



การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศส  
เบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

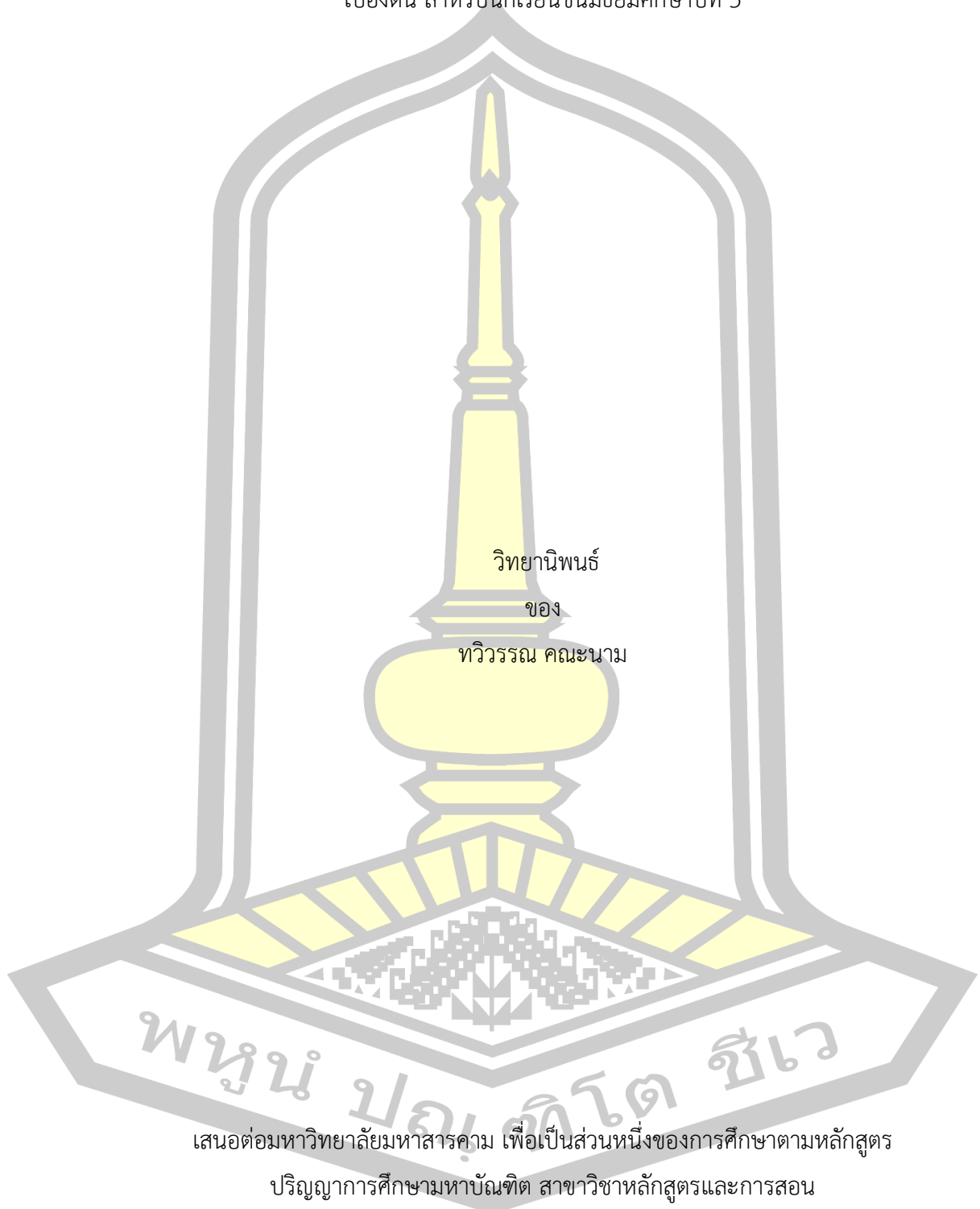
วิทยานิพนธ์  
ของ  
ทวิวรรณ คณะนาม

เสนอต่อมหาวิทยาลัยมหาสารคาม เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

มิถุนายน 2566

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยมหาสารคาม

การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส  
เบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

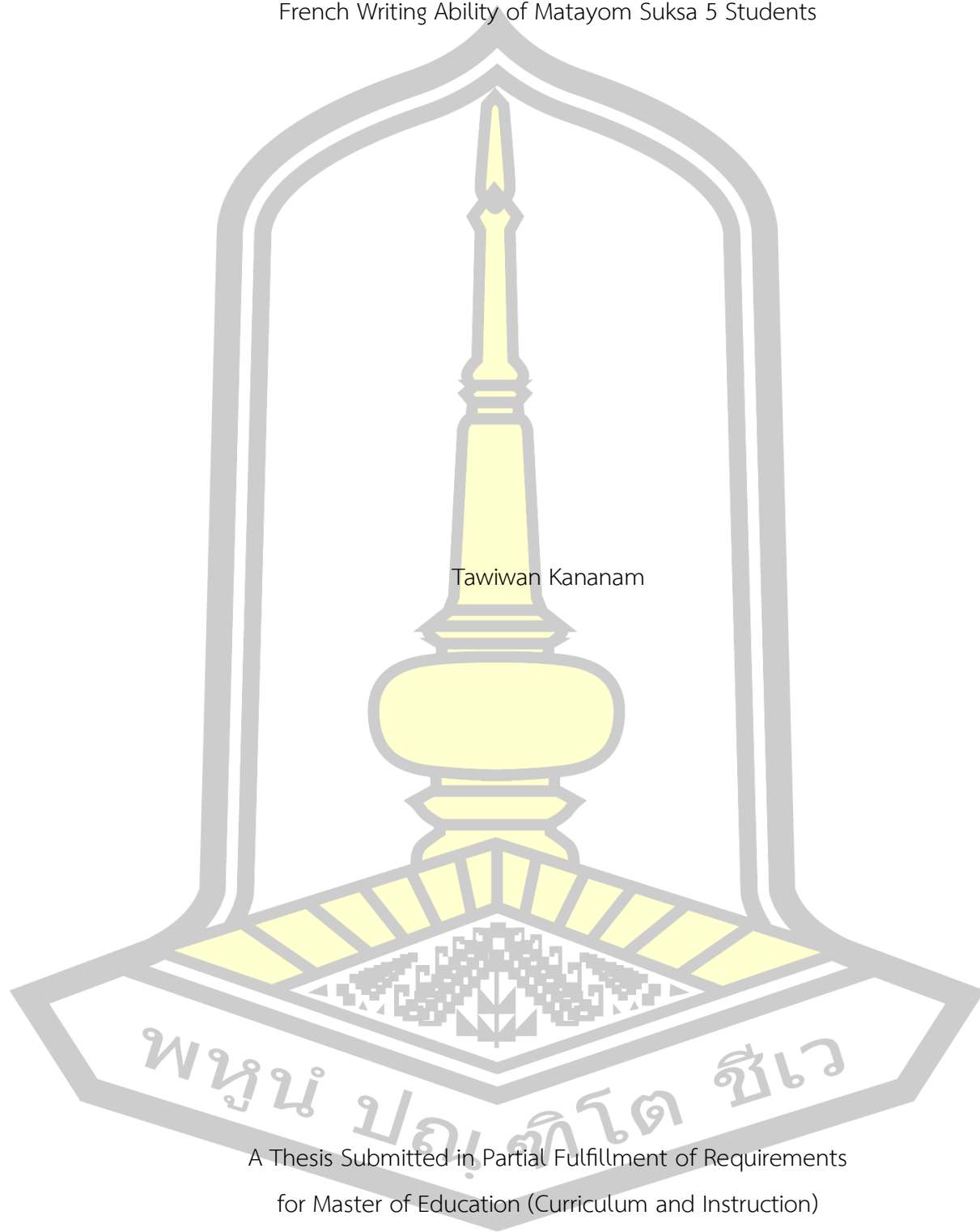


เสนอต่อมหาวิทยาลัยมหาสารคาม เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

มิถุนายน 2566

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยมหาสารคาม

Results of Using Cooperative Learning Management STAD Technique to Improve  
French Writing Ability of Matayom Suksa 5 Students



Tawiwah Kananam

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of Requirements  
for Master of Education (Curriculum and Instruction)

June 2023

Copyright of Maharakham University



คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ได้พิจารณาวิทยานิพนธ์ของนางสาวทวิวรรณ คณะนาม  
แล้วเห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชา  
หลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยมหาสารคาม

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....  
(รศ. ดร. ขวลิต ชูกำแพง )

ประธานกรรมการ

.....  
(ผศ. ดร. กันยารัตน์ สอนสุภาพ )

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

.....  
(ผศ. ดร. รัฐส่าน เลหาสุรโยธิน )

กรรมการ

.....  
(ผศ. ดร. กัลยา กุลสุวรรณ )

กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก

มหาวิทยาลัยอนุมติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญา การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยมหาสารคาม

.....  
(รศ. ดร. ขวลิต ชูกำแพง )

คณบดีคณะศึกษาศาสตร์

.....  
(รศ. ดร. กริสน์ ชัยมูล )

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

พหุ มณฺ ทัตฺติ สิว

<b>ชื่อเรื่อง</b>	การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5		
<b>ผู้วิจัย</b>	ทวิวรรณ คณะนาม		
<b>อาจารย์ที่ปรึกษา</b>	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กัญยรัตน์ สอนสุภาพ		
<b>ปริญญา</b>	การศึกษามหาบัณฑิต	<b>สาขาวิชา</b>	หลักสูตรและการสอน
<b>มหาวิทยาลัย</b>	มหาวิทยาลัยมหาสารคาม	<b>ปีที่พิมพ์</b>	2566

### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้เป็นวิจัยเชิงทดลอง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) พัฒนาความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 2) เปรียบเทียบความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน 3) เปรียบเทียบความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนกับเกณฑ์ที่กำหนด และ 4) ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียน ประชากรกลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสตรีศึกษาจังหวัดร้อยเอ็ด ที่ได้เรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ จำนวนทั้งสิ้น 40 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบกลุ่ม เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลคือ 1) แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ (ผ30212) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 6 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวม 12 ชั่วโมง 2) แบบทดสอบวัดความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศส ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 1 ฉบับ แบ่งออกเป็น 2 ตอน คะแนนเต็มรวม 60 คะแนน 3) แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD รูปแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ จำนวน 28 ข้อ ผลจากการวิจัยปรากฏได้ดังนี้ 1) คะแนนเฉลี่ยจากแบบทดสอบประจำแผนการจัดการเรียนรู้ทั้งหมด 6 แผน มีค่าเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 82.23/80.69 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์ที่กำหนด 2) ความสามารถในการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนจากการทดสอบ t-test (Dependent Sample) พบว่าคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 17.33^{**}$ ) 3) คะแนนการทดสอบวัดความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสของนักเรียนจำนวน 40 คน มีคะแนนเฉลี่ยก่อนเรียน 39.00 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 65.00 ของคะแนนเต็ม น้อยกว่าคะแนนหลังเรียน ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ย 48.41 คิดเป็นร้อยละ 80.69 ของคะแนนเต็ม ผลการทดสอบ t-test (One Sample) พบว่า นักเรียนได้คะแนนหลังเรียนเฉลี่ยสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 ของคะแนนเต็มอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 2.5175^{**}$ ) 4) ผลการประเมินความพึง

พอใจในการเรียนของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD โดยภาพรวม มีความพึงพอใจในระดับมาก ( = 4.35)

คำสำคัญ : การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD, การเขียนภาษาฝรั่งเศส



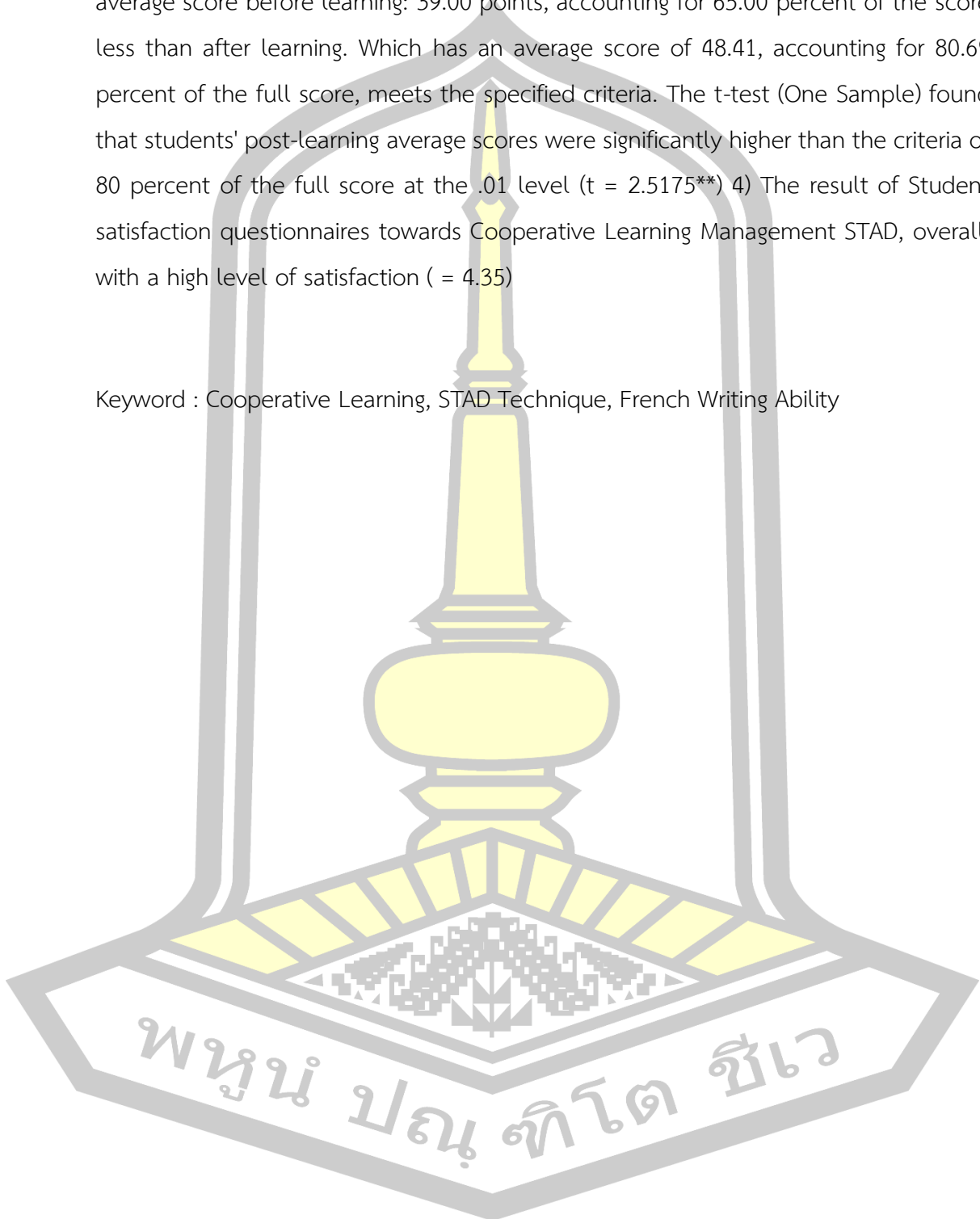
<b>TITLE</b>	Results of Using Cooperative Learning Management STAD Technique to Improve French Writing Ability of Matayom Suksa 5 Students		
<b>AUTHOR</b>	Tawiwat Kananam		
<b>ADVISORS</b>	Assistant Professor Kanyarat Sonsupap , Ed.D.		
<b>DEGREE</b>	Master of Education	<b>MAJOR</b>	Curriculum and Instruction
<b>UNIVERSITY</b>	Maharakham University	<b>YEAR</b>	2023

### ABSTRACT

This is an experimental research. The objectives are 1) Develop Basic French writing ability by using Cooperative Learning Management STAD that are effective according to the criteria 80/80. 2) Compare the French Writing Ability of students between before and after learning. 3) Compare the French Writing Ability of students with the specified criteria. 4) Study the satisfaction of students who have been been educated by Cooperative Learning Management STAD. The research group population is 40 students in Mathayomsuksa 5, Strisuksa School, Roi Et Province & gathered from Cluster Random Sampling. Research tools used to collect data: 1) The Cooperative Learning Management STAD Plan for Matayom Suksa 5 Student, Subject: French for skill enhancement (F30212), 6 lesson plans, 2 hours each, total 12 hours. 2) Basic French Writing Proficiency Test. 3) The Student satisfaction questionnaires towards Cooperative Learning Management STAD. The results of the study were as follows: 1) The average score from the regular testing plan of 6 Cooperative Learning Management STAD plans with an average of 82.23 percent and scores from The Basic French Writing Proficiency Test after learning an average of 80.69 percent. Therefore, Cooperative Learning Management STAD to Improve Basic French Writing Ability is therefore effective 82.23/80.69, which is higher than the specified criteria. 2) The t-test (dependent sample) comparing French writing ability of students before and after learning showed a significant increase in post-learning scores at the 0.01 level ( $t =$

17.33\*\*). 3) Testing scores for the Basic French Writing Ability of 40 students with an average score before learning: 39.00 points, accounting for 65.00 percent of the score less than after learning. Which has an average score of 48.41, accounting for 80.69 percent of the full score, meets the specified criteria. The t-test (One Sample) found that students' post-learning average scores were significantly higher than the criteria of 80 percent of the full score at the .01 level ( $t = 2.5175^{**}$ ) 4) The result of Student satisfaction questionnaires towards Cooperative Learning Management STAD, overall, with a high level of satisfaction ( $= 4.35$ )

Keyword : Cooperative Learning, STAD Technique, French Writing Ability





## กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้อย่างสมบูรณ์ด้วยความกรุณาอย่างยิ่งจากคณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ ดร.ชวลิต ชูกำแหง ประธานกรรมการ ดร.รัฐสาน เลاهشุโยธิน กรรมการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กัลยา กุลสุวรรณ กรรมการ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กัญยรัตน์ สอนสุภาพ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก ที่กรุณาตรวจแก้ไขให้คำแนะนำทุกขั้นตอนของการจัดทำวิจัยครั้งนี้เพื่อให้ได้เนื้อหาสาระที่ครบถ้วนสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

นอกจากนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิจากโรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด อาจารย์วลิตา จันทรสุมบัติ และอาจารย์วชิราพร ภูริพันธ์ภิญโญ เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาและการวัดผล อาจารย์ ดร.จันทรฉาย เศษแสงศรี เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา การวัดผล และด้านการวิจัยทางการศึกษา อาจารย์แหวนเพชร วรรณสุทธิ เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านหลักสูตรและการสอน และอาจารย์อำพัน ศรีวิชัย เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการวิจัยทางการศึกษา ขอกราบขอบพระคุณทุกท่านที่ได้กรุณาตรวจสอบคุณภาพของรูปแบบการสอนเอกสารประกอบการสอน ตลอดจนวิธีการต่างๆ ทางสถิติ ที่ใช้ในการวิจัย และขอขอบคุณนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ปีการศึกษา 2565 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ที่เป็นอาสาสมัครกลุ่มทดลอง ช่วยเหลือให้การทดลองสำเร็จได้ด้วยดี

ผู้วิจัยสำนึกในบุญคุณอย่างยิ่งต่อมหาวิทยาลัทยมหาสารคาม ที่เป็นแหล่งทรัพยากรในการค้นคว้าเอกสารข้อมูลต่างๆ รวมทั้งคณาจารย์สาขาหลักสูตรและการสอนทุกท่านที่ได้ประสิทธิประสาทวิชาความรู้ตลอดระยะเวลาของการศึกษา

สุดท้ายนี้ผู้วิจัยขอน้อมรำลึกและกราบขอบพระคุณทุกท่านที่มีส่วนช่วยในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงอย่างสมบูรณ์ตามจุดมุ่งหมาย คุณค่าของงานวิจัยที่เป็นประโยชน์แก่ผู้ศึกษา ผู้วิจัยขออุทิศความดีที่มีในการศึกษาวิจัยนี้แด่บิดามารดา ครอบครัวของผู้วิจัย ผู้ซึ่งสนับสนุนในทุกด้าน

ทวีวรรณ คณะนาม

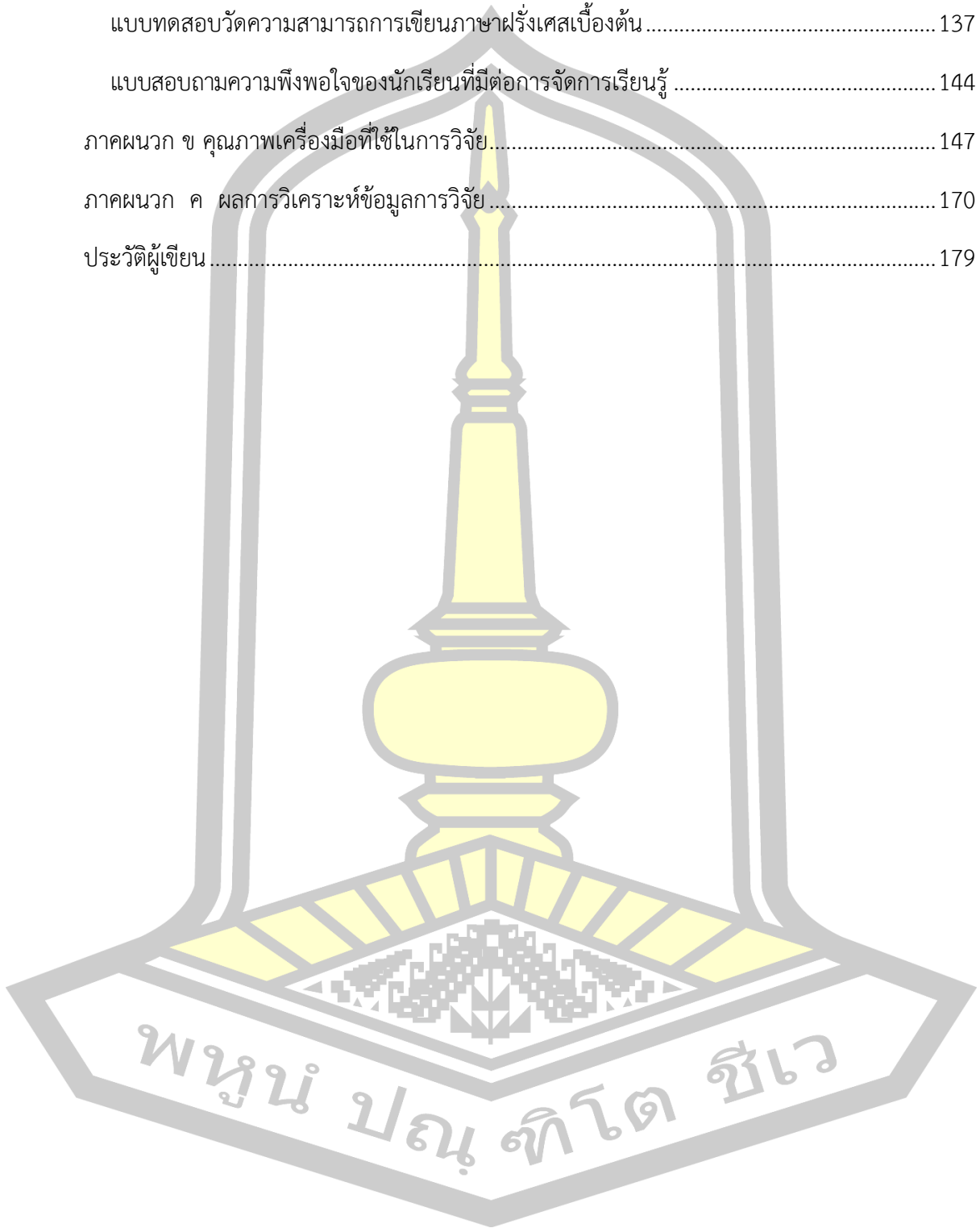
พนุน ปณ ภิโต ชีเว

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	ฉ
กิตติกรรมประกาศ.....	ช
สารบัญ.....	ฌ
สารบัญตาราง.....	ฎ
สารบัญภาพ.....	ฏ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
ภูมิหลัง.....	1
ความมุ่งหมายของการวิจัย.....	3
ขอบเขตการวิจัย.....	3
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
สมมติฐาน.....	7
ประโยชน์ที่ได้รับ.....	7
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	8
หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.....	9
การเขียน.....	11
การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ.....	17
การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD.....	23
ประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้.....	27
ความพึงพอใจ.....	31

งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนโดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD .....	34
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย .....	40
รูปแบบการทดลอง .....	40
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง .....	41
เนื้อหาและระยะเวลาในการทดลอง .....	41
เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล .....	45
การสร้างและการหาคุณภาพของเครื่องมือ .....	45
ขั้นตอนในการดำเนินการทดลอง .....	58
การจัดกระทำและการวิเคราะห์ข้อมูล .....	59
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล .....	60
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	66
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	66
ลำดับขั้นในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	66
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	67
บทที่ 5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....	72
สรุปผลการวิจัย .....	72
อภิปรายผล .....	75
ข้อเสนอแนะ .....	78
บรรณานุกรม .....	80
ภาคผนวก ก เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	86
แบบประเมินความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้ แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5.....	87
แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 .....	89

เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) .....	132
แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น .....	137
แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ .....	144
ภาคผนวก ข คุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	147
ภาคผนวก ค ผลการวิเคราะห์ข้อมูลการวิจัย .....	170
ประวัติผู้เขียน .....	179



## สารบัญตาราง

	หน้า
ตารางที่ 1 รูปแบบที่ใช้ในการทดลอง.....	40
ตารางที่ 2 เนื้อหาบทเรียน สารการเรียนรู้ มาตรฐานการเรียนรู้และจำนวนชั่วโมง.....	41
ตารางที่ 3 วิเคราะห์เนื้อหาในหน่วยการเรียนรู้ กับจุดประสงค์การเรียนรู้ เพื่อการสร้างแบบทดสอบ.....	50
ตารางที่ 4 รายการประเมินและเกณฑ์คะแนนการเขียนภาษาฝรั่งเศส.....	52
ตารางที่ 5 ประสิทธิภาพโดยรวมของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD.....	67
ตารางที่ 6 คะแนนก่อนเรียนและหลังเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD จากคะแนนการทำแบบทดสอบ.....	68
ตารางที่ 7 เปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ระหว่างก่อนเรียนและ.....	68
ตารางที่ 8 เปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ระหว่างหลังเรียน.....	69
ตารางที่ 9 ผลการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจในการเรียนโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่ม.....	69
ตารางที่ 10 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD.....	148
ตารางที่ 11 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อความสอดคล้องของข้อสอบกับเนื้อหา.....	150
ตารางที่ 12 ดัชนีอำนาจจำแนก (Index of Discrimination) และดัชนีความยาก (Index of.....	152
ตารางที่ 13 ดัชนีอำนาจจำแนก (B) และดัชนีความยาก (P) ของข้อสอบปรนัยแบบอิงเกณฑ์.....	153
ตารางที่ 14 ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบอัตนัย ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส.....	155
ตารางที่ 15 ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบปรนัย ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส.....	157
ตารางที่ 16 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อรายการสอบถามของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD กับจุดประสงค์การวิจัย.....	158

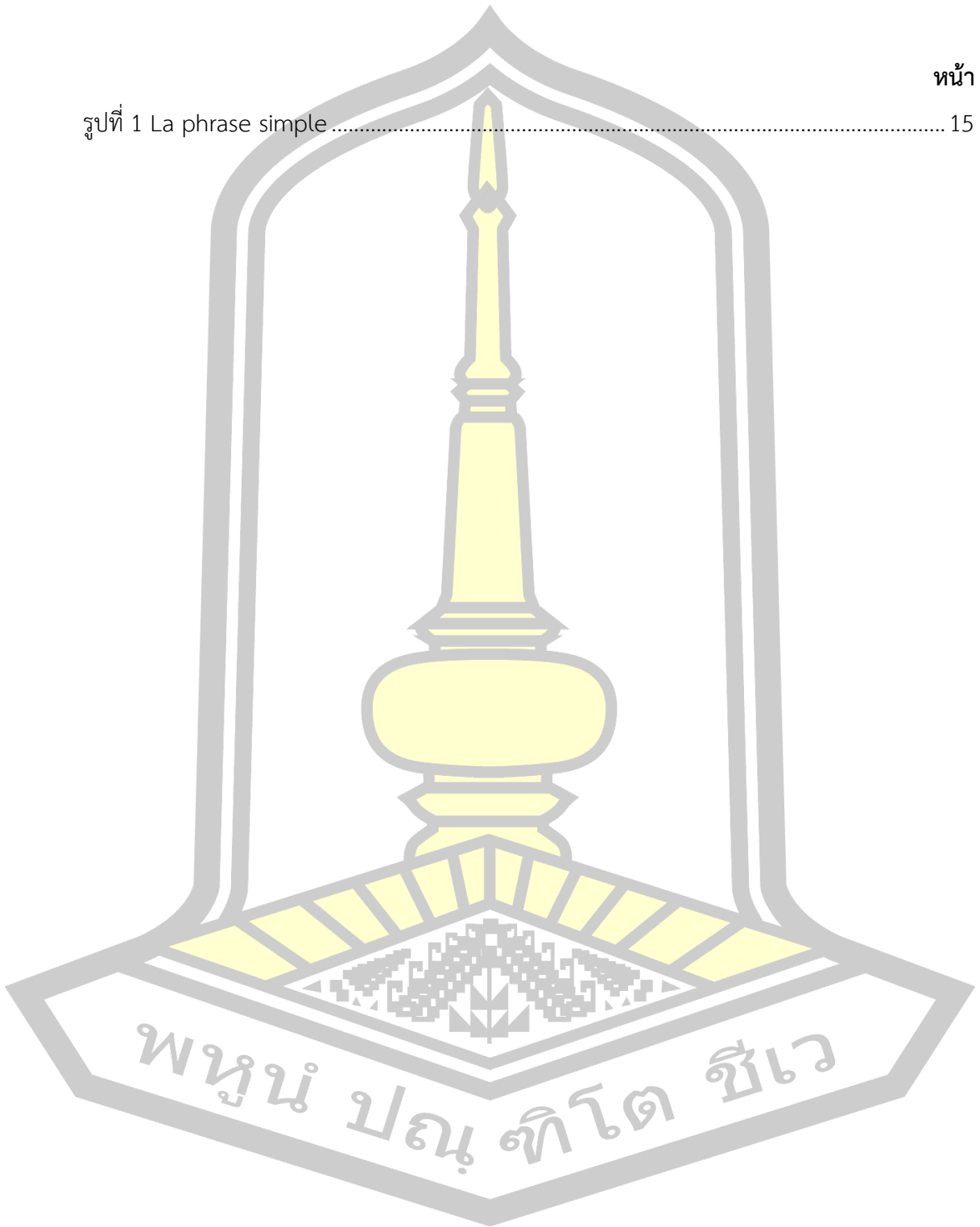
ตารางที่ 17 ค่าอำนาจจำแนกรายชื่อของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการ	161
ตารางที่ 18 ค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบ	163
ตารางที่ 19 การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD จาก ..	167
ตารางที่ 20 การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD จาก ..	168
ตารางที่ 21 ประสิทธิภาพ (E1/ E2) การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศส .....	171
ตารางที่ 22 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน	173
ตารางที่ 23 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างหลังเรียนกับเกณฑ์	175
ตารางที่ 24 ความพึงพอใจของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ....	176



สารบัญภาพ

หน้า

รูปที่ 1 La phrase simple ..... 15



# บทที่ 1

## บทนำ

### ภูมิหลัง

การจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในปัจจุบัน โดยเฉพาะโรงเรียนมาตรฐานสากล ที่ต้องการให้ผู้เรียนพัฒนาศักยภาพไปสู่การเป็นพลเมืองโลก (Global Citizen) สามารถสื่อสารภาษาต่างประเทศที่ 2 ได้ ในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย โรงเรียนจำเป็นต้องมีการพัฒนาผู้เรียนให้สามารถสื่อสารได้ถูกต้องตามเกณฑ์มาตรฐานสากลของภาษานั้นๆ โดยมุ่งหวังให้ผู้เรียนมีเจตคติต่อภาษาต่างประเทศ และสามารถใช้ภาษาต่างประเทศสื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ แสวงหาความรู้ ประกอบอาชีพ และศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราวและวัฒนธรรมอันหลากหลายของประชาคมโลก และสามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทยไปยังสังคมโลก ได้อย่างสร้างสรรค์ (Ministry of Education, 2008) หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ที่ได้มุ่งเน้นให้นักเรียนเกิดการอ่าน คิวิเคราะห์ โดยมีความคาดหวังว่านักเรียนจะต้องได้เรียนภาษาต่างประเทศตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาถึงระดับชั้นมัธยมศึกษา นักเรียนต้องมีความรู้ความสามารถในการรับส่งข่าวสาร ใช้ภาษาในการถ่ายทอดความรู้ความเข้าใจ และทักษะของตนเอง เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลต่างๆ และประสบการณ์ที่เป็นประโยชน์ในการพัฒนาตนเอง (กระทรวงศึกษาธิการ, 2553)

สำหรับภาษาฝรั่งเศส ครูผู้สอนควรจัดการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับการสอนภาษาฝรั่งเศส ตามมาตรฐานประชาคมยุโรปที่มีการปรับการเรียนการสอนโดยอาศัยตัวชี้วัดพฤติกรรมตามกรอบมาตรฐานอ้างอิงทางภาษา (Descripteurs du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) ของสภายุโรป (Conseil de l'Europe) ซึ่งสถาบันการศึกษานานาชาติ (Centre international de l'Enseignement Professionnel) ของประเทศฝรั่งเศสจะเป็นหน่วยงานที่ดูแลด้านการวัดผลประเมินผลสำหรับผู้เรียนภาษาฝรั่งเศสทั่วโลกในการสอบวัดระดับทางภาษาฝรั่งเศส โดยมีประกาศนียบัตรรับรอง ซึ่งเรียกว่า ประกาศนียบัตร DELF A1 และ DELF A2 (Diplôme d'Étude de Langue Française (DELF) A1/A2) สำหรับนักเรียนที่เรียนภาษาฝรั่งเศสระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาดังกล่าวควรมีระดับความรู้มาตรฐานทางภาษาฝรั่งเศสตามที่สภายุโรปได้กำหนดไว้ (Supawate, 2008)

การเรียนภาษาฝรั่งเศสเป็นปัจจัยหนึ่งที่ช่วยเพิ่มพูนคุณสมบัติให้กับผู้เรียน เปิดกว้างสู่โลกภายนอก และหมายรวมถึงความมั่นคงในการก้าวสู่สังคมแห่งการทำงานด้วยเหตุนี้ ทักษะการเขียน



เป็นทักษะที่จำเป็นและสำคัญมากในชีวิตประจำวัน เนื่องจากในปัจจุบันโอกาสที่ผู้เรียนจะได้เห็นได้อ่านได้เขียนภาษาฝรั่งเศสมีมากขึ้น เพราะประเทศไทยเป็นประเทศที่กำลังพัฒนา การรับเอาเทคโนโลยี และวิชาการสมัยใหม่รวมทั้งเครื่องอุปโภคและบริโภคจากต่างประเทศ จึงมีบทบาทสำคัญในชีวิตของคนไทย ทักษะการเขียนภาษาฝรั่งเศสจึงมีความสำคัญมากขึ้น ไม่ว่าจะเป็นการทำงาน การติดต่อสื่อสาร การทำสัญญา ค่าขายอาหาร หรือการค้าขายสินค้าอุปโภค บริโภคล้วนต้องอาศัยทักษะในการเขียนทั้งสิ้น แต่เนื่องจากทักษะการเขียนภาษาฝรั่งเศสเป็นทักษะที่ค่อนข้างซับซ้อน เพราะการเขียนและการอ่านออกเสียงในภาษาฝรั่งเศสนั้นบางครั้งเขียนและออกเสียงต่างกัน จึงต้องอาศัยการฝึกฝนเพื่อให้เกิดความเข้าใจเป็นอย่างดี ดังนั้นทักษะการเขียนจึงจำเป็นต้องได้รับการฝึกฝนจากการจัดกิจกรรมการเรียนในห้องเรียน เพื่อให้สามารถทำความเข้าใจและสามารถเขียนสิ่งที่ผู้เรียนต้องการสื่อออกมาเป็นภาษาฝรั่งเศสได้ การสอนภาษาฝรั่งเศสในโรงเรียนในปัจจุบันใช้หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551 มีการจัดการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสโดยยึดหลักทฤษฎีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารระบบปฏิบัติการทางภาษาเป็นการสอนตามที่สภายุโรปกำหนด โดยมุ่งเน้นการฝึกปฏิบัติทักษะการใช้ภาษาทั้ง 4 ด้าน คือการฟัง พูด อ่านและเขียน ในทุกขั้นตอน ได้วางพื้นฐานการฝึกให้ผู้เรียนรู้จักคิดอย่างมีวิจารณญาณ รู้จักการสืบค้นหาข้อมูล รู้จักการแก้ปัญหา ค้นพบวิธีการเรียนรู้ด้วยตนเองจนสามารถพัฒนาทักษะเฉพาะตัวและทักษะที่เชื่อมโยงหรือการบูรณาการภาษาฝรั่งเศสกับวิชาอื่นๆ และสร้างชิ้นงาน (des tâches) หลังการเรียนรู้ได้ (จงกล สุภเวทย์ และคณะ, 2556)

จากการสำรวจผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาฝรั่งเศสของนักเรียนที่ได้เรียนวิชา ฝรั่งเศส เสริมทักษะ (ฝ30211 และ ฝ30212) โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ในช่วง 2 ถึง 3 ปีที่ผ่านมาพบว่า นักเรียนส่วนใหญ่มีปัญหาด้านการเขียนที่ผิดโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาฝรั่งเศส เช่น ขาดประธาน กริยา กรรม คำเชื่อม หรือคำขยาย อย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งทำให้ประโยคขาดใจความเพื่อการสื่อสาร (วชิราพร ภูริพันธ์ภิญโญ, 2564: สัมภาษณ์) และจากการสังเกตการเรียนการสอนของผู้วิจัยในชั้นเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศส ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ห้อง 5/8 5/9 และ 5/10 ปีการศึกษา 2565 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ซึ่งเป็นชั้นเรียนที่ได้เรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ พบว่านักเรียนส่วนใหญ่มีปัญหาในด้านการเขียนภาษาฝรั่งเศส อาจเนื่องจากความยากของเนื้อหา คลังคำศัพท์ นักเรียนขาดพื้นฐานในเรื่องการเขียน และยังสับสนในเรื่องของไวยากรณ์ ทำให้นักเรียนส่วนใหญ่ยังไม่สามารถเขียนข้อความหรือประโยคที่ผู้เรียนต้องการสื่อเป็นภาษาฝรั่งเศสได้ นอกจากนี้การจัดการเรียนการสอนเป็นรูปแบบบรรยายส่วนใหญ่ มีกิจกรรมกระตุ้นการเรียนรู้ของนักเรียนน้อย ซึ่งการเรียนการสอนแบบนี้ทำให้เกิดความเบื่อหน่าย ขาดแรงจูงใจ และหมดความสนใจไปได้ง่าย

ด้วยเหตุนี้ ผู้วิจัยจึงเห็นว่าปัญหาการเขียนภาษาฝรั่งเศสมีความสำคัญที่ควรแก้ไข เพื่อให้การสอนภาษาฝรั่งเศสสำหรับการสื่อสารและการทำชิ้นงานให้บรรลุผล ซึ่งการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่ม

ร่วมมือเทคนิค STAD เป็นรูปแบบหนึ่งที่ควรนำมาใช้พัฒนาความสามารถด้านการเขียนภาษาฝรั่งเศส ของนักเรียน เนื่องจากเป็นรูปแบบการเรียนรู้แบบผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง มีการทำงานร่วมกันเป็นกลุ่ม มีปฏิสัมพันธ์ทั้งในกลุ่มและระหว่างกลุ่มทำให้เกิดความกระตือรือร้นที่จะเรียนรู้ อันจะส่งผลให้คะแนนเฉลี่ยของสมาชิกในกลุ่มเพิ่มสูงขึ้น รวมถึงเนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนการสอนนั้นควรมีกิจกรรมที่มี เนื้อหาการเรียนไม่ยากจนเกินไป เหมาะกับผู้เรียนระดับเริ่มต้นซึ่งมีพื้นฐานภาษาฝรั่งเศสไม่มากนัก อีกทั้งเลือกใช้เนื้อหาใกล้เคียงกับสิ่งแวดล้อมและชีวิตประจำวันของคนไทย จะช่วยให้นักเรียนเกิดความสนใจ มีแรงจูงใจและมีเป้าหมายที่จะเรียนรู้มากยิ่งขึ้น

จากเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ผู้วิจัยมีความสนใจที่จะนำเอากิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ ด้วยเทคนิค STAD มาใช้เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น อันจะส่งผลให้นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ซึ่งเป็นนักเรียนระดับชั้นปีแรกของการเริ่มเรียนภาษาฝรั่งเศส ให้มีความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น อันจะส่งผลให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะตามหลักสูตรสถานศึกษาที่สูงขึ้น

### ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน
3. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างหลังเรียนกับเกณฑ์ ร้อยละ 80
4. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ในการเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ

### ขอบเขตการวิจัย

#### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 มีทั้งหมด 3 ห้องเรียน รวมนักเรียนจำนวน 115 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/8 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 จำนวน 40 คน ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling)

### ตัวแปรที่ศึกษา

ตัวแปรต้น (Independent Variable) คือ การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

ตัวแปรตาม (Dependent Variable) คือ ความสามารถในการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น และความพึงพอใจของนักเรียน

### เนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย

เนื้อหาในการศึกษาครั้งนี้ มุ่งศึกษามาตรฐานการเรียนรู้การศึกษาระดับพื้นฐาน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ สาระที่ 1 มาตรฐาน ต 1.1 ตัวชี้วัดที่ 3 มาตรฐาน ต 1.2 ตัวชี้วัดที่ 4-5 และ มาตรฐาน ต 1.3 ตัวชี้วัดที่ 1 ซึ่งเนื้อหาในวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ฝ30212 ตามหลักสูตรสถานศึกษาของโรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด มีเนื้อหาบทเรียน ดังนี้

บทที่ 1 *Le loisir* (กิจกรรมยามว่าง)

บทที่ 2 *Dans la maison* (ภายในบ้าน)

บทที่ 3 *La famille et la relation* (ครอบครัวและความสัมพันธ์)

บทที่ 4 *Les jours, le temps, le climat et les saisons* (วัน เวลา อากาศและ

ฤดูกาล)

บทที่ 5 *La nourriture et la boisson* (อาหารและเครื่องดื่ม)

บทที่ 6 *Les connecteurs* (คำเชื่อม)

### ระยะเวลาในการทดลอง

ในการทดลองครั้งนี้ ใช้เวลาเรียนของภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 จัดการเรียนการสอน จำนวน 6 สัปดาห์ รวม 12 ชั่วโมง และใช้เวลาในการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน รวม 2 ชั่วโมง

พูนุ ปณุกิตโต ชิว

## นิยามศัพท์เฉพาะ

**1. การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD** หรือ Student Teams-Achievement Divisions หมายถึง เทคนิควิธีจัดการเรียนรู้วิธีหนึ่ง ที่ช่วยให้นักเรียนได้เรียนรู้บรรลุตามจุดประสงค์ ควบคู่กับการพัฒนาทั้งด้านสติปัญญาและสังคม มีขั้นตอนการจัดการเรียนรู้ ดังนี้

1.1 ขั้นนำเสนอบทเรียน เป็นขั้นตอนสำหรับครูผู้สอนในการแจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ คະแนนฐานของแต่ละคน กิจกรรมการเรียนรู้ และเกณฑ์การให้รางวัลแก่นักเรียน แล้วสอนเนื้อหาใหม่ ให้กับนักเรียนกลุ่มใหญ่ทั้งชั้นเรียน โดยใช้กิจกรรมการสอนที่เหมาะสมตามลักษณะของเนื้อหา บทเรียนมีการใช้สื่อประกอบคำอธิบายเพื่อให้ นักเรียนเข้าใจเนื้อหาของบทเรียน

1.2 ขั้นทำงานเป็นกลุ่ม เป็นการเตรียมสมาชิกของกลุ่มให้สามารถทำแบบทดสอบได้ดี โดยครูผู้สอนจำแนกความสามารถของนักเรียนตามความรู้พื้นฐานแล้วให้เข้ากลุ่ม มีสมาชิกในกลุ่ม 4 ถึง 5 คน แบบคละเพศ คละความสามารถ ประกอบด้วย นักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, C, ..., G ให้สมาชิกแต่ละคนในกลุ่มทำแบบฝึกหัดร่วมกันใน รูปการอภิปรายหรือแก้ปัญหาร่วมกัน แก้ไขความเข้าใจผิดของเพื่อนสมาชิกในกลุ่ม คະแนนจากการทำ แบบฝึกหัดที่กลุ่มทำได้ ถือเป็นคະแนนของแต่ละคนในกลุ่ม ซึ่งได้เท่ากัน

1.3 ขั้นทดสอบย่อย หลังจากนักเรียนได้เรียนและทำกิจกรรมกลุ่มไปแล้วจะได้รับการ ทดสอบ โดยแต่ละคนทำแบบทดสอบประจำบทเรียนตามความสามารถของตน เพื่อวัดความรู้ความ เข้าใจ ในขั้นนี้ไม่มีการช่วยเหลือกัน คະแนนที่แต่ละคนทำได้ถือเป็นคະแนนรายบุคคล และจะถูกแปลง เป็นคະแนนพัฒนาการ

1.4 ขั้นคิดคະแนนพัฒนาการ โดยแต่ละกลุ่มมีทีมคิดคະแนนพัฒนาการประจำกลุ่ม นำคະแนนที่แต่ละคนทำได้จากการทดสอบประจำบทเรียนไปเปรียบเทียบกับคະแนนฐาน ผลการ เปรียบเทียบที่ได้ถือเป็นคະแนนพัฒนาการรายบุคคล นำคະแนนพัฒนาการรายบุคคลมารวมกันแล้ว เฉลี่ยคิดเป็นคະแนนพัฒนาการของกลุ่ม การคิดคະแนนฐานทำได้โดยนำคະแนนการทดสอบวิชา เดียวกันของภาคเรียนที่ผ่านมาหรือคະแนนจากหน่วยทดสอบที่ผ่านมา แล้วนำมาเฉลี่ยเป็นคະแนน ฐาน เช่น การทดสอบแต่ละครั้งมีคະแนนเต็มเท่ากับ 100 คະแนน ถ้าผู้เรียนคนหนึ่งทำการทดสอบ 4 ครั้ง ได้คະแนน 92, 80, 78 และ 86 คະแนน ตามลำดับ เขาจะมีคະแนนฐานเท่ากับ 84 คະแนน แล้วนำคະแนนฐานไปคิดหาคะแนนพัฒนาการ

1.5 ขั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล นักเรียนรายบุคคลหรือกลุ่มที่มีคະแนนพัฒนาการ เท่ากับหรือสูงกว่าครั้งก่อน จะได้รับการยกย่อง ชมเชยและรางวัล ระดับดี ดีมาก และดีเยี่ยม

**2. ความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น** หมายถึง ความสามารถในการใช้ภาษาฝรั่งเศสของนักเรียนระดับชั้นปีแรกของการเริ่มเรียนภาษาฝรั่งเศส โดยแสดงออกในรูปการเขียนที่สามารถสร้างประโยคจากการนำคำมาเรียงกันแล้วมีความหมายสมบูรณ์ บอกให้ทราบว่า ใคร ทำอะไร อย่างไร สามารถถ่ายทอดความรู้ ความคิด จินตนาการ อารมณ์ ความรู้สึก และประสบการณ์ต่างๆ โดยคำนึงถึงการใช้ภาษาที่เหมาะสมกับผู้ที่ต้องการสื่อสารด้วย รวมทั้งสื่อสารได้อย่างต่อเนื่อง มีเหตุผล เหมาะกับสถานการณ์ที่กำหนด การวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียน โดยใช้แบบทดสอบมีคำถามครอบคลุมประเด็นต่อไปนี้

2.1 การเคารพคำสั่ง สามารถเขียนบรรยายจากสิ่งที่กำหนด และสามารถปฏิบัติตามคำสั่งในเรื่องความยาวขั้นต่ำของประโยคที่กำหนดให้

2.2 ความสามารถในการให้ข้อมูลและหรือการบรรยาย

2.3 คำศัพท์และการสะกดคำ

2.4 รูปแบบโครงสร้างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์

2.5 การเลือกใช้ภาษาเหมาะสมกับระดับของผู้สื่อสาร

2.6 การเชื่อมโยงและสอดคล้องกัน

**3. ประสิทธิภาพ** หมายถึง สมรรถนะของกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ในการพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นให้กับนักเรียน โดยคาดหวังว่าประสิทธิภาพของกระบวนการต่อประสิทธิภาพของผลลัพธ์ เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80

80 ตัวแรก หมายถึง ค่าร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่นักเรียนสามารถปฏิบัติกิจกรรมหรืองานที่ท่าระหว่างเรียนทั้งหมดทั้งที่เป็นแบบฝึกหัดกลุ่มและแบบทดสอบรายบุคคลประจำบทเรียน ได้คะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 80

80 ตัวหลัง หมายถึง ค่าร้อยละของคะแนนเฉลี่ยการทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น หลังเรียน ได้คะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 80

**4. ความพึงพอใจ** หมายถึง การแสดงออกถึงความรู้สึกชอบการเรียนรู้วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ซึ่งความรู้สึกนั้นส่งผลต่อความพร้อม ความเอาใจใส่ในการร่วมทำกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยความตั้งใจและกระตือรือร้น วัดได้จากคะแนนการตอบแบบสอบถาม มีข้อความแบ่งเป็น 4 ด้าน ดังนี้

4.1 ด้านเนื้อหาหลักสูตร หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับการจัดวิชาให้เรียนตรงตามความต้องการ จัดลำดับความยากง่าย เนื้อหามีประโยชน์ต่อการดำรงชีวิต

4.2 ด้านการจัดการเรียนการสอน หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับการจัดกิจกรรมการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD การเข้ากลุ่ม การใช้สื่อประกอบการอธิบาย การมอบหมายงานให้ปฏิบัติ และการเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ซักถาม

4.3 ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อครูผู้สอน เกี่ยวกับความรู้ในเนื้อหา การอธิบายเนื้อหาได้ชัดเจน เป็นกันเอง ใช้คำพูดเหมาะสม แต่งกายเหมาะสม มีความรับผิดชอบและอื่นๆ

4.4 ด้านการวัดผลและประเมินผล หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับวิธีการวัดผลประเมินผลตลอดจนการดำเนินการต่างๆ ของครูผู้สอน เช่น การเปิดโอกาสให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินผล การวัดผลครอบคลุมความรู้ ทักษะและจิตพิสัย มีการวัดผลที่หลากหลายทั้งรายบุคคลและรายกลุ่ม มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจน และยุติธรรม

### สมมติฐาน

นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD มีความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน และเฉลี่ยแล้วไม่น้อยกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80

### ประโยชน์ที่ได้รับ

1. ได้แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้วิธีการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
2. เป็นแนวทางในการพัฒนาการจัดการเรียนรู้ โดยเป็นข้อมูลสารสนเทศสำหรับครูผู้เกี่ยวข้อง และผู้ที่สนใจนำไปใช้จัดการเรียนการสอน ทั้งการสอนเขียนภาษาฝรั่งเศส และรายวิชาอื่นๆ อันเป็นการส่งเสริมความสามารถและความพึงพอใจแก่ผู้เรียน

พหุบัน ปณ จิโต ชีเว

## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ปีการศึกษา 2565 ภาคเรียนที่ 2 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD (Student Teams-Achievement Divisions) ซึ่งผู้วิจัยศึกษาแนวคิด ทฤษฎี และเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องดังนี้

1. หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
  - 1.1 ความสำคัญของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
  - 1.2 สาระหลักและมาตรฐานการเรียนรู้
2. การเขียน
  - 2.1 ความหมายการเขียน
  - 2.2 ความสำคัญของการเขียน
  - 2.3 องค์ประกอบการเขียน
  - 2.4 กิจกรรมการสอนการเขียน
  - 2.5 การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น
  - 2.6 วิธีประเมินการเขียน
3. การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ
  - 3.1 ความหมายการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ
  - 3.2 องค์ประกอบการเรียนรู้แบบร่วมมือ
  - 3.3 รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ
  - 3.4 ประโยชน์และข้อดีของการเรียนแบบร่วมมือ
4. การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD
  - 4.1 ความหมาย STAD
  - 4.2 รูปแบบของการจัดการเรียนรู้เทคนิค STAD
  - 4.3 ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้เทคนิค STAD
5. ประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้
  - 5.1 ความหมายของประสิทธิภาพ
  - 5.2 การกำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพ

- 5.3 ขั้นตอนการทดสอบประสิทธิภาพ
6. ความพึงพอใจ
  - 6.1 ความหมายความพึงพอใจ
  - 6.2 ความสำคัญของความพึงพอใจ
  - 6.3 การประเมินความพึงพอใจ
7. งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนโดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD
  - 7.1 งานวิจัยในประเทศ
  - 7.2 งานวิจัยต่างประเทศ

### **หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ**

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ แล้วประมวลผลประเด็นสำคัญสำหรับดำเนินการจัดการเรียนรู้รายวิชาภาษาฝรั่งเศสไว้ดังนี้

#### **1. ความสำคัญของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ**

สังคมโลกปัจจุบันการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในชีวิตประจำวัน เนื่องจากเป็นเครื่องมือสำคัญในการติดต่อสื่อสาร การศึกษา การแสวงหาความรู้ การประกอบอาชีพ การสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมและวิถีทัศน์ของชุมชนโลก ตลอดจนตระหนักถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมและมุมมองของสังคมโลก ทั้งยังช่วยพัฒนาให้ผู้เรียนมีความเข้าใจในตนเองและผู้อื่นดีขึ้น เรียนรู้และเข้าใจความแตกต่างของภาษาและวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี การคิด สังคม เศรษฐกิจ การเมือง การปกครอง มีเจตคติที่ดีต่อการใช้ภาษาต่างประเทศ และการใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อการสื่อสารได้ รวมทั้งเข้าถึงองค์ความรู้ต่างๆ ได้ง่ายและกว้างขึ้น และมีวิถีทัศน์ในการดำเนินชีวิต (สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา, 2551: 1)

ภาษาต่างประเทศที่เป็นสาระการเรียนรู้พื้นฐาน ซึ่งกำหนดให้เรียนตลอดหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานคือ ภาษาอังกฤษ ส่วนภาษาต่างประเทศอื่นเช่น ภาษาฝรั่งเศส จีน เยอรมัน ญี่ปุ่น อาหรับ บาลี และภาษากลุ่มประเทศเพื่อนบ้านหรือภาษาอื่นๆ ให้อยู่ในดุลยพินิจของสถานศึกษาที่จะจัดทำรายวิชาและจัดการเรียนรู้ตามความเหมาะสม (กระทรวงศึกษาธิการ, 2553: 1)

#### **2. สาระหลักและมาตรฐานการเรียนรู้**

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ มุ่งหวังให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อภาษาต่างประเทศสามารถใช้ภาษาต่างประเทศสื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ แสวงหาความรู้ ประกอบ



อาชีพ และศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราวและวัฒนธรรมอันหลากหลายของประชาคมโลก (สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา, 2551: 1) ประกอบด้วยสาระสำคัญ ดังนี้

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร การใช้ภาษาต่างประเทศในการฟัง พูด อ่าน เขียน หรือ แลกเปลี่ยนข่าวสาร การแสดงความรู้สึกและข้อคิดเห็น ตีความ นำเสนอข้อมูล ความคิดเห็นและความคิดรวบยอดในเรื่องต่างๆ

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอดและความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม การใช้ภาษาต่างประเทศตามวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ความสัมพันธ์ ความเหมือนและความต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับวัฒนธรรมไทย และมีการนำไปใช้อย่างเหมาะสม

มาตรฐาน ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ

มาตรฐาน ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำไปใช้อย่างถูกต้องเหมาะสม

สาระที่ 3 ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น การใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น เป็นพื้นฐานในการแสวงหาความรู้ การพัฒนาตนเอง และเป็นการเปิดโลกทัศน์ของตน

มาตรฐาน ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่นและเป็นพื้นฐานในการพัฒนา แสวงหาความรู้และเปิดโลกทัศน์ของตน

สาระที่ 4 ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก การใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน รวมถึงชุมชน และสังคมโลก เป็นเครื่องมือในการประกอบอาชีพ เป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อและแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับสังคมโลก

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

มาตรฐาน ต 4.2 ใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือพื้นฐานในการศึกษาต่อ ประกอบอาชีพและการแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับสังคมโลก (กระทรวงศึกษาธิการ, 2553: 1-2)

สรุปความได้ว่า หลักสูตรการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสในสถาบันการศึกษานี้ใช้หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551 เป็นมาตรฐานสำหรับการสร้างหลักสูตรการสอนภาษาฝรั่งเศสเป็นรายวิชาในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ซึ่งเป็นรายวิชาเพิ่มเติม ประกอบด้วย สาระการเรียนรู้ทั้งหมด 4 สาระ คือ ภาษาเพื่อการสื่อสาร ภาษาและวัฒนธรรม ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และ ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก นำมาใช้เป็นวัตถุประสงค์การเรียนรู้รายวิชาภาษาฝรั่งเศส โดยองค์ประกอบของเนื้อหาวิชานั้นประกอบด้วย ความรู้ ทักษะและเจตคติ ที่เป็นเนื้อหาความรู้และเนื้อหาทักษะการเรียนรู้ของนักเรียน เพราะการเรียนภาษาต่างประเทศนั้นต้องเรียนรู้เพื่อพัฒนาทักษะการใช้ภาษาในการสื่อสารทั้ง 4 ด้าน คือ การฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ซึ่งจะต้องฝึกฝนให้นักเรียนมีความรวดเร็วในการคิด การจับใจความ การวิเคราะห์ความ การสรุปความ การตีความ และการแสดงความคิดเห็นจากหัวข้อเรื่องต่างๆ ที่จะสอดแทรกให้เข้ากับวัฒนธรรมฝรั่งเศสและต้องเปรียบเทียบวัฒนธรรมฝรั่งเศสกับวัฒนธรรมไทยได้อย่างกลมกลืนกัน นักเรียนมีความสามารถในการประยุกต์ใช้ความรู้ภาษาฝรั่งเศสที่ตนเองมีอยู่ไปใช้เป็นเครื่องมือในการพัฒนาตนเองเพื่อการศึกษาต่อ รวมถึงสามารถนำภาษาฝรั่งเศสไปใช้ในชั้นเรียนหรือนอกชั้นเรียน ในท้องถิ่นที่อยู่ และหรือสังคมสากลได้อย่างมีประสิทธิภาพ

## การเขียน

การเขียนเป็นทักษะการสื่อสารที่สำคัญประการหนึ่ง สำหรับการสอนการเขียนภาษาฝรั่งเศส ผู้วิจัยได้ศึกษาแนวทางและประมวลผลข้อมูลไว้ดังนี้

### 1. ความหมายการเขียน

การเขียนเป็นทักษะอย่างหนึ่งในทักษะทางภาษาทั้ง 4 ซึ่งได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ในชีวิตประจำวันจะสังเกตได้ว่าทักษะการเขียนเป็นทักษะที่เราใช้น้อยที่สุดทักษะการเขียนจึงเป็นเรื่องที่ค่อนข้างยากกว่าทักษะอื่นๆ อันเนื่องมาจากการที่ไม่ค่อยได้ฝึกฝน แต่การเขียนเป็นทักษะที่สำคัญในการสื่อสาร ถ้าถ่ายทอดส่งต่อข้อมูลความรู้ให้กับผู้อื่นต่อไปได้มีผู้ได้ให้คำนิยามความหมายของการเขียนไว้จำนวนมากสรุปได้ดังต่อไปนี้

1.1 การเขียนเป็นทักษะที่สำคัญอย่างยิ่งอย่างหนึ่ง เพราะการเขียนช่วยให้สามารถติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นได้รวมทั้งสามารถจดบันทึกสิ่งต่างๆ ได้แก่ข้อมูลที่ได้รับ หรือได้ทราบมา และสามารถถ่ายทอดความรู้ของตนให้ผู้อื่นทราบได้ (อนุวัต ชัยเกียรติธรรม, 2537: 19)

1.2 การเขียนคือการถ่ายทอดความคิด ข้อเท็จจริงต่างๆ ให้ผู้รับได้ทราบโดยใช้ระบบสัญลักษณ์ตัวอักษร การเขียนที่ดีคือสามารถสื่อความหมายได้ตรงกันระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน นั่นคือผู้อ่านสามารถเข้าใจเจตนาของผู้เขียนได้ (ทัศนารี เทียมศิริ, 2531: 25)

1.3 การเขียนที่ดีจะต้องเป็นสื่อความคิดความรู้สึก ตลอดจนเรื่องราวต่างๆ ได้ และสามารถทำให้ผู้อื่นมีเข้าใจได้ตรงกับผู้เขียน (ชมพูนุช มีทอง, 2550: 20 อ้างอิงจาก McCrimon, 1978: 3)

1.4 การเขียนเป็นภาษาของผู้พูดในการที่จะสื่อความคิดของตนไปสู่คนอื่น ในการสื่อความหมายนี้ขึ้นอยู่กับสัญลักษณ์ที่ใช้จะแสดงออกมากับการเขียน (ชมพูนุช มีทอง, 2550: 20 อ้างอิงจาก Oliva, 1988: 152)

กล่าวโดยสรุปคือ การเขียนเป็นการใช้ภาษาเพื่อถ่ายทอดข้อมูลความรู้ ความรู้สึก เรื่องราวต่างๆ ออกมาเป็นตัวหนังสือ ซึ่งการเขียนที่ดีนั้นผู้เขียนจะสามารถเรียบเรียงถ้อยคำเพื่อสื่อความหมายได้ตรงประเด็นต่อผู้อ่าน และผู้อ่านสามารถเข้าใจเจตนาของของผู้เขียนได้ การเขียนเป็นทักษะที่มีการใช้น้อยที่สุดในการสื่อสาร ทักษะการเขียนจึงเป็นเรื่องที่ค่อนข้างยากกว่าทักษะอื่นๆ ทั้งนี้การเขียนเป็นทักษะที่สำคัญอย่างยิ่งเพราะการเขียนช่วยให้สามารถติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นได้รวมทั้งสามารถจดบันทึกสิ่งต่างๆ ได้แก่ข้อมูลที่ได้รับ หรือได้ทราบมา และสามารถถ่ายทอดความรู้ของตนให้ผู้อื่นทราบได้

## 2. ความสำคัญของการเขียน

การเขียนมีความสำคัญอย่างมากต่อการใช้ชีวิตประจำวันในด้านของการสื่อสาร โดยมีนักการศึกษาได้ให้ความสำคัญของการเขียนไว้ดังนี้

กองทัพ เคลือบพณิชกุล (รุ่งนภา โภกะพันธ์, 2552 อ้างอิงจาก กองทัพ เคลือบพณิชกุล, 2542: 124-125) กล่าวถึงความสำคัญของการเขียนว่าการเขียนเป็นเครื่องมือสื่อสารและสร้างความสัมพันธ์อันดีต่อสังคม เป็นเครื่องวัดความเจริญทางด้านอารยธรรมทางภาษา เป็นมรดกทางสติปัญญา เป็นเครื่องมือในการศึกษาค้นคว้า เป็นอาชีพที่สุจริต และเป็นเครื่องจรรโลงใจแก่สังคมมนุษย์

วัฒนะ บุญจับ (รุ่งนภา โภกะพันธ์, 2552 อ้างอิงจาก วัฒนะ บุญจับ 2544: 129) กล่าวถึงความสำคัญของการเขียนว่า การเขียนทำให้เกิดความรู้ความคิด ทราบความต้องการของบุคคลและสังคม เกิดความเข้าใจตรงกัน เกิดอาชีพใช้เป็นที่เกิดนวัตกรรม และ เป็นเครื่องมือแสดงภูมิปัญญาของมนุษย์

วรรณิ โสมประยูร (2539: 54) ได้กล่าวถึงความสำคัญของการเขียนไว้ดังนี้

2.1 เป็นเครื่องมือสื่อสารอย่างหนึ่งที่ผู้เขียนต้องการถ่ายทอดความคิด ความเข้าใจ และประสบการณ์ของตนออกเสนอต่อผู้อ่าน

2.2 เป็นการบันทึกรวบรวมข้อมูลที่ผู้เขียนได้มีประสบการณ์มาก่อน

2.3 เป็นการระบายอารมณ์อย่างหนึ่ง ในเรื่องและผู้เขียนเกิดความประทับใจหรือที่มีประสบการณ์

2.4 เป็นเครื่องมือถ่ายทอดมรดกทางวัฒนธรรม เช่น ถ่ายทอดจากสมัยหนึ่งไปสู่อีกสมัยหนึ่ง เป็นต้น

2.5 เป็นเครื่องพัฒนาสติปัญญา เนื่องจากการเรียนรู้ทุกอย่างต้องอาศัยการเขียนเป็นเครื่องมือสำหรับบันทึกสิ่งที่ได้ฟังและอ่าน

สรุปได้ว่า การเขียนมีความสำคัญในการติดต่อสื่อสารของคนในสังคม เป็นเครื่องมือในการสื่อสารเพื่อถ่ายทอดความรู้สึกนึกคิดออกมาเป็นข้อความ เสนอต่อผู้อ่านให้เกิดความเข้าใจประทับใจและสร้างความสัมพันธ์อันดีต่อสังคม

### 3. องค์ประกอบของการเขียน

ในการเขียนแต่ละครั้งผู้เขียนต้องมีความรู้ทางโครงสร้าง ทั้งระบบคำและประโยคและหลักในการเรียบเรียงการเขียนอย่างมีประสิทธิภาพ

Raimes (ชมพูนุช มีทอง, 2550: 18 อ้างอิงจาก Raimes, 1983: 5-11) กล่าวถึงองค์ประกอบของการเขียนไว้โดยมีสาระสำคัญ ดังนี้

- 3.1 การคำนึงถึงผู้อ่าน
- 3.2 วัตถุประสงค์ในการเขียน
- 3.3 การเลือกใช้ถ้อยคำ ได้แก่ คำศัพท์ สำนวน และคำที่ใช้แสดงความรู้สึก
- 3.4 การเรียบเรียงข้อความ ประโยคหัวเรื่องและประโยคสนับสนุน การเชื่อมโยงกันของเนื้อหา
- 3.5 กลไกในการเขียน เช่นการสะกดคำและการใช้เครื่องหมายวรรคตอน
- 3.6 ไวยากรณ์ เช่น กำหนดการใช้คำกริยา ความสอดคล้องของประธานและกริยาคำนำหน้าและคำสรรพนาม
- 3.7 ความสัมพันธ์ของคำในประโยค ของซ้ายของประโยค

สรุปได้ว่าการเขียนมีองค์ประกอบสำคัญเพื่อประสิทธิภาพในการถ่ายทอดความรู้สึกนึกคิดการสื่อความหมายเพื่อเสนอแนวความคิดของผู้เขียนอย่างมีจุดมุ่งหมาย โดยการสื่อความหมายออกมาเป็นตัวอักษรหรือสัญลักษณ์ ตลอดจนสามารถเล่าเรื่องราวได้ การเขียนอย่างน้อยต้องประกอบด้วยความสามารถในการสร้างประโยค การนำคำและประโยคมาเรียบเรียงได้อย่างมีความหมายเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจได้ตรงตามเจตนาของผู้เขียน

### 4. กิจกรรมการสอนการเขียน

โดยทั่วไปการสอนเขียนจะมุ่งเน้นการฝึกฝนให้ผู้เรียนเขียนได้อย่างถูกต้อง สามารถสร้างประโยคจากคำให้เป็นข้อความ เป็นประโยค หรือเรียงความได้ Raimes (มาลี รุ่งไทรัญ, 2550 อ้างอิงจาก Raimes, 1983: 10) กล่าวว่า ผู้สอนจะสอนให้ผู้เรียนให้ความสำคัญต่อคำถามที่ว่า วัตถุประสงค์ในการเขียนคืออะไร ใครคือผู้อ่าน จะเขียนอย่างไร เริ่มต้นอย่างไร และเรียบเรียงงานเขียนอย่างไร โดย

ในการเขียนนั้นผู้เรียนจะต้องได้รับข้อมูลย้อนกลับจากเพื่อนและครู ซึ่งจะเปิดโอกาสให้ผู้เขียนได้แสดงออกซึ่งประสบการณ์ และความคิดของตน ตลอดจนมีการแลกเปลี่ยนและเรียนรู้ประสบการณ์ซึ่งกันและกัน โดยใช้กิจกรรมอภิปรายร่วมกันในชั้นเรียน หรือการปรึกษาหารือในการทำงานกลุ่มเพื่อเป็นการกระตุ้นความสนใจและการตอบสนองระหว่างผู้เรียน ผู้อ่าน กับครูผู้สอน และได้กล่าวต่อไปอีกว่า การสอนเขียนเป็นการสอนที่เริ่มจากการเขียนแบบมีกฎเกณฑ์ไปสู่การเขียนอิสระโดยให้ผู้เรียนเขียนเลียนแบบตัวอย่างประโยค และย่อหน้า เขียนตามคำบอก ตามโครงสร้างไวยากรณ์ และกลไกทางภาษา โดยมีลักษณะสำคัญคือ

4.1 เริ่มจากการเลียนแบบ (Copying) โดยที่ผู้เรียน เลียนแบบตัวอย่างข้อความหรือบทความที่ครูกำหนด ให้เปลี่ยนเฉพาะคำศัพท์หรือโครงสร้างให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์

4.2 การเขียนตามคำบอก (Dictation) ที่มีโครงสร้างประโยคที่คุ้นเคย โดยที่มุ่งเน้นที่กลไกทางภาษา มีการใช้ตัวอักษรใหญ่ในการขึ้นต้นประโยค รวมทั้งการแบ่งวรรคตอน เครื่องหมายการขึ้นต้นประโยค หรือจบประโยค

4.3 ฝึกการเขียนประโยค (Practicing sentence patterns) โดยผู้เรียนใช้คำศัพท์ที่ครูกำหนดให้เขียนเป็นประโยคตามโครงสร้างที่ครูกำหนด

4.4 ฝึกการเขียนเรียงความตามคำแนะนำ (Guided composition) โดยผู้เรียนฝึกเขียนเชื่อมโยงประโยคต่างๆ เรียบเรียงข้อความต่างๆ ให้จัดทำเป็นย่อหน้าตามตัวอย่างที่ครูจัดทำให้

4.5 เขียนเรียงความโดยอิสระ (Free composition) ผู้เรียนมีอิสระในการเลือกหัวข้อที่จะเขียนตามความสนใจของตัวเองโดยไม่ต้องกังวลเรื่องไวยากรณ์ (Grammar) และกลไกทางภาษา (Mechanics) จากนั้นอ่านและแสดงความคิดเห็นในงานเขียนของผู้เรียน หรือให้ผู้เรียนอ่านงานเขียนของตัวเองให้เพื่อนในชั้นเรียนฟัง

สรุปการสอนเขียน เป็นการสอนที่เน้นให้ผู้เรียนเลียนแบบทำตามโครงสร้างที่ครูได้กำหนดไว้ก่อน เพื่อให้เกิดความคุ้นเคยจากการทำซ้ำๆ ในลักษณะเดิม เพื่อให้เกิดความเข้าใจในหลักการไวยากรณ์ คำศัพท์และกลไกทางภาษา นำไปสู่การสร้างงานเขียนในภาษาของตนเองได้

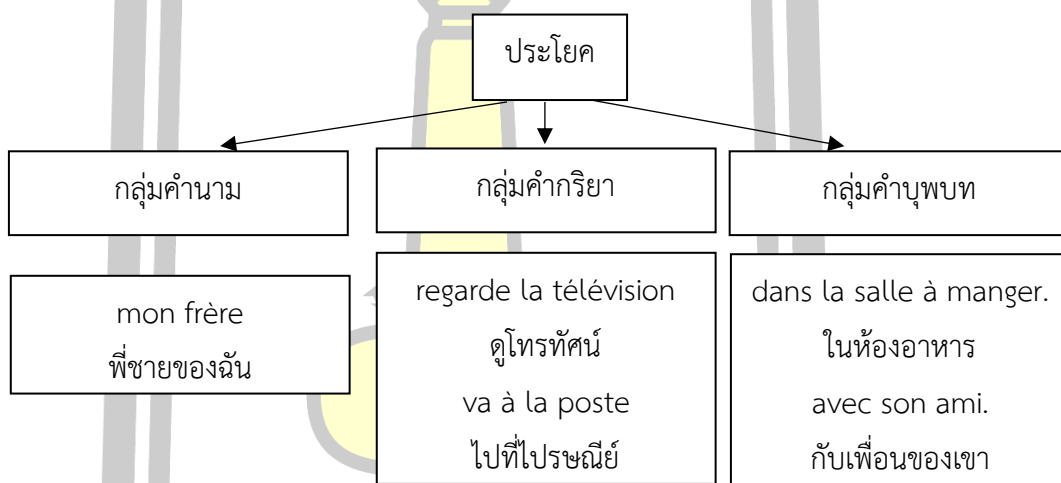
## 5. การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น หมายถึง การใช้ภาษาฝรั่งเศสถ่ายทอดออกมาเป็นตัวอักษรเพื่อสื่อความคิดประสบการณ์และอารมณ์จากผู้เขียนไปสู่ผู้อ่าน โดยการเขียนเบื้องต้นนั้นจะเน้นไปที่การเขียนประโยคความเดียว ประโยคที่ประกอบไปด้วยกลุ่มคำและมีความหมายที่สมบูรณ์ ซึ่งถือเป็นประโยคพื้นฐานในการเขียนภาษาฝรั่งเศส เป็นการสื่อความหมายอย่างถูกต้องตรงประเด็น ชัดเจน สละสลวย เช่น มีความกระชับ ใช้คำน้อยแต่กินความมาก ไม่ใช้คำฟุ่มเฟือย ในประโยคจะประกอบไปด้วย ประธาน กริยา และกรรม หรือประโยคที่ไม่มีกรรมมารับก็ได้ เนื้อหาที่ใช้ในการเขียนเป็น

ข้อความสั้นๆ เช่น การกรอกแบบฟอร์ม การจดบันทึก ไปจนถึงการบรรยายเกี่ยวกับตนเอง หรือผู้อื่น หรือสถานการณ์ต่างๆ

กำชัย ทองหล่อ (2550) ได้ให้คำนิยามว่าประโยคความเดียว คือ ประโยคที่มีใจความเพียงใจความเดียว หรือประโยคที่มีประธานและมีกริยาตัวเดียว แบ่งออกเป็น 2 ชนิด คือประโยคที่มีกรรมมารับ และประโยคที่ไม่มีกรรมมารับ

อรุณทวติ พัฒนิบูลย์ (2543) กล่าวว่า ประโยคความเดียว (la phrase simple) เป็นประโยคที่สร้างขึ้นมาจากองค์ประกอบที่จำเป็นในด้านโครงสร้างของตัว อันได้แก่ กลุ่มคำนาม *Groupe du nom* และกลุ่มคำกริยา *Groupe du verbe* ในด้านความหมายเราไม่สามารถตัดตอนแบ่งแยกออกไปเป็นอื่นได้อีก ส่วนกลุ่มคำบุพบท *Groupe du prépositionnel* อาจจะมาเป็นส่วนหนึ่งหรือไม่ก็ได้ ดังภาพประกอบ 1



รูปที่ 1 La phrase simple

ที่มา: อรุณทวติ พัฒนิบูลย์ (2543)

สรุปได้ว่า การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นคือการใช้ภาษาอย่างง่าย ไม่มีความซับซ้อนในการสื่อความออกมาในรูปแบบการเขียน การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นนั้นจะเน้นไปที่การเขียนประโยคความเดียว ซึ่งมีใจความเดียว เป็นประโยคที่ประกอบไปด้วยกลุ่มคำและมีความหมายที่สมบูรณ์ ในประโยคจะประกอบไปด้วย ประธาน กริยา และกรรม หรืออาจเป็นประโยคที่ไม่มีกรรมมารับก็ได้

## 6. วิธีการประเมินการเขียน

การประเมินการเขียนคือการให้ความเห็นต่องานเขียนหนึ่งๆ ว่ามีคุณค่าหรือไม่ มากน้อยเพียงใด และอย่างไร ซึ่งต้องอาศัยการวิเคราะห์ออกเป็นส่วนๆ สมาคมฝรั่งเศสกรุงเทพ (2000) ได้กล่าวถึงการประเมินทักษะการเขียนภาษาฝรั่งเศสว่า มีวิธีการประเมินและให้คะแนนตามเกณฑ์ DELF A1 ของกระทรวงศึกษาธิการ ประเทศฝรั่งเศส ในการตรวจให้คะแนนการใช้ทักษะการเขียนประโยคแต่ละแบบทดสอบซึ่งจะให้คะแนนใน 6 องค์ประกอบ สำหรับคะแนนเต็ม 15 คะแนน เป็นดังนี้

6.1 การเคารพคำสั่ง (respect de la consigne) ระดับคะแนน มี 5 ระดับ คือ 0, 0.5, 1, 1.5 และ 2 คะแนน โดยจะลดลงตามความบกพร่องของนักเรียน

6.1.1 Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée. สามารถสร้างงานเขียนกับสถานการณ์ที่น่าเสนอ

6.1.2 Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée. สามารถปฏิบัติตามคำสั่งในเรื่องความยาวขั้นต่ำของประโยคที่กำหนดให้

6.2 การแก้ไขทางสังคมภาษาศาสตร์ (correction sociolinguistique) ระดับคะแนน มี 5 ระดับ คือ 0, 0.5, 1, 1.5 และ 2 คะแนน โดยจะลดลงตามความบกพร่องของนักเรียน

6.2.1 Peut utiliser les formes les plus élémentaires de l'accueil et de la prise de congé. สามารถใช้รูปแบบประโยคเบื้องต้นเรื่องการต้อนรับและการอำลา

6.2.2 Peut choisir un registre de langue adapté au destinataire. (tu/vous) สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมาย (เช่น เธอ หรือ คุณ)

6.3 ความสามารถในการให้ข้อมูลและหรือการบรรยาย (Capacité à informer et/ou à décrire) ระดับคะแนนมี 9 ระดับ คือ 0, 0.5, 1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5 และ 4 คะแนน โดยจะลดลงตามความบกพร่องของนักเรียน *Peut écrire des phrases et des expressions simples sur soi-même et ses activités.* สามารถเขียนประโยคและได้สำนวนใจความเดียวเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรม

6.4 คำศัพท์และการสะกดคำ (lexique/ orthographe lexicale) ระดับคะแนนมี 7 ระดับ คือ 0, 0.5, 1, 1.5, 2, 2.5 และ 3 คะแนน โดยจะลดลงตาม ความบกพร่องของนักเรียน

6.4.1 Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à sa situation personnelle. สามารถใช้ดรชนีคำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นที่เกี่ยวข้องกับสถานการณ์ ส่วนบุคคล

6.4.2 Peut orthographier quelques mots du répertoire élémentaire. สามารถสะกดคำได้สองถึงสามคำในดรชนีคำพื้นฐาน

6.5 รูปแบบโครงสร้างไวยากรณ์และการสะกดคำถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ (morphosyntaxe/orthographe grammaticale) ระดับคะแนนมี 7 ระดับ คือ 0, 0.5, 1, 1.5, 2, 2.5 และ 3 คะแนน โดยจะลดลงตาม ความบกพร่องของนักเรียน *Peut utiliser avec un contrôle limité des structures, des formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.* สามารถใช้ประโยคที่มีโครงสร้างที่บังคับรูปแบบไวยากรณ์ ซึ่งมีใจความเดียว จากตรรกะของสิ่งที่ต้องจดจำ

6.6 การเชื่อมโยงและสอดคล้องกัน (cohérence et cohésion) ระดับคะแนนมี 3 ระดับคือ 0, 0.5 และ 1 คะแนน โดยจะลดลงตามความบกพร่องของนักเรียน *Peut relier les mots avec des connecteurs très élémentaires tels que <<et>>, <<alors>>.* สามารถเชื่อมคำ ด้วยคำเชื่อมเบื้องต้น ดังเช่น “และ” “ดังนั้น”

สรุปได้ว่า วิธีการประเมินการเขียนเป็นการสร้างเกณฑ์ เพื่อให้ความเห็นต่องานเขียนว่ามีประสิทธิภาพ หรือมีคุณค่าหรือไม่ และเพื่อเป็นการวัดความสามารถการเขียนของผู้เขียนว่ามีความสามารถมากน้อยเพียงใด โดยในเกณฑ์ประเมินการเขียนจะถูกแบ่งออกเป็น 6 องค์ประกอบ เพื่อที่จะสามารถวิเคราะห์ตรวจให้คะแนนความสามารถด้านการเขียนได้ออกเป็นส่วนๆ

### การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ

การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเป็นกิจกรรมการเรียนการสอนที่มีความนิยมอย่างมากในวงการการศึกษา ที่มีการแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อยๆ ส่งเสริมให้นักเรียนทำงานร่วมกัน ผู้วิจัยได้ศึกษาความหมาย ขั้นตอนและวิธีการไว้ดังนี้

#### 1. ความหมายการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ

การเรียนแบบร่วมมือ หมายถึงการที่นักเรียนมาเรียนร่วมกันเป็นกลุ่มเล็ก และการทำงานด้วยกันเพื่อบรรลุจุดมุ่งหมายเดียวกัน เป็นรูปแบบการสอนที่จะช่วยพัฒนาผู้เรียนทั้งในด้านสติปัญญา และด้านสังคม เป็นวิธีเรียนวิธีหนึ่งที่ได้รับ ความสนใจและมีแนวโน้มว่าจะเป็นโครงสร้างหลักสำหรับการเรียนในชั้นเรียน เพื่อนำไปสู่การเรียนรู้ที่มีนักเรียนเป็นศูนย์กลาง โดยมีการจัดสถานการณ์ให้ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างกัน ร่วมกันคิด ร่วมกันทำงาน มีการเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ทำให้มีสภาพแวดล้อมการเรียนรู้ที่สอดคล้องกับบริบททางสังคม ซึ่งผู้ที่อยู่ในสังคมต้องมีความสัมพันธ์ซึ่งกันและกัน และมีการเรียนรู้จากการใช้ภาษาโต้ตอบสนทนากัน (ปทุมพร วาดเขียน, 2553: 23)

การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ คือ การจัดการเรียนรู้โดยจัดผู้เรียนออกเป็นกลุ่มย่อย ที่มีความสามารถแตกต่างกันและใช้กระบวนการทำงานเป็นทีมเพื่อร่วมกันแลกเปลี่ยนเรียนรู้จากความรู้



ที่ได้รับมอบหมายตามหัวข้อที่กำหนดให้ พร้อมทั้งนำความรู้มาสรุปสาระการเรียนรู้และนำไปสู่เป้าหมายที่กำหนดไว้ร่วมกัน โดยมีผู้สอนเป็นผู้ให้คำปรึกษา ให้ความช่วยเหลือจัดหาและชี้แนะแหล่งค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติม (เรวัต ศรีสสุข, 2562: 2)

Slavin (1995: 5) ได้กล่าวไว้ว่า การเรียนรู้แบบร่วมมือเป็นการเรียนที่ ผู้เรียนมีการแลกเปลี่ยนความรู้ ความคิดกัน โดยผู้เรียนจะมีการโต้ตอบกันภายในกลุ่ม ร่วมมือกัน ทำงาน เพื่อนำไปสู่เป้าหมายและความสำเร็จร่วมกันของกลุ่ม

ทิศนา แคมมณี (2550) ให้ความหมายว่า การเรียนรู้แบบร่วมมือ หมายถึง การเรียนที่มีวัตถุประสงค์ให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ในเรื่องที่ศึกษาอย่างมากที่สุดโดยอาศัยการร่วมมือกันช่วยเหลือกันและแลกเปลี่ยนความรู้กัน ระหว่างกลุ่มผู้เรียนด้วยกัน ความแตกต่างของรูปแบบแต่ละรูปแบบจะอยู่ที่เทคนิคในการศึกษา เนื้อหาสาระและวิธีการเสริมแรงและการให้รางวัลเป็นประการสำคัญ

## 2. การประยุกต์ใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือ

ทิศนา แคมมณี (2550: 103) ได้กล่าวถึงการประยุกต์ใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือในการจัดการเรียนการสอนไว้ว่า ครูสามารถนำหลักการของการเรียนรู้แบบร่วมมือ ไปจัดการเรียนการสอนของตนได้ โดยการพยายามจัดกลุ่มการเรียนรู้ให้มียุทธศาสตร์ประกอบครบ 5 ประการ และใช้เทคนิควิธีการต่างๆ ในการช่วยให้องค์ประกอบทั้ง 5 สัมฤทธิ์ผล โดยทั่วไปการวางแผนบทเรียนและจัดการเรียนการสอนให้ผู้เรียนได้เรียนรู้แบบร่วมมือมีประเด็นที่สำคัญซึ่ง Johnson, Johnson and Holubec (ทิศนา แคมมณี, 2550 อ้างอิงจาก Johnson, Johnson and Holubec, 1994) ได้กล่าวไว้ 4 ด้านดังนี้

### 1. ด้านการวางแผนการจัดการเรียนการสอน

1.1 กำหนดจุดมุ่งหมายของบทเรียนทั้งทางด้านความรู้และทักษะ กระบวนการต่างๆ

1.2 กำหนดขนาดของกลุ่ม กลุ่มควรมีขนาดเล็ก ประมาณ 3-6 คน กลุ่ม ขนาด 4

คนจะเป็นขนาดที่เหมาะสมที่สุด

1.3 กำหนดองค์ประกอบของกลุ่ม หมายถึงการจัดผู้เรียนเข้ากลุ่มซึ่งอาจทำโดยการสุ่ม หรือการเลือกให้เหมาะกับวัตถุประสงค์ โดยทั่วไปกลุ่มจะต้องประกอบไปด้วย สมาชิกที่คล้อยกันในด้านต่างๆ เช่น เพศ ความสามารถ ความถนัด เป็นต้น

1.4 กำหนดบทบาทของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม เพื่อช่วยให้ผู้เรียนมี ปฏิสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดและมีส่วนร่วมในการทำงานอย่างทั่วถึง ครูควรมอบหมายบทบาทหน้าที่ในการทำงานให้ทุกคน และบทบาทหน้าที่นั้น จะต้องเป็นส่วนหนึ่งของงานอันเป็นจุดมุ่งหมายของกลุ่ม ครูควรจัดบทบาทหน้าที่ของสมาชิกให้อยู่ในลักษณะที่ต้องพึ่งพาอาศัยและเกื้อกูลกัน บทบาท หน้าที่ในการทำงานเพื่อการเรียนรู้มีจำนวนมาก เช่น ผู้นำกลุ่ม ผู้สังเกตการณ์ เลขานุการ ผู้เสนอผลงาน ผู้ตรวจสอบผลงาน เป็นต้น

1.5 จัดสถานที่ให้เหมาะสมในการทำงานและมีปฏิสัมพันธ์กัน ครูจำเป็นต้องคิด ออกแบบการจัดห้องเรียนหรือสถานที่ที่จะใช้ในการเรียนรู้ให้เอื้อและสะดวกต่อการทำงานของกลุ่ม

1.6 จัดสาระวัสดุ หรืองานที่จะให้ผู้เรียนทำ วิเคราะห์สาระ/งาน/หรือ วัสดุที่จะให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ และจัดแบ่งสาระหรืองานนั้นในลักษณะที่ให้ผู้เรียนแต่ละคนมีส่วนในการช่วยกลุ่มและพึ่งพากันในการเรียนรู้

2. ด้านการสอน ครูควรมีการเตรียมกลุ่มเพื่อการเรียนรู้ร่วมกัน ดังนี้

2.1 อธิบายชี้แจงเกี่ยวกับงานของกลุ่ม ครูควรอธิบายถึงจุดมุ่งหมายของบทเรียน เหตุผลในการดำเนินการต่างๆ รายละเอียดของงานและขั้นตอนในการทำงาน

2.2 อธิบายเกณฑ์การประเมินผลงาน ผู้เรียนต้องมีความเข้าใจตรงกันว่าความสำเร็จของงานอยู่ตรงไหน งานที่คาดหวังจะมีลักษณะอย่างไร เกณฑ์ที่จะใช้ในการจัดความสำเร็จของงานคืออะไร

2.3 อธิบายถึงความสำคัญและวิธีการของการพึ่งพาและเกื้อกูลกัน ครูควรอธิบาย กฎเกณฑ์ ระเบียบกติกา บทบาทหน้าที่ และระบบการให้รางวัลหรือประโยชน์ที่กลุ่มจะได้รับในการร่วมมือกันเรียนรู้

2.4 อธิบายวิธีการช่วยเหลือกันระหว่างกลุ่ม

2.5 อธิบายถึงความสำคัญและวิธีการในการตรวจสอบความรับผิดชอบต่อหน้าที่ที่แต่ละคนได้รับมอบหมาย เช่น การสุ่มเรียกชื่อผู้เสนอผลงาน การทดสอบ การตรวจสอบ ผลงาน เป็นต้น

2.6 ชี้แจงพฤติกรรมที่คาดหวัง หากครูชี้แจงให้ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างชัดเจนว่า ต้องการให้ผู้เรียนแสดงพฤติกรรมอะไรบ้าง จะช่วยให้ผู้เรียนรู้ความคาดหวังที่มีต่อตนและพยายามจะแสดงพฤติกรรมนั้น

3. ด้านการควบคุมกำกับและการช่วยเหลือกลุ่ม

3.1 ดูแลให้สมาชิกกลุ่มมีการปรึกษาหารือกันอย่างใกล้ชิด

3.2 สังเกตการณ์การทำงานร่วมกันของกลุ่ม ตรวจสอบว่า สมาชิกกลุ่มมีความเข้าใจในงาน หรือบทบาทหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายหรือไม่ สังเกตพฤติกรรมต่างๆ ของสมาชิก ให้ข้อมูลป้อนกลับ ให้แรงเสริม และบันทึกข้อมูลที่จะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนรู้ของกลุ่ม

3.3 เข้าไปช่วยเหลือกลุ่มตามความเหมาะสม เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของงานและการทำงาน เมื่อพบว่ากลุ่มต้องการความช่วยเหลือ ครูสามารถเข้าไปชี้แจง สอนซ้ำ หรือให้ ความช่วยเหลืออื่นๆ

3.4 สรุปรการเรียนรู้ ครูควรให้กลุ่มสรุปประเด็นการเรียนรู้ที่ได้จากการ เรียนรู้แบบร่วมมือ เพื่อช่วยให้การเรียนรู้มีความชัดเจนขึ้น

#### 4. ด้านการประเมินผลและวิเคราะห์กระบวนการเรียนรู้

4.1 ประเมินผลการเรียนรู้ ครูประเมินผลการเรียนรู้ของผู้เรียนทั้งทางด้าน ปริมาณ และคุณภาพ โดยใช้วิธีการที่หลากหลาย และควรให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการประเมิน

4.2 วิเคราะห์กระบวนการทำงานและกระบวนการเรียนรู้ร่วมกัน ครูควร จัดให้ ผู้เรียนมีเวลาในการวิเคราะห์การทำงานของกลุ่มและพฤติกรรมของสมาชิกกลุ่ม เพื่อให้กลุ่มมี โอกาส เรียนรู้ที่จะปรับปรุงส่วนบกพร่องของกลุ่ม

### 3. องค์ประกอบการเรียนรู้แบบร่วมมือ

Johnson et al (1984) ได้กล่าวถึงองค์ประกอบที่สำคัญของการเรียนแบบร่วมมือ อยู่ 4 ประการ คือ

3.1 การปรึกษาหารือกันอย่างใกล้ชิดระหว่างสมาชิกในกลุ่ม คือ สมาชิกในกลุ่ม จำนวน 4 ถึง 5 คน ทำงานร่วมกัน

3.2 ความเกี่ยวข้องสัมพันธ์ในทางบวก สมาชิกทุกคนมีส่วนร่วมในการทำงาน และมีเป้าหมายร่วมกัน

3.3 ความรับผิดชอบของสมาชิกแต่ละบุคคลคือสมาชิกทุกคนต้องมีความรับผิดชอบ ต่องานของตน

3.4 การใช้ทักษะระหว่างบุคคลและทักษะการทำงานเป็นกลุ่มย่อยคือสมาชิกทุกคน ต้องทำงานและอภิปรายร่วมกันเพื่อให้บรรลุเป้าหมายของกลุ่มที่วางไว้

### 4. รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ

การเรียนแบบร่วมมือมีทั้งเทคนิคที่นำมาใช้ได้ไม่ต้องปรับ และเทคนิคที่ต้องปรับเพื่อให้ เหมาะสมกับผู้เรียนและเนื้อหาวิชา อย่างไรก็ตามการเรียนแบบร่วมมือจัดเป็นวิธีการสอนอย่างหนึ่ง ที่ ช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเองได้เป็นอย่างดี ซึ่งรูปแบบการเรียนแบบร่วมมือมีหลากหลาย วิธีซึ่ง ไสว พักขาว (2544) กล่าวถึง รูปแบบการเรียนรู้แบบร่วมมือที่นิยมใช้ในปัจจุบันมี 7 รูปแบบ ดังนี้

4.1 รูปแบบ Jigsaw เป็นการสอนที่อาศัยแนวความคิดการต่อภาพ วิธีการเรียนรู้ด้วยรูปแบบ นี้ผู้สอนจะแบ่งกลุ่มผู้เรียนโดยการคละตามความสามารถ พร้อมกับมอบหมายให้ทุกกลุ่มทำกิจกรรม ในหัวข้อเดียวกัน หลังจากนั้นในกลุ่มหลัก (Home Groups) ที่แบ่งไว้ให้สมาชิกภายในกลุ่มศึกษาเพียง ส่วนหนึ่งหรือหัวข้อย่อยของเนื้อหาทั้งหมด โดยขณะศึกษาหัวข้อย่อยนั้น ผู้เรียนจะทำงานเป็นกลุ่มกับ เพื่อกลุ่มอื่นที่ได้รับมอบหมายให้ศึกษาหัวข้อย่อยเดียวกัน เรียกกลุ่มนี้ว่า กลุ่มผู้เชี่ยวชาญ (Expert Group) และเตรียมความพร้อมที่จะกลับไปอธิบายหรือสอนเพื่อนสมาชิกในกลุ่มหลักของตนเอง

4.2 รูปแบบ STAD (Student Teams – Achievement Division) เป็นการเรียนแบบร่วมมือที่ใช้ร่วมกับกิจกรรมการเรียนการสอนรูปแบบอื่นๆ หรือหลังจากที่ผู้สอนได้สอนผู้เรียนทั้งชั้นไปแล้ว และต้องการให้ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้า ร่วมกันภายในกลุ่มสืบเนื่องจากสิ่งที่ผู้สอนได้สอนไป ซึ่งใช้ได้กับทุกวิชา

ที่ต้องการให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจในสิ่งที่ เป็นข้อเท็จจริง เกิดความคิดรวบยอด ค้นหาสิ่งที่มีคำตอบชัดเจน

4.3 รูปแบบ LT (Learning Together) รูปแบบนี้ผู้สอนกำหนดสถานการณ์หรือโครงการ พร้อมกำหนดเงื่อนไขรายละเอียดของงาน เพื่อให้ผู้เรียนมีความคิดสร้างสรรค์ผลงานเอง หลังจากนั้นผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียนโดยคละกันตามความสามารถ แล้วให้ผู้เรียนทำผลงานเป็นกลุ่ม ซึ่งสมาชิกกลุ่มรับผิดชอบ

ในงานส่วนของตนเอง เมื่องานในส่วนของตนเองแล้วเสร็จ จะนำงานของทุกคนมารวมกันเป็นงานของกลุ่ม ดังนั้นความสำเร็จของกลุ่มเกิดจากความร่วมมือของสมาชิกกลุ่มทุกคนให้นักเรียนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและแบ่งปันเอกสาร การแบ่งงานที่เหมาะสมพร้อมนำเสนอผลงาน โดยมีผู้สอนเป็นผู้ประเมินผลการทำงานของกลุ่ม เน้นผลงานและกระบวนการทำงาน วิธีการประเมินโดยคัดเลือกตัวแทนกลุ่มออกมาสอบถามเกี่ยวกับงานที่ได้ทำ และกระบวนการทำงานของกลุ่ม สุดท้ายมีการให้รางวัลกลุ่มที่ทำผ่านเกณฑ์ที่กำหนด

4.4 รูปแบบ TAI (Team Assisted Individualization) คือ วิธีการสอนที่ผสมผสานระหว่างการเรียนแบบร่วมมือ (Cooperative Learning) และการสอนรายบุคคล (Individualization Instruction) เข้าด้วยกัน โดยให้ผู้เรียนได้ลงมือทำกิจกรรมในการเรียนได้ด้วยตนเองตามความสามารถของตนและส่งเสริมความร่วมมือภายในกลุ่ม มีการแลกเปลี่ยนประสบการณ์การเรียนรู้ และปฏิสัมพันธ์ทางสังคม

4.5 รูปแบบ TGT (Teams-Games-Tournaments) เป็นการเรียนแบบร่วมมือกันแข่งขันทำกิจกรรม กล่าวคือ เป็นการเรียนที่มีการแข่งขันกันระหว่างกลุ่มด้วยเกม ซึ่งเป็นการจัดการเรียนการสอนที่ผู้เรียนได้เรียนในกลุ่มเล็กๆ คละความสามารถ โดยสมาชิกแต่ละคนของกลุ่มๆ หนึ่งต้องแข่งขันตอบคำถามกับสมาชิกของกลุ่มอื่นที่โต๊ะแข่ง (Tournament Tables) เป็นรายสัปดาห์ โดยนักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์เดียวกันจะแข่งขันกันเพื่อทำคะแนนให้กลุ่มของตน

4.6 รูปแบบ GI (Group Investigation) เป็นการเรียนแบบสืบสวนสอบสวน เน้นการสร้างบรรยากาศทำงานร่วมกัน เพื่อส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ การสอนแบบสืบสวนสอบสวนเป็นกลุ่มนี้เป็นโครงสร้างการเรียนรู้ที่เน้นความสำคัญของทักษะการคิดระดับสูง เช่น การวิเคราะห์ และ

การประเมินผลผู้เรียน ทำงานเป็นกลุ่มเล็กๆ โดยใช้การสืบทอดแบบร่วมมือกันเพื่อการอภิปรายเป็นกลุ่ม รวมทั้งวางแผนเพื่อผลิตโครงสร้างของกลุ่ม

4.7 โปรแกรม CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) เป็นโปรแกรมสำหรับการสอนอ่าน การเขียนและทักษะทางภาษา นับว่าเป็นวิธีการที่ใหม่ที่สอดคล้องของวิธีการเรียนรู้เป็นทีม และน่าสนใจ เนื่องจากเป็นโปรแกรมการเรียนการสอนที่นำการเรียนแบบร่วมมือมาใช้ในการอ่านและการเขียนโครงการเหมาะกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาตอนปลาย โดยที่เน้นหลักสูตรและวิธีการสอนในการพยายามนำการเรียนรู้แบบร่วมมือมาใช้

การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือมีรูปแบบของการจัดกิจกรรมที่หลากหลาย ขึ้นอยู่กับผู้สอนที่จะเลือกใช้รูปแบบใดที่เหมาะสมกับผู้เรียน เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ บรรลุวัตถุประสงค์การเรียนรู้ที่ผู้สอนกำหนดไว้โดยแต่ละรูปแบบจะมีข้อดีแตกต่างกันไปแต่ทั้งนี้ไม่ว่าจะเป็นรูปแบบใดล้วนส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดทักษะของการทำงานเป็นทีม การช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ยอมรับซึ่งกันและกัน รวมไปถึงเกิดกระบวนการคิดที่สร้างสรรค์ นำไปสู่การพัฒนาทักษะทางสังคมเมื่อผู้เรียนออกไปสู่การใช้ชีวิตนอกห้องเรียน

## 5. ประโยชน์และข้อดีของการเรียนแบบร่วมมือ (Cooperative learning)

การเรียนรู้แบบร่วมมือได้รับความนิยมอย่างแพร่หลายมากผลจากการวิจัยต่างๆ พบว่าการเรียนรู้ แบบร่วมมือส่งผลดีต่อผู้เรียนในหลายด้าน ซึ่ง Johnson, D.W. and Johnson, R.T. (เรวัต ศรีสุข, 2562 อ้างอิงจาก Johnson, D.W. and Johnson, R.T., 1987) กล่าวถึงประโยชน์ของการเรียนแบบร่วมมือไว้ 9 ประการ ดังนี้

5.1 ผู้เรียนที่เก่งและเข้าใจคำสอนของผู้สอน ได้สามารถเปลี่ยนคำสอนของผู้สอนเป็นภาษาพูดของผู้เรียน แล้วอธิบายให้เพื่อนฟังได้และทำให้เพื่อนเข้าใจได้ดียิ่งขึ้น

5.2 ผู้เรียนที่ทำหน้าที่อธิบายบทเรียนให้เพื่อนฟังจะเข้าใจบทเรียนได้ดีขึ้น

5.3 การสอนเพื่อนเป็นการสอนแบบตัวต่อตัวทำให้ผู้เรียนได้รับความเอาใจใส่และมีความสนใจมากยิ่งขึ้น

5.4 ผู้เรียนทุกคนต่างก็พยายามช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เพราะผู้สอนคิดคะแนนเฉลี่ยของทั้งกลุ่มด้วย

5.5 ผู้เรียนทุกคนเข้าใจว่าคะแนนของตนมีส่วนช่วยเพิ่มหรือลดค่าเฉลี่ยของกลุ่ม ดังนั้นทุกคนต้องพยายามปฏิบัติหน้าที่ของตนเองอย่างเต็มความสามารถ เพื่อให้กลุ่มประสบความสำเร็จ

5.6 ทุกคนมีโอกาสฝึกทักษะทางสังคมมีเพื่อร่วมกลุ่ม และเป็นการเรียนรู้วิธีการทำงานเป็นกลุ่ม ซึ่งจะเห็นประโยชน์อย่างมากเมื่อเข้าสู่ระบบการทำงานอันแท้จริง

5.7 ผู้เรียนได้มีโอกาสเรียนรู้กระบวนการกลุ่ม เพราะในการปฏิบัติงานร่วมกันนั้นก็ต้อง

มีการทบทวนกระบวนการทำงานของกลุ่มเพื่อให้มีประสิทธิภาพปฏิบัติงาน หรือคะแนนของกลุ่มดีขึ้น

5.8 ผู้เรียนเก่งจะมีบทบาททางสังคมในชั้นมากขึ้น เพราะเขาต้องมีหน้าที่ต่อสังคม ด้วยนั่นคือ เขาต้องอธิบายให้เพื่อนฟังอย่างเข้าใจ

5.9 ในการตอบคำถามในห้องเรียนหากตอบผิดเพื่อนจะหัวเราะเมื่อเป็นการตอบคำถามรายบุคคล แต่เมื่อทำงานเป็นกลุ่มผู้เรียนจะช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ถ้าหากว่าตอบผิดก็ถือว่าผิดทั้งกลุ่ม คนอื่นๆ อาจจะให้ความช่วยเหลือบ้าง ทำให้ผู้เรียนในกลุ่มมีความผูกพันกันมากขึ้น

การเรียนรู้แบบร่วมมือมีประโยชน์หลายประการในการพัฒนาผู้เรียน นั่นคือช่วยพัฒนาความเชื่อมั่นของผู้เรียน พัฒนาความคิดของผู้เรียน เกิดเจตคติที่ดีในการเรียน ช่วยยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน สร้างความสัมพันธ์ระหว่างเพื่อน ส่งเสริมทักษะในการทำงานร่วมกัน ฝึกให้รู้จักรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น ทำให้นักเรียนมีวิสัยทัศน์ หรือมุมมองกว้างขึ้น ส่งเสริมทักษะทางสังคม ตลอดจนช่วยให้ผู้เรียนมีการปรับตัวทางสังคมได้ดีขึ้น

### การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD

การจัดการเรียนรู้แบบ STAD หมายถึง รูปแบบการจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือกันเป็นการเรียนรู้อีกรูปแบบหนึ่ง ที่มีชื่อเต็มว่า Student Teams Achievement Divisions เป็นการจัดการกิจกรรมการเรียนการสอน ซึ่งกำหนดให้นักเรียนที่มีความสามารถแตกต่างกัน ทำงานร่วมกันเป็นกลุ่มโดยผู้วิจัยได้ศึกษาความหมาย รูปแบบ และขั้นตอนของการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD ได้ดังนี้

#### 1. ความหมาย STAD

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ (2539: 9) ได้ให้ความหมายว่า การจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือ (STAD) เป็นการจัดการเรียนการสอนที่แบ่งผู้เรียนออกเป็นกลุ่มเล็กๆ ซึ่งสมาชิกในกลุ่มมีความสามารถแตกต่างกัน มีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น มีการช่วยเหลือสนับสนุนซึ่งกันและกัน มีการรับผิดชอบร่วมกัน ทั้งในส่วนตัวและส่วนรวม เพื่อให้กลุ่มประสบความสำเร็จตามเป้าหมายที่กำหนดไว้

Slavin, R.E. (1987: 7-13) ได้กล่าวไว้ว่าการจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือ (STAD) คือ การเรียนการสอนแบบหนึ่ง ซึ่งนักเรียนทำงานร่วมกันเป็นกลุ่มย่อย ปกติ กลุ่มละ 4 คน และการจัดกลุ่มต้องคำนึงถึงความสามารถของนักเรียน เช่น นักเรียนที่มีความสามารถสูง 1 คน นักเรียนความสามารถปานกลาง 2 คน และนักเรียนที่มีความสามารถต่ำ 1 คนหน้าที่ของนักเรียนในกลุ่มจะต้องช่วยกันทำงานและรับผิดชอบช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เป็นการเรียนที่ได้มีการแลกเปลี่ยน

ความรู้ความคิด ข้อเสนอแนะ ซึ่งผู้เรียนที่มีการโต้ตอบกันภายในกลุ่ม ร่วมมือกันทำงาน นำไปสู่เป้าหมายและความสำเร็จของกลุ่มร่วมกัน

สุรศักดิ์ หลาบมาลา (เกษมศรี ศุภสรณาคม, 2546: 24 อ้างอิงจาก สุรศักดิ์ หลาบมาลา, 2531: 4) ได้ให้ความหมายของการจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือ (STAD) หมายถึง วิธีการสอนแบบหนึ่งซึ่งกำหนดให้นักเรียนที่มีความสามารถต่างกันทำงานร่วมกันเป็นกลุ่มเล็กๆ โดยปกติจะมี 4 คน เป็นเด็กเรียนเก่ง 1 คน เด็กเรียนปานกลาง 2 คน และเด็กเรียนอ่อน 1 คน ผลการเรียนรู้ของเด็กจะพิจารณาเป็น 2 ตอน ตอนแรกจะพิจารณาค่าเฉลี่ยของทั้งกลุ่ม ตอนที่ 2 จะพิจารณาคะแนนสอบเป็นรายบุคคล การสอบทั้ง 2 ครั้ง เด็กต่างคนต่างสอบแต่เวลาเรียนต้องร่วมมือกัน ดังนั้นเด็กเก่งจึงพยายามช่วยเหลือเด็กอ่อน เพราะจะทำให้คะแนนเฉลี่ยของกลุ่มดีขึ้น และทางโรงเรียนมีรางวัลเป็นแรงเสริมให้ด้วย หากค่าเฉลี่ยกลุ่มใดได้เกินเกณฑ์ที่ทางโรงเรียนตั้งไว้

ภาโฉน เข็มเพชร (2547: 10) ได้กล่าวว่า การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD เป็นเทคนิคที่เป็นการเรียนรู้แบบนักเรียนมีปฏิสัมพันธ์ที่ดีต่อเพื่อนโดยมีความหมายจากคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ว่า

S – Student หมายถึง กลุ่มผู้เรียนที่มีความสามารถทางการเรียนแตกต่างกันซึ่งอยู่รวมกันในห้องเรียนที่มีสภาพแวดล้อมเดียวกัน

T – Team หมายถึง กลุ่มผู้เรียนที่มีสมาชิกที่ละความสามารถทางการเรียน มีผู้เรียนเก่ง ผู้เรียนปานกลาง และผู้เรียนอ่อน โดยผู้เรียนเก่งจะต้องอธิบายให้ความช่วยเหลือแก่ผู้เรียนคนอื่นในกลุ่มที่ยังไม่เข้าใจ

A – Achievement หมายถึง ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของกลุ่ม จะดูได้จากการประเมินตามสภาพของสมาชิกในกลุ่ม และประเมินได้จากแบบทดสอบที่ผู้สอนสร้างขึ้น

D – Division หมายถึง การแบ่งผู้เรียนออกเป็นกลุ่มเล็กๆ ประมาณกลุ่มละ 4-5 คน โดยมีอัตราส่วนระหว่างนักเรียนเก่ง ปานกลาง และอ่อน เป็น 1 : 2 : 1

สรุปได้ว่า การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือรูปแบบ STAD เป็นการเรียนแบบร่วมมือที่ใช้ร่วมกับกิจกรรมการเรียนการสอนรูปแบบอื่นๆ หรือหลังจากที่ผู้สอนได้สอนผู้เรียนทั้งชั้นไปแล้ว และต้องการให้ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้าร่วมกันภายในกลุ่มเนื่องจากสิ่งที่ผู้สอนได้สอนไปซึ่งใช้ได้กับทุกวิชาที่ต้องการให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจ เป็นสิ่งที่เป็นข้อเท็จจริง เกิดความคิดรวบยอด ค้นหาลักษณะ คำตอบชัดเจน และแน่นอน

## 2. รูปแบบของการจัดการเรียนรู้เทคนิค STAD

นักการศึกษาได้กล่าวถึงรูปแบบของการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD ไว้ดังต่อไปนี้

วัฒนาพร ระงับทุกข์ (2542: 37-38) กล่าวถึงรูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD ว่าเป็นการจัดการเรียนรู้ที่ใช้การทดสอบรายบุคคลแทนการแข่งขัน มีขั้นตอนดังนี้

- 1) ครูนำเสนอเนื้อหา หรืออาจนำเสนอด้วยสื่อที่น่าสนใจใช้การสอนโดยตรง หรือตั้งประเด็นให้ผู้เรียนอภิปราย
- 2) จัดผู้เรียนออกเป็นกลุ่มๆ ละ 4-5 คน ให้สมาชิกมีความสามารถต่างกัน มีทั้งความสามารถ สูง ปานกลาง ต่ำ
- 3) แต่ละกลุ่มร่วมกันศึกษา ทบทวนเนื้อหาที่ครูนำเสนอจนเข้าใจ
- 4) ผู้เรียนทุกคนในกลุ่มทำแบบทดสอบ เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาที่เรียน
- 5) ตรวจสอบคำตอบของผู้เรียน นำคะแนนของสมาชิกทุกคนในกลุ่มมารวมกันเป็นคะแนนกลุ่ม กลุ่มที่ได้คะแนนสูงสุด จะได้รับคำชมเชย โดยอาจติดประกาศที่บอร์ดของห้องเรียน

สุวิทย์ มูลคำ และอรทัย มูลคำ (2546: 170-175) ได้กล่าวถึงรูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD ว่ามีองค์ประกอบสำคัญดังนี้

- 1) การเสนอเนื้อหา ผู้สอนทบทวนบทเรียนที่เรียนมาแล้วและนำเสนอเนื้อหาสาระหรือความคิดรวบยอดใหม่
- 2) การทำงานเป็นทีมหรือกลุ่ม ผู้สอนจัดผู้เรียนที่มีความสามารถต่างกัน จัดให้คละกัน และชี้แจงให้ผู้เรียนทราบถึงบทบาทหน้าที่ของสมาชิกในกลุ่มที่จะต้องช่วยกันเรียนรู้ เนื่องจากผลการเรียนของสมาชิกแต่ละคนส่งผลต่อผลรวมของกลุ่ม
- 3) การทดสอบย่อย สมาชิกผู้เรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยเป็นรายบุคคล หลังจากที่ได้เรียนรู้หรือทำกิจกรรมแล้ว
- 4) คะแนนพัฒนาการของผู้เรียน เป็นคะแนนการพัฒนาหรือความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคน ซึ่งผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันกำหนดคะแนนการพัฒนาเป็นเกณฑ์ขึ้นมาได้
- 5) การรับรองผลงานและเผยแพร่ชื่อเสียงทีม เป็นการประกาศผลงานทีมเพื่อรับรองและยกย่องชมเชยในรูปแบบต่างๆ เช่น ปิดประกาศ และให้รางวัล เป็นต้น

### 3. ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้เทคนิค STAD

Slavin (1980) ได้เสนอรูปแบบการเรียนเป็นทีม (Students Teams Learning Method) ไว้ 4 รูปแบบคือ

- 1) Students Teams – Achievement Divisions (STAD)
- 2) Teams – Games – Tournaments (TGT)
- 3) Team Assisted Individualization (TAI)
- 4) Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC)



โดยขั้นตอนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบ STAD มีขั้นตอนดังนี้

ขั้นที่ 1: การนำเสนอสิ่งที่ต้องเรียน (Class Presentation) ผู้สอนดำเนินการสอนเนื้อหาทักษะหรือวิธีการเกี่ยวกับบทเรียนนั้นๆ อาจจะเป็นกิจกรรมที่ผู้สอนบรรยาย สาธิต ใช้สื่อประกอบการสอน หรือให้นักเรียนทำกิจกรรม

ขั้นที่ 2: การทำงานเป็นกลุ่ม (Teams) ทบทวนความรู้เป็นกลุ่ม โดยแต่ละกลุ่ม ประกอบด้วยสมาชิก 4-5 คน ที่มีความสามารถทางการเรียนต่างกัน สมาชิกในกลุ่มต้องมีความเข้าใจกัน ครูต้องชี้แจงให้นักเรียนในกลุ่มได้ทราบถึงหน้าที่ของสมาชิกในกลุ่มว่านักเรียนต้องช่วยเหลือกันเรียนร่วมกันอภิปรายปัญหาพร้อมกัน ตรวจสอบคำตอบของงานที่ได้รับมอบหมายและแก้ไขคำตอบร่วมกัน สมาชิกทุกคนในกลุ่มต้องทำงานให้ดีที่สุดเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ ให้กำลังใจและทำงานร่วมกันได้ หลังจากครูจัดกลุ่มเสร็จเรียบร้อยแล้ว ควรให้นักเรียนแต่ละกลุ่มทำงานร่วมกันจากใบงานที่ครูเตรียมไว้ ครูอาจจัดเตรียมใบงานที่มีคำถามสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของบทเรียน เพื่อใช้เป็นบทเรียนของการเรียนแบบร่วมมือ ครูควรบอกนักเรียนว่า ใบงานนี้ออกแบบมาให้ให้นักเรียนช่วยกันตอบคำถาม เพื่อเตรียมตัวสำหรับการทดสอบย่อย สมาชิกแต่ละคนในกลุ่มจะต้องช่วยกันตอบคำถาม เพื่อเตรียมตัวสำหรับการทดสอบย่อย สมาชิกแต่ละคนในกลุ่มจะต้องช่วยกันตอบคำถามทุกคำถาม โดยแบ่งกันตอบคำถามเป็นคู่ๆ และเมื่อตอบคำถามเสร็จแล้วก็เอาคำตอบมาแลกเปลี่ยนกัน โดยสมาชิกแต่ละคนจะต้องมีความรับผิดชอบซึ่งกันและกันในการตอบคำถามแต่ละข้อให้ได้ ในการกระตุ้นให้สมาชิกแต่ละคนมีความรับผิดชอบซึ่งกันและกันควรปฏิบัติดังต่อไปนี้

- (1) ต้องแน่ใจว่าสมาชิกแต่ละคนในกลุ่มสามารถตอบคำถามแต่ละข้อได้อย่างถูกต้อง
- (2) ให้นักเรียนช่วยกันตอบคำถามทุกข้อให้ได้โดยไม่ต้องขอความช่วยเหลือจากเพื่อนนอกกลุ่มหรือขอความช่วยเหลือจากครูให้น้อยลง
- (3) ต้องให้แน่ใจว่าสมาชิกแต่ละคนสามารถอธิบายคำตอบแต่ละข้อได้ ถ้าคำถามแต่ละข้อเป็นแบบเลือกตอบ

ขั้นที่ 3 : การทดสอบย่อย (Quizzes) ผู้สอนจัดให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบย่อยหลังจากผู้เรียนได้เรียนและทบทวนเป็นกลุ่มเกี่ยวกับเรื่องที่กำหนด โดยผู้เรียนทำแบบทดสอบคนเดียว สิ่งนี้จะเป็นตัวกระตุ้นความรับผิดชอบของนักเรียน

ขั้นที่ 4 : คะแนนพัฒนาการของนักเรียนแต่ละคน (Individual Improvement Score) คะแนนพัฒนาการเป็นคะแนนที่ได้จากการพิจารณาความแตกต่างระหว่างคะแนนการทดสอบครั้งก่อนๆ กับคะแนนการทดสอบครั้งปัจจุบัน มีเกณฑ์การให้คะแนนกำหนดไว้ดังนั้นจะต้องมีการกำหนดคะแนนฐานของนักเรียนแต่ละคน ซึ่งอาจได้จากค่าเฉลี่ยของคะแนนทดสอบ 3 ครั้งก่อน หรืออาจใช้คะแนนทดสอบครั้งก่อนหากเป็นการหาคะแนนปรับปรุงโดยใช้รูปแบบการสอน STAD เป็นครั้งแรก

ขั้นที่ 5 : การรับรองผลงานของกลุ่ม (Team Recognition) เป็นขั้นให้รางวัลกลุ่ม โดยรางวัลผู้สอนอาจเป็นผู้กำหนดร่วมกับผู้เรียน เช่น กลุ่มที่ได้คะแนนพัฒนาการตามเกณฑ์ที่กำหนด จะได้รับคำชมเชยหรือติดประกาศที่บอร์ดในห้องเรียน โปรดจำไว้ว่า คะแนนพัฒนาการของนักเรียนแต่ละคนมีความสำคัญเท่าเทียมกับคะแนนที่นักเรียนแต่ละคนได้รับจากการทดสอบ

ตัวอย่างเกณฑ์ระดับคุณภาพ คะแนนการพัฒนา ระดับคุณภาพ

15-19 ดี (Good Team)

20-24 ดีมาก (Great Team)

25-30 ดีเยี่ยม (Super Team)

สรุปได้ว่า การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เป็นการเรียนแบบร่วมมือที่ใช้ร่วมกับกิจกรรมการเรียนการสอนรูปแบบอื่นๆ ต้องการให้ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้า และช่วยเหลือกัน ร่วมกันภายในกลุ่ม เพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจ สิ่งที่เป็นข้อเท็จจริง เกิดความคิดรวบยอด ค้นหาสิ่งที่มีคำตอบชัดเจน ผู้เรียนสามารถเห็นพัฒนาการของตนเอง มีการแข่งขันกันระหว่างกลุ่มและมีรางวัลสำหรับผู้ชนะ เพื่อเป็นเป้าหมายและแรงจูงใจในการเรียนรู้และพัฒนาตนเอง อีกทั้งการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือมีประโยชน์หลายประการในการพัฒนาผู้เรียนทั้งในด้านความเชื่อมั่นของผู้เรียน พัฒนาการคิดของผู้เรียน เกิดเจตคติที่ดีในการเรียน ช่วยยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และสร้างความสัมพันธ์ระหว่างเพื่อนในกลุ่ม ส่งเสริมทักษะทางสังคมให้ดียิ่งขึ้น

## ประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้

การผลิตสื่อหรือชุดการสอนนั้น ก่อนนำไปใช้จริงจะต้องนำไปทดสอบประสิทธิภาพเพื่อดูว่าทำให้ผู้เรียนมีความรู้เพิ่มขึ้นหรือไม่ มีประสิทธิภาพในการช่วยให้กระบวนการเรียนการสอนดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพเพียงใด มีความสัมพันธ์กับผลลัพธ์หรือไม่และผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อการเรียนจากสื่อหรือชุดการสอนในระดับใด ซึ่ง ซัยยงค์ พรหมวงศ์ (2520) กล่าวถึงการทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอน ดังนี้

### 1. ความหมายของประสิทธิภาพ

1.1 ความหมายของประสิทธิภาพ ประสิทธิภาพ (Efficiency) หมายถึง สภาวะหรือคุณภาพของสมรรถนะในการดำเนินงาน เพื่อให้งานมีความสำเร็จโดยใช้เวลา ความพยายาม และค่าใช้จ่ายคุ้มค่าที่สุดตามจุดมุ่งหมายที่กำหนดไว้ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ โดยกำหนดเป็นอัตราส่วนหรือร้อยละระหว่างปัจจัยนำเข้ากระบวนการและผลลัพธ์ (Ratio between input, process and output) ประสิทธิภาพเน้นการดำเนินการ ที่ถูกต้องหรือกระทำสิ่งใดๆ อย่างถูกวิธี (Doing the thing right) และเน้น การทำสิ่งที่ถูกที่ควร (Doing the right thing)

1.2 ความหมายของการทดสอบ ประสิทธิภาพ การทดสอบประสิทธิภาพของสื่อ หรือ ชุดการสอน จึงหมายถึงการหาคุณภาพของสื่อ หรือชุดการสอน โดยพิจารณาตามขั้นตอนของ การพัฒนาสื่อหรือชุดการสอนแต่ละขั้น ตรงกับ ภาษาอังกฤษว่า “Developmental Testing” Developmental Testing คือการทดสอบคุณภาพตามพัฒนาการของการผลิตสื่อ หรือชุดการสอน ตามลำดับขั้นเพื่อตรวจสอบคุณภาพของแต่ละองค์ประกอบของต้นแบบชิ้นงาน ให้ดำเนิน ไปอย่างมี ประสิทธิภาพ สำหรับการผลิตสื่อและชุดการสอน การทดสอบประสิทธิภาพ หมายถึง การนำสื่อหรือ ชุดการสอนไปทดสอบด้วยกระบวนการสองขั้นตอน คือ การทดสอบประสิทธิภาพใช้เบื้องต้น (Try Out) และทดสอบประสิทธิภาพสอนจริง (Trial Run) เพื่อหาคุณภาพของสื่อตามขั้นตอนที่กำหนดใน 3 ประเด็น คือ การทำให้ผู้เรียนมีความรู้เพิ่มขึ้น การช่วยให้ผู้เรียนผ่านกระบวนการเรียนและทำแบบ ประเมินสุดท้ายได้ดี และการทำให้ผู้เรียนมีความพึงพอใจ นำผลที่ได้มาปรับปรุงแก้ไขก่อนที่จะผลิต ออกมาเผยแพร่เป็นจำนวนมาก

1) การทดสอบประสิทธิภาพใช้เบื้องต้น เป็นการนำสื่อหรือชุดการสอนที่ผลิตขึ้นเป็น ต้นแบบ (Prototype) แล้วไปทดลองประสิทธิภาพใช้ตามขั้นตอนที่กำหนดไว้ในแต่ละระบบ เพื่อ ปรับปรุงประสิทธิภาพของสื่อหรือชุดการสอนให้เท่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ และปรับปรุงจนถึงเกณฑ์

2) การทดสอบประสิทธิภาพสอนจริง หมายถึง การนำสื่อหรือชุดการสอนที่ได้ ทดสอบประสิทธิภาพใช้และปรับปรุงจนได้คุณภาพถึงเกณฑ์แล้วของแต่ละหน่วย ทุกหน่วยในแต่ละ วิชาไปสอนจริงในชั้นเรียนหรือในสถานการณ์การเรียนที่แท้จริงในช่วงเวลาหนึ่ง อาทิ 1 ภาคการศึกษา เป็นอย่างน้อย เพื่อตรวจสอบคุณภาพเป็นครั้งสุดท้ายก่อนนำไปเผยแพร่และผลิตออกมาเป็นจำนวน มากการทดสอบประสิทธิภาพทั้งสองขั้นตอนจะต้องผ่านการวิจัยเชิงวิจัยและพัฒนา (Research and Development-R&D) โดยต้องดำเนินการวิจัยในขั้นทดสอบประสิทธิภาพเบื้องต้น และอาจทดสอบ ประสิทธิภาพซ้ำในขั้นทดสอบประสิทธิภาพใช้จริงด้วยก็ได้เพื่อประกันคุณภาพ

## 2. การกำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพ

2.1 ความหมายของเกณฑ์ (Criterion) เกณฑ์เป็นขีดกำหนดที่จะยอมรับว่า สิ่งใดหรือ พฤติกรรมใดมีคุณภาพและหรือปริมาณที่จะรับได้การตั้งเกณฑ์ ต้องตั้งไว้ครั้งแรกครั้งเดียว เพื่อจะ ปรับปรุงคุณภาพให้ถึงเกณฑ์ขั้นต่ำที่ตั้งไว้ จะตั้งเกณฑ์การทดสอบประสิทธิภาพไว้ต่างกันไม่ได้ เช่น เมื่อมีการทดสอบประสิทธิภาพแบบเดียว ตั้งเกณฑ์ไว้ 60/60 แบบกลุ่ม ตั้งไว้ 70/70 ส่วนแบบสนาม ตั้งไว้ 80/80 ถือว่า เป็นการตั้งเกณฑ์ที่ไม่ถูกต้อง อนึ่งเนื่องจากเกณฑ์ที่ตั้งไว้เป็นเกณฑ์ต่ำสุด ดังนั้น หากการทดสอบคุณภาพของสิ่งใดหรือพฤติกรรมใดได้ผลสูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้อย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 หรืออนุโลมให้มีความคลาดเคลื่อนต่ำหรือสูงกว่าค่าประสิทธิภาพที่ตั้งไว้เกิน 2.5 ก็ให้ปรับเกณฑ์ ขึ้นไปอีกหนึ่งขั้น แต่หากได้ค่าต่ำกว่าค่าประสิทธิภาพที่ตั้งไว้ ต้องปรับปรุงและนำไปทดสอบ ประสิทธิภาพใช้หลายครั้งในภาคสนามจนได้ค่าถึงเกณฑ์ที่กำหนด

2.2 ความหมายของเกณฑ์ประสิทธิภาพ หมายถึง ระดับประสิทธิภาพของสื่อหรือชุดการสอนที่จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรม เป็นระดับที่ผลิตสื่อหรือชุดการสอนจะพึงพอใจว่า หากสื่อหรือชุดการสอนมีประสิทธิภาพถึงระดับนั้นแล้ว สื่อหรือชุดการสอนนั้นก็มีความค่านำไปสอนนักเรียนและคุ้มแก่การลงทุนผลิตออกมาเป็นจำนวนมาก การกำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพกระทำได้โดยการประเมินผลพฤติกรรมของผู้เรียน 2 ประเภท คือ พฤติกรรมต่อเนื่อง (กระบวนการ) กำหนดค่า ประสิทธิภาพเป็น  $E_1 = \text{Efficiency of Process}$  (ประสิทธิภาพของกระบวนการ) และ พฤติกรรมสุดท้าย (ผลลัพธ์) กำหนดค่าประสิทธิภาพเป็น  $E_2 = \text{Efficiency of Product}$  (ประสิทธิภาพของผลลัพธ์)

1) ประเมินพฤติกรรมต่อเนื่อง (Transitional Behavior) คือประเมินผลต่อเนื่อง ซึ่งประกอบด้วยพฤติกรรมย่อยของผู้เรียน เรียกว่า “กระบวนการ” (Process) ที่เกิดจากการประกอบกิจกรรมกลุ่ม ได้แก่ การทำโครงการ หรือทำรายงานเป็นกลุ่ม และรายงานบุคคล ได้แก่งานที่มอบหมายและกิจกรรมอื่นใดที่ผู้สอนกำหนดไว้

2) ประเมินพฤติกรรมสุดท้าย (Terminal Behavior) คือประเมินผลลัพธ์ (Product) ของผู้เรียน โดยพิจารณาจากการสอบหลังเรียน ประสิทธิภาพของสื่อหรือชุดการสอน จะกำหนดเป็นเกณฑ์ที่ผู้สอนคาดหวังว่าผู้เรียนจะเปลี่ยนพฤติกรรมเป็นที่พึงพอใจ โดยกำหนดให้ผลเฉลี่ยของคะแนนการทำงานและการประกอบกิจกรรมของผู้เรียนทั้งหมดต่อร้อยละของผลการ ประเมินหลังเรียนทั้งหมด นั่นคือ  $E_1/E_2 = \text{ประสิทธิภาพของกระบวนการ/ประสิทธิภาพของผลลัพธ์}$  ตัวอย่าง 80/80 หมายความว่าเมื่อเรียนจากสื่อหรือชุดการสอนแล้ว ผู้เรียนจะสามารถทำแบบฝึกปฏิบัติ หรืองานได้ผลเฉลี่ย 80% และประเมินหลังเรียนและงานสุดท้ายได้ผลเฉลี่ย 80% การที่จะกำหนดเกณฑ์  $E_1/E_2$  ให้มีค่าเท่าใดนั้น ให้ผู้สอนเป็นผู้พิจารณาตามความพอใจ โดยพิจารณาพิสัยการเรียนรู้ที่จำแนกเป็นวิทย์พิสัย (Cognitive Domain) จิตพิสัย (Affective Domain) และทักษะพิสัย (Skill Domain) ในขอบข่ายวิทย์พิสัย (เดิมเรียกว่าพุทธิพิสัย) เนื้อหาที่เป็นความรู้ความจำมักจะตั้งไว้สูงสุดแล้วลดต่ำลงมาคือ 90/90 85/85 80/80 ส่วนเนื้อหาสาระที่เป็นจิตพิสัย จะต้องใช้เวลาไปฝึกฝนและพัฒนา ไม่สามารถทำให้ถึงเกณฑ์ระดับสูงได้ในห้องเรียนหรือในขณะที่เรียน จึงอนุโลมให้ตั้งไว้ต่ำลง นั่นคือ 80/80 75/75 แต่ไม่ต่ำกว่า 75/75 เพราะเป็นระดับความพอใจต่ำสุด จึงไม่ควรตั้งเกณฑ์ไว้ต่ำกว่านี้

### 3. ขั้นตอนการทดสอบประสิทธิภาพ

เมื่อผลิตสื่อหรือชุดการสอนขึ้น เป็นต้นแบบแล้ว ต้องนำสื่อหรือชุดการสอนไปหา ประสิทธิภาพตาม ขั้นตอนต่อไปนี้

3.1 การทดสอบประสิทธิภาพแบบเดี่ยว (1:1) เป็นการทดสอบประสิทธิภาพที่ผู้สอน 1 คน ทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอนกับผู้เรียน 1-3 คน โดยใช้เด็กอ่อน ปานกลาง และเด็ก เก่ง ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพให้จับเวลาในการประกอบกิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนว่า

หยุดหงิด ทำหน้าฉงน หรือทำท่าทางไม่เข้าใจหรือไม่ ประเมินการเรียนจากกระบวนการ คือกิจกรรม หรือภารกิจและงานที่มอบให้ทำและทดสอบหลังเรียน นำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ หากไม่ถึงเกณฑ์ต้องปรับปรุงเนื้อหาสาระ กิจกรรมระหว่างเรียนและแบบทดสอบหลังเรียนให้ดีขึ้น โดยปกติ คะแนนที่ได้จากการทดสอบประสิทธิภาพแบบเดี่ยวนี้อาจได้คะแนนต่ำกว่าเกณฑ์มาก แต่ไม่ต้องวิตกเมื่อปรับปรุงแล้วจะสูงขึ้นมากก่อนนำไปทดสอบประสิทธิภาพแบบกลุ่ม ทั้งนี้  $E_1/E_2$  ที่ได้จะมีค่าประมาณ 60/60

3.2 การทดสอบประสิทธิภาพแบบกลุ่ม (1:10) เป็นการทดสอบประสิทธิภาพที่ผู้สอน 1 คน ทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอนกับผู้เรียน 6–10 คน (ละผู้เรียนที่เก่ง ปานกลางกับอ่อน) ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพให้จับเวลาในการประกอบ กิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนว่า หยุดหงิด ทำหน้าฉงน หรือทำท่าทางไม่เข้าใจหรือไม่ หลังจากทดสอบประสิทธิภาพให้ประเมินการเรียนจากกระบวนการ คือกิจกรรมหรือภารกิจและงานที่มอบให้ทำและประเมินผลลัพธ์คือการ ทดสอบหลังเรียนและงานสุดท้ายที่มอบให้นักเรียนทำส่งก่อนสอบประจำหน่วยให้นำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ หากไม่ถึงเกณฑ์ต้องปรับปรุงเนื้อหาสาระ กิจกรรม ระหว่างเรียนและแบบทดสอบหลังเรียนให้ดีขึ้น คำนวณหาประสิทธิภาพแล้วปรับปรุง ในคราวนี้คะแนนของผู้เรียนจะเพิ่มขึ้นอีกเกือบเท่าเกณฑ์ โดยเฉลี่ยจะห่างจากเกณฑ์ประมาณ 10% นั่นคือ  $E_1/E_2$  ที่ได้ จะมีค่าประมาณ 70/70

3.3 การทดสอบประสิทธิภาพภาคสนาม (1:100) เป็นการทดสอบประสิทธิภาพที่ผู้สอน 1 คน ทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอนกับผู้เรียนทั้งชั้น ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพ ให้จับเวลาในการประกอบกิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนว่า หยุดหงิด ทำหน้าฉงน หรือทำท่าทางไม่เข้าใจหรือไม่ หลังจากทดสอบประสิทธิภาพภาคสนามแล้ว ให้ประเมินการเรียนจากกระบวนการ คือ กิจกรรม หรือภารกิจและงานที่มอบให้ทำและทดสอบหลังเรียน นำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ หากไม่ถึงเกณฑ์ ต้องปรับปรุงเนื้อหาสาระ กิจกรรมระหว่างเรียนและแบบทดสอบหลังเรียนให้ดีขึ้น แล้วนำไปทดสอบประสิทธิภาพภาคสนามซ้ำกับนักเรียนต่างกลุ่ม อาจทดสอบประสิทธิภาพ 2-3 ครั้ง จนได้ค่าประสิทธิภาพถึงเกณฑ์ขั้นต่ำ ปกติไม่น่าจะทดสอบประสิทธิภาพเกินสามครั้ง ด้วยเหตุนี้ ชั้นทดสอบประสิทธิภาพภาคสนามจึงแทนด้วย 1:100 ผลลัพธ์ที่ได้จากการทดสอบประสิทธิภาพภาคสนามควรใกล้เคียงกัน เกณฑ์ที่ตั้งไว้ หากต่ำกว่าเกณฑ์ไม่เกิน 2.5% ก็ให้ยอมรับว่า สื่อหรือชุด การสอนมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้

สรุปได้ว่า ประสิทธิภาพคือ สมรรถนะของกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือ เทคนิค STAD ในการพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นให้กับนักเรียน โดย คาดหมายว่าประสิทธิภาพของกระบวนการต่อประสิทธิภาพของผลลัพธ์ เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80 โดยที่ 80 ตัวแรก หมายถึง ค่าร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่นักเรียนสามารถปฏิบัติกิจกรรมหรืองานที่ทำ

ระหว่างเรียนทั้งหมดทั้งที่เป็นแบบฝึกหัดกลุ่มและแบบทดสอบรายบุคคลประจำบทเรียน ได้คะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 และ 80 ตัวหลัง หมายถึง ค่าร้อยละของคะแนนเฉลี่ยการทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น หลังเรียน ได้คะแนนเฉลี่ยไม่น้อยกว่าร้อยละ 80

## ความพึงพอใจ

### 1. ความหมายความพึงพอใจ

ความพึงพอใจ หมายถึง ภาวะของอารมณ์ ความรู้สึกร่วม ของบุคคลที่มีต่อ การเรียนรู้ ประสบการณ์ที่เกิดจากแรงจูงใจซึ่งเป็นพลังภายในของแต่ละบุคคล อันเป็นความสัมพันธ์ระหว่าง เป้าหมายที่คาดหวังและความต้องการ ด้านจิตใจ นำไปสู่การค้นหาสิ่งที่ต้องการ มาตอบสนอง เมื่อได้รับการตอบสนองความต้องการแล้วจะเกิดความรู้สึกมีความสุข กระตือรือร้น มุ่งมั่น เกิดขวัญ กำลังใจ ก่อให้เกิดประสิทธิภาพและประสิทธิผลของการกระทำกิจกรรมที่นำไปสู่เป้าหมายนั้นสำเร็จ ตามที่กำหนดไว้ อีกนัยหนึ่ง ความพึงพอใจ เป็นความรู้สึกในเชิงการประเมินค่า อันเป็นองค์ประกอบที่สำคัญในการเรียนรู้ที่สัมพันธ์กับผลสัมฤทธิ์ของการเรียน ประสบการณ์ของแต่ละบุคคล (ประสาธ อิศรปริดา, 2541)

สุรางค์ ไคว์ตระกูล (2553: 9) ได้ให้ความหมายของความพึงพอใจไว้ว่า เป็นความรู้สึก ทางบวก ความรู้สึกทางลบ และความสุขที่มีความสัมพันธ์กันอย่างสลับซับซ้อนโดยความพึงพอใจจะ เกิดขึ้น เมื่อความรู้สึกทางบวกมากกว่าทางลบ

Cullen (2001: 664) ได้ให้ความหมายของความพึงพอใจไว้ว่า เป็นความรับรู้ของบุคคลทั้งที่ เกิดขึ้นในระยะสั้นและระยะยาวที่มีต่อคุณภาพการบริการต่างๆ ทั้งในระดับแคบที่เกี่ยวกับลักษณะ บริการ ที่มีต่อคุณภาพการบริการ เช่น ความรับผิดชอบ ความน่าเชื่อถือน่าไว้วางใจของผู้ให้บริการ เป็นต้น และในระดับกว้างที่เป็นมุมมองของผู้รับบริการที่ได้จากบริการทุกประเภทที่นำไปเป็นข้อสรุป รวมความพึงพอใจของผู้ใช้บริการที่มีต่อองค์กร

สรุปได้ว่า ความพึงพอใจ (Satisfaction) คือ สิ่งที่เกิดจากแรงจูงใจซึ่งเป็นพฤติกรรมภายใน ที่ผลักดันให้เกิดความรู้สึกชอบ ไม่ชอบ เห็นด้วย ไม่เห็นด้วย ยินดี ไม่ยินดี เมื่อได้รับการตอบสนอง ความต้องการ และความคาดหวัง ที่เกิดจากการประมาณค่า อันเป็นการเรียนรู้ประสบการณ์จากการ กระทำกิจกรรมเพื่อให้เกิดการตอบสนองความต้องการตามเป้าหมายของแต่ละบุคคล

### 2. ความสำคัญของความพึงพอใจ

ความพึงพอใจในการเรียนเป็นองค์ประกอบสำคัญที่ทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างมี ประสิทธิภาพ มีนักการศึกษาหลายท่านได้กล่าวถึงความสำคัญของความพึงพอใจ ดังนี้

สมบุรณ์ พรรณภาพ และชัยโรจน์ ชัยอินคำ (2518: 416) กล่าวไว้ว่า การที่บุคคลจะเรียนรู้หรือมีการพัฒนานั้น บุคคลจะต้องอยู่ในสภาวะพึงพอใจ สุขใจ เป็นเบื้องต้น นั่นคือ บุคคลจะต้องได้รับการจูงใจทั้งในลักษณะนามธรรมและรูปธรรม

Brown and Holtzman (ประพัฒน์ จำปาไทย, 2525: 4 อ้างอิงจาก Brown and Holtzman, 1955: 75-84) ให้ข้อสรุปว่า นักเรียนที่มีสติปัญญาเท่ากัน ถ้ามีแรงจูงใจในการเรียนต่างกันจะมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน

Hill (เพื่อนพันธ์ โภกนท, 2514: 2 อ้างอิงจาก Hill, n.d.) ได้กล่าวไว้ว่า การเรียนรู้ของผู้เรียนจะเกิดขึ้นได้อย่างมีประสิทธิภาพที่สุด เมื่อผู้เรียนได้รับการจูงใจ

สรุปได้ว่า แรงจูงใจเป็นหัวใจสำคัญของการเรียนรู้ เพราะมีอิทธิพลต่อการเรียนรู้สูงมาก ดังนั้นการจัดการเรียนรู้จึงต้องพยายามสร้างสิ่งจูงใจ เพื่อให้ผู้เรียนเกิดความพึงพอใจ มีความสนใจต่อการจัดการเรียนรู้ อันจะส่งผลให้การเรียนรู้ของผู้เรียนมีประสิทธิภาพมากขึ้น

### 3. การประเมินความพึงพอใจ

การประเมินความพึงพอใจคือ การประเมินความรู้สึกที่ดีหรือความคิดที่ดีที่เป็นไปตามความคาดหวังโดยได้รับการจูงใจทั้งในลักษณะที่เป็นรูปธรรมและนามธรรม ในการดำเนินการจัดการเรียนการสอน ทำให้นักเรียนมีการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมที่ดีขึ้นในทุกด้าน มีความกระตือรือร้นในการเรียน มีความสนใจต่อกระบวนการจัดการเรียนรู้ โดยเกณฑ์การประเมินแบ่งเป็น 4 ด้านดังนี้ (จารุวรรณ เทวกุล, 2555: 41)

3.1 ด้านเนื้อหาหลักสูตร หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับการจัดวิชา ให้เรียนตรงตามความต้องการ จัดลำดับความยากง่าย เนื้อหามีประโยชน์ต่อการดำรงชีวิต มุ่งพัฒนาให้ผู้เรียนได้เกิดการเรียนรู้ ช่วยสร้างสรรค์ความรู้ใหม่ให้กับผู้เรียนตามจุดประสงค์ของหลักสูตรซึ่งหลักสูตรควรจัดให้เหมาะสมกับวุฒิภาวะประสบการณ์ความต้องการและความสนใจของผู้เรียน

3.2 ด้านการจัดการเรียนการสอน หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับการดำเนิน การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน วิธีสอน การใช้สื่อประกอบการสอน การมอบหมายงานให้ทำ และการเปิดโอกาสให้นักเรียนได้ซักถาม สมศักดิ์ สรสินธุ์ (พัฒน์ สุจำนงค์. 2522: 16-21 อ้างอิงจาก สมศักดิ์ สรสินธุ์ 2540: 16) ได้กล่าวถึงการจัดการเรียนการสอนมีสิ่งที่จะต้องพิจารณาหลายประการ พอจะสรุปได้ดังนี้

1) ครูผู้สอนมีความสำคัญมาก ทั้งทัศนคติของครูสอน อาชีพการงาน ซึ่งมีผลต่อความพึงพอใจในการจัดการเรียนรู้เพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความต้องการจะเรียนรู้ตลอดเวลา นอกจากนั้นตัวผู้สอนจะต้องมีคุณลักษณะที่สำคัญ 3 ประการ ได้แก่ ความจริงใจ ความศรัทธา และความอดทน

2) ครูผู้สอน คำนึงถึงภูมิหลังและสภาพแวดล้อมของนักเรียนส่วนใหญ่ รวมถึงวัยและความต้องการของนักเรียนด้วย

3) กระบวนการสอน ประกอบด้วยขั้นตอนดังต่อไปนี้ คือ ชั้นเตรียมการ  
ชั้นบรรยาย ชั้นการสอบ

3.3 ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนกับความรู้ใน  
เนื้อหาวิชาที่สอนและเทคนิคการสอน ความขยันหมั่นเพียร ความยุติธรรม ความเป็นกันเอง พุดจา  
สุภาพและอธิบายเนื้อหาได้ชัดเจน แต่งกายเหมาะสม มีความรับผิดชอบและอื่นๆ  
ปรียาพร วงศ์อนุตรโรจน์ (2542: 106-108) ได้สรุปและเรียงลำดับลักษณะของครูที่มีบุคลิกภาพที่ดี  
ดังนี้

- 1) มีเทคนิคการสอนที่ดีสามารถถ่ายทอดความรู้ให้นักเรียนเข้าใจได้ง่าย
- 2) มีความรู้ดีทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ
- 3) เป็นคนตรงต่อเวลา สุภาพเรียบร้อย
- 4) เป็นกันเองและให้ความสนิทสนมกับนักเรียน
- 5) ให้คำแนะนำปรึกษาแก่นักเรียนทั้งในเรื่องเรียนและเรื่องส่วนตัว
- 6) ให้ความสนใจและเอาใจใส่ต่อนักเรียน
- 7) มีความรับผิดชอบในหน้าที่การงาน
- 8) ตั้งใจสอนศิษย์อย่างเต็มความสามารถ ไม่หวงวิชา
- 9) เตรียมการสอนล่วงหน้าทุกครั้ง
- 10) มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี
- 11) มีเหตุผลยอมรับฟังความคิดเห็นของนักเรียนทุกครั้ง
- 12) มีอารมณ์ดีใจเย็น และมีอารมณ์ขันในบางโอกาส
- 13) มีความกระตือรือร้น
- 14) มีการให้งานซ่อมเสริมแก่นักเรียนที่เรียนอ่อน
- 15) รักในอาชีพครู
- 16) มีจรรยาบรรณของครู
- 17) มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์
- 18) มีเทคนิคในการวัดผล
- 19) ทำงานให้เกิดประโยชน์ต่อส่วนรวม

3.4 ด้านการประเมินผลและวัดผล หมายถึง ความพึงพอใจของนักเรียนเกี่ยวกับวิธีการ  
วัดผลประเมินผลตลอดจนการดำเนินการต่างๆ ของผู้สอน เช่น การเปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมใน  
การกำหนดเกณฑ์การประเมินผล การวัดผลครอบคลุมความรู้ ทักษะและจิตพิสัย มีการวัดผลที่  
หลากหลายทั้งรายบุคคลและรายกลุ่ม มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจนและ  
ยุติธรรม ปรียาพร วงศ์อนุตรโรจน์ (2542: 199) กล่าวว่า การวัดผลและการประเมินผลคือการ



พิจารณาตัดสินเกี่ยวกับคุณค่า ความจริงและการกระทำบางที่ขึ้นอยู่กับประเมินผลอย่างเดียว ส่วนการประเมินประกอบด้วย

- 1) การวัดที่ได้จากกระบวนการต่างๆ เช่น การสังเกต การทดสอบ
- 2) เกณฑ์การพิจารณา เพื่อให้เป็นแนวทางหรือหลักการพิจารณาแล้วเปรียบเทียบกับเกณฑ์ที่กำหนดไว้ เช่น พอใจ ไม่พอใจ
- 3) การตัดสินใจ เป็นการสรุปผลเปรียบเทียบระหว่างผลของการวัดกับเกณฑ์ที่กำหนดไว้

สรุปได้ว่า การประเมินความพึงพอใจคือการวัดผลการพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ โดยมีการจำแนกเกณฑ์การประเมินออกเป็น 4 ด้าน คือ ด้านเนื้อหาหลักสูตร ด้านการจัดการเรียนการสอน ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน ด้านการประเมินผลและวัดผล

### งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนโดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD

#### 1. งานวิจัยในประเทศ

จันทร์หา เซาว์วิทยา เลสลี (2565) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจร่วมกับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีวัตถุประสงค์เพื่อ สร้างและประเมินแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ร่วมกับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD ตามเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 และเพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD กลุ่มตัวอย่างคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนวรราชาทินัดดามาตุวิทยา จำนวน 32 คนซึ่งได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ และแผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD ซึ่งผลการวิจัยพบว่า นักเรียนมีความสามารถด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจร่วมกับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD มีประสิทธิภาพ 80.64/80.17 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด และความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษจากการทดสอบหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ที่ระดับ .05

กรกช ฉวีวรรณชล (2564) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยใช้การเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ก่อนและหลังเรียนโดยใช้การเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD และหาค่าดัชนีประสิทธิผล (E.I.) การพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ก่อนและหลังเรียนโดยใช้การเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD กลุ่มตัวอย่างคือ

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) โดยใช้ห้องเรียนเป็นหน่วยสุ่ม เครื่องที่ใช้ในการวิจัยคือ แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD วิชาภาษาจีน และแบบประเมินทักษะการพูดภาษาจีน เป็นแบบทดสอบปฏิบัติการพูด ด้านทักษะการพูด สนทนาโต้ตอบ และพูดบรรยายเรื่องราว ผลการวิจัยพบว่า ทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 หลังเรียนโดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD สูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และดัชนีประสิทธิผลการพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีน เท่ากับ 0.5304 (E.I. = 0.5304) ผลการพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนด้วยการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD เพิ่มขึ้นร้อยละ 53.04

มารวี กันทะสอน (2564) ได้ศึกษาการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษด้วยกระบวนการจัดการเรียนรู้ แบบเน้นภาระงานเป็นฐานร่วมกับเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ 1) พัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนด 75/75 2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษหลังการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเทียบกับเกณฑ์ที่กำหนดร้อยละ 75 และ 3) เพื่อศึกษาความพึงพอใจต่อ แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษด้วยกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานเป็นฐานร่วมกับเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 2 จำนวน 32 คน ที่ได้มาจากการสุ่มแบบกลุ่ม เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) แบบฝึกทักษะ 2) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่าน 3) แบบสอบถามความพึงพอใจ สถิติที่ใช้วิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ร้อยละ ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบที (t-test) ผลการวิจัยพบว่า แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษด้วยกระบวนการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงานเป็นฐานร่วมกับเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 มีประสิทธิภาพ เท่ากับ 83.56/82.81 ซึ่งผ่านเกณฑ์ที่กำหนด 75/75 ผลสัมฤทธิ์การอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษหลัง เรียน คิดเป็นร้อยละ 82.8 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้ร้อยละ 75 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และความพึงพอใจของนักเรียนอยู่ในระดับมาก ( $\bar{X}$  = 4.53)

ดวงกมล บุญไชย พัทธวิทย์ จูเจริญ และนันท์วัน อินหาตกร (2561) ได้ศึกษาเรื่องการจัดการเรียนรู้โดยใช้การเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD โดยการศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เสริมสร้างทักษะการสื่อสาร และการมีส่วนร่วมในการจัดการเรียนรู้ รายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 มีขั้นตอนการวิจัย 5 ขั้นตอน ประกอบด้วย 1) จัดทำแผนการเรียนรู้เทคนิค STAD 2) แบ่งกลุ่มนักเรียนทำกิจกรรมโดยในกลุ่มจะมี คนเก่ง ปานกลาง อ่อน กลุ่มละ 5 คน 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ ภาษาจีน โดยใช้เทคนิคสอนด้วย STAD 4) ประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ทักษะการสื่อสารและการมีส่วนร่วมในการจัดการเรียนรู้ 5) ยกย่องชมเชยนักเรียน ผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนชั้นมัธยมศึกษา

ปีที่ 1 หลังได้รับการสอนโดยการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน สูงกว่าเกณฑ์ ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 2) นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 หลังได้รับการสอนโดยการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD มีทักษะการสื่อสารสูงขึ้น 3) นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 หลังได้รับการสอนโดยการเรียนรู้แบบร่วมมือ เทคนิค STAD นักเรียนมีส่วนร่วมในการจัดการเรียนรู้ต่อวิชาภาษาจีน อยู่ในระดับดี

ดวงศรณี งามอาจ (2561) ได้ศึกษาเรื่อง การเพิ่มผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่น ด้วยเทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD กรณีศึกษา โรงเรียนมัธยมศึกษาแห่งหนึ่ง การศึกษาค้นคว้ามีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์จากวิธีสอนด้วยการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD รายวิชาภาษาญี่ปุ่นกับนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 และเพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD ผลการทดสอบสมมติฐานพบว่า คะแนนแบบทดสอบวัดผลทางการเรียนก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้มีคะแนนผลต่างเฉลี่ยเท่ากับ 2.7 หรือคิดเป็นร้อยละ 27.97 ผลการสัมภาษณ์กลุ่ม (Focus Group Study Interview) ผลจากการสัมภาษณ์พบว่านักเรียนทุกกลุ่มเห็นด้วยกับการเรียนภาษาญี่ปุ่นด้วยเทคนิคนี้เนื่องจากมีกิจกรรมระหว่างผู้เรียนและผู้สอน ก่อให้เกิดการเรียนรู้อย่างแท้จริง

จิรศักดิ์ มะลิซ้อน (2561) ได้ศึกษาเรื่อง การพัฒนาภาษาจีนเพื่อการสื่อสารโดยใช้กิจกรรมแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการศึกษาค้นคว้ามีวัตถุประสงค์เพื่อ พัฒนาแผนการจัดการจัดการเรียนรู้อาษาจีนโดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือ STAD ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 เพื่อศึกษาดัชนีประสิทธิผลทางการเรียนภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ก่อนและหลังเรียนด้วยการจัดการเรียนการสอนแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD และเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาจีนเพื่อการสื่อสารของนักเรียน ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้อาษาจีนโดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ตามเกณฑ์ 80.80 เท่ากับ 80.25/82.16 ผลการวิเคราะห์ดัชนีประสิทธิผลการเรียนภาษาจีนเพื่อการสื่อสารด้วยการสอนแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เท่ากับ 0.4944 หมายความว่านักเรียนมีความก้าวหน้าในการเรียนรู้คิดเป็นร้อยละ 49.44 และผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาจีนเพื่อการสื่อสารก่อนและหลังพบว่าหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ความพึงพอใจต่อการเรียนภาษาจีนของนักเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD โดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุดเหมาะสมที่จะนำมาใช้ในการจัดการเรียนรู้

วิรุยุทธ จันทร์เหลือง และ อภิราตี จันทร์แสง. (2560). ได้ศึกษาเรื่อง การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยมีวัตถุประสงค์การวิจัยคือ 1) เพื่อพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ให้มี

ประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 2) เพื่อหาดัชนีประสิทธิผลของกิจกรรมการเรียนรู้ 3) เพื่อศึกษาความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD 4) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนต่อกิจกรรมการเรียนรู้ กลุ่มเป้าหมาย คือนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 11 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) แผนการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD 2) แบบทดสอบย่อย แบบปรนัย 3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ซึ่งเป็นแบบปรนัย การวิจัยผลพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 สรุปคือมีประสิทธิภาพเท่ากับ 81.92/80.45 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่กำหนดไว้ นักเรียนที่เรียนด้วยกิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีคะแนนเฉลี่ยผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนและคะแนนความคงทนไม่แตกต่างกัน มีความพึงพอใจต่อการจัดกิจกรรมโดยรวมอยู่ในระดับมาก มีคะแนนเฉลี่ยรวมเท่ากับ 4.01 คะแนน

## 2. งานวิจัยต่างประเทศ

Aslan Berzener, Ümmü; Deneme และ Selma. (2021). ได้ศึกษาเรื่องผลการจัดการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือกับผู้เรียนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ (ELF) ที่ประสบความสำเร็จด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจ เป็นการวิจัยเชิงทดลองโดยใช้เทคนิค STAD ของ Slavin's Method การวิจัยในครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือกับนักเรียน EFL ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายจำนวน 169 คน ประเทศตุรกีเรื่องความเข้าใจในการอ่านใช้การออกแบบการวิจัยแบบกลุ่มก่อนการทดสอบและหลังการทดสอบ กลุ่มทดลอง (n=85) ได้รับการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค Student- Teams- Achievement Divisions (STAD) ของวิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเป็นเวลา 4 สัปดาห์ในขณะที่ กลุ่มควบคุม (n= 84) ได้รับการสอนด้วยวิธีดั้งเดิมของการสอนโดยตรง การวิจัยครั้งนี้ใช้สถิติ independent samples t-test ในการวิเคราะห์ข้อมูล ผลสถิติพบว่าความสำเร็จของผู้เรียน ELF กลุ่มทดลองมีความก้าวหน้าดีกว่าผู้เรียน EFL กลุ่มควบคุม การทดสอบค่า t ใช้เพื่อตรวจสอบว่ามีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญระหว่างคะแนนเฉลี่ยของกลุ่มที่ทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติเท่ากับ 0.05 จึงสรุปได้ว่า การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยวิธี STAD ได้ผลดีกว่าการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีดั้งเดิม

Juhelmi และ Hasan. (2021) ได้ศึกษาเรื่องการพัฒนาความสามารถการเขียนของนักเรียนโดยใช้เทคนิค STAD โดยจุดมุ่งหมายของการวิจัยนี้คือเพื่อค้นหาว่าทีมนักเรียนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้วยเทคนิค STAD สามารถพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษเชิงพรรณานักเรียนเกรด 8 ได้อย่างไร การวิจัยครั้งนี้ใช้ห้องเรียนกลุ่มทดลองและห้องเรียนกลุ่มควบคุม โดย

ห้อง VIII A เป็นห้องเรียนกลุ่มทดลองมีนักเรียน 30 คนและห้อง VIII B เป็นห้องเรียนกลุ่มควบคุมมีนักเรียน 30 คน โรงเรียนประจำอิสลามดารุสละลาห์ เอ็นเรกังในปีการศึกษา 2561/2562 เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้างนี้ คือ เอกสารบรรยายเกี่ยวกับเพื่อนร่วมชั้นและครอบครัว ผลการศึกษาพบว่านักเรียนมีความสามารถในการเขียนแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนในชั้นเรียนทดลองดีขึ้นหลังการจัดการเรียนรู้ ผลก่อนการจัดการเรียนรู้อ่าที่ได้อือ  $t_0 = 1.570 < t_t = 2.001$  ซึ่งแสดงว่าไม่มีผลสำคัญต่อพัฒนาการของนักเรียน ความสามารถในการเขียนหลังจากทดสอบด้วยผล t-test แต่หลังจากได้รับการจัดการเรียนรู้และหลังการทดสอบมีค่า  $t_0 = 4.336 > t_t = 2.001$  โดยมีระดับนัยสำคัญเท่ากับ  $\alpha = 0.05$  และ  $df n_1 + n_2 - 2 = 58$  แล้ว  $t_0$  มีค่าสูงกว่า  $t_t$  ซึ่งมีผลสัมฤทธิ์อย่างมากในการพัฒนาความสามารถในการเขียนของนักเรียนโดยใช้วิธี STAD ในชั้นเรียน ทดลองใช้วิธี STAD และชั้นเรียนควบคุมใช้วิธีปกติ และคะแนนเฉลี่ยสุดท้ายของนักเรียนในชั้นเรียนทดลองคือ  $72.80 > 59.83$  สรุปได้ว่าการจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธี STAD ช่วยเพิ่มความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน

Nair, Subadrah Madhawa; Sanai และ Mogana. (2018) ได้ศึกษาผลการใช้การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค STAD ในการเพิ่มพูนทักษะการเขียนเชิงพรรณนาของนักเรียน เนื่องจากทักษะการเขียน ESL (English as a second language) ของนักเรียนโดยทั่วไปไม่อยู่ในระดับที่ต้องการ การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาประสิทธิภาพของการใช้วิธี STAD เพื่อเพิ่มพูนทักษะการเขียนบรรยายของนักเรียนในโรงเรียนนานาชาติในรัฐสลังงอร์ ประเทศมาเลเซีย การศึกษาค้างนี้ใช้การออกแบบการวิจัยเชิงปฏิบัติการ กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จำนวน 20 คน อายุระหว่าง 11 ถึง 12 ปี ข้อมูลสำหรับการวิจัยได้มาจากแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน การสัมภาษณ์กลุ่มเฉพาะนักเรียน การสะท้อนคิดของครู และรายการตรวจสอบการสังเกต การวิจัยเชิงปฏิบัติการดำเนินการเป็นระยะเวลา 6 สัปดาห์ จากผลของการทดสอบกลุ่มตัวอย่าง เราสามารถสรุปได้ว่าคะแนนโดยรวมของนักเรียนสำหรับการทดสอบหลังเรียนสูงกว่าการทดสอบก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญ ( $t=6.26, df=19, p=.00$ ) นักเรียนมีแนวโน้มที่จะทำงานได้ดีขึ้นผ่านการเรียนรู้แบบร่วมมือ ดังนั้นวิธี STAD ช่วยเสริมทักษะการเขียนเชิงพรรณนาของนักเรียน การวิเคราะห์ข้อมูลพบว่านักเรียนชอบเขียนเป็นกลุ่มและเน้นว่าพวกเขาได้เรียนรู้อะไรมากมายจากเพื่อนเมื่อเขียนเป็นกลุ่ม การสะท้อนของครูเผยให้เห็นว่าวิธี STAD ช่วยพัฒนาทักษะการเขียนของนักเรียนผ่านการเรียนรู้ร่วมกันเมื่อนักเรียนได้รับโอกาสในการแก้ไขเรียงความของกลุ่ม ข้อค้นพบจากการสังเกตพบว่านักเรียนมีส่วนร่วมอย่างมากในกระบวนการเขียนระหว่างการทำงานกลุ่ม และทักษะทางสังคมก็ดีขึ้นอีกด้วย

Fitri Ferina (2015) ได้ศึกษาเรื่องการใช้กลยุทธ์จัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ STAD กับการสอนการอ่านเพื่อความเข้าใจสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น การวิจัยค้างนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความแตกต่างของผลสัมฤทธิ์ในการอ่านเพื่อความเข้าใจระหว่างนักเรียนที่ได้รับการจัดการ

เรียนรู้แบบ STAD กับนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบปกติ กลุ่มตัวอย่างคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เมืองบันจามาสิน ประเทศอินโดนีเซีย แบ่งเป็น 2 กลุ่มคือ กลุ่มทดลองซึ่งได้รับการจัดการเรียนการสอนด้วยวิธี STAD และกลุ่มควบคุมซึ่งได้รับการจัดการเรียนการสอนแบบปกติ เครื่องมือที่ใช้คือแบบทดสอบวัดการอ่านเพื่อความเข้าใจ วิเคราะห์ข้อมูลด้วยวิธีทางสถิติ T-test ผลการทดสอบคือผลสัมฤทธิ์ในการอ่านเพื่อความเข้าใจระหว่างนักเรียนทั้ง 2 กลุ่มมีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ กล่าวคือการจัดการเรียนรู้แบบ STAD มีประสิทธิภาพมากกว่าการจัดการเรียนรู้แบบปกติ

Ehsan Alijanian (2012) ได้ศึกษาเรื่องผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น (Third Grade Junior High School) ประเทศอิหร่านวิชาภาษาอังกฤษในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศโดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น (Third Grade Junior High School) จำนวน 60 คน โดยแบ่งนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่มคือ กลุ่มทดลองซึ่งได้รับการจัดการเรียนการสอนด้วยวิธี STAD และกลุ่มควบคุมซึ่งได้รับการจัดการเรียนการสอนแบบปกติ เครื่องมือที่ใช้คือแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ภาษาอังกฤษ และแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อการจัดการเรียนรู้เทคนิค STAD มีการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ T-test Independent ผลการวิจัยพบว่านักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนการสอนด้วยวิธี STAD มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษสูงกว่า นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบปกติ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

จากการงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD สรุปได้จากผลการศึกษาในแต่ละงานวิจัยว่า การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD มีประสิทธิภาพในการพัฒนาทักษะ และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนได้ในหลากหลายด้าน หลากหลายสาขาวิชา กล่าวคือ มีการนำความรู้ความสามารถที่ได้จากการเรียนไปใช้ได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่วเหมาะสม ผลสัมฤทธิ์และเจตคติที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD นักเรียนกลุ่มทดลองดีกว่ากลุ่มควบคุม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือซึ่งมีการช่วยเหลือกันในกลุ่มมีการแข่งขันเก็บสะสมคะแนนซึ่งช่วยให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการเรียนรู้มากยิ่งขึ้น

พูน บณ ศิโต ชีเว

### บทที่ 3

#### วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นทดลองจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ในการพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นสำหรับนักเรียนระดับชั้นปีแรกที่เริ่มเรียนภาษาฝรั่งเศส ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

1. รูปแบบการทดลอง
2. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง
3. เนื้อหาและระยะเวลาในการทดลอง
4. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล
5. การสร้างและการหาคุณภาพของเครื่องมือ
6. ขั้นตอนในการดำเนินการทดลอง
7. การจัดกระทำและการวิเคราะห์ข้อมูล
8. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

#### รูปแบบการทดลอง

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) โดยทดลองจัดการเรียนรู้ กับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 1 กลุ่ม ใช้รูปแบบการทดลองแบบ One Group Pretest-Posttest Design (ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ, 2538: 248-249) มีรายละเอียด ดังตาราง 1 ดังนี้

ตารางที่ 1 รูปแบบที่ใช้ในการทดลอง

ทดสอบก่อนเรียน	ทดลองจัดการเรียนรู้	ทดสอบหลังเรียน
T <sub>1</sub>	X	T <sub>2</sub>

สัญลักษณ์ที่ใช้ในรูปแบบการวิจัย

- T<sub>1</sub> แทน ทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นก่อนเรียน
- T<sub>2</sub> แทน ทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นหลังเรียน
- X แทน การเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD
- T<sub>1</sub> และ T<sub>2</sub> เป็นการวัดด้วยเครื่องมือชุดเดียวกัน

### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1. ประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ซึ่งเป็นนักเรียนที่เรียนวิชาภาษาฝรั่งเศส เสริมทักษะเป็นวิชาภาษาต่างประเทศเพิ่มเติม มีทั้งหมด 3 ห้องเรียน รวมนักเรียนจำนวน 115 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/8 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ซึ่งเป็นนักเรียนที่เรียนวิชาภาษาฝรั่งเศส เสริมทักษะเป็นวิชาภาษาต่างประเทศเพิ่มเติม จำนวน 40 คน ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling) โดยใช้ห้องเรียนเป็นหน่วยในการสุ่ม จากห้องเรียนที่โรงเรียนมอบหมายให้ ผู้วิจัยเป็นครูผู้สอนในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ รายวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ

### เนื้อหาและระยะเวลาในการทดลอง

ผู้วิจัยใช้เวลาการทดลองในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ระหว่างวันที่ 23 มกราคม 2566 ถึง วันที่ 3 มีนาคม 2566 ใช้เวลาจัดการเรียนรู้ 12 ชั่วโมง และใช้เวลาทดสอบ 2 ชั่วโมง รวมทั้งสิ้น 14 ชั่วโมง รายละเอียดเนื้อหา ดังตาราง 2

ตารางที่ 2 เนื้อหาบทเรียน สาระการเรียนรู้ มาตรฐานการเรียนรู้และจำนวนชั่วโมง

บทเรียน	สาระการเรียนรู้	มาตรฐานการเรียนรู้	จำนวน ชั่วโมง
		ทดสอบก่อนเรียน	1
1. Le loisir (กิจกรรมยามว่าง)	คำศัพท์เกี่ยวกับ กิจกรรมยามว่าง งานอดิเรก ได้แก่ กิจกรรมเชิงศิลปะ (Les activites artistiques), การอ่าน (V. lire), ประเภทนิยาย (Les types du roman),	ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่าน จากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ	2



ตาราง 2 (ต่อ)

บทเรียน	สาระการเรียนรู้	มาตรฐานการเรียนรู้	จำนวน ชั่วโมง
	ดู (v. regarder), รายการโทรทัศน์ (Les programmes de la television), กิจกรรมในเมือง (Les activites en ville), คำกริยา v. aimer, v.prandre, v.faire, v.lire, v.ecouter, v.jouer และ v.rencontrer โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif)	ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน	
2. Dans la maison (ภายในบ้าน)	คำศัพท์เกี่ยวกับบ้าน (Dans la maison) คำกริยาบรรยายและการสร้างประโยคโดยใช้ “มี” + คำนาม (Il y a + nom)	ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	2

ตาราง 2 (ต่อ)

บทเรียน	สาระการเรียนรู้	มาตรฐานการเรียนรู้	จำนวน ชั่วโมง
3. La famille et la relation (ครอบครัวและความสัมพันธ์)	คำศัพท์เกี่ยวกับครอบครัว (la famille) คำกริยาและการบรรยายเกี่ยวกับครอบครัว รูปแบบประโยคปัจจุบันกาล (Le present de l'indicatif)	<p>ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล</p> <p>ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน</p> <p>ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ</p> <p>ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม</p>	2
4. Les jours, le temps, le climat et les saisons (วัน เวลา อากาศและฤดูกาล)	คำศัพท์เกี่ยวกับวัน เวลา อากาศและฤดูกาล (Les jours, le temps, le climat et les saisons) การใช้รูปประโยค Il fait... และ Il y a ในการบรรยายสภาพอากาศ	<p>ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน</p> <p>ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ</p> <p>ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม</p> <p>ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนา แสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน</p>	2

ตาราง 2 (ต่อ)

บทเรียน	สาระการเรียนรู้	มาตรฐานการเรียนรู้	จำนวน ชั่วโมง
5. La nourriture et la boisson (อาหารและเครื่องดื่ม)	ลักษณะของคำนาม (la peine, la douleur, l'indifférence, la triste, le brûle, les erreurs, le silence) และลักษณะคำกริยา (v.connaître, v.voir, v.regarder, v.croire, v.attendre)	<p>ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน</p> <p>ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม</p> <p>ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนาแสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน</p> <p>ต 4.2 ใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือพื้นฐานในการศึกษาต่อ การประกอบอาชีพ และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับสังคม</p>	2
6. Les connecteurs (คำเชื่อม)	คำเชื่อมประโยค หรือ กลุ่มคำไว้ด้วยกัน 3 ประเภท (คำบุพบท คำสันธาน และคำกริยาวิเศษณ์)	<p>ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน</p> <p>ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนาแสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน</p> <p>ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม</p>	2
		ทดสอบหลังการทดลอง	1

## เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการพัฒนาและเก็บรวบรวมข้อมูล มี 3 ชนิด ดังนี้

1. แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 6 แผน
2. แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 1 ฉบับ คะแนนเต็มรวม 60 คะแนน แบ่งออกเป็น 2 ตอน
  - ตอนที่ 1 เป็นข้อสอบอัตนัยวัดความสามารถการเขียน จำนวน 2 ข้อ คะแนนเต็ม 30 คะแนน
  - ตอนที่ 2 เป็นข้อสอบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก แบบอิงเกณฑ์ วัดความรู้ด้านคำศัพท์ และไวยากรณ์ จำนวน 30 ข้อ คะแนนเต็ม 30 คะแนน
3. แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD รูปแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ จำนวน 28 ข้อ

## การสร้างและการหาคุณภาพของเครื่องมือ

### 1. แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

การสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ มีขั้นตอน ดังนี้

- 1.1 ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี จากหนังสือ เอกสาร วารสาร และงานวิจัยเพื่อเป็นแนวทางการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD
- 1.2 ศึกษาจุดมุ่งหมายของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ มาตรฐานการเรียนรู้ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551
- 1.3 ศึกษาหลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด หนังสือประกอบและเอกสารอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาษาฝรั่งเศส
- 1.4 กำหนดขอบเขตเนื้อหาบทเรียน สาระการเรียนรู้ มาตรฐานการเรียนรู้ และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง นำเนื้อหามาเรียบเรียงสร้างแผนการจัดการเรียนรู้

คุณลักษณะของแผนการจัดการเรียนรู้

- 1) ภาษาที่ใช้เหมาะสมกับวัยของนักเรียน
- 2) เนื้อหา มีความยาวพอเหมาะกับช่วงความสนใจของนักเรียน

3) เนื้อหาที่มีความสอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้รายวิชาภาษาฝรั่งเศส  
เสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

เอกสารประกอบการเรียนของแผนการจัดการเรียนรู้ ได้แก่

- 1) ใบความรู้ รูปภาพ หรือแผนภาพ
- 2) แบบฝึกหัดการเขียนภาษาฝรั่งเศส สำหรับเรียนแบบกลุ่ม
- 3) แบบทดสอบประจำบทเรียน สำหรับทดสอบรายบุคคล

กิจกรรมการเรียนรู้ชั้นสอน

- 1) นำเสนอบทเรียน (Class presentation)
- 2) ทำงานเป็นกลุ่ม (Teams Study)
- 3) ทดสอบย่อย (Quizzes)
- 4) คิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score)
- 5) ยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition)

1.5 นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์  
พิจารณาตรวจสอบความถูกต้องและให้ข้อเสนอแนะ แล้วนำไปปรับปรุงแก้ไข

1.6 นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษา  
วิทยานิพนธ์แล้ว เสนอผู้เชี่ยวชาญเพื่อตรวจสอบพิจารณาความเหมาะสมและเสนอแนะ พร้อมทั้ง  
ตอบแบบประเมินซึ่งมีลักษณะเป็นมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ ซึ่งตัดแปลง  
มาจากการประเมินและการแปลความหมายค่าเฉลี่ยของ บุญชม ศรีสะอาด (2545: 103) ดังนี้

ระดับคะแนนเฉลี่ย	4.51-5.00	หมายถึงเหมาะสมมากที่สุด
ระดับคะแนนเฉลี่ย	3.51-4.50	หมายถึงเหมาะสมมาก
ระดับคะแนนเฉลี่ย	2.51-3.50	หมายถึงเหมาะสมปานกลาง
ระดับคะแนนเฉลี่ย	1.51-2.50	หมายถึงเหมาะสมน้อย
ระดับคะแนนเฉลี่ย	1.00-1.50	หมายถึงเหมาะสมน้อยที่สุด

กำหนดเกณฑ์ค่าเฉลี่ยของความเหมาะสมในการยอมรับว่าแผนการจัดการเรียนรู้  
ที่สร้างขึ้น มีความเหมาะสมที่ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ 3.50 ขึ้นไป

ผู้เชี่ยวชาญผู้ตรวจสอบเนื้อหาและแผนการจัดการเรียนรู้ ประกอบด้วย

1) นางแหวนเพชร วรรณสุทธิ์ ครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัด  
ร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านหลักสูตรและการสอน

2) นางสาวจันทร์ฉาย เศษแสงศรี ครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียนสตรีศึกษา  
จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการวิจัยทางการศึกษา

3) นางอำพัน ศรีวิชัย ผู้รับบำเหน็จบำนาญ อดีตครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการวิจัยทางการศึกษา

ผลการประเมินของผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 ท่าน อยู่ในระดับเหมาะสมมากที่สุด โดยมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.54 ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน เท่ากับ 0.69 (ภาคผนวก ข)

1.7 นำแผนการจัดการเรียนรู้มาปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ จากนั้นนำไปทดลองใช้ (Try Out) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ปีการศึกษา 2565 ซึ่งต้องเรียนวิชาภาษาอังกฤษฝรั่งเศสเสริมทักษะที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างในการวิจัย และยังไม่เคยผ่านการเรียนเนื้อหาตามแผนการจัดการเรียนรู้มาก่อน เพื่อทดสอบประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้ ดังนี้

1) การทดสอบประสิทธิภาพแบบเดี่ยว (1:1) ผู้วิจัยเลือกทดสอบกับนักเรียนที่มีระดับผลการเรียนเฉลี่ยทุกรายวิชาต่างกัน คือ เก่ง 1 คน ปานกลาง 1 คน อ่อน 1 คน จำนวน 3 คน ให้ทดลองอ่านเอกสารประกอบแผนการเรียนรู้ และปฏิบัติตามกิจกรรมตามคำสั่งในเอกสาร ทุกขั้นตอน มีการจับเวลาในการประกอบกิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน ประเมินกระบวนการจากกิจกรรม และงานที่มอบให้ทำและทดสอบหลังเรียน ใช้เวลาทดลองในชั่วโมงการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองตามตารางเรียนที่โรงเรียนกำหนด สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง ติดต่อกันเป็นเวลา 4 สัปดาห์ ระหว่างการทดลอง ผู้วิจัยได้ให้คำปรึกษา ชี้แนะ ในกรณีที่นักเรียนไม่สามารถดำเนินกิจกรรมได้หรือเข้าใจคลาดเคลื่อน หลังจากปฏิบัติแต่ละกิจกรรมเสร็จสิ้น ได้สัมภาษณ์นักเรียนและเก็บรวบรวมข้อมูล พบว่า

(1) นำคะแนนที่ได้จากการทดสอบมาหาประสิทธิภาพ พบว่าค่า  $E_1/E_2$  เท่ากับ 80.56/78.61 เป็นไปตามเกณฑ์  $80/80 \pm 2.5\%$

(2) นักเรียนที่เรียนอ่อน อ่านเอกสารการเรียนไม่เข้าใจอย่างถ่องแท้ ครูต้องอธิบายเพิ่มเติม และให้นักเรียนที่เรียนปานกลางและเรียนเก่ง ช่วยให้คำแนะนำ

(3) ภาษาในการนำเสนอเอกสารประกอบแผนการเรียนรู้ ไม่ชัดเจนเท่าที่ควร ควรปรับปรุงให้เข้าใจได้ง่ายยิ่งขึ้น ให้มีความเหมาะสมกับช่วงวัยผู้เรียนยิ่งขึ้น

2) การทดสอบประสิทธิภาพแบบกลุ่มเล็ก (1:10) ใช้เอกสารประกอบแผนการเรียนรู้ที่ได้แก้ไขปรับปรุงแล้ว นำไปทดลองกับนักเรียน จำนวน 7 คน คละนักเรียนที่เก่ง ปานกลาง กับอ่อน ผู้วิจัยได้คัดเลือกมาจากนักเรียนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างการวิจัย และไม่ใช้กลุ่มทดลองแบบเดี่ยว (1:1) ใช้เวลาทดลองในชั่วโมงการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองตามตารางเรียนที่โรงเรียนกำหนด สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง ติดต่อกันเป็นเวลา 4 สัปดาห์ ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพ มีการจับเวลาในการประกอบกิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน ให้คำปรึกษา และสัมภาษณ์นักเรียนหลังทำกิจกรรมเสร็จสิ้น เพื่อตรวจสอบความถูกต้องสมบูรณ์และความเหมาะสมของเนื้อหา กระบวนการเรียนรู้ สื่ออุปกรณ์ แบบทดสอบ ตลอดจนความเหมาะสมของเวลาที่ใช้ในการเรียนการสอน ประเมิน

กระบวนการจากกิจกรรมและงานที่มอบให้ทำเป็นกลุ่มแล้วทดสอบหลังเรียน นำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ ปรากฏผลว่า ในการทดลองครั้งนี้นักเรียนเก่งและปานกลางปฏิบัติกิจกรรมได้ดี ทำให้สามารถใช้เวลาที่เหลือช่วยเหลือให้นักเรียนที่เรียนอ่อนให้ปฏิบัติกิจกรรมได้ทันเวลา นักเรียนทุกคนในกลุ่มเล็กร่วมกันทำกิจกรรมเป็นอย่างดี นักเรียนได้ช่วยเหลือเกื้อกูลกันดี มีค่า  $E_1/E_2$  เท่ากับ 81.19/80.83 เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80 ผลการสอบถามนักเรียน ประเด็นที่ควรนำมาปรับปรุงแก้ไข ดังนี้

(1) ครูควรอธิบายขั้นตอนปฏิบัติงานโดยละเอียด เพื่อช่วยให้การดำเนินกิจกรรมถูกต้องทุกขั้นตอน เพื่อให้การปฏิบัติงานกลุ่มประสบความสำเร็จ เนื่องจากมีนักเรียนบางคนทำกิจกรรมไม่ครบ ไม่ทันเวลา เช่น การเขียนสรุปความรู้ที่ได้จากการเรียนในแต่ละบทเรียน

(2) ครูควรมีคำถามนำเพื่อเพิ่มแนวทางการสรุปบทเรียนของนักเรียน ในการปฏิบัติงานกลุ่ม

(3) ครูควรแนะนำนักเรียนหัวหน้ากลุ่ม ให้แสดงบทบาทผู้นำในการทำความเข้าใจ กระตุ้นการปฏิบัติงานของสมาชิก

3) การทดสอบประสิทธิภาพแบบภาคสนาม (1:100) ผู้วิจัยทดสอบประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้กับนักเรียนทั้งชั้น คือชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ห้อง 5/9 จำนวน 35 คน ให้นักเรียนเข้ากลุ่มตามคะแนนฐาน คะแนนความสามารถ เก่ง ปานกลาง และอ่อน กลุ่มละ 4-5 คน ใช้เวลาทดลองในชั่วโมงเรียนปกติตามตารางที่โรงเรียนกำหนด เป็นเวลา 6 สัปดาห์ มีการจับเวลาในการประกอบกิจกรรม สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน หลังจากทดสอบประสิทธิภาพภาคสนามแล้ว ประเมินกระบวนการเรียนจากการทำแบบฝึกหัดกลุ่มและทำแบบทดสอบประจำบทเรียน แล้วทดสอบหลังเรียน นำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ ปรากฏผลว่า  $E_1/E_2$  เท่ากับ 83.24/80.02 เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80 จากการสังเกตและสอบถามนักเรียน พบว่า

(1) การปฏิบัติงานกลุ่ม สมาชิกในกลุ่มมีกรอบเวลาให้หัวหน้ากลุ่มเสนอแนวทางการทำงานหรือครูอธิบายเพิ่มเติม เพื่อช่วยให้การดำเนินกิจกรรมถูกต้องทุกขั้นตอน

(2) นักเรียนทุกคนในกลุ่มร่วมกิจกรรมกันอย่างดี คนเรียนอ่อนมีการพัฒนาตนเองจากการช่วยเหลือจากเพื่อนสมาชิกในกลุ่มที่เป็นผู้ที่เรียนเก่งกว่า

(3) ข้อบกพร่องที่พบจากการทดลองกลุ่มภาคสนาม ได้แก่ การทำแบบฝึกหัดกลุ่มของนักเรียน ครูควรอธิบายและยกตัวอย่างประกอบเพิ่มเติมให้กว้าง ครอบคลุมทุกประเด็นของประโยคภาษาฝรั่งเศส เพื่อให้นักเรียนสังเกตขั้นตอนและรู้สึกว่าง่ายยิ่งขึ้น

1.8 ปรับปรุงแก้ไขแผนการจัดการเรียนรู้ที่ผ่านการทดสอบประสิทธิภาพแล้วนำไปใช้จัดการเรียนรู้และเก็บรวบรวมข้อมูลกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่างการวิจัย

## ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้ (ชั้นกระบวนการเรียนรู้)

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ	ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ	รหัสวิชา ผ30212	เวลา 2 ชั่วโมง
แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1	เรื่อง Le loisir	

### กระบวนการเรียนรู้ (ชั่วโมงที่ 1)

#### 1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)

1.1 ครูแจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ คະแนวนฐานของแต่ละคน กิจกรรมการเรียนรู้ และเกณฑ์การให้รางวัลแก่นักเรียน

1.2 นำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูให้นักเรียนแนะนำตัวเองเป็นภาษาฝรั่งเศสสั้นๆ เช่น ชื่อ อายุ มาจากที่ไหน จากนั้นครูถามคำถามเกี่ยวกับงานอดิเรกแต่ละคนทำอะไรบ้างในเวลาว่าง เป็นภาษาไทยก่อน ให้นักเรียนลองเล่าและอธิบายเกี่ยวกับเรื่องราวของตนเอง และถามคำถามว่านักเรียนอยากจะทำอะไรในเวลาว่างเพื่อหาคำตอบที่กว้างและหลากหลายขึ้น

1.3 แจ้งให้นักเรียนทราบว่า ในบทเรียนนี้จะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง Le loisir หรืองานอดิเรกต่างๆ

1.4 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับงานอดิเรก (Le loisir) และคำกริยา v. aimer (รัก ชอบ), v. prendre (จับ ถือ นำมา ใช้), v. faire (ทำ), v. lire (อ่าน), v. écouter (ฟัง), v. jouer (เล่น) และ v. rencontrer (พบ) ครูให้สมาชิกแต่ละกลุ่ม กลุ่มละ 1 คนออกมาจับบัตรคำศัพท์ และบอกไปแสดงท่าทางถึงความหมายของคำศัพท์นั้นๆ และให้เพื่อนที่เหลือทายความหมายของคำศัพท์

1.5 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ตอบคำถาม ประมาณ 1 ถึง 2 คำถาม

2. ขั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1 เรื่อง Le loisir จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียงเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด คะแนนจากการทำแบบฝึกหัดที่กลุ่มทำได้ ถือเป็นคะแนนของแต่ละคนในกลุ่ม ซึ่งได้เท่ากัน



## กระบวนการเรียนรู้ (ชั่วโมงที่ 2)

### 3. ชั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 หลังจากนักเรียนได้เรียนและทำกิจกรรมกลุ่มไปแล้ว ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน Le loisir “กิจกรรมยามว่าง” เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระในขั้นนี้ไม่มีการช่วยเหลือกัน คะแนนที่แต่ละคนทำได้ถือเป็นคะแนนรายบุคคล และจะถูกแปลงเป็นคะแนนพัฒนาการ

3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ชั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ชั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

## 2. แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

การสร้างแบบทดสอบมีขั้นตอน ดังนี้

2.1 ศึกษาตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลางกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551

2.2 ศึกษาทฤษฎี หลักการ และวิธีการสร้างเครื่องมือวัดผลทางการศึกษา

2.3 วิเคราะห์เนื้อหา จุดประสงค์ของเนื้อหาในคำอธิบายของหลักสูตร วิเคราะห์พฤติกรรมหรือสมรรถภาพที่ต้องการให้เกิดและต้องการวัดเป็นจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

ตารางที่ 3 วิเคราะห์เนื้อหาในหน่วยการเรียนรู้ กับจุดประสงค์การเรียนรู้ เพื่อการสร้างแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

เนื้อหาการเรียนรู้	จุดประสงค์การเรียนรู้	จำนวนข้อสอบ
ตอนที่ 1 แบบทดสอบอัตนัย		
บูรณาการณเนื้อหาทั้ง 6 บทเรียน 1) Le loisir กิจกรรมยามว่าง 2) Dans la maison ในบ้าน	นักเรียนสามารถเขียนข้อความ เต็มคำ และสร้างประโยคเกี่ยวกับตนเองในเรื่องของ กิจกรรมยามว่าง, บ้านของฉัน, ครอบครัวของฉัน, สภาพอากาศและฤดูกาล	2

ตาราง 3 (ต่อ)

เนื้อหาการเรียนรู้	จุดประสงค์การเรียนรู้	จำนวนข้อสอบ
3) La famille et la relation ครอบครัวและความสัมพันธ์ 4) Le temps, le climat et les saisons สภาพอากาศและฤดูกาล 5) La nourriture et la boisson อาหารและเครื่องดื่ม และ 6) Les connecteurs คำเชื่อม	ในประเทศหรือเมืองที่ฉันอาศัย, อาหาร และเครื่องดื่มที่ฉันชอบ และมีการใช้ คำเชื่อมประโยคได้อย่างเหมาะสม	
ตอนที่ 2 แบบทดสอบปรนัย		
บทที่ 1 เรื่อง Le loisir	นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยา เกี่ยวกับเรื่อง Le Loisir (กิจกรรมยามว่าง)	5
บทที่ 2 เรื่อง Dans la maison	นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยา เกี่ยวกับเรื่อง Dans la maison (ในบ้าน)	5
บทที่ 3 เรื่อง La famille et la relation	นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยา เกี่ยวกับเรื่อง La famille et la relation (ครอบครัวและความสัมพันธ์)	5
บทที่ 4 เรื่อง Le temps, le climat et les saisons	นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยา เกี่ยวกับเรื่อง Le temps, le climat et les saisons (เวลาสภาพอากาศและ ฤดูกาล) การสร้างประโยคโดยใช้ il fait และ il y a	5
บทที่ 5 เรื่อง La nourriture et la boisson	นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยา เกี่ยวกับเรื่อง La nourriture et la boisson (อาหารและเครื่องดื่ม)	5
บทที่ 6 เรื่อง Les connecteurs	นักเรียนรู้ความหมายของคำเชื่อมประโยค ต่างๆ (Les connecteurs) และนำไปใช้ได้ อย่างถูกต้องเหมาะสม	5





## ตาราง 4 (ต่อ)

รายการประเมิน	เกณฑ์การให้คะแนน								
<b>5. Morphosyntaxe/ orthographe grammaticale</b> รูปแบบโครงสร้างไวยากรณ์และการสะกดคำตามหลักไวยากรณ์ (3 คะแนน) Peut utiliser avec un contrôle limité des structures, des forms grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé. สามารถใช้ประโยคที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ถูกต้อง	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
<b>6. Cohérence et cohésion</b> การเชื่อมโยงและสอดคล้องกัน (1 คะแนน) Peut relier les mots avec des connecteurs très élémentaire tels que “et”, “alors” สามารถเชื่อมโยงประโยคหรือคำด้วยคำเชื่อมเบื้องต้น เช่น “และ”, “ดังนั้น”	0	0.5	1						

ตอนที่ 2 ข้อทดสอบแบบปรนัย ชนิด 4 ตัวเลือก กำหนดการให้คะแนน ตอบถูกได้ 1 คะแนน ตอบผิดได้ 0 คะแนน โดยวัดความรู้ด้านคำศัพท์ ไวยากรณ์ และโครงสร้างประโยคภาษาฝรั่งเศส

(1) ศึกษาลักษณะทั่วไปและหลักการสร้างข้อสอบปรนัยศึกษา เทคนิคการสร้างแบบทดสอบที่ดี (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 155-222) และตัวอย่างข้อสอบภาษาฝรั่งเศส

(2) สร้างแบบทดสอบปรนัยจำนวน 36 ข้อ นำไปใช้จริง 30 ข้อ

2.5 นำแบบทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง เหมาะสมกับระดับของนักเรียน แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไข

2.6 นำแบบทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น เสนอผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน เพื่อพิจารณาความเที่ยงตรงของข้อสอบกับเนื้อหาที่จัดการเรียนรู้ หาค่าความสอดคล้อง (IOC : Index of Item Objective Congruence) แล้วเลือกข้อสอบที่มีดัชนีความสอดคล้องตั้งแต่

0.5 ขึ้นไป โดยใช้สูตร IOC (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 220) มีเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้

ให้คะแนน +1 เมื่อแน่ใจว่าข้อสอบนั้นตรงตามขอบเขตที่ระบุไว้

ให้คะแนน 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าข้อสอบนั้นตรงตามขอบเขตที่ระบุไว้

ให้คะแนน -1 เมื่อแน่ใจว่าข้อสอบนั้นไม่ได้ตรงตามขอบเขตที่ระบุไว้

ผู้เชี่ยวชาญผู้ตรวจสอบความเที่ยงตรงของข้อสอบกับเนื้อหา ประกอบด้วย

- 1) นางวลิตา จันทรมบัติ ครูชำนาญการพิเศษ หัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาและการวัดผล
  - 2) นางสาวชिरาพร ภูริพันธ์ภิญโญ ครูชำนาญการพิเศษ ผู้สอนวิชาภาษาฝรั่งเศส โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาและการวัดผล
  - 3) นางสาวจันทร์ฉาย เศษแสงศรี ครูชำนาญการพิเศษ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาและการวัดผล
- ผลการวิเคราะห์หาค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับเนื้อหาที่จัดการเรียนรู้ พิจารณาจากข้อที่มีค่า IOC ตั้งแต่ 0.50 ถึง 1.00 ถือว่าใช้ได้ พบว่า ทั้งข้อสอบอัตนัยและข้อสอบปรนัย มีค่าดัชนีความสอดคล้องเข้าเกณฑ์ทุกข้อ โดยมีค่า IOC ตั้งแต่ 0.67 ถึง 1.00 ทุกข้อ ผู้วิจัยเลือกข้อสอบอัตนัยไว้ใช้ 2 ข้อ และข้อสอบปรนัยทั้ง 36 ข้อ เพื่อใช้ทดลองหาคคุณภาพขั้นต่อไป (ภาคผนวก ข)

2.7 พิมพ์แบบทดสอบฉบับทดลอง ไปทดลองใช้ (Try Out) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เลือกเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศส โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ซึ่งกำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ห้องที่ 1 จำนวน 36 คน เพื่อวิเคราะห์หาค่าดัชนีอำนาจจำแนกและค่าความยากของข้อสอบรายข้อ ห้องที่ 2 จำนวน 40 คน เพื่อวิเคราะห์หาความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งฉบับ ดังนี้

1) ศึกษาคุณภาพข้อสอบแบบอัตนัย ตอนที่ 1 (ภาคผนวก ข)

(1) ค่าดัชนีอำนาจจำแนก (Index of Discrimination) ตามวิธีของ D.R Whitney และ D.L Sabers (โกวิท ประวาลพุกษ์, 2527: 276) พบว่า มีค่าดัชนีอำนาจจำแนกอยู่ระหว่าง 0.48 ถึง 0.53

(2) ค่าดัชนีความยาก (Index of Difficulty) ตามวิธีของ D.R Whitney และ D.L Sabers (โกวิท ประวาลพุกษ์, 2527: 276) พบว่า ความยาก อยู่ระหว่าง 0.32 ถึง 0.43

(3) ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ ด้วยค่าสัมประสิทธิ์แอลฟา ( $\alpha$  - Coefficient) ตามวิธีของ Cronbrach (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 99) พบว่า ค่าสัมประสิทธิ์แอลฟา เท่ากับ 0.78

2) ศึกษาคุณภาพข้อสอบแบบปรนัย ตอนที่ 2 (ภาคผนวก ข)

(1) ค่าดัชนีอำนาจจำแนก (B - Index) ตามวิธีของ Brennan (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 214) พบว่า อำนาจจำแนกอยู่ระหว่าง 0.03 ถึง 0.77 โดยค่า B เท่ากับหรือสูงกว่า 0.20 มี 32 ข้อ ตัดทิ้งข้อที่อำนาจจำแนกต่ำกว่า 0.20 จำนวน 4 ข้อ แล้วเลือกข้อสอบที่มีค่าอำนาจจำแนกอย่างน้อย 0.20 ไว้จำนวน 30 ข้อ

(2) ค่าความยาก (P) (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 212) พบว่า ค่าความยากอยู่ระหว่าง 0.31 ถึง 0.92 ผู้วิจัยใช้ค่าความยากในการจัดเรียงแบบทดสอบจากข้อสอบที่ง่ายไปหายาก

(3) ศึกษาความเชื่อมั่นของแบบทดสอบตามวิธีของ Lovett (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 230) พบว่า แบบทดสอบมีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.71

2.8 จัดพิมพ์แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส ฉบับสมบูรณ์ เพื่อนำไปใช้ทดลองกับกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย

### ตัวอย่าง แบบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

**ตอนที่ 1** เป็นแบบทดสอบอัตนัย ให้นักเรียนตอบคำถามด้วยการเขียนอธิบายลงในกระดาษคำตอบ จำนวน 2 ข้อ รวม 30 คะแนน

**ตอนที่ 2** เป็นแบบทดสอบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก ให้เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว แล้วเขียนเครื่องหมายกากบาท (X) ลงในกระดาษคำตอบ จำนวน 30 ข้อ รวม 30 คะแนน

ตอนที่ 1

0 : Rédiger un text pour vous presenter (40 - 50 mots) (20 points)

Vous devez donner des informations sur:

- ma famille
- les saisons en Thaïlande
- dans ma maison
- pour le loisir
- ma nourriture préférée
- les connecteurs tel que : *parce que, à cause de, pour, grâce à, donc, mais* etc.

.....  
 .....

ตอนที่ 2

Choisissez la meilleure réponse. (30 points)

00. Qu'est-ce qu'il fait pour le loisir ?

- a. Il aime les fleurs.
- b. Il est étudiant.
- c. Il a 3 chats.
- d. Il lit un roman.

### 3. แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือ

#### เทคนิค STAD

การสร้างแบบสอบถามมีขั้นตอน ดังนี้

3.1 ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอบถามความคิดเห็น เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

3.2 กำหนดรูปแบบของแบบสอบถาม โดยแบ่งออกเป็น 2 ส่วน

ส่วนที่ 1 เป็นแบบสอบถามแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) มีข้อความครอบคลุม 4 ด้าน คือ ด้านเนื้อหาของหลักสูตร ด้านการจัดการเรียนการสอน ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน และ ด้านการวัดผลและประเมินผล

ส่วนที่ 2 เป็นแบบสอบถามปลายเปิดให้ผู้ตอบแสดงความคิดเห็น รวมทั้งข้อเสนอแนะอื่นๆ

3.3 สร้างข้อคำถามระดับความพึงพอใจ จำนวน 30 ข้อ โดยปรับใช้ Likert Scale ที่มีมาตราให้เลือกตอบ 5 ระดับ คือ มากที่สุด มาก ปานกลาง น้อย และ น้อยที่สุด มีเกณฑ์การให้คะแนนข้อคำถาม ดังนี้ (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 73)

ระดับความพึงพอใจ	คำถามเชิงบวก	คำถามเชิงลบ
มากที่สุด	5	1
มาก	4	2
ปานกลาง	3	3
น้อย	2	4
น้อยที่สุด	1	5

การตีความหมายของคะแนนเฉลี่ย เมื่อตรวจแบบสอบถามของรายบุคคลแล้วทำการตีความหมายและกำหนดเกณฑ์ในการประเมินค่าน้ำหนักคำตอบในแต่ละประเด็นขอคำถาม ผู้วิจัยใช้ระบบการให้คะแนนตามแนวของ บุญชม ศรีสะอาด (2545 : 165-166) ดังนี้

คะแนนเฉลี่ย	ระดับความพึงพอใจ
1.00-1.50	หมายถึง ระดับน้อยมาก
1.51-2.50	หมายถึง ระดับน้อย
2.51-3.50	หมายถึง ระดับปานกลาง
3.51-4.50	หมายถึง ระดับมาก
4.51-5.00	หมายถึง ระดับมากที่สุด



3.4 นำแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้องและความเหมาะสม แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไข

3.5 นำแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เสนอผู้เชี่ยวชาญพิจารณาประเมินความสอดคล้องของจุดประสงค์การเรียนรู้และเนื้อหาของข้อคำถามในแบบสอบถาม (IOC) พร้อมทั้งให้คำแนะนำซึ่งใช้เป็นแนวทางในการแก้ไขข้อบกพร่องของแบบสอบถามให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น โดยผู้เชี่ยวชาญชุดเดียวกับผู้ตรวจสอบความเที่ยงตรงของข้อสอบกับเนื้อหา พบว่า ทุกรายการประเมินมีค่า IOC ระหว่าง 0.67 ถึง 1.00 แสดงให้เห็นว่าแบบสอบถามมีความสอดคล้องตามจุดประสงค์ของการวิจัย (ภาคผนวก ข)

3.6 ปรับปรุงข้อคำถามของแบบสอบถามแล้วพิมพ์แบบสอบถามความพึงพอใจฉบับจริงจำนวน 28 ข้อ เพื่อนำไปเก็บรวบรวมข้อมูล

**ตัวอย่าง** แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ส่วนที่เป็นมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ ดังนี้

ความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนการสอน	ระดับความพึงพอใจ				
	5	4	3	2	1
<b>1. ด้านเนื้อหาของหลักสูตร</b>					
1. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน					
2. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5					
3. เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย					
4. เนื้อหาให้ความรู้ความเข้าใจชัดเจน					

#### ขั้นตอนในการดำเนินการทดลอง

ผู้วิจัยดำเนินการทดลองตามแบบแผนการทดลอง ดังนี้

1. ผู้วิจัยทำหนังสือขออนุญาตผู้อำนวยการสถานศึกษาในการเก็บรวบรวมข้อมูลของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/8 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด
2. ผู้วิจัยทำหนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัย (Consent Form) ขออนุญาตผู้ปกครองของนักเรียนที่ใช้เป็นกลุ่มทดลองการวิจัย

3. นักเรียนทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นก่อนเรียน แล้วเก็บไว้เป็นคะแนนก่อนการทดลอง (Pretest)

4. ผู้วิจัยดำเนินการจัดการเรียนรู้โดยใช้แผนการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD จำนวน 6 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง ระยะเวลา 6 สัปดาห์ (2 ชั่วโมง/สัปดาห์)

5. เมื่อสิ้นสุดการทดลอง นักเรียนทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นหลังเรียน เพื่อตรวจสอบพัฒนาภายหลังการเรียน แล้วเก็บไว้เป็นคะแนนหลังเรียน (Post-test)

## การจัดกระทำและการวิเคราะห์ข้อมูล

### 1. การจัดกระทำข้อมูล

#### 1.1 แบบทดสอบ

(1) นำผลคำตอบแบบฝึกหัดกลุ่มและแบบทดสอบประจำบทเรียนมาตรวจให้คะแนน ตามเกณฑ์การให้คะแนน แล้วรวมคะแนนของแต่ละคนเพื่อใช้เป็นคะแนนประสิทธิภาพของ กระบวนการ

(2) นำผลคำตอบแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นมา ตรวจ ให้คะแนนตามเกณฑ์การให้คะแนน แล้วรวมคะแนนของแต่ละคน เป็นคะแนนก่อนเรียน และคะแนน หลังเรียน เพื่อให้เป็นคะแนนประสิทธิภาพของผลลัพธ์

#### 1.2 แบบสอบถาม

นำแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือ เทคนิค STAD มาตรวจให้คะแนนตามเกณฑ์ที่กำหนด เพื่อวิเคราะห์หาค่าเฉลี่ยและประเมินค่า ความพึงพอใจของนักเรียน

### 2. การวิเคราะห์ข้อมูล

2.1 หาค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และความแปรปรวน ของคะแนนแบบฝึกหัดกลุ่ม แบบทดสอบ และแบบสอบถาม

2.2 หาค่าประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษา ฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ตามเกณฑ์ 80/80 โดยใช้ค่าเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ

2.3 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD หลังเรียน กับเกณฑ์ (ร้อยละ 80) โดยใช้สถิติ t – test for One Sample

2.4 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ก่อนเรียนกับหลังเรียน โดยใช้สถิติ t – test for Dependent Sample

### สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

#### 1. สถิติพื้นฐาน

1.1 ค่าร้อยละ ใช้สูตรดังนี้ (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 104)

$$P = \frac{f}{N} \times 100$$

เมื่อ P แทน ร้อยละ  
f แทน ความถี่หรือจำนวนที่ต้องการแปลงให้เป็นร้อยละ  
N แทน จำนวนความถี่ทั้งหมด

1.2 ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และความแปรปรวน ใช้สูตรดังนี้ (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 105)

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$$S = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

$$S^2 = \frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}$$

เมื่อ  $\bar{X}$  แทน ค่าเฉลี่ย  
S แทน ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน  
 $S^2$  แทน ความแปรปรวน  
X แทน คะแนนแต่ละตัว  
 $\sum X$  แทน ผลรวมของคะแนนทั้งหมดในกลุ่ม  
N แทน จำนวนคะแนนในกลุ่ม

## 2. สถิติที่ใช้วิเคราะห์คุณภาพเครื่องมือ

2.1 ค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ที่ใช้ประเมินหรือแบบสอบถาม ซึ่งมีลักษณะเป็นมาตรส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ ใช้สูตรดังนี้ (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 238)

$$\bar{X} = \frac{\sum fX}{N}$$

$$S = \sqrt{\frac{N \sum fX^2 - (\sum fX)^2}{N(N-1)}}$$

เมื่อ	$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ย
	S	แทน	ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
	f	แทน	ความถี่ของคะแนนแต่ละตัว
	X	แทน	คะแนนแต่ละตัว
	fX	แทน	ผลคูณระหว่างความถี่กับคะแนน
	$\sum fX$	แทน	ผลรวมทั้งหมดของ fX
	N	แทน	จำนวนคนทั้งหมด

2.2 ค่าความเที่ยงตรง โดยใช้สูตรดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ดังนี้ (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 220)

$$IOC = \frac{\sum R}{N}$$

เมื่อ	IOC	แทน	ดัชนีความสอดคล้อง
	$\sum R$	แทน	ผลรวมของคะแนนความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญทั้งหมด
	N	แทน	จำนวนผู้เชี่ยวชาญทั้งหมด

พหุบัน ภัททิยธนี

2.3 ค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบปรนัย แบบอิงเกณฑ์ ใช้สูตร B - Index ตามวิธีของ Brennan ดังนี้ (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 214)

$$B = \frac{U}{N_1} - \frac{L}{N_2}$$

เมื่อ	B	แทน	ค่าอำนาจจำแนกของข้อสอบ
	U	แทน	จำนวนคนรอบรู้ (หรือสอบผ่านเกณฑ์) ตอบถูก
	L	แทน	จำนวนคนไม่รอบรู้ (หรือสอบไม่ผ่านเกณฑ์) ตอบถูก
	N <sub>1</sub>	แทน	จำนวนคนรอบรู้ (หรือสอบผ่านเกณฑ์)
	N <sub>2</sub>	แทน	จำนวนคนไม่รอบรู้ (หรือสอบไม่ผ่านเกณฑ์)

2.4 ค่าความยากของข้อสอบปรนัย แบบอิงเกณฑ์ ใช้สูตรดังนี้ (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 212)

$$P = \frac{R}{N}$$

เมื่อ	p	แทน	ความยากของข้อสอบ
	R	แทน	จำนวนผู้ตอบถูก
	N	แทน	จำนวนคนทั้งหมด

2.5 ค่าความเชื่อมั่น (Reliability) ของแบบทดสอบปรนัยแบบอิงเกณฑ์ โดยใช้สูตร Lovett ดังนี้ (สมนึก ภัททิยธนี, 2549: 230)

$$r_{cc} = 1 - \frac{k \sum X_i - \sum X_i^2}{(K - 1) \sum (X_i - C)^2}$$

เมื่อ	r <sub>cc</sub>	แทน	ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอิงเกณฑ์
	k	แทน	จำนวนข้อของแบบทดสอบทั้งฉบับ
	X <sub>i</sub>	แทน	คะแนนสอบของนักเรียนแต่ละคน
	C	แทน	คะแนนเกณฑ์หรือจุดตัด

2.6 ค่าดัชนีอำนาจจำแนก (Index of Discrimination) ของข้อทดสอบแบบอัตนัย ตามวิธีของ D.R Whitney และ D.L Sabers ดังนี้ (โกวิท ประวาลพฤกษ์, 2527: 276)

$$\text{Index of Discrimination} = \frac{(S_H - S_L)}{N_H(X_{\text{Max}} - X_{\text{Min}})}$$

เมื่อ	$S_H$	แทน	คะแนนรวมรายข้อของกลุ่มสูง
	$S_L$	แทน	คะแนนรวมรายข้อของกลุ่มต่ำ
	$X_{\text{Max}}$	แทน	คะแนนสูงสุดที่ผู้สอบทำได้ (คะแนนเต็มของข้อนั้นๆ)
	$X_{\text{Min}}$	แทน	คะแนนต่ำสุดที่ผู้สอบทำได้ (คะแนนต่ำสุดของข้อนั้นๆ)
	$N_H$	แทน	จำนวนผู้สอบที่อยู่ในกลุ่มสูง

2.7 ค่าดัชนีความยาก (Index of Difficulty) ของข้อทดสอบแบบอัตนัย ตามวิธีของ D.R Whitney และ D.L Sabers ดังนี้ (โกวิท ประวาลพฤกษ์, 2527: 276)

$$\text{Index of Difficulty} = \frac{(S_H + S_L) - (N_T)(X_{\text{Min}})}{(N_T)(X_{\text{Max}} - X_{\text{Min}})}$$

เมื่อ	$S_H$	แทน	คะแนนรวมรายข้อของกลุ่มสูง
	$S_L$	แทน	คะแนนรวมรายข้อของกลุ่มต่ำ
	$X_{\text{Max}}$	แทน	คะแนนสูงสุดที่ผู้สอบทำได้ (คะแนนเต็มของข้อนั้นๆ)
	$X_{\text{Min}}$	แทน	คะแนนต่ำสุดที่ผู้สอบทำได้ (คะแนนต่ำสุดของข้อนั้นๆ)
	$N_T$	แทน	จำนวนผู้สอบทั้งหมดที่ใช้ในการวิเคราะห์

2.8 ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบอัตนัย และความเชื่อมั่นของแบบสอบถาม โดยใช้สัมประสิทธิ์แอลฟา ( $\alpha$  - Coefficient) ตามวิธีของ Cronbrach (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 99)

$$\alpha = \frac{K}{K-1} \left( 1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right)$$

เมื่อ	$\alpha$	แทน	ค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่น
	$K$	แทน	จำนวนข้อของเครื่องมือวัด
	$\sum S_i^2$	แทน	ผลรวมของความแปรปรวนของแต่ละข้อ
	$S_t^2$	แทน	ความแปรปรวนของคะแนนรวม

2.9 ค่าอำนาจจำแนกรายข้อของแบบสอบถาม โดยใช้ t-test ดังนี้ (บุญชม ศรีสะอาด, 2545: 97)

$$t = \frac{\bar{X}_H - \bar{X}_L}{\sqrt{\frac{S_H^2 + S_L^2}{N}}}$$

เมื่อ	t	แทน	อำนาจจำแนก
	$\bar{X}_H$	แทน	ค่าเฉลี่ยของกลุ่มสูง
	$\bar{X}_L$	แทน	ค่าเฉลี่ยของกลุ่มต่ำ
	$S_H^2$	แทน	ความแปรปรวนของกลุ่มสูง
	$S_L^2$	แทน	ความแปรปรวนของกลุ่มต่ำ
	N	แทน	จำนวนคนในกลุ่มสูงหรือกลุ่มต่ำซึ่งมีจำนวนเท่ากัน

### 3. สถิติที่ใช้วิเคราะห์ข้อมูลจุดประสงค์การวิจัย

3.1 สถิติที่ใช้ในการหาประสิทธิภาพการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD โดยใช้สูตร  $E_1/E_2$  ดังนี้ (ชัยยงค์ พรหมวงศ์, 2520: 10-11)

สูตร 1

$$E_1 = \frac{\sum X}{N} \times 100$$

เมื่อ	$E_1$	แทน	ประสิทธิภาพของกระบวนการ
	$\sum X$	แทน	คะแนนรวมของแบบฝึกปฏิบัติกิจกรรมหรืองานที่ทำระหว่างเรียนทั้งที่เป็นกิจกรรมในห้องเรียน นอกห้องเรียนหรือออนไลน์
	A	แทน	คะแนนเต็มรวมแบบฝึกปฏิบัติ ทุกชิ้นรวมกัน
	N	แทน	จำนวนผู้เรียน

สูตร 2

$$E_2 = \frac{\sum F}{N} \times 100$$

เมื่อ	$E_2$	แทน	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์
	$\sum F$	แทน	คะแนนรวมของผลลัพธ์ของการประเมินหลังเรียน
	$B$	แทน	คะแนนเต็มของการประเมินสุดท้ายของแต่ละหน่วย ประกอบด้วยผลการสอบหลังเรียนและคะแนนจากการ ประเมินงานสุดท้าย
	$N$	แทน	จำนวนผู้เรียน

3.2 ความแตกต่างของคะแนนการทดสอบก่อนเรียนกับหลังเรียน โดยการทดสอบที่  
t - test for Dependent Sample (บุญชม ศรีสะอาด. 2545: 109)

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{n \sum D^2 - (\sum D)^2}{n-1}}} \quad \text{เมื่อ } df = n - 1$$

เมื่อ	$t$	แทน	ค่าสถิติที่ใช้เปรียบเทียบกับค่าวิกฤต เพื่อทราบความมีนัยสำคัญ
	$D$	แทน	ค่าผลต่างระหว่างคู่คะแนน
	$n$	แทน	จำนวนกลุ่มตัวอย่างหรือจำนวนคู่คะแนน

3.3 ความแตกต่างของคะแนนการทดสอบหลังเรียน กับเกณฑ์ โดยการทดสอบที่  
กรณี t - test for One Sample (ชูศรี วงศ์รัตน์. 2550: 134)

$$t = \frac{\bar{X} - \mu_0}{\frac{s}{\sqrt{n}}} \quad \text{เมื่อ } df = n - 1$$

เมื่อ	$t$	แทน	ค่าสถิติที่ใช้เปรียบเทียบกับค่าวิกฤต เพื่อทราบความมีนัยสำคัญ
	$\bar{X}$	แทน	คะแนนเฉลี่ยของกลุ่มตัวอย่าง
	$\mu_0$	แทน	ค่าเฉลี่ยมาตรฐานที่ใช้เป็นเกณฑ์
	$S$	แทน	ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของกลุ่มตัวอย่าง
	$n$	แทน	จำนวนกลุ่มตัวอย่าง



## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูลจากผลการทดลอง และการแปลความหมาย ผู้วิจัยได้เสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับ ดังนี้

1. สัญลักษณ์ที่ใช้ในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล
2. ลำดับชั้นในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล
3. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

#### สัญลักษณ์ที่ใช้ในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล

เพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกันในการแปลความหมาย ผู้วิจัยจึงเสนอสัญลักษณ์ที่ใช้ในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล ดังนี้

n	แทน	จำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง
$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ย
P	แทน	ค่าร้อยละ
S.D.	แทน	ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
D	แทน	ความแตกต่างของคะแนนหลังเรียนและก่อนเรียน
$E_1$	แทน	ประสิทธิภาพของกระบวนการจัดการเรียนรู้
$E_2$	แทน	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์ในการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมของนักเรียน
t	แทน	สถิติที่จะใช้เปรียบเทียบกับค่าวิกฤตเพื่อทราบความนัยสำคัญ

#### ลำดับชั้นในการเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยได้เสนอตามลำดับชั้น ดังนี้

ตอนที่ 1 การหาประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้

เสนอผลการหาประสิทธิภาพของการพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส

เบื้องต้นโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ตามเกณฑ์ 80/80

## ตอนที่ 2 การศึกษาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียน

เสนอผลการทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นก่อนและหลังได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียน และทดสอบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนกับเกณฑ์คะแนนเฉลี่ยร้อยละ 80

## ตอนที่ 3 ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียน

เสนอผลการสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

## ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

### ตอนที่ 1 การหาประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้

ผลการหาประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ตามเกณฑ์ 80/80 ผู้วิจัยรายงานได้ดำเนินการวิเคราะห์หาประสิทธิภาพ ปรากฏดังตาราง 5 ดังนี้

ตารางที่ 5 ประสิทธิภาพโดยรวมของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD

รายการคะแนน	n	คะแนน เต็ม	คะแนน รวม	$\bar{X}$	S.D.	ร้อยละของ ค่าเฉลี่ย
กระบวนการระหว่าง เรียนรวมทุกบทเรียน	40	60	1973.5	49.34	1.41	82.23
ผลลัพธ์หลังเรียน	40	60	1936.5	48.41	1.03	80.69

ประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้ ( $E_1/E_2$ ) เท่ากับ 82.23/80.69

จากตาราง 5 พบว่า คะแนนเฉลี่ยจากการฝึกตามกระบวนการระหว่างเรียนรวมทุกบทเรียน มีค่ามีประสิทธิภาพของกระบวนการจัดการเรียนรู้ ( $E_1$ ) เท่ากับ 82.23 คะแนนเฉลี่ยทำแบบทดสอบผลลัพธ์ของการจัดการเรียนรู้หลังเรียน ( $E_2$ ) เท่ากับ 80.69

## ตอนที่ 2 การศึกษาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียน

ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างคะแนนการทดสอบก่อนเรียนหลังเรียน โดยการทดสอบที่ (t – test) กรณีเป็น Dependent Sample และเปรียบเทียบระหว่างคะแนนการทดสอบหลังเรียน กับเกณฑ์ร้อยละ 80 โดยการทดสอบที่ (t – test) กรณีเป็น One Sample ปรากฏดังตาราง 6 – 8 ดังนี้

ตารางที่ 6 คะแนนก่อนเรียนและหลังเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD จากคะแนนการทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

n	คะแนนเต็ม	ก่อนเรียน			หลังเรียน		
		$\bar{X}$	S.D.	P	$\bar{X}$	S.D.	P
40	60	39.00	3.30	65.00	48.41	1.03	80.69

จากตาราง 6 พบว่า คะแนนการทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียน มีคะแนนเฉลี่ยก่อนเรียน 39.00 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 65.00 ของคะแนนเต็ม คะแนนเฉลี่ยหลังเรียน ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ย 48.41 คิดเป็นร้อยละ 80.69 ของคะแนนเต็ม และคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน

ตารางที่ 7 เปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียนแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

$\sum D$	$(\sum D)^2$	$\sum D^2$	N	t Dependent Sample
385.50	148610.25	4197.63	40	17.33**

\*\*มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t_{(0.01, 39)} = 2.7086$ )

จากตาราง 7 ผลการเปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่เรียนแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD มีคะแนนเฉลี่ยหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ตารางที่ 8 เปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ระหว่างหลังเรียน  
กับเกณฑ์ ร้อยละ 80

N	คะแนนเต็ม (K)	$\bar{X}$	S.D.	คะแนนเกณฑ์ ( $\mu_0$ )	t One Sample
40	60	48.41	1.03	48	2.5175**

\*\*มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t_{(.01, 39)} = 2.4258$ )

จากตาราง 8 ผลการเปรียบเทียบคะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น  
ของนักเรียนที่เรียนแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD มีคะแนนเฉลี่ยหลังเรียนสูงกว่าเกณฑ์ ร้อยละ 80  
อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

### ตอนที่ 3 ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียน

ผลการวิเคราะห์ความคิดเห็นที่แสดงถึงความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียน  
โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ปรากฏดังตาราง 9 ดังนี้

ตารางที่ 9 ผลการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจในการเรียนโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่ม  
ร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S	ความพึงพอใจ
<b>ด้านเนื้อหาของหลักสูตร</b>			
1. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน	4.23	0.83	มาก
2. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 5	4.05	0.81	มาก
3. เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย	3.93	0.83	มาก
4. เนื้อหาให้ความรู้ความเข้าใจชัดเจน	4.08	0.69	มาก
5. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้เป็นเรื่องที่นำไปใช้ใน ชีวิตประจำวันได้	4.30	0.69	มาก

ตาราง 9 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S	ความพึงพอใจ
6. เนื้อหาความรู้ที่เรียนส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์	4.33	0.80	มาก
7. เนื้อหาวิชาที่เรียนสามารถเป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อได้	4.40	0.67	มาก
<b>ด้านการจัดการเรียนการสอน</b>			
8. ครูชี้แจงกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ให้ นักเรียนเข้าใจอย่างชัดเจน	4.38	0.77	มาก
9. วิธีสอน สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์ เนื้อหา และการ วัดผลประเมินผล	4.33	0.83	มาก
10. วิธีสอนทำให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาการเรียนได้ง่าย	4.23	0.73	มาก
11. กิจกรรมการเรียนรู้มีการลำดับจากง่ายไปหายาก มีขั้นตอนที่ ชัดเจนสามารถปฏิบัติตามได้	4.25	0.78	มาก
12. ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่หลากหลายช่วยกระตุ้น ความสนใจของผู้เรียนได้	4.55	0.55	มากที่สุด
13. กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา	4.40	0.71	มาก
14. กิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลระหว่างเรียน ฝึกให้ผู้เรียนทำงานทั้งแบบคนเดียวและเป็นกลุ่ม	4.05	0.88	มาก
15. กิจกรรมการฝึกปฏิบัติผู้สอนให้ผู้เรียนได้ค้นคว้าด้วยตนเอง	4.45	0.60	มาก
16. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม และแสดงออกในชั่วโมงเรียน	4.50	0.60	มาก
17. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้มีความสามารถการเขียนภาษา ฝรั่งเศสที่ดีขึ้น	4.50	0.64	มาก
18. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้แสดงความคิดเห็นและยอมรับ ฟังความคิดเห็นของผู้อื่น	4.53	0.68	มากที่สุด
19. มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้เป็นกลุ่มและทำ กิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม	4.70	0.46	มากที่สุด
<b>ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน</b>			
20. ผู้สอนมีความรอบรู้ในเนื้อหาวิชาที่สอน	4.33	0.76	มาก
21. ผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิค วิธีสอนแบบต่างๆ	4.73	0.51	มากที่สุด

ตาราง 9 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S	ความพึงพอใจ
22. ผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และการให้คะแนน	4.55	0.64	มากที่สุด
<b>ด้านการวัดผลและประเมินผล</b>			
23. มีการวัดผลและประเมินผลที่สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์การเรียนรู้และกิจกรรมการเรียนรู้	4.33	0.66	มาก
24. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินรายวิชาที่เรียน	4.40	0.63	มาก
25. มีการประเมินผลเป็นรายบุคคลและรายกลุ่ม	4.38	0.70	มาก
26. มีการวัดผลก่อนเรียนและหลังเรียน	4.38	0.59	มาก
27. แบบทดสอบมีความยากง่ายเหมาะสมกับผู้เรียน	4.18	0.68	มาก
28. มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจนยุติธรรม	4.38	0.67	มาก
<b>เฉลี่ยรวม</b>	<b>4.35</b>	<b>0.72</b>	<b>มาก</b>

จากตาราง 9 พบว่า ค่าเฉลี่ยรวมความพึงพอใจในระดับมาก ( $\bar{X} = 4.35$ , S.D. = 0.72) ค่าเฉลี่ยมากที่สุดคือผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิค วิธีสอนแบบต่างๆ ( $\bar{X} = 4.73$ ) รองลงมาคือ มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้เป็นกลุ่มและทำกิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม ( $\bar{X} = 4.70$ ) ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่หลากหลายช่วยกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนได้ ( $\bar{X} = 4.55$ ) และผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และการให้คะแนน ( $\bar{X} = 4.55$ ) ค่าเฉลี่ยน้อยที่สุดคือ เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย ( $\bar{X} = 3.93$ ) เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ( $\bar{X} = 4.05$ ) กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา ( $\bar{X} = 4.05$ )

## บทที่ 5

### สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัยครั้งนี้เป็นการศึกษาผลการใช้การจัดการเรียนรู้แบบ STAD เพื่อพัฒนาการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด มีขั้นตอนในการดำเนินงานและสรุปผลตามลำดับ ดังนี้

1. สรุปผล
2. อภิปรายผล
3. ข้อเสนอแนะ

#### สรุปผลการวิจัย

##### 1. ความมุ่งหมายของการวิจัย

- 1.1 เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
- 1.2 เพื่อเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน
- 1.3 เพื่อเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ระหว่างหลังเรียนกับเกณฑ์ ร้อยละ 80
- 1.4 เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ใน การเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ

##### 2. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 มีทั้งหมด 3 ห้องเรียน รวมนักเรียนจำนวน 115 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5/8 แผนการเรียน ภาษา-สังคม โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 จำนวน 40 คน ได้มาโดยการสุ่มแบบกลุ่ม (Cluster Random Sampling)

### 3. เนื้อหาที่ใช้ในการศึกษา

การศึกษาครั้งนี้ใช้เนื้อหาวิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ตามหลักสูตรสถานศึกษาของโรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด มีเนื้อหาบทเรียน ดังนี้

- ชุดที่ 1 *Le loisir* (กิจกรรมยามว่าง)
- ชุดที่ 2 *Dans la maison* (ภายในบ้าน)
- ชุดที่ 3 *La famille et la relation* (ครอบครัวและความสัมพันธ์)
- ชุดที่ 4 *Le temps, le climat et les saisons* (เวลา อากาศและฤดูกาล)
- ชุดที่ 5 *La nourriture et la boisson* (อาหารและเครื่องดื่ม)
- ชุดที่ 6 *Les connecteurs* (คำเชื่อม)

### 4. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

4.1 แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 6 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวม 12 ชั่วโมง ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบและพิจารณาความเหมาะสมโดยใช้แบบประเมินแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ มีผลการประเมินภาพรวมของชุดการสอนอยู่ในระดับมากที่สุด ( $\bar{x} = 4.54$ ) ผลการทดสอบประสิทธิภาพมีค่า  $E_1/E_2$  แบบเดี่ยว เท่ากับ 80.56/78.61 แบบกลุ่มเล็ก เท่ากับ 81.19/80.83 และ แบบภาคสนาม เท่ากับ 83.24/80.02

4.2 แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 1 ฉบับ แบ่งออกเป็น 2 ตอน คะแนนเต็มรวม 60 คะแนน ตอนที่ 1 เป็นแบบอัตนัย มีค่าอำนาจจำแนก 0.48 ถึง 0.53 และค่าความยาก 0.32 ถึง 0.43 ค่าความเชื่อมั่น 0.78 ตอนที่ 2 เป็นแบบปรนัยมีค่าอำนาจจำแนก 0.20 ถึง 0.77 ค่าความยาก 0.31 ถึง 0.92 และค่าความเชื่อมั่น 0.71

4.3 แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD รูปแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ จำนวน 28 ข้อ 1 ฉบับ มีอำนาจจำแนกรายข้อเข้าเกณฑ์ทุกข้อ และมีค่าความเชื่อมั่นทั้งฉบับเป็น 0.73

### 5. ขั้นตอนการดำเนินการ

5.1 ทดสอบก่อนเรียน (Pre-test) ด้วยแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

5.2 ดำเนินการทดลองตามขั้นตอนของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จนครบ 6 แผนการจัดการเรียนรู้



5.3 ทดสอบหลังเรียน (Post-test) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ฉบับเดียวกันกับที่ใช้ทดสอบก่อนเรียน

5.4 สอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่เรียนโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

## 6. การวิเคราะห์ข้อมูล

6.1 หาค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนการทดสอบก่อนเรียน หลังเรียน คะแนนการทำแบบฝึกหัดกลุ่มและทดสอบประจำแผนการจัดการเรียนรู้

6.2 หาประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้ ตามเกณฑ์ 80/80

6.3 เปรียบเทียบคะแนนการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน โดยใช้ t-test (Dependent Sample)

6.4 เปรียบเทียบคะแนนการทดสอบหลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 โดยใช้ t-test (One Sample)

6.5 หาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของระดับความพึงพอใจในการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

## 7. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

7.1 ผลการหาประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้ พบว่า มีประสิทธิภาพ 82.23/80.69 เป็นไปตามเกณฑ์

7.2 ผลการศึกษาความสามารถความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส พบว่า

7.2.1 นักเรียนมีเฉลี่ยก่อนเรียน 39.00 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 65.00 คะแนนเฉลี่ยหลังเรียน 48.41 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 80.69 ผลการทดสอบ ที (Dependent Sample) พบว่า คะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 17.33^{**}$ )

7.2.1 ผลการทดสอบ t (One Sample) พบว่า นักเรียนได้คะแนนหลังเรียนเฉลี่ยสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 ของคะแนนเต็มอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 2.5175^{**}$ )

7.3 ผลการสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนมีภาพรวมอยู่ในระดับมาก ( $\bar{x} = 4.35$ )

## อภิปรายผล

การวิจัยการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด สรุปผลตามความมุ่งหมายของการวิจัยและมีผลการศึกษารูปไว้ 3 ประเด็นคือ

1. ผลการศึกษาประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD พบว่า คะแนนเฉลี่ยของนักเรียนจากการทำแบบฝึกหัดกลุ่มแลแบบแบบทดสอบประจำแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD มีค่ามีประสิทธิภาพของกระบวนการจัดการเรียนรู้ ( $E_1$ ) เท่ากับ 82.23 คะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น หลังเรียน มีค่าเฉลี่ย 48.41 คิดเป็นร้อยละ 80.69 ของคะแนนเต็ม และมีประสิทธิภาพของผลลัพธ์ ( $E_2$ ) เท่ากับ 80.69 ดังนั้น การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น มีประสิทธิภาพ 82.23/80.69 ซึ่งเข้าเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 จึงมีความเหมาะสมสามารถนำไปใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ได้ ทั้งนี้เป็นผลมาจากผู้วิจัยได้ศึกษาวิธีการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ และแผนการจัดการเรียนรู้ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นในครั้งนี้ ได้ออกแบบโดยใช้เทคนิค STAD (Student Teams-Achievement Division) ตามแนวคิดของ Slavin, (1980) ผู้ออกแบบการสอนด้วยเทคนิค STAD ซึ่งเป็นการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือ (Cooperative Learning) และได้กล่าวถึงวัตถุประสงค์ของการเรียนแบบร่วมมือ คือ

- 1) เพื่อเพิ่มผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนทุกระดับความสามารถ
- 2) เพื่อส่งเสริมการช่วยเหลือร่วมมือกันระหว่างผู้เรียนที่มีความสามารถต่างกัน
- 3) เพื่อให้ผู้เรียนได้รับประสบการณ์การเป็นผู้ชนะ และมีความสำเร็จในการเรียน
- 4) เพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้เนื้อหาสาระต่างๆ ด้วยตนเอง
- 5) เพื่อให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะทางสังคมต่างๆ เช่น ทักษะการสื่อสาร ทักษะการทำงานร่วมกับผู้อื่น ทักษะการสร้างความสัมพันธ์ รวมทั้ง ทักษะการแสวงหาความรู้ ทักษะการคิดการแก้ปัญหา เป็นต้น สอดคล้องกับ ทิศนา ขัมมณี (2550: 103) ที่ได้กล่าวถึงแนวคิดการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือว่าครูสามารถนำหลักการไปจัดการเรียนการสอนของตนได้โดยวางแผนบทเรียนและจัดการเรียนรู้ให้เรียนรู้แบบร่วมมือ ซึ่ง Johnson, Johnson and Holubec (ทิศนา ขัมมณี, 2550 อ้างอิงจาก Johnson, Johnson and Holubec, 1994) ได้กล่าวถึงประเด็นสำคัญไว้ 4 ด้านคือ

- 1) ด้านการวางแผนการจัดการเรียนการสอน การกำหนดจุดมุ่งหมาย การกำหนดขนาดของกลุ่ม ประมาณ 3-6 คน โดยขนาดกลุ่ม 4 คนจะเหมาะสมที่สุด การกำหนดองค์ประกอบของกลุ่ม การกำหนดบทบาทของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม เพื่อช่วยให้ผู้เรียนมี ปฏิสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดและมีส่วนในการทำงานอย่างทั่วถึง

2) ด้านการสอน มีการอธิบายชี้แจงเกี่ยวกับงานของกลุ่ม อธิบายเกณฑ์การประเมินงาน อธิบายถึงความสำคัญของการฟังและช่วยเหลือกันภายในกลุ่มรวมถึงความสำคัญของการรับผิดชอบหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายของแต่ละคน

3) ด้านการควบคุมกำกับและการช่วยเหลือกลุ่ม ซึ่งครูดูแล และสังเกตการณ์ทำงานของกลุ่มเข้าไปช่วยเหลือตามความเหมาะสม

4) ด้านการประเมินผลและวิเคราะห์กระบวนการเรียนรู้ มีการประเมินผลการเรียนรู้ทั้งด้านปริมาณและคุณภาพโดยใช้วิธีที่หลากหลาย มีการวิเคราะห์กระบวนการทำงานและกระบวนการเรียนรู้ร่วมกัน สอดคล้องกับผลงานวิจัยของดวงกมล บุญไชย พัชรินทร์ จูเจริญ และนันท์วัน อินหาตกร (2561) ที่พบว่าการจัดการเรียนรู้โดยแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เสริมสร้างทักษะการสื่อสาร และการมีส่วนร่วมในการจัดการเรียนรู้ รายวิชาภาษาจีนเบื้องต้น พบว่า นักเรียนหลังได้รับการสอนโดยการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD มีทักษะการสื่อสารสูงขึ้น และมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เป็นไปตามเกณฑ์ ร้อยละ 80 เช่นเดียวกัน

2. ผลการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ซึ่งได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD กับเกณฑ์คะแนนเฉลี่ยร้อยละ 80 ผลการทดสอบ t (One Sample) พบว่า นักเรียนได้คะแนนหลังเรียนเฉลี่ยสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 ของคะแนนเต็มอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 2.5175^{**}$ ) และผลการทดสอบ t (Dependent Sample) พบว่าคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ( $t = 17.33^{**}$ ) ทั้งนี้การที่นักเรียนมีคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนและเป็นไปตามเกณฑ์ร้อยละ 80 มีสาเหตุที่ช่วยให้นักเรียนได้มีความรู้ความสามารถการเขียนเพิ่มขึ้นมากกว่าก่อนเรียนซึ่งสามารถอธิบายได้ดังนี้

ประการแรกคือ เนื้อหาการจัดการเรียนรู้ ผู้วิจัยได้คัดเลือกเนื้อหาสำหรับการสอนเขียนที่มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อหาวิชาภาษาฝรั่งเศสตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยเริ่มเนื้อหาที่สอนในบทแรกจะมีเนื้อหาไวยากรณ์ ภาษาฝรั่งเศส ที่ใช้เป็นกาลปัจจุบันอย่างเดียว ซึ่งทำให้ประโยคไม่มีความซับซ้อนสามารถเข้าใจได้ง่ายเหมาะแก่การเริ่มต้นการเรียนการเขียน คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการใช้ชีวิตประจำวันของผู้คนทั่วไปเป็นการพูดถึงตนเอง แนะนำตนเอง อธิบายในสิ่งที่ตนชอบ สิ่งที่ไม่ชอบ สิ่งที่ตนทำ และสิ่งที่ตนต้องการ

ประการที่สอง การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เป็นเทคนิคการสอนที่จะช่วยให้นักเรียนมีความมั่นใจมากยิ่งขึ้น ในขั้นตอนการฝึกเขียน และการทำชิ้นงานกลุ่ม เพราะได้พูดคุยแลกเปลี่ยนความรู้ประสบการณ์ มีปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนในกลุ่ม ร่วมกันทำงาน

ช่วยเหลือกัน ทำให้ผลงานมีประสิทธิภาพมากขึ้น อีกทั้งนักเรียนมีความกระตือรือร้นในการเรียน เพราะมีเป้าหมาย แรงจูงใจที่จะพัฒนาตนเอง ให้มีคะแนนสูงกว่านักเรียนกลุ่มอื่นๆ จึงจะได้รับรางวัล สอดคล้องกับแนวคิดการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ Slavin, R.E. (1987: 7-13) ที่ได้กล่าวไว้ว่าการจัดการเรียนการสอนเทคนิค STAD นักเรียนในกลุ่มจะต้องช่วยกันทำงานและรับผิดชอบช่วยเหลือซึ่งกันและกันเป็นการเรียนที่ได้มีการแลกเปลี่ยนความรู้ความคิดข้อเสนอแนะซึ่งผู้เรียนจะได้มีการตอบโต้กันภายในกลุ่มร่วมมือกันทำงานนำไปสู่เป้าหมายและความสำเร็จของกลุ่มร่วมกัน

ประการที่สาม ผู้สอนใช้แนวทางการสอนให้นักเรียนได้เรียนรู้จากการทำชิ้นงาน ร่วมกับการทำงานเป็นกลุ่มช่วยให้นักเรียนได้มีการฝึกฝนทักษะการเขียนหลังการสอนของครูในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ นักเรียนได้ทบทวนโครงสร้างประโยค และมีจินตนาการในการเล่าเรื่องของตนเองไม่ว่าจะเกี่ยวกับการแนะนำตัวเองการเล่าเรื่องความสนใจงานอดิเรก การเล่าเรื่องเกี่ยวกับบ้านและครอบครัวของตนเอง เล่าเกี่ยวกับเมืองและประเทศที่ตนอาศัยอยู่ อาหารและเครื่องดื่มที่ตนชื่นชอบ รวมถึงการใช้คำเชื่อมประโยคโยคอย่างเหมาะสมช่วยให้งานเขียนของนักเรียนมีคุณภาพดีมากยิ่งขึ้น นักเรียนจะสามารถเข้าใจโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาฝรั่งเศสที่นำมาใช้ในงานเขียนเป็นอย่างดี ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ ชลธิชา ทิพย์ดวงตา (2559) ซึ่งได้กล่าวว่า การสอนภาษาฝรั่งเศสที่ใช้แนวทาง *l'approche actionnelle* ที่เน้นให้นักเรียนได้เรียนรู้ภาษาจากการทำชิ้นงาน (*des tâches*) โดยใช้นวัตกรรมการเรียนรู้ภาษาฝรั่งเศสประกอบการสอน โดยนักเรียนสามารถแต่งประโยคความเดียวซึ่งมีเนื้อความเพียงข้อความเดียว การทำกิจกรรมการเขียนของนักเรียนหลังเรียนช่วยให้นักเรียนแต่งประโยคความเดียวได้ดีขึ้นกว่าก่อนเรียน

3. ผลการประเมินความพึงพอใจในการเรียนของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD โดยภาพรวม มีความพึงพอใจในระดับมาก ( $\bar{X} = 4.35$ , S.D. = 0.72) ทั้งนี้สาเหตุที่นักเรียนมีความพึงพอใจในการจัดการเรียนรู้ระดับมากเนื่องจาก นักเรียนสามารถพัฒนาตนเองจนทำให้ผลการเรียนเป็นที่พึงพอใจ นักเรียนมีความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเพิ่มมากขึ้นจากการฝึกฝนทำชิ้นงาน จากส่วนหนึ่งของแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD นักเรียนให้ความร่วมมือเป็นอย่างดีในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในทุกแผนการจัดการเรียนรู้ และนักเรียนมีความรู้ความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นเฉลี่ยในระดับดีมาก จึงกล่าวได้ว่า เพราะความสามารถในการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ถูกพัฒนาไปในระดับที่ดีมาก ทำให้นักเรียนมีความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนรู้ โดยภาพรวมอยู่ในระดับดีมาก นักเรียนชื่นชอบที่จะเรียนการเขียนภาษาฝรั่งเศสเป็นกลุ่ม เพื่อจะได้มีปฏิสัมพันธ์ มีการแลกเปลี่ยนความคิด ประสบการณ์ และช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ วิรุฑูธ จันทร์เหลือง (2560) ได้พัฒนากิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ผลการวิจัยพบว่านักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการ

เรียนที่ดีขึ้นนักเรียนได้เรียนรู้ ร่วมกันช่วยเหลือแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกัน ช่วยกันทำงานอย่างมีความสุข ประสบผลสำเร็จร่วมกัน ดังนั้นนักเรียนมีความพึงพอใจต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยรวม อยู่ระดับมาก

จากที่ได้กล่าวมาข้างต้น สามารถนำมาอภิปรายสรุปได้ว่าการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 นั้น เป็นวิธีการสอนที่เป็นระบบเป็นขั้นเป็นตอนที่แน่ชัด นักเรียนมีความชื่นชอบและพอใจในวิธีการสอนของครู การเขียนประโยคโดยยึดโครงสร้างจากตัวอย่างที่ครูได้กำหนด การทบทวนแลกเปลี่ยนความรู้กันในกลุ่ม ทำให้นักเรียนสามารถจดจำโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาฝรั่งเศส วิธีการเขียน จนกระทั่งสามารถนำไปปรับปรุงดัดแปลงเป็นงานเขียนของตนเองได้ การทำแบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนแนะนำตัวเองหลังเรียนอยู่ในระดับดี จุดด้อยของแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อพัฒนาความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นคือ เนื้อหาที่ใช้ในการสอน จะมีการสอนวงคำศัพท์ที่กว้าง หลากหลาย ทำให้เป็นการยากที่นักเรียนจะจดจำทั้งหมด จึงต้องเลือกเน้นคำศัพท์ที่ใกล้เคียงใช้ได้จริงกับชีวิตประจำวันของนักเรียนส่วนใหญ่ ซึ่งหากมีคำศัพท์นอกเหนือจากในบทเรียนก็เป็นการดีที่นักเรียนจะได้มีโอกาสได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตัวเอง เพื่อสร้างสรรค์งานเขียนที่มีประสิทธิภาพมากขึ้น

### ข้อเสนอแนะ

จากผลการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ต่อผู้ที่จะใช้การจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD มาใช้ในการจัดการเรียนการสอนแก่ผู้ที่สนใจศึกษาต่อไปนี้

#### 1. ข้อเสนอแนะการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มที่มีการกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ก่อนที่จะออกแบบการเรียนรู้รายแผน ครูผู้สอนต้องศึกษาหลักสูตรสถานศึกษา หรือหลักสูตรแกนกลาง วัตถุประสงค์การเรียนรู้รายวิชา และวิเคราะห์วัตถุประสงค์การเรียนรู้ ก่อนกำหนดชิ้นงาน ภาระงาน และเนื้อหาการเรียนรู้ การจัดการเรียนควรมีความน่าสนใจและหลากหลาย สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ เน้นให้ผู้เรียนเป็นศูนย์กลางและมีปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนในกลุ่ม ซึ่งต้องทำงานร่วมกัน ครูผู้สอนควรต้องศึกษาเกณฑ์การประเมินผลวัดผล จากสื่อต่างประเทศเพราะการวัดผลประเมินผลด้านทักษะการใช้ภาษาต่างประเทศควรนำเกณฑ์จากต่างประเทศมาวัดผล หรือปรับใช้เพื่อวัดประเมินผล เพื่อให้ผลการเรียนของนักเรียนมีมาตรฐานเทียบเท่ากับการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสในต่างประเทศ

## 2. ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค

### STAD

2.1 การเลือกเนื้อหาที่จะนำมาสร้างเป็นแผนการจัดการเรียนรู้ ครูต้องคำนึงถึงความสอดคล้องเหมาะสมกับเนื้อหาตามหลักสูตรสถานศึกษา หรือหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน มีความเหมาะสมกับนักเรียนในระดับชั้นที่เรียน การออกแบบชิ้นงานให้สามารถทำร่วมกันเป็นกลุ่มได้ เพื่อให้นักเรียนได้แลกเปลี่ยนและช่วยเหลือกันทำงาน

2.2 การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD ควรมีการนำเสนอในรูปแบบที่หลากหลาย ดึงดูดความสนใจของผู้เรียน สอนให้นักเรียนรู้จักคิด และแลกเปลี่ยนความเห็น มีการอภิปรายในชั้นเรียน โดยใช้คำถามที่หลากหลายเน้นทักษะการคิด

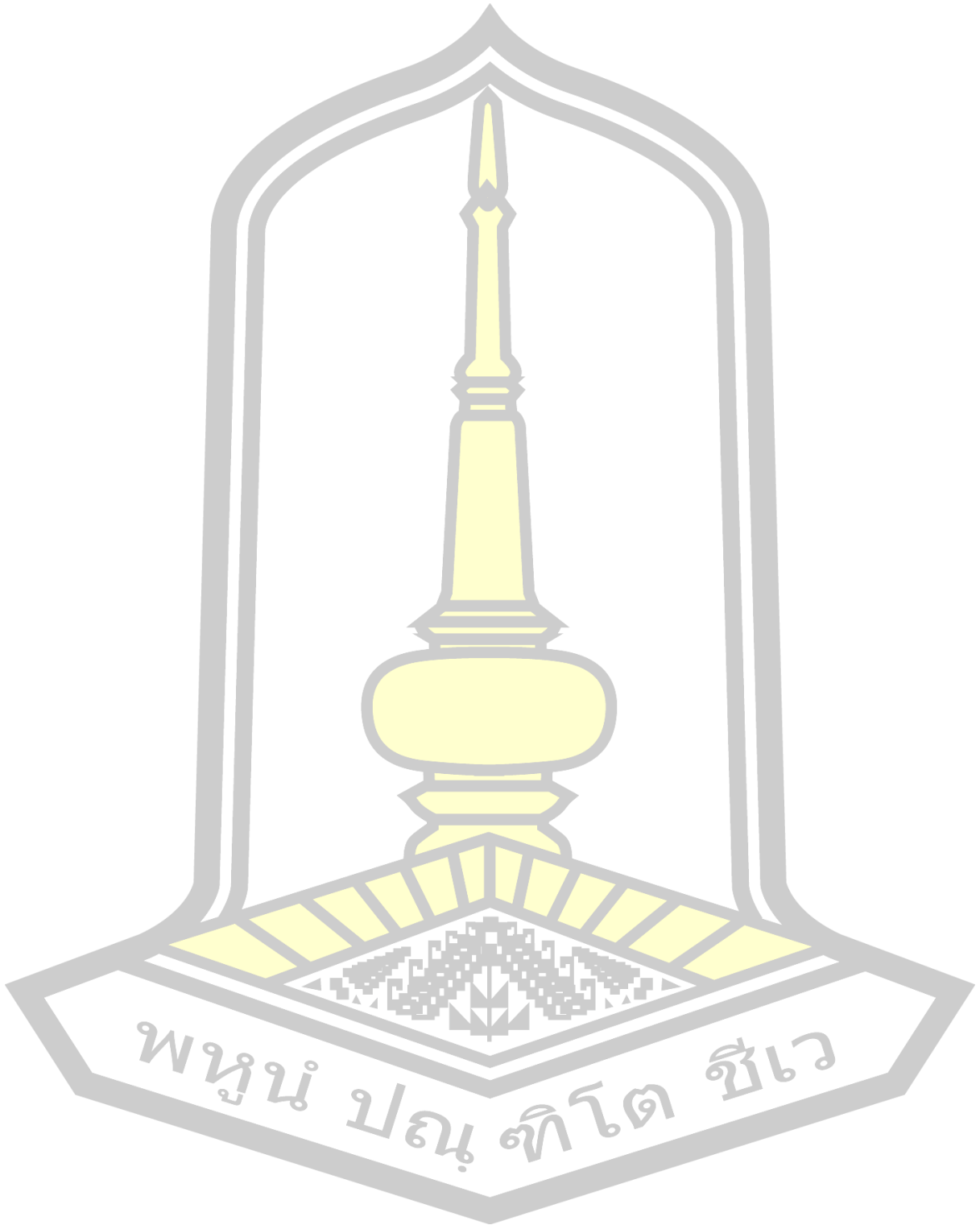
## 3. ข้อเสนอแนะในการศึกษาครั้งต่อไป

3.1 ควรมีการศึกษาการจัดการเรียนรู้โดยใช้เทคนิค STAD ร่วมกับสื่อประกอบการเรียน การสอนที่พัฒนาทักษะ การ ฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาฝรั่งเศส

3.2 ควรมีการศึกษาการจัดการเรียนรู้โดยใช้เทคนิค STAD ร่วมกับเทคนิคการสอนอื่น

พหุ ประถมศึกษา

บรรณานุกรม



- กรกช ฉวีวรรณชล. (2564). การพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD. *E- Journal of Education Studies, Burapha University*. [ออนไลน์]. 3(1), 34-44. ได้จาก: <https://www.tci-thaijo.org/index.php/ejes/article/view/246854>. [สืบค้นเมื่อ 10 กันยายน 2565].
- กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ. (2539). *ท้องถิ่นกับการพัฒนาหลักสูตร*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2553). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551*. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ: ชุมชนุสกรรมการเกษตรแห่งประเทศไทย จำกัด.
- กำชัย ทองหล่อ. (2550). *หลักภาษาไทย*. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพฯ: รวมสาส์น.
- เกษมศรี ศุภสรณาคม. (2546). *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ได้รับการสอนโดยใช้การจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือ (STAD) กับการสอนตามคู่มือครู*. ปรินญาครุศาสตรมหาบัณฑิต การพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี.
- โกวิท ประวาลพฤกษ์. (2527). *การประเมินในชั้นเรียน*. กรุงเทพฯ: วัฒนาพานิช.
- จنگล สุภวชัยและคณะ. (2556). *คู่มือหนังสือเรียน Adosphere 1*. กรุงเทพฯ: สมาคมครูฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย
- จันทรา เขาวีวิทยา เลสลี. (2565). การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ร่วมกับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. *วิชาการแสงอีสาน มหาวิทยาลัยมหาจุฬาราชวิทยาลัย วิทยาเขตอีสาน*. [ออนไลน์]. 19(1), 17-28. ได้จาก: <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/jsi/issue/view/17234/4465>. [สืบค้นเมื่อ 11 กันยายน 2565].
- จารุวรรณ เทวกุล. (2555). *ความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ ประเภทวิชาพาณิชยกรรม ชั้นปีที่ 1 ชั้นปีที่ 2 และชั้นปีที่ 3*. สารนิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาธุรกิจศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- จิรศักดิ์ มะลิซ้อน. (2561). *การพัฒนาภาษาจีนเพื่อการสื่อสารโดยใช้กิจกรรมแบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1*. ปรินญาณิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม.
- ชมพูนุช มีทอง. (2550). *การสร้างชุดฝึกทักษะการเขียนคำบรรยายภาพเป็นภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์.



ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2520). *ระบบสื่อการสอน*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ชูศรี วงศ์รัตน์. (2550). *เทคนิคการใช้สถิติเพื่อการวิจัย*. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพฯ: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ดวงกมล บุญไชย พัชรินทร์ จูเจริญ และนันท์วัน อินหาตกร. (2561). ผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้รูปแบบการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD เพื่อยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เสริมสร้างทักษะการสื่อสาร และการมีส่วนร่วมในการจัดการเรียนรู้ รายวิชาภาษาจีน เรื่อง สัทอักษรภาษาจีนเบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. มหาวิทยาลัยราชภัฏกำแพงเพชร. *อิเล็กทรอนิกส์การศึกษาระดับปริญญาโท*. [ออนไลน์]. 11(1), 1134-1128. ได้จาก: <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/e-jodil/article/view/241194>. [สืบค้นเมื่อ 20 กันยายน 2565].

ดวงศรณ งามอาจ. (2561). *การเพิ่มผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ภาษาญี่ปุ่นด้วยเทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD กรณีศึกษาโรงเรียนมัธยมศึกษาแห่งหนึ่ง*. ปริญญาโทบริหารธุรกิจมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย สาขาวิชาบริหารธุรกิจญี่ปุ่น สถาบันเทคโนโลยีไทย-ญี่ปุ่น.

ทัศนารี เทียมศิริ. (2531). *การวิเคราะห์สมรรถวิสัยในการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารตามลักษณะการใช้จริงของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนประชาราษฎร์อุปถัมภ์*. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์-การสอน สาขาการสอนภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

ทิตนา แคมมณี. (2550). *ศาสตร์การสอน : องค์ความรู้เพื่อการวัดกระบวนการเรียนรู้ ที่มีประสิทธิภาพ*. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

บุญชม ศรีสะอาด. (2545). *การวิจัยเบื้องต้น*. พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

ปทุมพร วาดเขียน. (2553). *การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนสายน้ำทิพย์ โดยใช้วิธีร่วมมือกันเรียนรู้แบบผสมผสาน (CIRC)*. สารนิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

ประพัฒน์ จำปาไทย. (2525). *ความพึงพอใจของนิสิตต่อกระบวนการเรียนการสอนระดับบัณฑิตศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย*. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิจัยการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ประสาธ อิศรปริดา. (2541). *ความพึงพอใจ*. กรุงเทพฯ: กราฟิการ์ต.

ปรียาพร วงศ์อนุตรโรจน์. (2542). *การบริหารงานวิชาการ*. กรุงเทพฯ: ศูนย์เสริมกรุงเทพ.

- เผื่อนพันธ์ โภกนท. (2514). *ความสัมพันธ์ระหว่างความกังวลใจกับแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา*. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาจิตวิทยา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- พัฒน์ สุจำนงค์. (2522). *การพัฒนาชุมชน*. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ภาไฉน เข้มเพ็ชร. (2547). *การสร้างแผนการจัดการเรียนรู้เรื่องพื้นที่ผิวและปริมาตรโดยใช้กิจกรรมการเรียนรู้ตามรูปแบบ เอส ที เอ ดี ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3*. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ (คณิตศาสตร์ศึกษา) บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- มาธวี กันทะสอน. (2564). *การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษด้วยกระบวนการจัดการเรียนรู้ แบบเน้นภาระงานเป็นฐานร่วมกับเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาหลักสูตรและการสอน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุตรดิตถ์.
- มาลี รุ่งไธรรณ. (2550). *การสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ เพื่อพัฒนาความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษามหาวิทยาลัยรังสิต*. สารนิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- รุ่งนภา โภกะพันธ์. (2552). *การพัฒนาชุดฝึกทักษะการเขียนสรุปความ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี.
- เรวดี ศรีสุข. (2562). *การประยุกต์ใช้ทฤษฎีการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Co-operative learning) ในการออกแบบจัดการเรียนการสอน*. วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี สุพรรณบุรี. [ออนไลน์]. 2(1), 5-15. ได้จาก: <https://he02.tci-thaijo.org/index.php/SNC/issue/view/16727>. [สืบค้นเมื่อ 22 กันยายน 2565].
- ล้วน สายศ และอังคณา สายยศ. (2538). *เทคนิคการวิจัยการศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.
- วชิราพร ภูริพันธ์ภิญโญ. (15 พฤศจิกายน 2564). *สัมภาษณ์*. ครู. โรงเรียนสตรีศึกษา ตำบลในเมือง อำเภอเมืองร้อยเอ็ด จังหวัดร้อยเอ็ด.
- วัฒนาพร ระงับทุกข์. (2542). *การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง*. กรุงเทพฯ: เลิฟแอนด์เลิฟเพรส.
- วีรยุทธ จันท์เหลือง. (2560). *การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้การจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3*. วิทยุการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.

- สมนึก ภัททิยธนี. (2549). *การวัดผลการศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 5. กอฬสินธุ์: ปรระสานการพิมพ์.
- สมบูรณั ปรรณนาภพ และชัยโรจนั ซันอินค้ำ. (2518). *จิตวิทยาการศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ: ปรรณกิจ.
- สมาคมฝรั่งเศสกรุงเทพ. (2000). *DELFL A1*. กรุงเทพฯ: Alliance Française de Bangkok.
- สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา. (2551). *แนวทางการบริหารจัดการหลักสูตร ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551*. กรุงเทพฯ: ชุมนุมนุสทรณัการเกษตรแห่งประเทศไทย.
- สุรางค์ ไค้วตระกุล. (2553). *จิตวิทยาการศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณัมหาวิทยาลัย.
- สุวิทย์ มูลค้ำและอรทัย มูลค้ำ. (2546). *19 วิธีจัดการเรียนรู้: เพื่อพัฒนาความรู้และทักษะ*. กรุงเทพฯ: ภาพพิมพ์.
- ไสว พักขาว. (2544). *การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง*. กรุงเทพฯ: เอ็มพันธ์.
- อนูวัต ชัยเกียรติธรรม. (2537). *การฝึกทักษะการเขียนภาษาฝรั่งเศสเพื่อการเลขานุการแบบสื่อสารโดยใช้เอกสารจริง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเซนต์จอห์น กรุงเทพมหานคร*. ภาควิชาภาษาต่างประเทศ สาขาวิชาการสอนภาษาฝรั่งเศส มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- อรุณทวดี พัฒนินบูลย์. (2543). *การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามค้ำแหง.
- Aslan Berzener Ümmü and Deneme Selma. (2021). The Effect of Cooperative Learning on EFL Learners' Success of Reading Comprehension: An Experimental Study Implementing Slavin's STAD Method. *Turkish Online Journal of Educational Technology- OJET*. [Online]. 4(20), 90-100. Available from: <https://eric.ed.gov/?id=EJ1313496>. [accessed 6 march 2023].
- Cullen, Rowena. (2001) Perspectives on user Satisfaction Surveys. *Library Trends*. 49(Spring), 02-686.
- Ehsan Alijanian. (2012). The Effect od Student Team Achievement Division Technique on English Achievement of Iranian ELF Learner. *Theory and Practice in Language studies (TPLS)*. [Online]. 2(9), 1971-1975. Available from: <https://www.academypublication.com/issues/past/tpls/vol02/09/28.pdf>. [accessed 16 September 2022].

- Fitri Ferina. (2015). STAD As a Strategy of Teaching Reading Comprehension in Junior High School. *JEELS: Journal of English Education and Linguistics Studies*. [Online]. 2(1), 29-43. Available from: <https://jurnalfaktarbiyah.iainkediri.ac.id/index.php/jeels/article/view/26/23>. [accessed 25 September 2022].
- Johnson, D.W., Johnson, R.T., Holubec, J.E., and Roy, p. (1984). *Crictes of Learnig*. Alexandria, Virginia: Association for Supervision and Curriculum Development.
- Juhelmi, J. and Hasan, H. (2021). Improving Students' Writing Ability by Using Student Teams Achievement Divisions (STAD) Method. *Majesty Journal*. 3(2), 28-36. Available from:<https://ummaspule-journal.id/majesty/article/view/1716>. [accessed 8 march 2023].
- Ministry of Education. (2008). *The basic education core curriculum B.E*. Bangkok: The Agricultural Cooperative Federation of Thailand. (in Thai).
- Nair Subadrah Madhawa and Sanai Mogana. (2018). Effects of Utilizing the STAD Method (Cooperative Learning Approach) in Enhancing Students' Descriptive Writing Skills. *International Journal of Education and Practice*. [Online]. 4(6), 239-252. Available from:<https://eric.ed.gov/?id=EJ1209965>. [accessed 7 march 2023].
- Slavin, E.Robert. (1980). Cooperative Learning. *Review of Education Research*. 50(summer), 315-342.
- Slavin, Robert E. (1995). *Educational Psychology*. 4 th ed. New York: Allyn and Bacon.
- Slavin, E.Robert. (1987). Cooperative Learning and Cooperative school. *Education Leadership*. 45(November), 7-13.
- Supawate, J. (2008). *Language behavioral indicators according to common European framework of reference for language*. Handout for French language teacher training in the topic of new assessment and evaluation in French language. (Copy). (in Thai).

## ภาคผนวก ก

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

แบบประเมินความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้  
แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD  
เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric) แบบฝึกหัดและแบบทดสอบอัตนัย  
แบบทดสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น  
แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้



**แบบประเมินความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้  
แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5**

**คำชี้แจง** โปรดพิจารณาและแสดงความคิดเห็นสำหรับเป็นแนวทางในการปรับปรุงแก้ไขแผนการจัดการเรียนรู้ โดยทำ เครื่องหมาย ( ✓ ) ลงในช่องว่างตรงความคิดเห็นของท่าน ซึ่งมี 5 ระดับ คือ

5 หมายถึง มีความเหมาะสมระดับมากที่สุด  
4 หมายถึง มีความเหมาะสมระดับมาก  
3 หมายถึง มีความเหมาะสมระดับปานกลาง  
2 หมายถึง มีความเหมาะสมระดับน้อย  
1 หมายถึง มีความเหมาะสมระดับน้อยที่สุด

รายการประเมิน	ระดับความเหมาะสม				
	5	4	3	2	1
<b>1. สารสำคัญ</b>					
1.1 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ในหลักสูตร					
1.2 มีประโยชน์ต่อชีวิตประจำวัน					
1.3 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน					
1.4 มีความชัดเจนเข้าใจง่าย					
<b>2. จุดประสงค์การเรียนรู้</b>					
2.1 สอดคล้องกับเนื้อหา					
2.2 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน					
2.3 มีความชัดเจนเข้าใจง่าย					
<b>3. เนื้อหา</b>					
3.1 มีความชัดเจน เข้าใจง่าย น่าสนใจ					
3.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้					
3.3 เหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียน					
3.4 เหมาะสมกับเวลา					
<b>4. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน</b>					
4.1 สอดคล้องกับเนื้อหา					
4.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้					
4.3 เหมาะสมกับเวลาที่สอน					

รายการประเมิน	ระดับความเหมาะสม				
	5	4	3	2	1
4.4 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน					
4.5 ได้รับความสนใจ					
4.6 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรม					
<b>5. สื่อการเรียนการสอน</b>					
5.1 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้					
5.2 สอดคล้องกับเนื้อหา					
5.3 ได้รับความสนใจกับผู้เรียน					
5.4 ประหยัดเวลาในการสอน					
5.5 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการใช้					
<b>6. การวัดประเมินผล</b>					
6.1 สอดคล้องกับเนื้อหา					
6.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้					
6.3 ส่งเสริมการวัดพุทธิพิสัย จิตพิสัย ทักษะพิสัย					
6.4 การวัดที่ระบุไว้สามารถประเมินได้					
6.5 ใช้เครื่องมือวัดผลได้เหมาะสม					

ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

.....

.....

พหุบัน ปณฺ ทิโต ชีเว

## แผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 5

### คำอธิบายรายวิชา

ปฏิบัติตามคำสั่งสั้นๆ ง่ายๆ ระบุตัวอักษรและเสียง อ่านออกเสียงคำ กลุ่มคำ ข้อความ จับใจความสำคัญจากบทสนทนาและข้อความที่ฟังและอ่านพูดนำเสนอเกี่ยวกับตนเอง เลือกใช้ภาษา น้ำเสียงและกริยาท่าทางเหมาะสมกับระดับบุคคล โอกาสและสถานที่ตามมารยาทสังคมและ วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา โดยใช้ภาษาสื่อสารในสถานการณ์จำลองในห้องเรียน ใช้คำศัพท์ภาษา ฝรั่งเศสง่ายๆ ในการสืบค้นข้อมูลต่างๆจากสื่อหรือแหล่งเรียนรู้ และเข้าร่วมกิจกรรมทางภาษาและ วัฒนธรรมตามความสนใจ โดยใช้กระบวนการทางภาษา กระบวนการกลุ่ม กระบวนการปฏิบัติ กระบวนการคิด เพื่อให้เกิดความรู้ความเข้าใจ และความเพลิดเพลินสนุกสนานสามารถใช้ภาษาและ ท่าทางในการสื่อสารได้เหมาะสมกับระดับบุคคลและกาลเทศะ ใฝ่เรียนรู้ มุ่งมั่นในการทำงาน

### มาตรฐานการเรียนรู้

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆและแสดง ความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดง ความรู้สึกและ ความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูล ข่าวสาร ความคิดรวบยอดและความคิดเห็นเรื่องต่างๆ โดยการพูดและการเขียน

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและ นำไปใช้ได้เหมาะสมกับกาลเทศะ

มาตรฐาน ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของ เจ้าของภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

สาระที่ 3 ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

มาตรฐาน ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนา แสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน

มาตรฐาน ต 3.2 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนา แสวงหาความรู้ และเปิดโลกทัศน์ของตน



#### สาระที่ 4 ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และสังคม

มาตรฐาน ต 4.2 ใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือพื้นฐานในการศึกษาต่อ ประกอบอาชีพ และแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับสังคมโลก

#### สมรรถนะของผู้เรียน

1. ทักษะการสื่อสาร
2. ทักษะการคิด
3. ทักษะการทำงานร่วมกันเป็นทีม

#### คุณลักษณะอันพึงประสงค์

1. มีวินัย
2. ใฝ่เรียนรู้
3. มุ่งมั่นในการทำงาน

#### แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 เรื่อง Le loisir

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ	ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ	รหัสวิชา ฟ30212	เวลา 2 ชั่วโมง

#### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยาเกี่ยวกับ Le loisir (งานอดิเรก)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคเกี่ยวกับงานอดิเรกของตนเองได้ตามหลักการโครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนให้ความร่วมมือในการจัดการเรียนการสอน และมีความตั้งใจในการเรียน

#### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับกิจกรรมงานอดิเรก ได้แก่ กิจกรรมเชิงศิลปะ ( Les activites artistiques), การอ่าน ( V. lire) , ประเภทนิยาย (Les types du roman) , ดู (v. regarder) ,

รายการโทรทัศน์ (Les programmes de la television) , กิจกรรมในเมือง (Les activites en ville) , คำกริยา v. aimer (รัก ชอบ), v.prandre (จับ ถือ นำมา ใช้) , v.faire (ทำ), v. aller (ไป), v. venir (มา) , v.lire (อ่าน) , v. écouter (ฟัง) , v.jouer (เล่น) และ v.rencontrer (พบ)

## 2. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif)

### กระบวนการเรียนรู้

#### (ชั่วโมงที่ 1 )

##### 1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)

1.1 ครูแจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ คະแนนฐานของแต่ละคน กิจกรรมการเรียนรู้ และเกณฑ์การให้รางวัลแก่นักเรียน

1.2 นำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูให้นักเรียนแนะนำตัวเองเป็นภาษาฝรั่งเศสสั้นๆ เช่น ชื่อ อายุ มาจากที่ไหน จากนั้นครูถามคำถามเกี่ยวกับงานอดิเรกแต่ละคนทำอะไรบ้างในเวลาว่าง เป็นภาษาไทยก่อน ให้นักเรียนลองเล่าและอธิบายเกี่ยวกับเรื่องราวของตนเอง และถามคำถามว่านักเรียนอยากจะทำอะไรในเวลาว่างเพื่อหาคำตอบที่กว้างและหลากหลายขึ้น

1.3 แจ้งให้นักเรียนทราบว่า ในบทเรียนนี้จะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง Le loisir หรืองานอดิเรกต่างๆ

1.4 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับงานอดิเรก (Le loisir ) และคำกริยา v. aimer (รัก ชอบ), v. prandre (จับ ถือ นำมา ใช้), v. faire (ทำ), v. lire (อ่าน), v. écouter (ฟัง) , v. jouer (เล่น) และ v. rencontrer (พบ) ครูให้สมาชิกแต่ละกลุ่ม กลุ่มละ 1 คนออกมาจับบัตรคำศัพท์ และบอกใบ้แสดงท่าทางถึงความหมายของคำศัพท์นั้นๆ และให้เพื่อนที่เหลือทายความหมายของคำศัพท์

1.5 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ตอบคำถาม ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ขั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1 เรื่อง Le loisir จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียบเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด คะแนนจากการทำแบบฝึกหัดที่กลุ่มทำได้ ถือเป็นคะแนนของแต่ละคนในกลุ่ม ซึ่งได้เท่ากัน

#### (ชั่วโมงที่ 2)

##### 3. ขั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 หลังจากนักเรียนได้เรียนและทำกิจกรรมกลุ่มไปแล้ว ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน Le loisir “กิจกรรมยามว่าง” เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระ ในขั้นนี้ไม่มีการช่วยเหลือกัน คะแนนที่แต่ละคนทำได้ถือเป็นคะแนนรายบุคคล และจะถูกแปลงเป็นคะแนนพัฒนาการ

3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ชั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ชั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

### สื่อและแหล่งเรียนรู้

- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัดกลุ่ม

### การวัดและประเมินผล

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1

เครื่องมือ	วิธีการ	เกณฑ์การประเมิน
1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด	วัดผลจากใบความรู้และแบบฝึกหัด	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
2. ใบงาน	วัดจากการทำใบงาน	ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการเขียนตามเกณฑ์
3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง Le loisir	วัดผลจากแบบทดสอบ (หลังเรียน)	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
4. แบบบันทึกพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน	สังเกต	การมีส่วนร่วมของนักเรียน

## EXERCICE

**A : Complétez avec le verb << faire >>. / เติมคำกริยา v. faire โดยผันตามประธานให้ถูกต้อง**

1. Ma mère .....le ménage tous les jours.
2. Vous .....la cuisine pour le dîner.
3. Je .....de la natation.
4. Nous .....du camping toute les fin de semaines.

แต่งประโยคโดยใช้ v. faire.....

**B : Complétez avec le verb << prendre >>./ เติมคำกริยา v. prendre โดยผันตามประธานให้ถูกต้อง**

1. Patrick et Simon .....le taxi pour aller au magasin.
2. Vous .....le métro pour aller à l'ambassade des états-unis.
3. Nous ..... le déjeuner ensemble.
4. Je ..... des photos pour les étudiants.

แต่งประโยคโดยใช้ v. prendre.....

**C : Complétez avec le verb << aller >>. / เติมคำกริยา v. aller โดยผันตามประธานให้ถูกต้อง**

1. Nous ..... à la pêche.
2. Je .....au cinéma après l'école.
3. Clément et Carole ..... à la soirée ce soir.
4. Vous ..... À Bangkok pour le réunion.

แต่งประโยคโดยใช้ v. aller .....

**D : Complétez avec le verb << venir >>. / เติมคำกริยา v. venir โดยผันตามประธานให้ถูกต้อง**

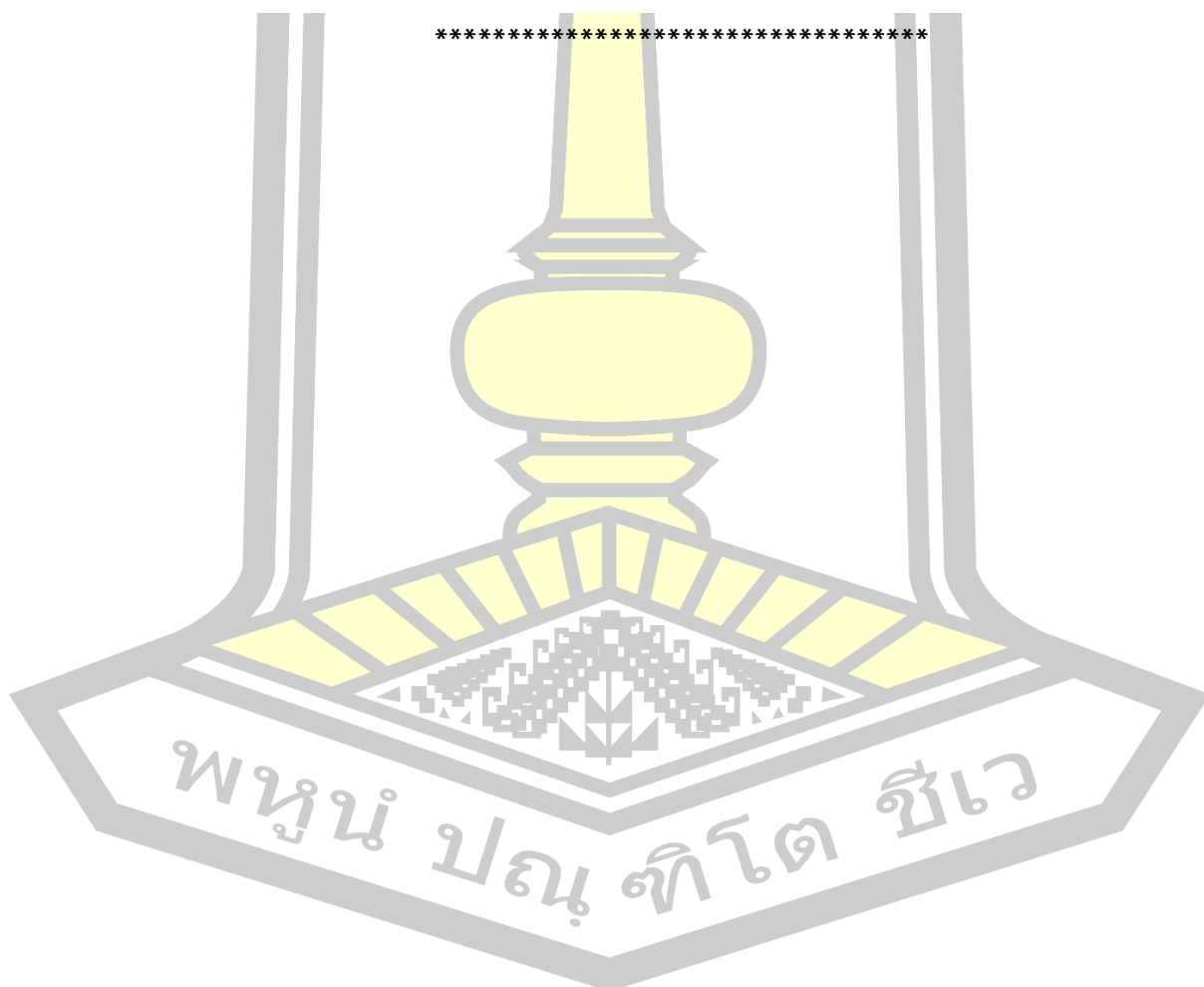
1. Je .....dans ce café avec mes amis.
2. Mon collègue .....de Paris.
3. Nous ..... à la piscine.
4. Mes parents .....visiter ma nouvelle maison.

แต่งประโยคโดยใช้ v. venir .....



8. Lisa a des fleurs dans son jardin. elle ..... pendant le temps libre.
- a. déjeuner  
b. jardine  
c. fait de la natation  
d. joue aux cartes
9. Il aime la musique acoustique, il .....de la musique pendant son temps libre.
- a. écoute  
b. va  
c. mange  
d. prend
10. Mon programme préféré est le dessin animé. je ... la télévision tous les jours.
- a. regarde  
b. écoute  
c. joue  
d. fais

\*\*\*\*\*



## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง Dans la maison

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
 ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ รหัสวิชา ผ30212 เวลา 2 ชั่วโมง

### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยาเกี่ยวกับ Dans la maison (ภายในบ้าน)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคบรรยายเกี่ยวกับบ้านของตนเองได้ตามหลักการโครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นเป็นทีม และมีความตั้งใจในการเรียน

### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับที่อยู่อาศัยประเภทต่างๆ le batiment, la maison, de campagne, la residence secondaire, le chalet, le studio, l'appartement
2. คำศัพท์เกี่ยวกับรายละเอียดแต่ละห้องต่างๆในบ้าน La salle a manger, la cuisine, la salle de bain, le salon, la chambre, และคำกริยาที่เกี่ยวข้อง v. demenager, v. emmenager, v. louer, v. fonder, v. installer, v. construire, v. modifier, v. habiter et v. arranger
3. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif) การสร้างประโยคโดยใช้โครงสร้าง Il y a ...

### กระบวนการเรียนรู้

#### ( ชั่วโมงที่ 1 )

1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)
  - 1.1 โดยครูทบทวนเนื้อหาความรู้เดิม และจุดประสงค์การเรียนรู้ ในบทเรียนนี้ นักเรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง Dans la maison หรือเรื่องเกี่ยวกับภายในบ้าน
  - 1.2 การนำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูถามคำถามเกี่ยวกับบ้าน ให้นักเรียนลงเล่าและอธิบายเกี่ยวกับเรื่องราวของตนเองเกี่ยวกับบ้านว่า เป็นบ้านประเภทอะไรต้องอยู่ที่ไหน มีห้องอะไรบ้างให้ลงบรรยายคร่าวๆ เกี่ยวกับบ้านของตนเอง และถามคำถามว่านักเรียนอยากจะมีบ้านแบบไหน ประเภทอะไรตั้งอยู่บริเวณไหนมีกี่ห้อง อะไรบ้าง

1.3 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายของคำศัพท์เกี่ยวกับที่อยู่อาศัยประเภทต่างๆ le bâtiment ตึก อาคาร, la maison บ้าน, de campagne ต่างจังหวัด, la residence secondaire บ้านพักต่างจังหวัด, le chalet บ้านบนภูเขา, le studio ห้องพัก, l'appartement อพาร์ทเมนต์คอนโด และ คำศัพท์เกี่ยวกับรายละเอียดแต่ละห้องต่างๆ ในบ้าน La salle a manger, la cuisine, la salle de bain, le salon, la chambre, และคำกริยาที่เกี่ยวข้อง v. demenager, v. emmenager, v. louer, v. fonder, v. installer, v. construire, v. modifier, v. habiter et v. arranger ครูให้สมาชิกแต่ละกลุ่ม กลุ่มละ 1 คนออกมาจับบัตรคำศัพท์ และบอกใบ้แสดงท่าทางถึงความหมายของคำศัพท์นั้นๆ และให้เพื่อนที่เหลือทายความหมายของคำศัพท์

ครูสอน เรื่องการสร้างคำถามด้วย Il y a ... (มี ....) เป็นการสร้างประโยคโดยไม่มีประธาน ตัวอย่างเช่น

Il y a un chien dans la chambre?	Oui, il y a un chien dans la chambre.
Y a-t-il un chien dans la chambre?	Non, il n'y a pas de chien dans la chambre.
การตั้งคำถามด้วย Est-ce qu'il y a	
Est-ce qu'il y a un chien dans la chambre?	

Qu'est-ce qu'il y a .....สถานที่..... (ที่.....)มีอะไร?



Qu'est-ce qu'il y a dans le sac?

มีอะไรอยู่ในกระเป๋า

Il y a des livres.

มีหนังสือ (หลายเล่ม)



Qu'est-ce qu'il y a devant la maison?

มีอะไรอยู่หน้าบ้าน

Il y a un chat.

มีแมว

1.4 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ตอบคำถาม ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ขั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G หลังจากที่คุณนำเสนอบทเรียนแล้ว ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 2.1 เรื่อง Dans la maison จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และแบบฝึกหัดที่ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียงเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด



## (ชั่วโมงที่ 2 )

## 3. ชั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน Dans la maison เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระการเรียนรู้

## 3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ชั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม คะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ชั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

## สื่อและแหล่งเรียนรู้

- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัด

## การวัดและประเมินผล

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2

## เครื่องมือ

## วิธีการ

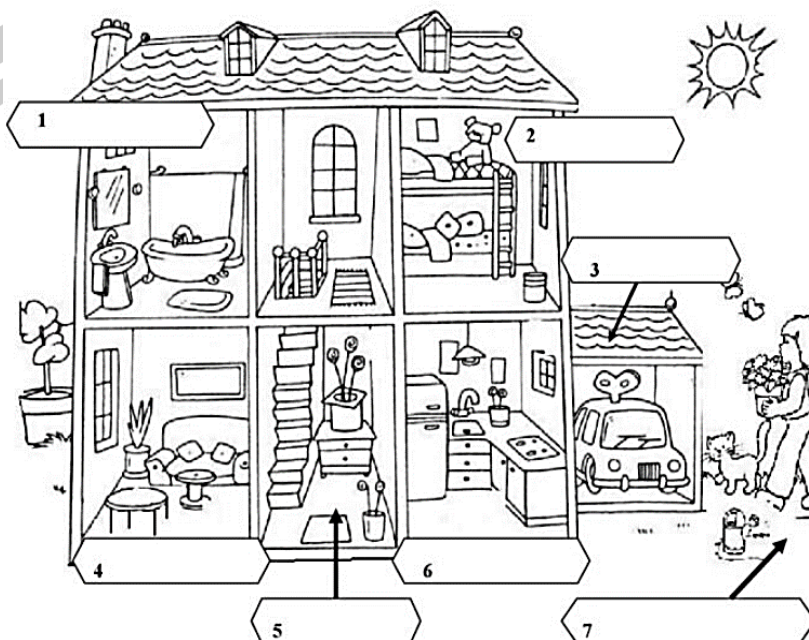
## เกณฑ์การประเมิน

- |   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
| 1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด                        | วัดผลจากใบความรู้และแบบฝึกหัด | ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป   |
| 2. ใบงาน  | วัดจากการทำใบงาน              | ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการเขียนตามเกณฑ์ |
| 3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง Dans la maison        | วัดผลจากแบบทดสอบ (หลังเรียน)  | ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป   |
| 4. แบบบันทึกพฤติกรรมการณ์การเรียนรู้ของนักเรียน | สังเกต                        | การมีส่วนร่วมของนักเรียน                 |

## EXERCICE : Dans la maison

A : เติมคำศัพท์ ในช่องว่างให้ถูกต้อง

- La chambre
- L'entrée
- La salle de bain
- La cuisine
- Le jardin
- Le garage
- Le salon



B : ตอบคำถาม / เติมคำในประโยคให้สมบูรณ์

1. Le canapé est dans .....
2. La baignoire est dans .....
3. La voiture est dans .....
4. Les lits sont dans .....
5. Le réfrigérateur est dans .....
6. Où est le chat ? .....
7. Où est La poupée ? .....
8. Où est le miroir ? .....
9. Où est la fille ? .....
10. À quel étage se trouve la salle de bain ? .....

## WORKSHEET 6.1

**A : Complétez les phrases.**

Dans sa maison, il y a ..... Au premier étage où il peut regarder la télévision. Il y a ..... où il peut jardiner et manger. Il y a ..... au deuxième étage où il peut se laver. Il y a ..... où il peut dormir. Son espace préféré est ..... où il peut jardiner et jouer avec son chien.

**B : Décrivez votre maison / เขียนบรรยายเกี่ยวกับบ้านของตัวเอง (4 – 5 ประโยค)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

พจนานุกรม ปณฺ ทัต ชีเว

## LE QUIZ : Dans la maison

Nom.....Classe.....No. ....

Choisissez la meilleure réponse. (10 points)

1. Il y a ..... où elle peut dormir.
  - a. une cuisine
  - b. une chambre
  - c. un garage
  - d. un jardin
2. Il gare sa voiture dans .....
  - a. la cuisine
  - b. la chambre
  - c. le garage
  - d. le jardin
3. Je prends une douche dans .....
  - a. la cuisine
  - b. la chambre
  - c. la salle de bain
  - d. la salle à manger
4. Mes amis et moi regardons un film et jouons aux jeux vidéos dans .....
  - a. la cuisine
  - b. la chambre
  - c. le jardin
  - d. le salon
5. Marie aime cuisiner, elle passe le plus de temps dans.....
  - a. la cuisine
  - b. la salle de bain
  - c. le garage
  - d. le jardin
6. Dans ..... , il y a un lit, un bureau, une chaise et un placard.
  - a. une cuisine
  - b. une chambre
  - c. un jardin
  - d. un salon
7. Dans la cuisine, il y a .....
  - a. un réfrigérateur et une cuisinière
  - b. un lit et un placard
  - c. une voiture et un vélo
  - d. une télévision et un canapé
8. Dans la salle de bain, il y a .....
  - a. une baignoire et un miroir
  - b. un lit et un placard
  - c. une voiture et un vélo
  - d. une télévision et un canapé

9. Mon père jardine dans .....

- a. la cuisine
- c. le jardin

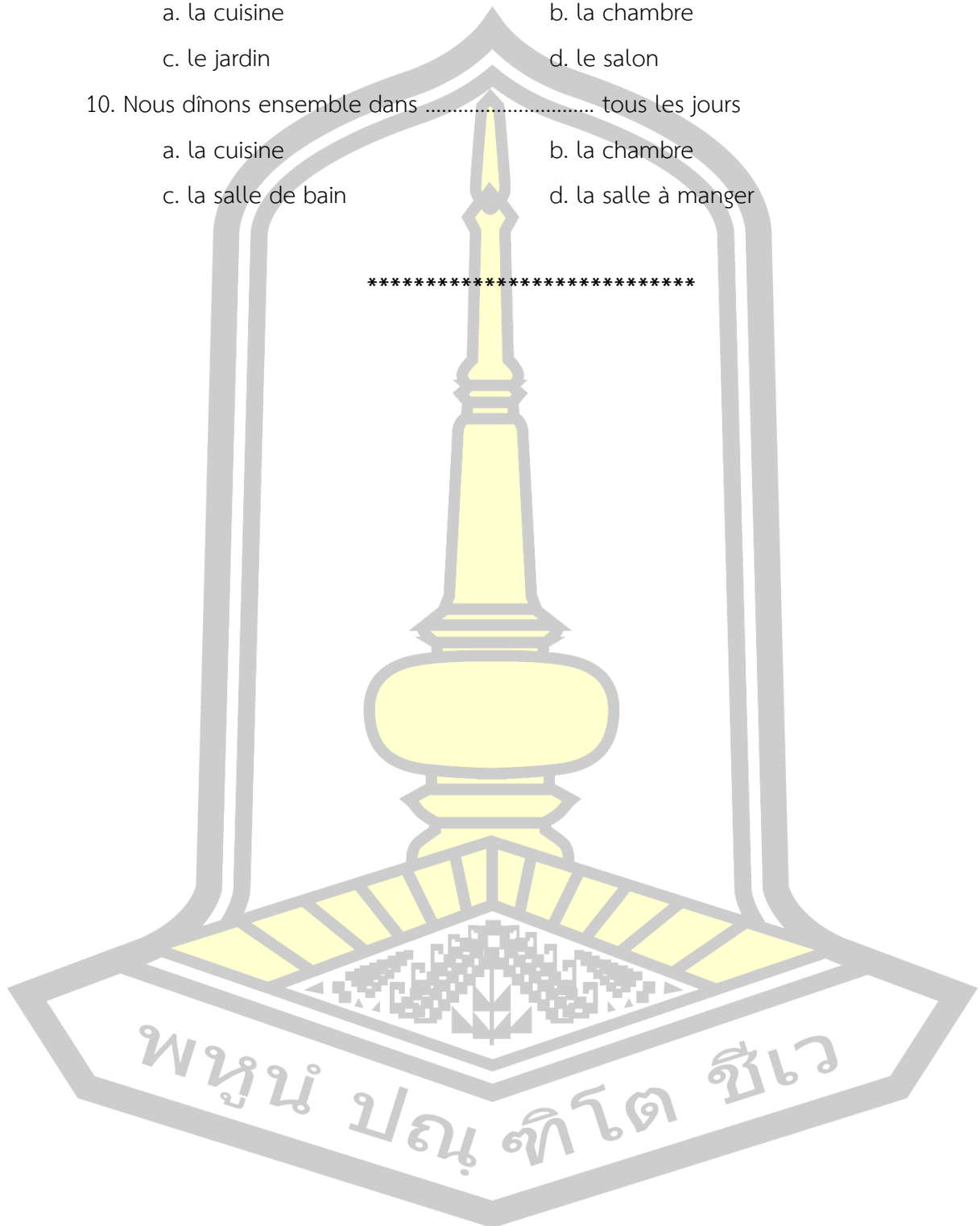
- b. la chambre
- d. le salon

10. Nous dînons ensemble dans ..... tous les jours

- a. la cuisine
- c. la salle de bain

- b. la chambre
- d. la salle à manger

\*\*\*\*\*



### แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3 เรื่อง La famille et la relation

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
 ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ รหัสวิชา ผ30212 เวลา 2 ชั่วโมง

#### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยาเกี่ยวกับ La famille et la relation (ครอบครัวและความสัมพันธ์)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคและ/หรือบรรยายเกี่ยวกับสมาชิกคนในครอบครัวและญาติๆของตนเองได้ตามหลักการโครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนให้ความร่วมมือในการจัดการเรียนการสอน และมีความตั้งใจในการเรียน

#### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับครอบครัวและความสัมพันธ์ le père, la mère, les parents, le fils, la fille, le frère, la soeur, le grand père, la grande mère, la tante, l'oncle, la bonne d'enfants, la mari, la femme, la naissance, la mort
2. คำคุณศัพท์ที่เกี่ยวข้อง célibataire โสด, fiancé หมั้น, marié แต่งงาน
3. คำกริยาที่เกี่ยวข้อง v. etre เป็น อยู่ คือ , v. avoir มี v. naitre เกิด, v. mourir ตาย, v. aimer รัก, v. élever เลี้ยงดู, v. épouser แต่งงาน
4. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif) / โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปอดีต (le pasée composé)

#### กระบวนการเรียนรู้

##### ( ชั่วโมงที่ 1 )

1. ช้่นนำเสนอบทเรียน (Class presentation)
  - 1.1 ครูทบทวนเนื้อหาความรู้เดิม และจุดประสงค์การเรียนรู้ ในบทเรียนนี้ นักเรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง La famille et la relation หรือครอบครัวและความสัมพันธ์
  - 1.2 การนำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูถามคำถามเกี่ยวกับครอบครัวของแต่ละคน และลองให้นักเรียนลำดับญาติ ตั้งแต่ ปู่ย่า ตายาย -> ลุงป้า น้าอา -> พ่อแม่ -> พี่น้อง -> ลูกหลาน เป็นต้น และเหตุการณ์ที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ต่างๆ

1.3 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับคำศัพท์เกี่ยวกับครอบครัวและความสัมพันธ์ le pere, la mere, les parents, le fis, la fille, le frere, la soeur, le grand pere, la grende mere, la tante, l'oncle, la bonne d'enfants, la mari, la femme, la naissance, la mort

le père	บิดา พ่อ
la mère	มารดา แม่
les parents	พ่อแม่ ผู้ปกครอง
le fis	ลูกชาย
la fille	ลูกสาว
le frère	พี่/น้องชาย
la soeur	พี่/น้องสาว
le grand père	ปู่ / ตา
la grend mère	ย่า / ยาย
la tante	ป้า น้ำ อา
l'oncle	ลุง น้ำ อา
la bonne d'enfants	พี่เลี้ยงเด็ก
la mari	สามี
la femme	ภรรยา
la naissance	การเกิด
la mort	การตาย

- คำคุณศัพท์ที่เกี่ยวข้อง célibataire โสด, fiancé หมั้น, marié แต่งงาน
- คำกริยาที่เกี่ยวข้อง v. etre เป็น อยู่ คือ , v. avoir มี v. naitre เกิด, v. mourir ตาย, v. aimer รัก, v. élever เลี้ยงดู, v. épouser แต่งงาน
- โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif) / โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปอดีต (le pasée composé)

กาลอดีต หรือ เรื่องที่เกิดขึ้นและสิ้นสุดไปแล้วในอดีต

	Avoir	Etre
Je, J'	ai	suis
Tu	as	es
Il/elle	a	est
Nous	avons	sommes
Vous	avez	êtes
Ils/elles	ont	sont

กาลอดีตหรือ Passé composé เกิดจากการนำ  
กริยา être หรือ avoir ในกาลปัจจุบันมาบวกกับ participe passé

#### v. naître เกิด

Je suis né(e)	ฉันเกิด
Tu es né(e)	เธอเกิด
Il/Elle est né(e)	เขา หล่อน เกิด
Nous sommes nés	พวกเราเกิด
Vous êtes né(e)s	คุณเกิด
Ils/Elles sont nés (es)	พวกเขา พวกหล่อนเกิด

1.4 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียน  
คิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ออกคำตอบ ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ขั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่ม  
ประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ...,  
G หลังจากที่ครูนำเสนอบทเรียนแล้ว ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1  
เรื่อง La famille et la relation จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และแบบฝึกหัดที่ 2 ร่วมกับสมาชิกใน  
กลุ่มของตนเอง โดยการเรียงเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกัน  
คิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด



**(ชั่วโมงที่ 2 )****3. ชั้นทดสอบย่อย (Quizzes)**

3.1 ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน La famille et la relation เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระการเรียนรู้

3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ชั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ชั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

**สื่อและแหล่งเรียนรู้**

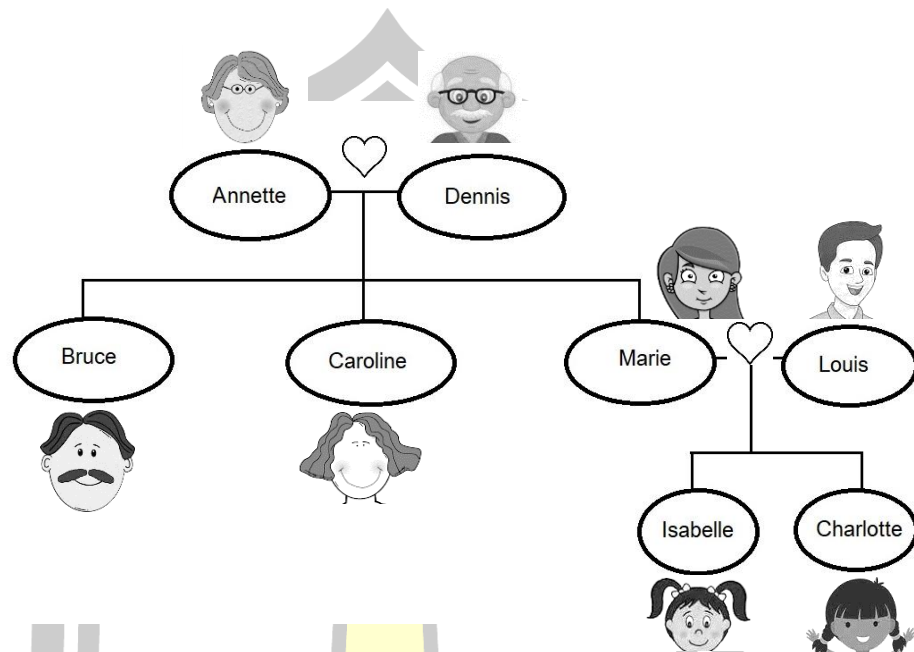
- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัด

**การวัดและประเมินผล**

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3

เครื่องมือ	วิธีการ	เกณฑ์การประเมิน
1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด	วัดผลจากใบความรู้และแบบฝึกหัด	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
2. ใบงาน	วัดจากการทำใบงาน	ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการเขียนตามเกณฑ์
3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง La famille et la relation	วัดผลจากแบบทดสอบ (หลังเรียน)	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
4. แบบบันทึกพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน	สังเกต	การมีส่วนร่วมของนักเรียน

ใบงาน EXERCICE : La famille et les relations



**A : Complétez les phrases.**

Je m'appelle Charlotte. Je suis née en 2012. Dans ma famille, il y a ma mère, mon père et ma sœur. Mon père s'appelle ..... , ma mère s'appelle ..... et ma....., Isabelle. Nous habitons ensemble dans notre maison à la campagne . J'ai aussi mes grands parents qui s'appellent ..... et ..... . Bruce et Caroline sont mon ..... et ma .....

**B : Décrivez votre famille / เขียนบรรยายเกี่ยวกับครอบครัวของตัวเอง (4 - 5 ประโยค)**

พหุบุ ปณ สิโต สีเว

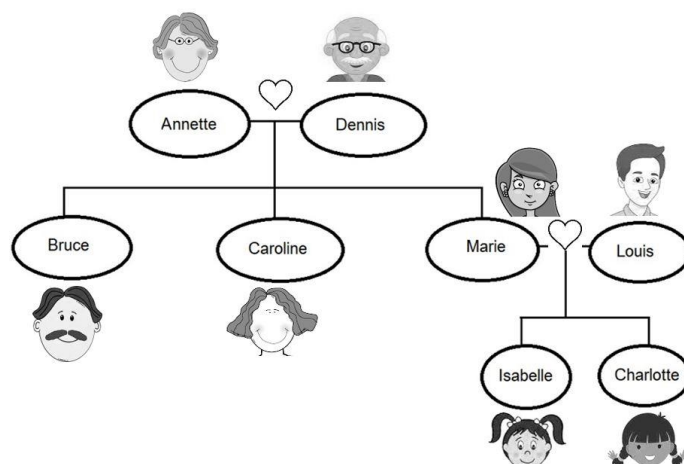
แบบทดสอบท้ายบท LE QUIZ : La famille et les relations

Nom.....Classe.....No. ....

Choisissez la meilleure réponse. (10 points)

1. Anna est ..... de sa tante.
  - a. la nièce
  - b. le neveu
  - c. le petit-fils
  - d. la petite-fille
2. Il est ..... de ses grands parents.
  - a. la nièce
  - b. le neveu
  - c. le petit-fils
  - d. la petite-fille
3. Ils sont .....de leurs parents.
  - a. les fils
  - b. les filles
  - c. le petit-fils
  - d. la petite-fille
4. Ma mère a 2 fils, David et moi, David est .....
  - a. ma sœur
  - b. mon frère
  - c. ma fille
  - d. mon fils
5. Je suis la fille de Marie et Marc. Marie est ..... de Marc.
  - a. le mari
  - b. l'épouse
  - c. la soeur
  - d. la tante

Choisissez la meilleure réponse (6-10)



6. Caroline et Marie sont ..... de Bruce.

- a. les frères
- b. les sœurs
- c. les filles
- d. les fils

7. Annette et Dennis sont ..... de Marie.

- a. les parents
- b. les grands parents
- c. les frères
- d. les sœurs

8. Marie et Louis sont .....

- a. des amis
- b. divorcés
- c. des frères et sœurs
- d. mariés

9. Charlotte est ..... de Isabelle.

- a. le frère
- b. la sœur
- c. la fille
- d. le fils

10. Louis a .....

- a. 2 filles
- b. 2 sœurs
- c. 2 femmes
- d. 2 fils

\*\*\*\*\*



พหุภูมิ ปณุกิตติ วิทยา

## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4 เรื่อง Le temps, Le climat et Les saisons

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
 ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ รหัสวิชา ผ30212 เวลา 2 ชั่วโมง

### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยาเกี่ยวกับ Le temps, Le climat et Les saisons (วัน เวลา อากาศและฤดูกาล)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคหรือบรรยายเกี่ยวกับวัน เวลา อากาศและฤดูกาล ได้ตามหลักการโครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนให้ความร่วมมือในการจัดการเรียนการสอน และมีความตั้งใจในการเรียน

### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับวันต่างๆในช่วงสัปดาห์ Les jours, เดือน Les mois, อากาศ Le climat / Le temps et Les saisons ฤดูกาล
2. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif)
3. การสร้างประโยคโดยใช้ Il fait ... ในการบอกสภาพอากาศ

### กระบวนการเรียนรู้

#### ( ชั่วโมงที่ 1 )

1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)
  - 1.1 โดยครูทบทวนเนื้อหาความรู้เดิม และจุดประสงค์การเรียนรู้ ในบทเรียนนี้ นักเรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง Le temps, Le climat et Les saisons
  - 1.2 การนำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูถามชวนคุยเกี่ยวกับสภาพอากาศ และ ฤดูกาลที่นักเรียนชื่นชอบและลองบรรยายว่าเป็นอย่างไร เช่น มีแดดมีลม หรือมีฝนตก อยู่ในช่วงเดือนไหนของปีและถามว่าสภาพอากาศวันนี้ขณะนี้เป็นอย่างไรร
  - 1.3 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายของคำศัพท์ ที่เกี่ยวกับวัน เวลา อากาศและฤดูกาล
  - 1.4 ครูให้สมาชิกแต่ละกลุ่ม กลุ่มละ 1 คนออกมาจับบัตรคำศัพท์ และบอกใบ้แสดงท่าทางถึงความหมายของคำศัพท์นั้นๆ และให้เพื่อนที่เหลือทายความหมายของคำศัพท์

ครูแนะนำให้นักเรียนจำคำศัพท์เป็นหมวดๆ ดังนี้

เมื่อวานนี้ -> วันนี้ -> พรุ่งนี้

Avant-hier	เมื่อวานขึ้น
Hier	เมื่อวาน
Aujourd'hui	วันนี้
Demain	พรุ่งนี้
Après-demain	มะรืนนี้

วันต่างๆในช่วงสัปดาห์ Les jours

Lundi	วันจันทร์
Mardi	วันอังคาร
Mercredi	วันพุธ
Jeudi	วันพฤหัสบดี
Vendredi	วันศุกร์
Samedi	วันเสาร์
Dimanche	วันอาทิตย์
Le week-end	วันหยุดสุดสัปดาห์

เดือนต่างๆ Les mois

มกราคม	Janvier
กุมภาพันธ์	Février
มีนาคม	Mars
เมษายน	Avril
พฤษภาคม	Mai
มิถุนายน	Juin
กรกฎาคม	Juillet
สิงหาคม	Aout
กันยายน	Septembre
ตุลาคม	Octobre
พฤศจิกายน	Novembre
ธันวาคม	Décembre

### ฤดูกาล Les saisons

Le printemps (21 มี.ค. – 21 มิ.ย.)	ฤดูใบไม้ผลิ
L'été (22 มิ.ย. – 22 ก.ย.)	ฤดูร้อน
L'automne (23 ก.ย. – 21 ธ.ค. )	ฤดูใบไม้ร่วง
L'hiver (22 ธ.ค. – 20 มี.ค. )	ฤดูหนาว

### การบอกสภาพอากาศ โดยใช้ Il fait...

Il fait chaud.	อากาศร้อน
Il fait froid.	อากาศหนาว
Il fait frais.	อากาศเย็น
Il fait beau.	อากาศดี
Il fait mauvais.	อากาศแย่มาก
Il fait du vent.	มีลมพัด
Il fait du soleil	มีแดดออก

### คำกริยาที่เกี่ยวข้อง

v. greler	ลูกเห็บตก
v. pleuvoir	ฝนตก
v. neiger	หิมะตก

1.5 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ตอบคำถาม ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ชั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G หลังจากที่ครูนำเสนอบทเรียนแล้ว ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1 เรื่อง Le temps, Le climat et Les saisons จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และแบบฝึกหัดที่ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียบเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด

### (ชั่วโมงที่ 2 )

#### 3. ชั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน Le temps, Le climat et Les saisons เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระการเรียนรู้

### 3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. **ขั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score)** ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. **ขั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition)** ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

#### สื่อและแหล่งเรียนรู้

- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัด

#### การวัดและประเมินผล

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4

#### เครื่องมือ

1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด
2. ใบงาน
3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง  
Les jours, Le temps, Le  
climat et Les saisons
4. แบบบันทึกพฤติกรรม  
การเรียนรู้ของนักเรียน

#### วิธีการ

- วัดผลจากใบความรู้และ  
แบบฝึกหัด
- วัดจากการทำใบงาน
- วัดผลจากแบบทดสอบ  
(หลังเรียน)
- สังเกต

#### เกณฑ์การประเมิน

- ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนน  
ร้อยละ 80 ขึ้นไป
- ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะ  
การเขียนตามเกณฑ์
- ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนน  
ร้อยละ 80 ขึ้นไป
- การมีส่วนร่วมของนักเรียน

ปณฺ ภิโต ชีเว



**EXERCICE : Le temps, Le climat et Les saisons**

**A : Complétez les phrases avec les saisons : en été / en automne / en hiver / au printemps**

1. En Thaïlande, il fait très chaud .....
2. Il y a beaucoup de neige dans les montagnes .....
3. Les feuilles changent de couleur .....
4. ...., il y a des fleurs.
5. Il fait très froid .....
6. En France, ..... est de décembre à février.
7. En Thaïlande, il y a de la pluie et des éclairs .....

**B : Complétez les phrases selon le texte.**

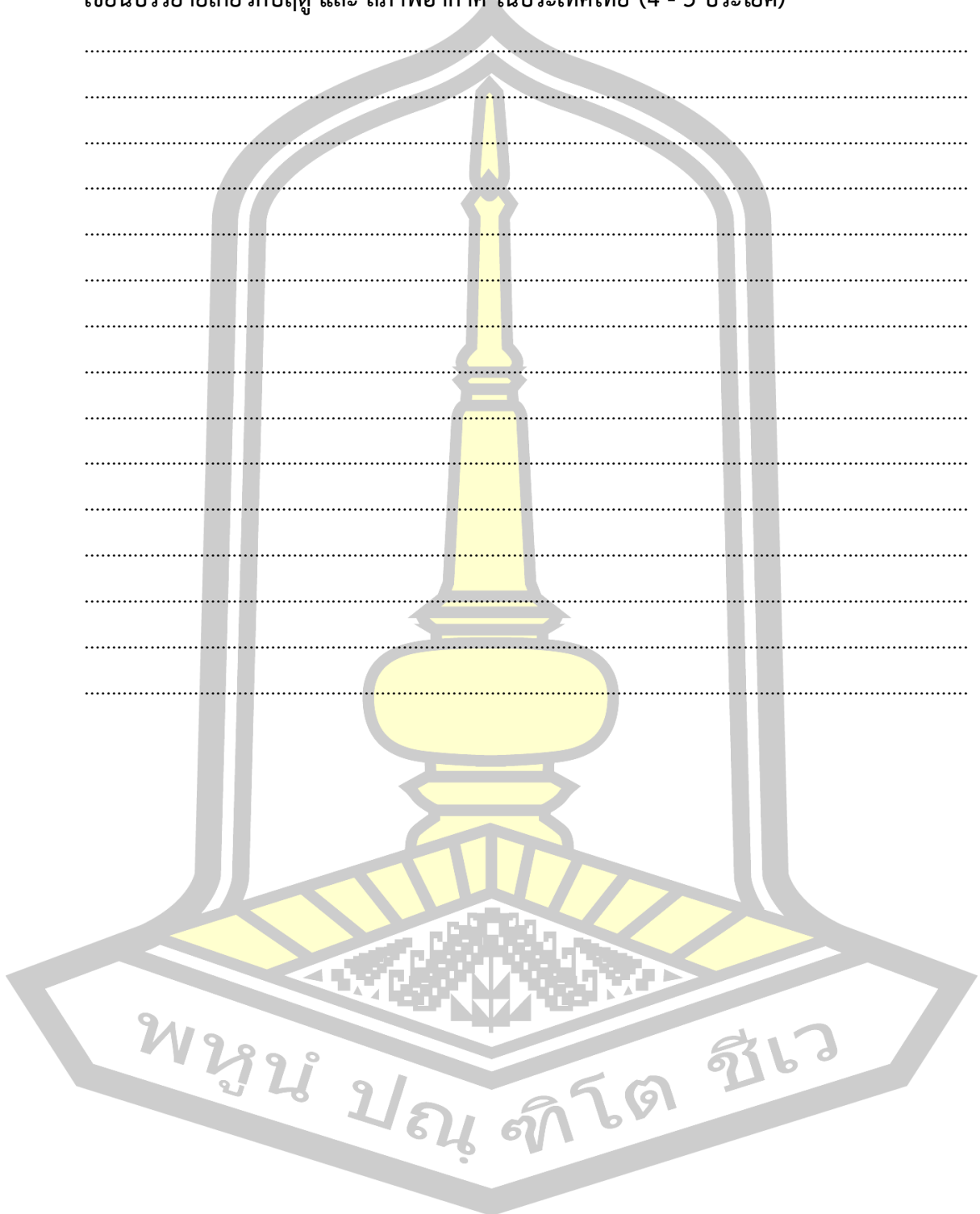
Je m'appelle Hatsuna. Je suis japonaise et j'habite à Kyoto. À Kyoto, il y a quatre saisons, l'été, l'automne, l'hiver, et le printemps. En été, il ne fait pas très chaud. En automne, il pleut un peu et les feuilles des arbres changent de couleur. C'est très jolie. L'hiver est de décembre à février. J'adore le printemps parce qu'il fait très beau, il y a beaucoup de touristes au printemps aussi. Il pleut un peu mais il fait frais.

1. Les quatre saisons à Kyoto sont ....., ....., ..... et .....
2. C'est très jolie en ..... à Kyoto parce que les feuilles changent de couleur.
3. Hatsuna aime ..... parce qu'il fait très beau.
4. Les touristes visitent Kyoto .....
5. ...., il pleut un peu.

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี

## WORKSHEET : Le temps, Le climat et Les saisons

เขียนบรรยายเกี่ยวกับฤดู และ สภาพอากาศ ในประเทศไทย (4 - 5 ประโยค)



## LE QUIZ : Le temps, Le climat et Les saisons

Nom.....Classe.....No. ....

Choisissez la meilleure réponse. (10 points)

1. En météorologie, le printemps couvre les moi de .....
  - a. 11 janvier et février
  - b. novembre et décembre
  - c. mars, avril et mai
  - d. juin, juillet et août
2. Il y a de la pluie et les feuilles des arbres changent de couleur .....
  - a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver
3. .... en toute saison, partout en Thaïlande.
  - a. Il fait froid
  - b. Il fait chaud
  - c. Il y a de la neige
  - d. Il grêle
4. Dans les montagnes du Nord de la Thaïlande, de novembre à février, .....
  - a. il fait froid
  - b. il y a de la neige
  - c. les feuilles changent de couleur
  - d. il fait froid et il neige.
5. En Thaïlande, les vacances d'été commencent en .....et terminent en .....
  - a. 11 janvier, février
  - b. novembre, décembre
  - c. mars, mai
  - d. juin, août
6. Les fleurs fleurissent .....
  - a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver
7. Il fait froid et il y a de la neige .....
  - a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver
8. Il fait très chaud et il pleut parfois .....
  - a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver

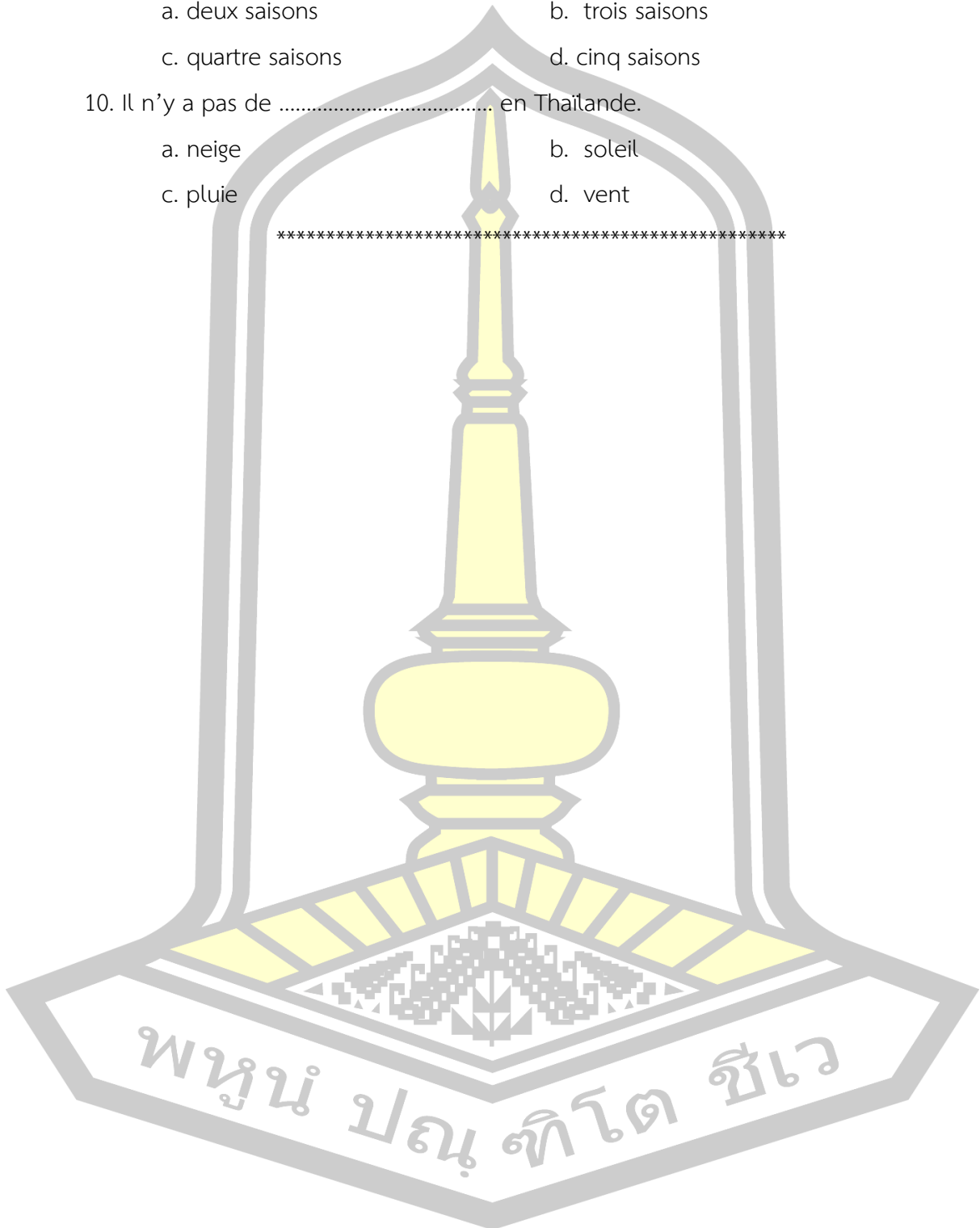
9. En Thaïlande, il y a ....., l'été, l'hiver et la saison des pluies.

- a. deux saisons
- b. trois saisons
- c. quatre saisons
- d. cinq saisons

10. Il n'y a pas de ..... en Thaïlande.

- a. neige
- b. soleil
- c. pluie
- d. vent

\*\*\*\*\*



## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 5 เรื่อง La nourriture et la boisson

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
 ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ รหัสวิชา ฝ30212 เวลา 2 ชั่วโมง

### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายคำนามและคำกริยาเกี่ยวกับ La nourriture et la boisson (อาหารและเครื่องดื่ม)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคหรือบรรยายเกี่ยวกับอาหารและเครื่องดื่มได้ตามหลักการโครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนให้ความร่วมมือในการจัดการเรียนการสอน และมีความตั้งใจในการเรียน

### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับ La nourriture et la boisson อาหารและเครื่องดื่ม
2. คำกริยาที่เกี่ยวข้อง v. aimer รัก ชอบ, v. vouloir อยาก ต้องการ, v. boire ดื่ม, v. manger กิน v. avoir faim หิว v. avoir soif หิวน้ำ v. servir เสิร์ฟ
3. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif)

### กระบวนการเรียนรู้

#### ( ชั่วโมงที่ 1 )

1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)
  - 1.1 โดยครูทบทวนเนื้อหาความรู้เดิม และจุดประสงค์การเรียนรู้ ในบทเรียนนี้ นักเรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เกี่ยวกับการบรรยายเรื่อง La nourriture et la boisson อาหารและเครื่องดื่ม
  - 1.2 การนำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูถามคำถามเกี่ยวกับอาหารและเครื่องดื่มที่เราชื่นชอบ และให้นักเรียนลองยกตัวอย่างอาหารฝรั่งเศส หรือเครื่องดื่มฝรั่งเศสที่นักเรียนรู้จักมาก่อนว่ามีอะไรบ้าง
  - 1.3 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับ La nourriture et la boisson อาหารและเครื่องดื่ม ครูให้อาสาสมัครนักเรียนออกมาจับบัตรคำศัพท์ และบอกใบ้แสดงท่าทางถึงความหมายของคำศัพท์นั้นๆ และให้เพื่อนที่เหลือทายความหมายของคำศัพท์

1.4 ครูแนะนำให้ให้นักเรียนจำคำศัพท์เกี่ยวกับ La nourriture et la boisson อาหาร และเครื่องดื่ม เป็นหมวดๆ ดังนี้

เครื่องดื่ม Les boissons

L'eau	น้ำ
L'eau minérale	น้ำแร่
De la bière	เบียร์
Du vin	ไวน์
Du vin blanc	ไวน์ขาว
Du vin rouge	ไวน์แดง
Un jus de fruit	น้ำผลไม้
Du café noir	กาแฟดำ
Du thé	ชา
Du lait	นม

อาหาร Les aliments

Une soupe	ซूप
De la viande	เนื้อ
Du boeuf	เนื้อวัว
Du mouton	เนื้อแกะ
Un porc	หมู
Un poulet	ไก่
Un oeuf	ไข่

อาหารทะเล Les fruits de mer et les poissons

Un poisson	ปลา
Un saumon	แซลมอน
Un thon	ทูน่า
Une huître	หอยนางรม
Une crevette	กุ้ง
Un crabe	ปู
Un calmar	หมึก

## มื้ออาหาร Les repas

La cuisine	อาหาร
Un petit déjeuner	อาหารเช้า
Un déjeuner	อาหารเที่ยง
Un dîner	อาหารเย็น
Un brunch	อาหารมื้อสาย
Une pause-café	พักรับประทานกาแฟ

1.5 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ออกคำตอบ ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ขั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G หลังจากที่ครูนำเสนอบทเรียนแล้ว ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1 เรื่อง La nourriture et la boisson จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และแบบฝึกหัดที่ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียงเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด

### (ชั่วโมงที่ 2 )

#### 3. ขั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียน La nourriture et la boisson เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระการเรียนรู้

3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ขั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ขั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

## สื่อและแหล่งเรียนรู้

- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัด

## การวัดและประเมินผล

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 5


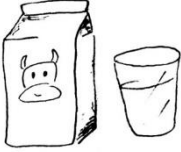
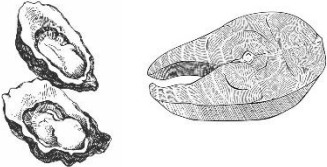


เครื่องมือ	วิธีการ	เกณฑ์การประเมิน
1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด	วัดผลจากใบความรู้และแบบฝึกหัด	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
2. ใบงาน	วัดจากการทำใบงาน	ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการเขียนตามเกณฑ์
3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง La nourriture et la boisson	วัดผลจากแบบทดสอบ (หลังเรียน)	ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนนร้อยละ 80 ขึ้นไป
4. แบบบันทึกพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน	สังเกต	การมีส่วนร่วมของนักเรียน

พหุบัน ปณฺ ทิโต ชีเว



## EXERCICE : La nourriture et la boisson

Complétez les phrases

<p>1. J'aime la cuisine française, je prends des ..... pour le petit déjeuner tous les jours.</p>	
<p>2. Ma sœur boit du .....avant de se coucher.</p>	
<p>3. Il aime les fruits de mer, il prend des ..... et du ..... pour le dîner.</p>	
<p>4. Nous avons du ..... pour tous les repas.</p>	
<p>5. Je bois du ..... quand je prends une pause au travail.</p>	

WORKSHEET : La nourriture et la boisson

**A : Lisez le texte et répondez aux questions. อ่านข้อความและตอบคำถาม**

Je m'appelle Sophie, ma nourriture préférée est la cuisine asiatique. J'aime déguster la cuisine Japonaise, Thaïlandaise et Coréenne. Ce sont des plats à base de riz ou de nouilles, avec des légumes et de la viande. Des recettes aux saveurs sucrées, salées, épicées et acidulées. J'aime manger des plats Japonais tels que "Sushi et Ramen", des plats Thaïlandais tels que "Pad Thai et Som Tam" et des plats Coréens tels que "Tteok-bokki et Jajangmyeon".

Ma boisson préférée est le café. J'aime boire du café noir. J'aime quand le café est chaud. Je n'aime pas mélanger mon café avec du sucre ou du lait. Je bois du café tous les jours, le matin pour me réveiller avant d'aller travailler.

1. Quelles saveurs aime-t-elle ? .....
2. Quelle est sa cuisine thaïlandaise préférée ? .....
3. Quelle est sa cuisine japonaise préférée ? .....
4. Quelle est sa boisson préférée ? .....
5. Qu'est-ce qu'elle n'aime pas mélanger avec sa boisson ?  
.....

**B : บรรยายเกี่ยวกับอาหารและเครื่องดื่มที่ตัวเองชื่นชอบ (4-5 ประโยค)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

พจนานุกรมศัพท์โต ชิว

## LE QUIZ : La nourriture et la boisson

Nom.....Classe.....No. ....

Choisissez la meilleure réponse. (10 points)

1. Je n'aime pas la viande, je mange .....
  - a. de la salade et des fruits
  - b. du poulet et du poisson
  - c. du saucisson
  - d. des huîtres
2. Elle aime ....., elle prend des huîtres et des calamars.
  - a. les légumes
  - b. les fruits
  - c. les fruits de mer
  - d. la viande
3. On va à la boulangerie, on achète .....
  - a. du café et du thé
  - b. du poisson et des moules
  - c. du pain et une baguette
  - d. du porc et du poulet
4. Le thé vert est ma ..... préférée.
  - a. boisson
  - b. nourriture
  - c. cuisine
  - d. aliment
5. Le matin, j'ai du pain grillé et une omelette pour .....
  - a. le déjeuner
  - b. le petit déjeuner
  - c. le dîner
  - d. le brunch
6. Il aime l'alcool, il boit ..... ce soir.
  - a. du thé
  - b. du lait
  - c. du café
  - d. du vin
7. Je n'aime pas l'alcool, je bois .....
  - a. du thé
  - b. du cognac
  - c. de la bière
  - d. du vin
8. Ma mère prépare les pâtes pour ..... ce soir.
  - a. le déjeuner
  - b. le petit déjeuner
  - c. le dîner
  - d. le brunch

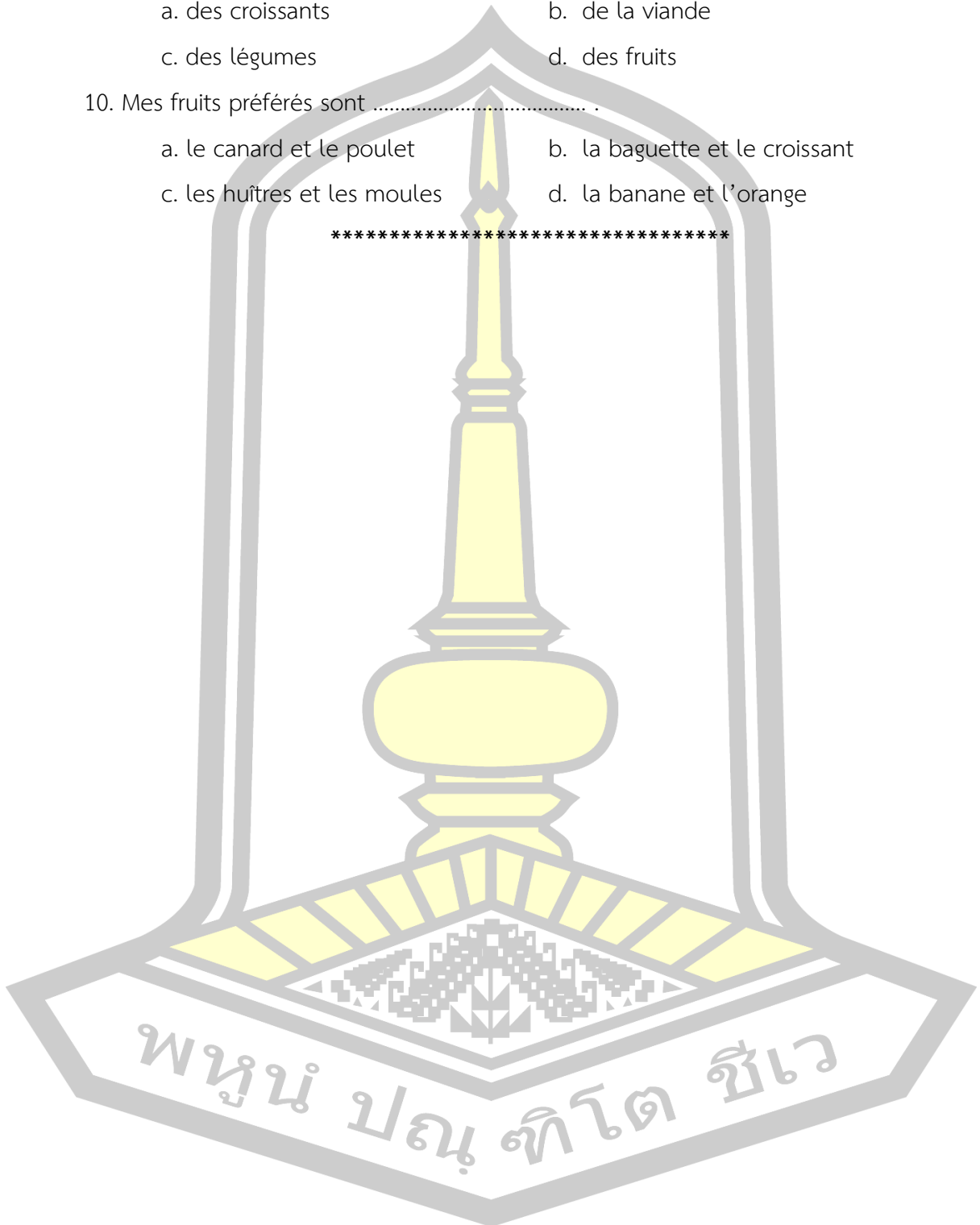
9. Il va à la boucherie, il achète .....

- a. des croissants
- b. de la viande
- c. des légumes
- d. des fruits

10. Mes fruits préférés sont .....

- a. le canard et le poulet
- b. la baguette et le croissant
- c. les huîtres et les moules
- d. la banane et l'orange

\*\*\*\*\*



## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 6 เรื่อง Les connectures

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2565 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
 ชื่อรายวิชา ภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ รหัสวิชา ผ30212 เวลา 2 ชั่วโมง

### จุดประสงค์การเรียนรู้ ( K P A )

1. นักเรียนรู้ความหมายของคำเชื่อมต่างๆ (Les connectures)
2. นักเรียนสามารถเขียนประโยคโดยใช้คำเชื่อมประโยคที่กำหนดให้ได้ตามหลักการ  
โครงสร้างไวยากรณ์
3. นักเรียนให้ความร่วมมือในการจัดการเรียนการสอน และมีความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย

### สาระการเรียนรู้

1. คำศัพท์เกี่ยวกับคำเชื่อมคำ และคำเชื่อมประโยค : premièrement ก่อนอื่น, ensuite ต่อจากนั้น, de plus นอกจากนี้, en fin ท้ายที่สุด ในที่สุด, parce que เพราะว่า, comme เฉกเช่น, a cause de เพราะว่า (สาเหตุที่ไม่ดี), grace a เพราะว่า (สาเหตุที่ดี), donc ดังนั้น, alors ดังนั้น, en conséquence สรุปว่า, mais แต่, pour เพื่อว่า
2. โครงสร้างไวยากรณ์ในรูปปัจจุบันกาล (Present de l'indicatif)

### กระบวนการเรียนรู้

#### ( ชั่วโมงที่ 1 )

1. ชี้นำเสนอบทเรียน (Class presentation)
  - 1.1 ครูทบทวนเนื้อหาความรู้เดิม และจุดประสงค์การเรียนรู้ในบทเรียนนี้ นักเรียนจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์ ความหมายและการใช้คำเชื่อม (Les connectures) ในสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมกับบริบทของประโยค
  - 1.2 การนำเข้าสู่บทเรียน (Opening) โดยครูถามพูดคุยเกริ่นเกี่ยวกับคำเชื่อมคำหรือประโยคที่นักเรียนรู้จักมีอะไรบ้าง ตอบเป็นภาษาไทยก่อน หรือใครที่ได้เรียนภาษาฝรั่งเศสผ่านๆมาบ้างแล้วให้ตอบเป็นภาษาฝรั่งเศส ให้นักเรียนของยกตัวอย่างประโยคที่ใช้คำเชื่อมอย่างง่าย เช่น กับ Avec แต่ mais เพราะว่า parce que ...
  - 1.3 การพัฒนา (Development) นักเรียนเรียนรู้เกี่ยวกับความหมายและการใช้คำเชื่อม (Les connectures) ในสถานการณ์ต่างๆที่เหมาะสมกับบริบทของประโยค

ตัวอย่างเช่น

Premièrement, j'ai faim. Ensuite, je vais a la boulangerie et enfin j'achète un pain.

ก่อนอื่นเลย ฉันหิว จากนั้นฉันไปร้านขายขนมปัง สุดท้ายฉันก็ซื้อขนมปัง

Premièrement	ก่อนอื่น , อันดับแรก
Ensuite	ต่อมา
Enfin	ท้ายที่สุด สุดท้ายนี้

Je réussis parce que j'ai beaucoup travaillé.

ฉันประสบความสำเร็จเพราะฉันได้ทำงานหนัก

Parce que	เพราะว่า
Comme	เพราะว่า เฉกเช่น

Nadia échoué a cause de sa paresse.

นาเดียสอบตกเพราะความขี้เกียจของหล่อน

A cause de	เพราะว่า (เหตุผลเชิงลบ)
Grace a	เพราะว่า (เหตุผลเชิงบวก)

Il fait chaud donc on ouvre la fenaitre.

อากาศร้อน เราจึงเปิดหน้าต่าง

Donc	ดังนั้น
Alors	ดังนั้น
En conséquence	สรุปว่า สรุปแล้วว่า

Il fait chaud dedans mais il neige dehors.

mais	แต่
pourtant	อย่างไรก็ตาม
pour	เพื่อว่า

1.4 การฝึกโดยใช้แนวทางปฏิบัติ (Guided practice) ครูตั้งคำถามแล้วให้นักเรียนคิดคำตอบของตัวเอง จากนั้นครูสุ่มนักเรียนเพื่อให้ตอบคำถาม ประมาณ 1-2 คำถาม

2. ชั้นการเรียนรู้เป็นกลุ่ม (Team Study) จัดกลุ่มนักเรียนทั้งห้อง โดยสมาชิกแต่ละกลุ่มประกอบด้วยนักเรียนเก่ง 1 คน เรียนปานกลาง 2 ถึง 3 คน และเรียนอ่อน 1 คน ตั้งชื่อกลุ่ม A, B, ..., G หลังจากทีครุนำเสนอบทเรียนแล้ว ให้นักเรียนได้ลงมือฝึกปฏิบัติด้วยตนเอง โดยศึกษาใบงานที่ 1

เรื่องการใช้คำเชื่อม (Les connectures) จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดที่ 1 และแบบฝึกหัดที่ 2 ร่วมกับสมาชิกในกลุ่มของตนเอง โดยการเรียบเรียงประโยคและแต่งประโยคให้ถูกต้อง ซึ่งสมาชิกทุกคนจะต้องร่วมกันคิดและช่วยกันทำงาน ส่งงานให้ตรงตามเวลาที่กำหนด

### (ชั่วโมงที่ 2 )

#### 3. ชั้นทดสอบย่อย (Quizzes)

3.1 ให้นักเรียนทุกคนทำแบบทดสอบย่อยท้ายบทเรียนการใช้คำเชื่อม (Les connectures) เพื่อวัดความรู้ความเข้าใจในเนื้อหาสาระการเรียนรู้

3.2 ครูและนักเรียนร่วมกันตรวจผลการทดสอบ

4. ชั้นคิดคะแนนพัฒนาการ (Individual Improvement Score) ทีมจัดทำคะแนนความก้าวหน้าของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม นำคะแนนของแต่ละคนในทีมคิดคำนวณจากผลต่างระหว่างคะแนนของแบบทดสอบย่อยกับคะแนนฐาน

5. ชั้นยกย่องชมเชยและให้รางวัล (Team Recognition) ครูชมเชยและให้รางวัลเล็กๆ น้อยๆ แก่กลุ่มที่มีความสำเร็จเหนือกลุ่มอื่น ตัดสินจากคะแนนที่ได้มาจากการทำแบบทดสอบของสมาชิกแต่ละคนในกลุ่ม แล้วคิดเป็นคะแนนพัฒนาการนำมาเฉลี่ยเป็นคะแนนของกลุ่ม

#### สื่อและแหล่งเรียนรู้

- ใบความรู้
- ใบงานแบบฝึกหัด

#### การวัดและประเมินผล

1. แบบทดสอบทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน
2. การวัดและประเมินผลแผนการจัดการเรียนรู้ที่ 6

#### เครื่องมือ

1. ใบความรู้และแบบฝึกหัด

2. ใบงาน

3. แบบทดสอบการเขียนเรื่อง  
Les connectures

4. แบบบันทึกพฤติกรรม  
การเรียนรู้ของนักเรียน

#### วิธีการ

วัดผลจากใบความรู้และ  
แบบฝึกหัด

วัดจากการทำใบงาน

วัดผลจากแบบทดสอบ  
(หลังเรียน)

สังเกต

#### เกณฑ์การประเมิน

ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนน  
ร้อยละ 80 ขึ้นไป

ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะ  
การเขียนตามเกณฑ์

ผ่านเกณฑ์จากการทำคะแนน  
ร้อยละ 80 ขึ้นไป

การมีส่วนร่วมของนักเรียน

## EXERCICE : Les connecteurs

**A : เลือกคำเชื่อมที่ถูกต้องเหมาะสมกับประโยค**

1. Cette jeune fille est belle mais / à cause de / donc personne ne l'aime.
2. Il est riche grâce à / à cause de / cependant sa vie est très simple.
3. Elle est en retard grâce à / à cause de / pour embouteillages.
4. Grâce à / Donc / Mais votre aide, nous avons réussi.
5. Il fait chaud pour / donc / à cause de on ouvre la fenêtre.

**B : เติมคำเชื่อมในช่องว่างให้ถูกต้องเหมาะสมกับประโยค**

1. Nous ne pouvons pas aller à la plage ..... mauvais temps.
2. .... ton aide, je peux finir mon travail à l'heure.
3. Il a la grippe ..... il reste au lit.
4. les étudiants ont échoué à l'examen ..... il est très difficile.
5. Il fait chaud dedans ..... il neige dehors.

## WORKSHEET : Les connecteurs

**เขียนบรรยายเกี่ยวกับตนเองโดยใช้คำเชื่อม (Les connecteurs) 4 -5 ประโยค**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

พจนานุกรมศัพท์โตชีวะ



## LE QUIZ : Les connecteurs

Nom.....Classe.....No. ....

Choisissez la meilleure réponse. (10 points)

1. Il réussit ..... il a beaucoup travaillé.
  - a. donc
  - b. parce qu'
  - c. mais
  - d. cependant
2. ....tu es français, tu as un passeport français.
  - a. Puisque
  - b. A cause de
  - c. Grâce à
  - d. Mais
3. On est en retard ..... la pluie.
  - a. à cause de
  - b. grâce à
  - c. donc
  - d. alors
4. Ils ont échoué .....sa paresse.
  - a. à cause de
  - b. grâce à
  - c. donc
  - d. alors
5. Julie est malade ..... elle reste au lit.
  - a. donc
  - b. parce qu'
  - c. mais
  - d. cependant
6. Nous avons 18 ans, .....nous pouvons voter.
  - a. à cause de
  - b. alors
  - c. grâce à
  - d. pour
7. Ja veux aller à Japan, .....je n'ai pas assez d'argent.
  - a. pour
  - b. donc
  - c. mais
  - d. parce que
8. Vous prenez le taxi ..... aller à l'hôpital.
  - a. mais
  - b. donc
  - c. alors
  - d. pour

9. Il va à l'école tout seul .....ses amis ne veulent pas aller.

a. donc

b. cependant

c. pour

d. parce que

10. Il fait froid dedans .....il y a du soleil dehors.

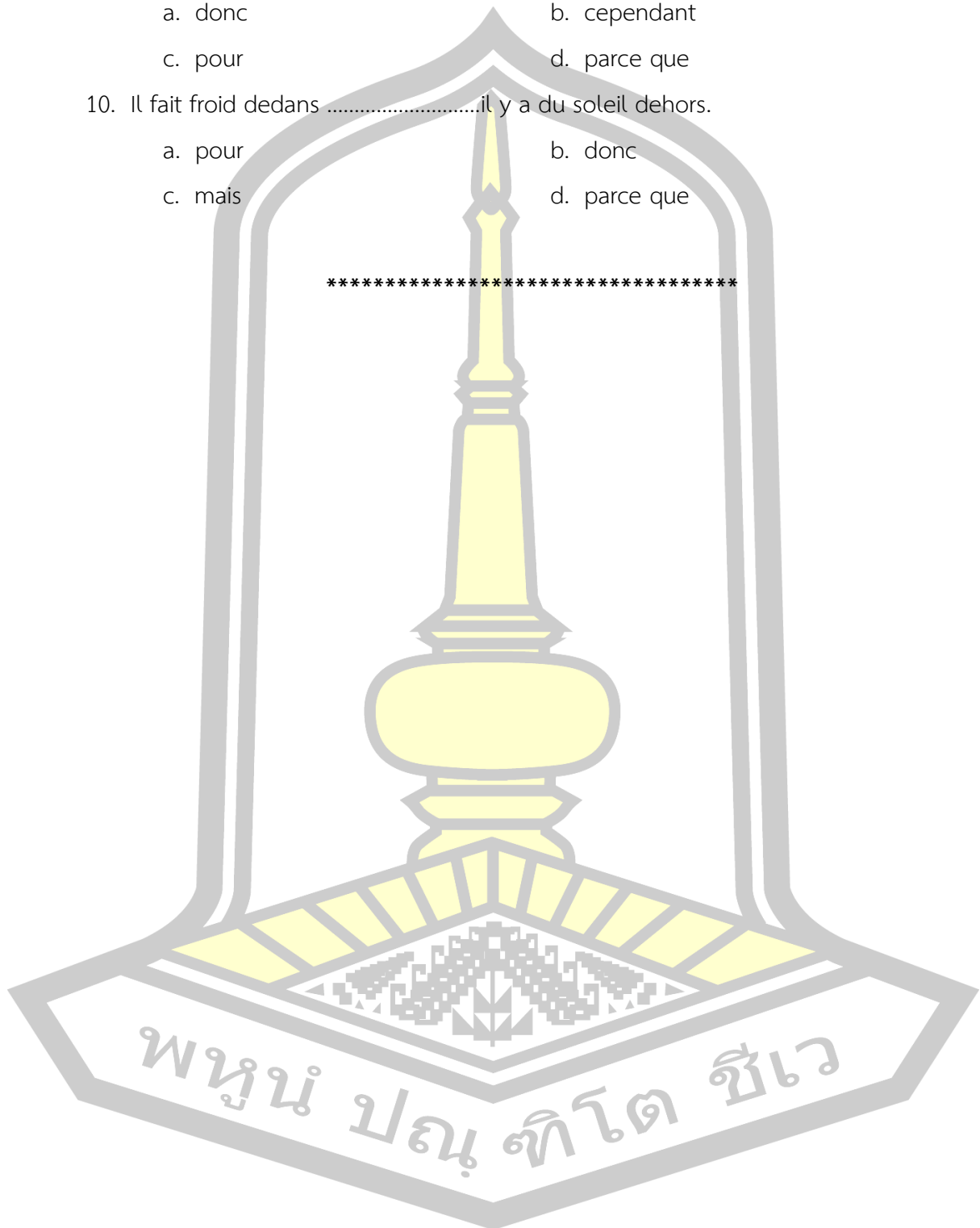
a. pour

b. donc

c. mais

d. parce que

\*\*\*\*\*



### เกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubric)

#### แบบฝึกหัดและแบบทดสอบอัตนัยวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

#### 1. Respect de la consigne (4 คะแนน)

1.1 Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée.

สามารถสร้างงานเขียนกับสถานการณ์ที่นำเสนอ (2คะแนน)

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถสร้างงานเขียน สอดคล้องกับสถานการณ์ที่นำเสนอได้อย่างเหมาะสมที่สุด	2
สามารถสร้างงานเขียน สอดคล้องกับสถานการณ์ที่นำเสนอได้อย่างเหมาะสม เกือบทั้งหมด	1.5
สามารถสร้างงานเขียน สอดคล้องกับสถานการณ์ที่นำเสนอได้อย่างเหมาะสม บางส่วน	1
สามารถสร้างงานเขียน สอดคล้องกับสถานการณ์ที่นำเสนอได้บางส่วน และ อย่างเหมาะสมบางส่วน	0.5
สามารถสร้างงานเขียน ได้ไม่สอดคล้องกับสถานการณ์ที่นำเสนอ และไม่เหมาะสม	0

1.2 Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée. สามารถปฏิบัติตาม

ตามคำสั่งในเรื่องความยาวขั้นต่ำของประโยคที่กำหนดให้ (2คะแนน)

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถเขียนบรรยายได้ตามคำสั่งเรื่องความยาวขั้นต่ำหรือจำนวนคำขั้นต่ำ ได้ 100% หรือมากกว่าที่กำหนด	2
สามารถเขียนบรรยายได้ตามคำสั่งเรื่องความยาวขั้นต่ำหรือจำนวนคำขั้นต่ำได้ 75%	1.5
สามารถเขียนบรรยายได้ตามคำสั่งเรื่องความยาวขั้นต่ำหรือจำนวนคำขั้นต่ำได้ 50%	1
สามารถเขียนบรรยายได้ตามคำสั่งเรื่องความยาวขั้นต่ำหรือจำนวนคำขั้นต่ำได้ 25%	0.5
สามารถเขียนบรรยายได้ตามคำสั่งเรื่องความยาวขั้นต่ำหรือจำนวนคำขั้นต่ำ ได้น้อยกว่า 25%	0

**2. Correction sociolinguistique** (2 คะแนน) Peut choisir un registre de langue adapté au destinataire. (tu/vous) สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมาย (เช่น เธอ หรือ คุณ)

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายตลอดการเขียนบรรยายได้เหมาะสมที่สุด	2
สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายตลอดการเขียนบรรยายได้เหมาะสมเกือบทั้งหมด	1.5
สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายตลอดการเขียนบรรยายได้เหมาะสมบางส่วน	1
สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายตลอดการเขียนบรรยายได้ไม่เหมาะสมบางส่วน	0.5
สามารถเลือกระดับภาษาเหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมายตลอดการเขียนบรรยายได้ไม่เหมาะสมทั้งหมด	0

**3. Capacité à informer et/ou à décrire** ความสามารถในการให้ข้อมูลและ/หรือการบรรยาย (4 คะแนน) Peut écrire des phrases et des expressions simples sur soi-même et ses activités. สามารถเขียนประโยคและสำนวนเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรม

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ถูกต้องครบถ้วน และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนที่สุด	4
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ถูกต้องครบถ้วน และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนบางส่วน	3.5
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ถูกต้องบางส่วน และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนที่สุด	3
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ถูกต้องบางส่วน และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนบางส่วน	2.5
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ถูกต้องแต่ไม่ครบถ้วน และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนบางส่วน	2

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ ไม่ถูกต้อง ไม่ครบ และอธิบายสื่อความหมายได้ถูกต้องชัดเจนบางส่วน	1.5
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ไม่ถูกต้อง ไม่ครบ และอธิบายสื่อความหมายได้ปานกลาง	1
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ไม่ถูกต้อง ไม่ครบ และอธิบายสื่อความหมายได้พอใช้	0.5
เขียนประโยคและสำนวนบรรยายเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้ ไม่ถูกต้อง ไม่ครบ และอธิบายสื่อความหมายไม่ได้	0

#### 4. Lexique/orthographe lexicale คำศัพท์และการสะกดคำ (6 คะแนน)

4.1 Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à sa situation personnelle. สามารถ ใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคล (3คะแนน)

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ ถูกต้อง และเหมาะสม	3
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ ถูกต้องบางส่วน และเหมาะสม	2.5
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ ถูกต้อง เหมาะสมบางส่วน	2
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ ถูกต้องบางส่วน และเหมาะสมบางส่วน	1.5
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ พอใช้ และเหมาะสมบางส่วน	1
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ พอใช้ แต่ไม่เหมาะสม	0.5
สามารถใช้คำศัพท์และสำนวนเบื้องต้นเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ส่วนบุคคลได้ไม่ ถูกต้อง และไม่เหมาะสม	0

4.2 Peut orthographier quelques mots du répertoire élémentaire. สามารถสะกดคำ ได้สองถึงสามคำในดรชนีคำพื้นฐาน (3 คะแนน)

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้ถูกต้อง 3 คำ หรือมากกว่า	3
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้ถูกต้อง 2 คำ และมีผิดเล็กน้อย 1-2 แห่ง	2.5
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้ถูกต้อง 2 คำ	2
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้ถูกต้อง 1 คำ และมีผิดเล็กน้อย 1-2 แห่ง	1.5
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้ถูกต้อง 1 คำ	1
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานได้แต่มีผิดเล็กน้อย 1-2 แห่ง	0.5
สามารถสะกดคำศัพท์ในดรชนีคำพื้นฐานไม่ได้ ไม่ถูกต้องเลย	0

5. Morphosyntaxe/ orthographe grammaticale รูปแบบโครงสร้างไวยากรณ์และการสะกดคำตามหลักไวยากรณ์ (3 คะแนน) Peut utiliser avec un contrôle limité des structures, des forms grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé. สามารถใช้ประโยคที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ถูกต้อง

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องทั้งหมด และมีความเหมาะสมกับสถานการณ์	3
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องเกือบทั้งหมด และมีความเหมาะสมกับสถานการณ์	2.5
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องบางส่วน และมีความเหมาะสมกับสถานการณ์	2
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องบางส่วน และมีความเหมาะสมกับสถานการณ์บางส่วน	1.5
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องพอใช้ แต่มีความเหมาะสมกับสถานการณ์พอใช้	1

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ถูกต้องพอใช้ แต่ไม่มีความเหมาะสมกับสถานการณ์	0.5
ใช้ประโยคในการเขียนบรรยายที่มีโครงสร้างบังคับรูปแบบไวยากรณ์ได้ไม่ถูกต้องทั้งหมด และไม่มีความเหมาะสมกับสถานการณ์	0

#### 6. Cohérence et cohésion การเชื่อมโยงและสอดคล้องกัน (1 คะแนน)

Peut relier les mots avec des connecteurs très élémentaire tels que “et” ,  
 “alors” สามารถเชื่อมประโยคหรือคำด้วยคำเชื่อมเบื้องต้น เช่น “และ” , “ดังนั้น”

มาตราส่วนประมาณค่าในการประเมินความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส	ระดับคะแนน
สามารถเชื่อมประโยคหรือคำด้วยคำเชื่อมเบื้องต้นได้มากกว่า 2 คำ	1
สามารถเชื่อมประโยคหรือคำด้วยคำเชื่อมเบื้องต้น 1 คำ	0.5
ไม่สามารถเชื่อมประโยค ไม่ใช่คำเชื่อมประโยคในการเขียน	0

พหุบัน ปณ กิโต ชีเว

แบบทดสอบวัดความสามารถเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

คำชี้แจงในการทำแบบทดสอบ

แบบทดสอบนี้มี 2 ตอน คะแนนเต็ม 60 คะแนน ใช้เวลา 60 นาที

**ตอนที่ 1** เป็นแบบทดสอบอัตนัย ให้นักเรียนตอบคำถามด้วยการเขียนอธิบายลงในกระดาษคำตอบ จำนวน 2 ข้อ รวม 30 คะแนน

**ตอนที่ 2** เป็นแบบทดสอบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก ให้เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว แล้วเขียนเครื่องหมายกากบาท (X) ลงในกระดาษคำตอบ จำนวน 30 ข้อ รวม 30 คะแนน

ตอนที่ 1 (อัตนัย) จำนวน 2 ข้อ (30 คะแนน)

A : Compléter votre fiche d'inscription à l'hôtel. (10 points)

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Nationalité : \_\_\_\_\_

Adresse personnelle : \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Date d'arrivée à l'hôtel : \_\_\_\_\_

Date de départ : \_\_\_\_\_

Langue parlée : \_\_\_\_\_

Avez - vous un animal : \_\_\_\_\_

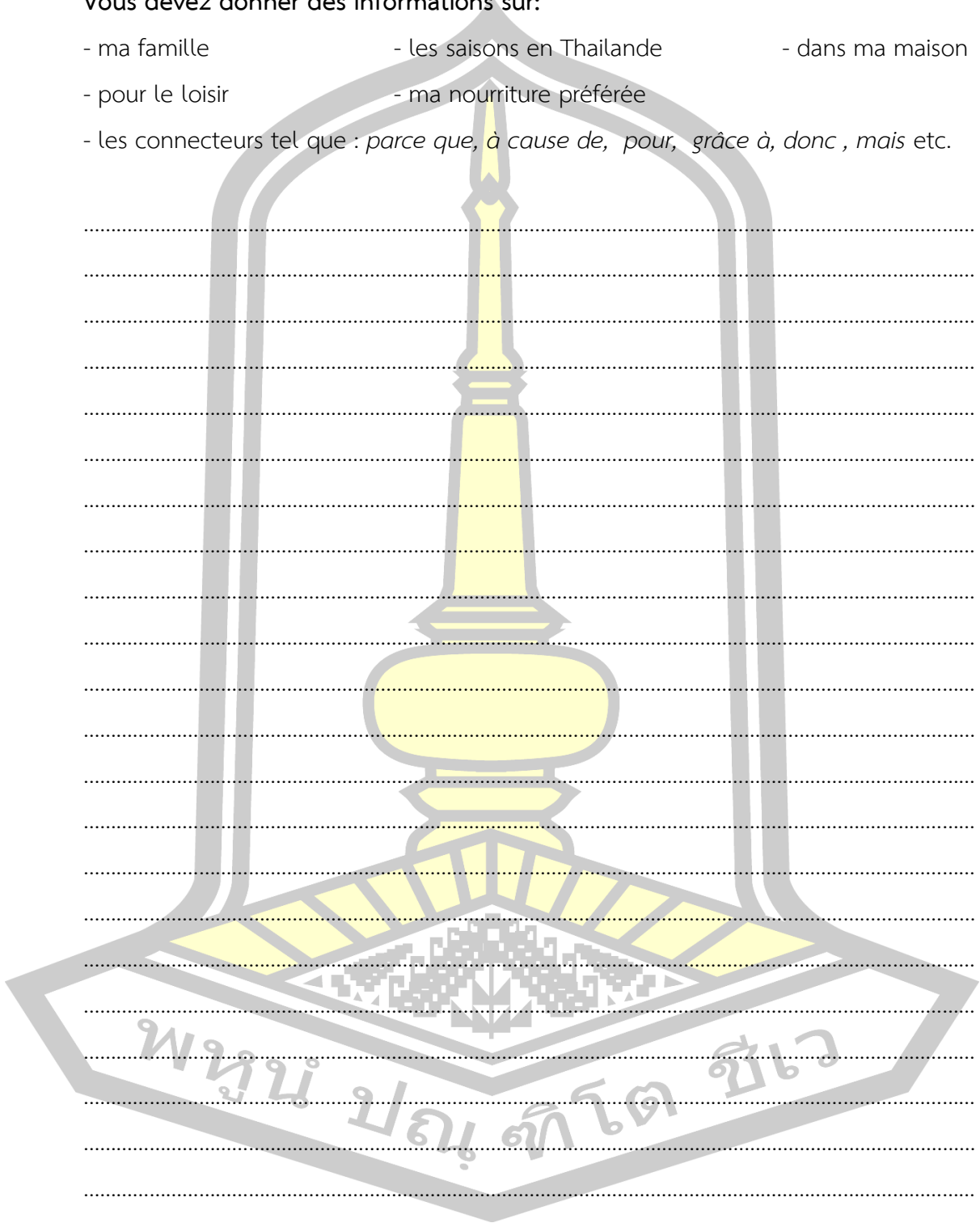
Je m'engage à respecter le règlement de l'hôtel (signature) : \_\_\_\_\_



**B : Rédiger un text pour vous presenter (40 - 60 mots) (20 points)**

**Vous devez donner des informations sur:**

- ma famille
- les saisons en Thaïlande
- dans ma maison
- pour le loisir
- ma nourriture préférée
- les connecteurs tel que : *parce que, à cause de, pour, grâce à, donc, mais* etc.



ตอนที่ 2 (ปรนัย) จำนวน 30 ข้อ (30 คะแนน)

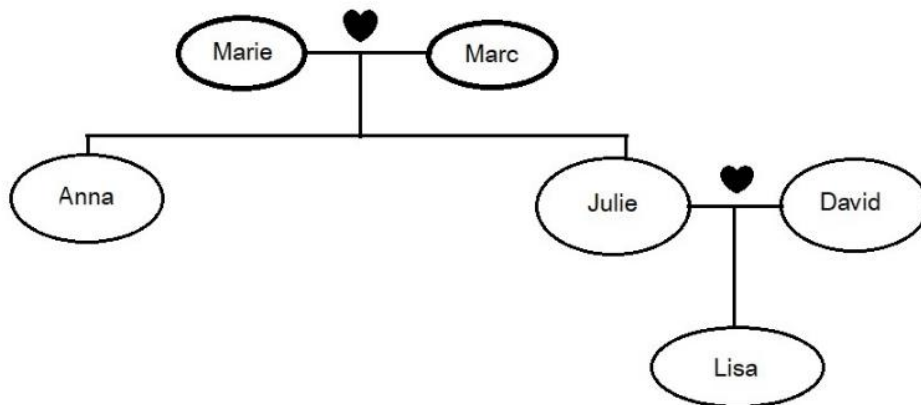
Choisissez la meilleure réponse. (30 points)

1. Qu'est-ce qu'il fait pour le loisir ?
  - a. Il aime les fleurs.
  - b. Il est étudiant.
  - c. Il a 3 chats.
  - d. Il lit un roman.
  
2. Elle aime le dessin animé, elle..... la télévision tous les jours.
  - a. écoute
  - b. joue
  - c. regarde
  - d. vient
  
3. Clément aime le film d'action, il ..... .
  - a. va au cinéma
  - b. va à la gym
  - c. fait du sport
  - d. prend des photos
  
4. Vous prenez la douche dans ..... .
  - a. la chambre
  - b. la salle de bain
  - c. la cuisine
  - d. le salon
  
5. Mon ami et moi regardons le film d'horreur dans ..... .
  - a. la salle de bain
  - b. la cuisine
  - c. le salon
  - d. le jardin
  
6. Son chien dort sur le lit dans ..... .
  - a. la chambre
  - b. le salon
  - c. la salle de bains
  - d. le jardin
  
7. Ma mère a 2 fils, Hugo et moi. Hugo est mon ..... .
  - a. frère
  - b. sœur
  - c. fille
  - d. neveu

8. Anna est la fille de Marie et Marc. Marie est ..... de Marc.

- a. le mari
- b. l'épouse
- c. la sœur
- d. la tante

Choisissez la meilleure réponse. (9-10)



9. Marie est ..... de Lisa.

- a. la mère
- b. la grand-mère
- c. le père
- d. le grand-père

10. Anna est ..... de Julie.

- a. la tante
- b. la sœur
- c. l'épouse
- d. la fille

11. C'est mouillé partout parce qu' .....

- a. il pleut
- b. il fait chaud
- c. il y a du soleil
- d. il y a du vent

12. Ses projets du week-end sont d'aller faire du shopping .... et regarder un film .....

- a. Lundi , Mardi
- b. Samedi , Dimanche
- c. Mercredi , Vendredi
- d. Jeudi , Vendredi

13. Il fait très chaud, elle prépare son maillot de bain pour aller à la plage en

.....

- a. hiver
- b. printemps
- c. été
- d. automne

14. J'aime les fruits de mer, je prends ..... pour le dîner.

- a. un poulet
- b. des huîtres
- c. une omelette
- d. des pommes de terre en purée

15. Sophie n'aime pas l'alcool, elle boit ..... tous les jours.

- a. du vin
- b. de la bière
- c. du lait
- d. du whisky

16. Ce restaurant ne sert pas le petit déjeuner après.....

- a. 11h00
- b. 13h00
- c. 18h00
- d. 20h00

17. Je veux aller à l'étranger, ..... Je n'ai pas assez d'argent.

- a. pour
- b. parce que
- c. grâce à
- d. mais

18. Elle prend la voiture ..... aller à l'école.

- a. pour
- b. parce que
- c. grâce à
- d. mais

19. Je ne viens pas chez vous aujourd'hui ..... mauvais temps.

- a. pour
- b. à cause de
- c. grâce à
- d. mais

พหุ มุ สหิต ชเว

20. .... gentil chauffeur, il arrive à temps.
- a. pour
  - b. à cause de
  - c. grâce au
  - d. mais
21. Quel genre de musique aimez – vous ?
- a. J'aime le fromage.
  - b. J'aime bien le jazz.
  - c. Vous aimez les series coréennes.
  - d. Vous aimez la musique classique.
22. Quel genre de livre lisez – vous ?
- a. Vous lisez le poème.
  - b. Vous écoutez de la musique.
  - c. Je lis un roman historique.
  - d. Je regarde un film.
23. Vous mangez le déjeuner ensemble dans .....
- a. le garage
  - b. la chambre
  - c. la salle de bain
  - d. la salle à manger
24. Elle gare sa voiture dans .....
- a. la cuisine
  - b. la chambre
  - c. le garage
  - d. les toilettes
25. Annette et Denis sont les parents de Marie, Marie est ma mère, donc Annette est ...
- a. ma tante
  - b. ma grand-mère
  - c. mon père
  - d. mon grand-père
26. Il y a de la pluie et les feuilles changent de couleur .....
- a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver
27. Il fait froid et il y a de la neige .....
- a. au printemps
  - b. en été
  - c. en automne
  - d. en hiver

28. Le café noir est ma ..... préférée.

- a. boisson  
b. nourriture  
c. cuisine  
d. aliment

29. Il est végétarien, il mange .....

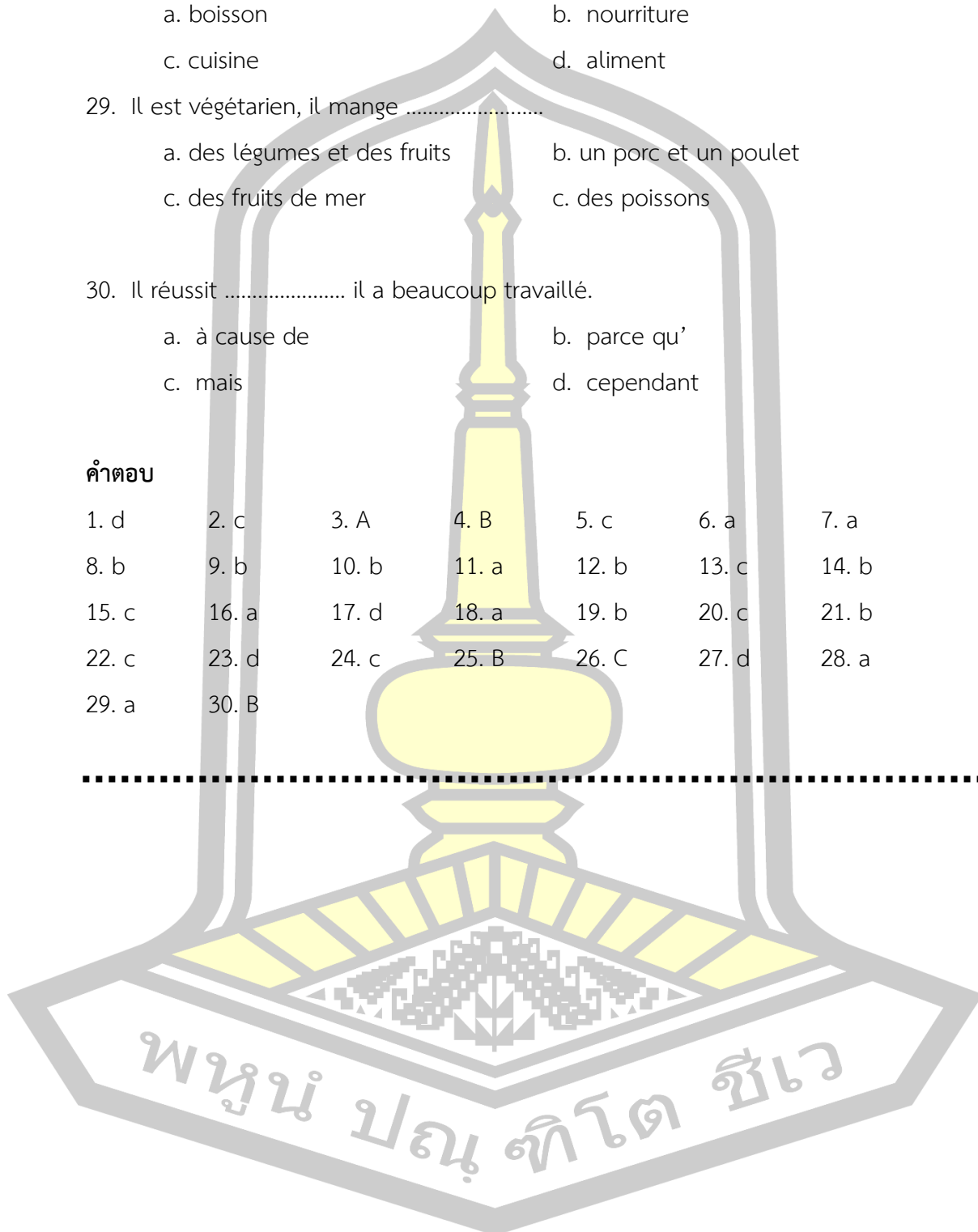
- a. des légumes et des fruits  
b. un porc et un poulet  
c. des fruits de mer  
d. des poissons

30. Il réussit ..... il a beaucoup travaillé.

- a. à cause de  
b. parce qu'  
c. mais  
d. cependant

### คำตอบ

- |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. d  | 2. c  | 3. A  | 4. B  | 5. c  | 6. a  | 7. a  |
| 8. b  | 9. b  | 10. b | 11. a | 12. b | 13. c | 14. b |
| 15. c | 16. a | 17. d | 18. a | 19. b | 20. c | 21. b |
| 22. c | 23. d | 24. c | 25. B | 26. C | 27. d | 28. a |
| 29. a | 30. B |       |       |       |       |       |



## แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้

### แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

#### คำชี้แจง

1. แบบสอบถามนี้ สร้างขึ้นเพื่อถามความรู้สึกของนักเรียนที่มีต่อกิจกรรมการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยแบ่งคำถามเป็น 4 ด้าน คือ ด้านเนื้อหาของหลักสูตร ด้านการจัดการเรียนการสอน ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน และด้านการวัดผลและประเมินผล

2. แบบสอบถามนี้มีทั้งหมด 28 ข้อ ใช้เวลา 15 นาที

3. ให้นักเรียนอ่านข้อความแต่ละข้อความให้ละเอียดและพิจารณาอย่างรอบคอบ แล้วเลือกตอบ

ข้อที่ตรงกับความรู้สึกจริงๆ ของนักเรียน การตอบแบบสอบถามไม่มีคำตอบใดถูกหรือผิด เพราะแต่ละคนย่อมมีความคิดเห็นแตกต่างกัน การตอบคำถามแต่ละข้อไม่มีผลต่อคะแนนการเรียนของนักเรียน

4. วิธีตอบแบบสอบถาม โดยอ่านข้อความแล้วพิจารณาว่ามีความรู้สึกตรงกับคำตอบใด ก็ทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับระดับความพึงพอใจในช่องนั้น

5 หมายถึง มีความพึงพอใจอยู่ในระดับมากที่สุด

4 หมายถึง มีความพึงพอใจอยู่ในระดับมาก

3 หมายถึง มีความพึงพอใจอยู่ในระดับปานกลาง

2 หมายถึง มีความพึงพอใจอยู่ในระดับน้อย

1 หมายถึง มีความพึงพอใจอยู่ในระดับน้อยที่สุด

#### ตัวอย่างการตอบ

การจัดการเรียนการสอน	ระดับความพึงพอใจ				
	5	4	3	2	1
0. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน		✓			
00. เนื้อหาความรู้ในรายวิชาที่เรียนมีประโยชน์ต่อการดำรงชีวิต	✓				

ข้อ 0 หมายความว่า ผู้ตอบแบบสอบถามมีความพึงพอใจต่อการจัดวิชาเรียนตรงกับความต้องการ อยู่ในระดับมาก

ข้อ 00 หมายความว่า ผู้ตอบแบบสอบถามมีความพึงพอใจต่อเนื้อหาความรู้ในรายวิชาที่เรียน อยู่ในระดับมากที่สุด

การจัดการเรียนการสอน	ระดับความพึงพอใจ				
	5	4	3	2	1
<b>ด้านเนื้อหาของหลักสูตร</b>					
1. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน					
2. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5					
3. เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย					
4. เนื้อหาให้ความรู้ความเข้าใจชัดเจน					
5. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้เป็นเรื่องที่นำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้					
6. เนื้อหาความรู้ที่เรียนส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์					
7. เนื้อหาวิชาที่เรียนสามารถเป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อได้					
<b>ด้านการจัดการเรียนการสอน</b>					
8. ครูชี้แจงกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ให้นักเรียน เข้าใจอย่างชัดเจน					
9. วิธีสอน สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์ เนื้อหา และการวัดผล ประเมินผล					
10. วิธีสอนทำให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาการเรียนได้ง่าย					
11. กิจกรรมการเรียนรู้มีการลำดับจากง่ายไปหายาก มีขั้นตอนที่ชัดเจนสามารถปฏิบัติตามได้					
12. ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่หลากหลายช่วยกระตุ้น ความสนใจของผู้เรียนได้					
13. กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา					
14. กิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลระหว่างเรียน ฝึกให้ผู้เรียนทำงานทั้งแบบคนเดียวและเป็นกลุ่ม					
15. กิจกรรมการฝึกปฏิบัติผู้สอนให้ผู้เรียนได้ค้นคว้าด้วยตนเอง					
16. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม และแสดงออกในชั่วโมงเรียน					
17. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้มีความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส ที่ดีขึ้น					
18. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้แสดงความคิดเห็นและยอมรับฟัง ความคิดเห็นของผู้อื่น					



การจัดการเรียนการสอน	ระดับความพึงพอใจ				
	5	4	3	2	1
19. มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้เป็นกลุ่มและทำกิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม					
<b>ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน</b>					
20. ผู้สอนมีความรอบรู้ในเนื้อหาวิชาที่สอน					
21. ผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิค วิธีสอนแบบต่างๆ					
22. ผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และการให้คะแนน					
<b>ด้านการวัดผลและประเมินผล</b>					
23. มีการวัดผลและประเมินผลที่สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์การเรียนรู้และกิจกรรมการเรียนรู้					
24. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินรายวิชาที่เรียน					
25. มีการประเมินผลเป็นรายบุคคลและรายกลุ่ม					
26. มีการวัดผลก่อนเรียนและหลังเรียน					
27. แบบทดสอบมีความยากง่ายเหมาะสมกับผู้เรียน					
28. มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจนยุติธรรม					

ข้อเสนอแนะอื่นๆ .....

.....

.....

.....

พหุ ประถมศึกษา ชีวะ

## ภาคผนวก ข คุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้

ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อความสอดคล้องของข้อสอบกับเนื้อหา

ดัชนีอำนาจจำแนกและดัชนีความยากของข้อสอบอัตนัย

ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบอัตนัย

ดัชนีอำนาจจำแนกและดัชนีความยากของข้อสอบปรนัยแบบอิงเกณฑ์

ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบปรนัย

ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อแบบสอบถาม

ค่าอำนาจจำแนกรายข้อของแบบสอบถาม

ค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถาม

การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

จากการทดลองแบบเดี่ยว (1:1) และ แบบแบบกลุ่มเล็ก (1:10)

การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

จากการทดลองแบบภาคสนาม (1:100)

พูนุ ปณุกิติโต ชีเว

ตารางที่ 10 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญที่มีต่อแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD  
 วิชาภาษาอังกฤษเสริมทักษะ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

รายการประเมิน	ระดับความเหมาะสม					$\bar{X}$	s
	5	4	3	2	1		
<b>1. สาระสำคัญ</b>							
1.1 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ในหลักสูตร	1	1	1	0	0	4.00	1.00
1.2 มีประโยชน์ต่อชีวิตประจำวัน	1	1	1	0	0	4.00	1.00
1.3 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน	3	0	0	0	0	5.00	0.00
1.4 มีความชัดเจนเข้าใจง่าย	1	1	1	0	0	4.00	1.00
<b>2. จุดประสงค์การเรียนรู้</b>							
2.1 สอดคล้องกับเนื้อหา	2	1	0	0	0	4.67	0.58
2.2 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน	3	0	0	0	0	5.00	0.00
2.3 มีความชัดเจนเข้าใจง่าย	1	1	1	0	0	4.00	1.00
<b>3. เนื้อหา</b>							
3.1 มีความชัดเจน เข้าใจง่าย น่าสนใจ	1	1	1	0	0	4.00	1.00
3.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้	1	1	1	0	0	4.00	1.00
3.3 เหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียน	3	0	0	0	0	5.00	0.00
3.4 เหมาะสมกับเวลา	1	2	0	0	0	4.33	0.58
<b>4. การจัดการเรียนการสอน</b>							
4.1 สอดคล้องกับเนื้อหา	1	1	1	0	0	4.00	1.00
4.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้	2	1	0	0	0	4.67	0.58
4.3 เหมาะสมกับเวลาที่สอน	2	0	1	0	0	4.33	1.15
4.4 เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน	3	0	0	0	0	5.00	0.00
4.5 ได้รับความสนใจ	2	1	0	0	0	4.67	0.58
4.6 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรม	3	0	0	0	0	5.00	0.00
<b>5. สื่อการเรียนการสอน</b>							
5.1 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้	2	1	0	0	0	4.67	0.58
5.2 สอดคล้องกับเนื้อหา	3	0	0	0	0	5.00	0.00

ตาราง 10 (ต่อ)

รายการประเมิน	ระดับความเหมาะสม					$\bar{X}$	s
	5	4	3	2	1		
5.3 ได้รับความสนใจกับผู้เรียน	2	1	0	0	0	4.67	0.58
5.4 ประหยัดเวลาในการสอน	2	1	0	0	0	4.67	0.58
5.5 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการใช้	3	0	0	0	0	5.00	0.00
<b>6. การวัดประเมินผล</b>							
6.1 สอดคล้องกับเนื้อหา	2	1	0	0	0	4.67	0.58
6.2 สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้	2	1	0	0	0	4.67	0.58
6.3 ส่งเสริมการวัดพุทธิพิสัย จิตพิสัย ทักษะพิสัย	2	1	0	0	0	4.67	0.58
6.4 การวัดที่ระบุไว้สามารถประเมินได้	2	0	1	0	0	4.33	1.15
6.5 ใช้เครื่องมือวัดผลได้เหมาะสม	2	1	0	0	0	4.67	0.58
รวม (27 รายการ)	53	19	9	0	0	<b>4.54</b>	<b>0.69</b>

จากตาราง พบว่า ค่าเฉลี่ยรวมเท่ากับ 4.54 แสดงถึง ความเหมาะสมอยู่ในระดับมากที่สุด โดยมีค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 0.69

พหุ ประถมศึกษา

ตารางที่ 11 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อความสอดคล้องของข้อสอบกับเนื้อหา  
ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

เนื้อหา	ข้อ ที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			$\Sigma R$	IOC	สรุปผล
		1	2	3			
การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น	A <sub>1</sub>	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น	A <sub>2</sub>	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น	B <sub>1</sub>	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
การเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น	B <sub>2</sub>	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le loisir	1	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le loisir	2	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le loisir	3	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le loisir	4	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
Le loisir	5	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
Le loisir	6	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
Dans la maison	7	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
Dans la maison	8	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Dans la maison	9	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Dans la maison	10	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Dans la maison	11	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
Dans la maison	12	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
La famille et les relations	13	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
La famille et les relations	14	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
La famille et les relations	15	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
La famille et les relations	16	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
La famille et les relations	17	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
La famille et les relations	18	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
Le temps, Le climat et les saisons	19	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le temps, Le climat et les saisons	20	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le temps, Le climat et les saisons	21	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le temps, Le climat et les saisons	22	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Le temps, Le climat et les saisons	23	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้

ตาราง 11 (ต่อ)

เนื้อหา	ข้อ ที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			$\Sigma R$	IOC	สรุปผล
		1	2	3			
Le temps, Le climat et les saisons	24	0	+1	+1	2	0.67	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	25	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	26	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	27	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	28	0	+1	+1	2	0.67	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	29	+1	+1	0	2	0.67	ใช้ได้
La nourriture et La boisson	30	+1	0	+1	2	0.67	ใช้ได้
Les connecteurs	31	0	+1	+1	2	0.67	ใช้ได้
Les connecteurs	32	+1	+1	+1	3	1.00	ใช้ได้
Les connecteurs	33	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
Les connecteurs	34	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
Les connecteurs	35	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
Les connecteurs	36	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้

จากตาราง พบว่า ข้อสอบอัตนัย จำนวน 4 ข้อ มีค่า IOC ระหว่าง 0.67-1.00 ทุกข้อ ใช้ได้ทั้ง 4 ข้อ  
ข้อสอบปรนัยจำนวน 36 ข้อ มีค่า IOC ระหว่าง 0.67-1.00 ทุกข้อ ใช้ได้ทั้ง 36 ข้อ

พหุบัน ปณ กิโต ชีเว

ตารางที่ 12 ดัชนีอำนาจจำแนก (Index of Discrimination) และดัชนีความยาก (Index of Difficulty) ของข้อสอบแบบอัตนัย ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

คะแนนกลุ่มสูง				คะแนนกลุ่มต่ำ			
นร. เลขที่	ข้อ A	ข้อ B	รวม	นร. เลขที่	ข้อ A	ข้อ B	รวม
32	10	10	20	12	7	5	12
19	10	9	19	30	7	5	12
36	10	8	18	34	7	4	11
20	9	8	17	4	6	5	11
31	9	8	17	18	6	5	11
33	9	7	16	27	6	5	11
10	8	8	16	2	7	4	11
13	8	8	16	1	6	4	10
15	8	8	16	6	6	4	10
21	9	7	16	7	5	5	10
35	9	7	16	16	5	5	10
29	8	8	16	17	5	5	10
25	8	7	15	23	6	4	10
24	9	6	15	26	5	5	10
9	8	6	14	28	6	4	10
5	7	6	13	3	5	4	9
11	7	6	13	8	5	4	9
22	7	6	13	14	5	4	9
$S_H$	153	133	$N_H = 18$	$S_L$	105	81	$N_T = 36$
$(S_H - S_L)$	48	52		$(S_H + S_L)$	258	214	
$N_H(X_{Max} - X_{Min})$	90	108		$(S_H + S_L) - (N_T)(X_{Min})$	78	70	
<b>อำนาจจำแนก</b>	<b>0.53</b>	<b>0.48</b>		$(N_T)(X_{Max} - X_{Min})$	180	216	
				<b>ความยากง่าย</b>	<b>0.43</b>	<b>0.32</b>	

จากตาราง พบว่า ค่าอำนาจจำแนก อยู่ระหว่าง 0.48 – 0.53 แสดงถึงอำนาจจำแนกค่อนข้างสูง ความยาก อยู่ระหว่าง 0.43 – 0.32 แสดงถึงความยากระดับปานกลาง

ตารางที่ 13 ดัชนีอำนาจจำแนก (B) และดัชนีความยาก (P) ของข้อสอบปรนัยแบบอิงเกณฑ์  
ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น

ข้อ ที่	จำนวน นักเรียน กลุ่มสูงที่ ตอบถูก	จำนวน นักเรียน กลุ่มต่ำที่ ตอบถูก	ค่า อำนาจ จำแนก	ค่า ความ ยาก ง่าย	ผลการพิจารณา	
	(H = 14)	(L = 22)	(B)	(P)	(B)	(P)
1	12	14	0.22	0.72	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
2	14	10	0.55	0.67	ค่อนข้างสูง	ค่อนข้างง่าย
3	14	17	0.23	0.86	ปานกลาง	ง่ายมาก
4	14	19	0.14	0.92	ค่อนข้างต่ำ	ง่ายมาก
5	10	5	0.49	0.42	ค่อนข้างสูง	ปานกลาง
6	14	14	0.36	0.78	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
7	11	10	0.33	0.58	ปานกลาง	ปานกลาง
8	12	13	0.27	0.69	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
9	12	12	0.31	0.67	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
10	13	13	0.34	0.72	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
11	11	2	0.69	0.36	สูง	ค่อนข้างยาก
12	10	1	0.67	0.31	สูง	ค่อนข้างยาก
13	12	2	0.77	0.39	สูง	ค่อนข้างยาก
14	13	10	0.47	0.64	ค่อนข้างสูง	ค่อนข้างง่าย
15	14	17	0.23	0.86	ปานกลาง	ง่าย
16	12	12	0.31	0.67	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
17	14	12	0.45	0.72	ค่อนข้างสูง	ค่อนข้างง่าย
18	11	11	0.29	0.61	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
19	12	12	0.31	0.67	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
20	10	12	0.17	0.61	ค่อนข้างต่ำ	ค่อนข้างง่าย



ตาราง 13 (ต่อ)

ข้อ ที่	จำนวน นักเรียน กลุ่มสูงที่ ตอบถูก	จำนวน นักเรียน กลุ่มต่ำที่ ตอบถูก	ค่า อำนาจ จำแนก	ค่า ความ ยาก ง่าย	ผลการพิจารณา	
	(H = 14)	(L = 22)	(B)	(P)	(B)	(P)
21	12	11	0.36	0.64	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
22	10	10	0.26	0.56	ปานกลาง	ปานกลาง
23	13	13	0.34	0.72	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
24	12	11	0.36	0.64	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
25	11	8	0.42	0.53	ค่อนข้างสูง	ปานกลาง
26	9	9	0.23	0.50	ปานกลาง	ปานกลาง
27	13	16	0.20	0.81	ปานกลาง	ง่าย
28	12	10	0.40	0.61	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
29	10	14	0.08	0.67	ต่ำ	ค่อนข้างง่าย
30	12	3	0.72	0.42	สูง	ปานกลาง
31	14	6	0.73	0.56	สูง	ปานกลาง
32	14	11	0.50	0.69	ค่อนข้างสูง	ค่อนข้างง่าย
33	10	15	0.03	0.69	ต่ำ	ค่อนข้างง่าย
34	12	12	0.31	0.67	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย
35	12	5	0.63	0.47	สูง	ปานกลาง
36	14	14	0.36	0.78	ปานกลาง	ค่อนข้างง่าย

จากตาราง พบว่า อำนาจจำแนก (B) อยู่ระหว่าง 0.03 - 0.77 โดยค่า B ตั้งแต่ 0.20 ขึ้นไป มี 32 ข้อ จึงเลือกไว้ใช้ทดสอบหาความเชื่อมั่น 30 ข้อ ข้อที่อำนาจจำแนกต่ำกว่า 0.20

จำนวน 4 ข้อ จึงตัดทิ้ง ค่าความยาก (P) อยู่ระหว่าง 0.31-0.92 ซึ่งข้อสอบอิงเกณฑ์ไม่ใช่ค่าความยาก ในการคัดเลือกข้อสอบ แต่ใช้ในการจัดเรียงแบบทดสอบจากข้อสอบที่ง่ายไปหายาก

ตารางที่ 14 ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบอัตนัย ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส  
เบื้องต้น

คนที่	คะแนน					
	ข้อ A	ข้อ B	รวม	A <sup>2</sup>	B <sup>2</sup>	รวม <sup>2</sup>
1	9	7	16	81	49	256
2	10	9	19	100	81	361
3	7	6	13	49	36	169
4	9	8	17	81	64	289
5	9	7	16	81	49	256
6	9	7	16	81	49	256
7	8	6	14	64	36	196
8	8	5	13	64	25	169
9	10	8	18	100	64	324
10	10	7	17	100	49	289
11	9	7	16	81	49	256
12	7	6	13	49	36	169
13	7	5	12	49	25	144
14	9	6	15	81	36	225
15	8	7	15	64	49	225
16	8	6	14	64	36	196
17	10	8	18	100	64	324
18	7	6	13	49	36	169
19	9	8	17	81	64	289
20	9	6	15	81	36	225
21	7	6	13	49	36	169
22	8	9	17	64	81	289
23	6	5	11	36	25	121
24	8	8	16	64	64	256
25	8	7	15	64	49	225
26	6	6	12	36	36	144
27	6	5	11	36	25	121
28	8	9	17	64	81	289
29	7	6	13	49	36	169
30	7	6	13	49	36	169
31	10	9	19	100	81	361

ตาราง 14 (ต่อ)

คนที่	คะแนน					
	ข้อ A	ข้อ B	รวม t	A <sup>2</sup>	B <sup>2</sup>	รวม t <sup>2</sup>
32	8	9	17	64	81	289
33	8	8	16	64	64	256
34	9	8	17	81	64	289
35	6	5	11	36	25	121
36	7	7	14	49	49	196
37	7	7	14	49	49	196
38	9	8	17	81	64	289
39	10	8	18	100	64	324
40	8	8	16	64	64	256
รวม	325	279	604	2699	2007	9316
$\bar{X}$	8.13	6.98	15.10		K=2	N=40
$(\sum x)^2$	105625	77841	364816			
$N \sum X^2 - (\sum X)^2$	2335	2439	7824			
$S^2$	1.497	1.563	5.015			
$\sum s_i^2$	3.060	$\frac{\sum S_i^2}{S_t^2}$	0.610			
$\alpha$	0.78					

จากตาราง พบว่า ค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่น เท่ากับ 0.78 เป็นไปตามเกณฑ์ความเชื่อมั่น

$$\alpha = \frac{K}{K-1} \left( 1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right)$$

เมื่อ  $\alpha$  แทน ค่าสัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่น  
 $K$  แทน จำนวนข้อของเครื่องมือวัด  
 $\sum S_i^2$  แทน ผลรวมของความแปรปรวนของแต่ละข้อ  
 $S_t^2$  แทน ความแปรปรวนของคะแนนรวม

ตารางที่ 15 ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบปรนัย ข้อสอบวัดความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศส  
เบื้องต้น

คนที่	x	x <sup>2</sup>	(x-c)	(x-c) <sup>2</sup>	คนที่	x	x <sup>2</sup>	(x-c)	(x-c) <sup>2</sup>
1	27	729	3	9	21	28	784	4	16
2	28	784	4	16	22	28	784	4	16
3	26	676	2	4	23	26	676	2	4
4	29	841	5	25	24	29	841	5	25
5	25	625	1	1	25	22	484	-2	4
6	29	841	5	25	26	28	784	4	16
7	25	625	1	1	27	26	676	2	4
8	28	784	4	16	28	27	729	3	9
9	24	576	0	0	29	25	625	1	1
10	27	729	3	9	30	28	784	4	16
11	24	576	0	0	31	23	529	-1	1
12	28	784	4	16	32	29	841	5	25
13	26	676	2	4	33	28	784	4	16
14	23	529	-1	1	34	29	841	5	25
15	28	784	4	16	35	26	676	2	4
16	23	529	-1	1	36	27	729	3	9
17	28	784	4	16	37	24	576	0	0
18	26	676	2	4	38	26	676	2	4
19	28	784	4	16	39	26	676	2	4
20	30	900	6	36	40	22	484	-2	4
K = 30		C = 24		รวม	724	13164	1059	28211	
$k \sum X_i - \sum X_i^2 = 3559$					$(K - 1) \sum (X_i - C)^2 = 12151$				
$r_{cc} = 0.7071$									

จากตาราง พบว่า ความเชื่อมั่นของแบบทดสอบแบบปรนัย เท่ากับ 0.707 เป็นไปตามเกณฑ์

$$r_{cc} = 1 - \frac{k \sum X_i - \sum X_i^2}{(K - 1) \sum (X_i - C)^2}$$

เมื่อ  $r_{cc}$  แทน ความเชื่อมั่น  $X_i$  แทน คะแนนของแต่ละคน  
 $k$  แทน จำนวนข้อทั้งหมด  $C$  แทน คะแนนเกณฑ์ (24 คะแนน)

ตารางที่ 16 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ (IOC) ที่มีต่อรายการสอบถามของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD กับจุดประสงค์การวิจัย

รายการพิจารณา	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			รวม	IOC	สรุปผล
	1	2	3			
<b>ด้านเนื้อหาของหลักสูตร</b>						
1. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
2. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
3. เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย	1	0	1	2	0.67	ใช้ได้
4. เนื้อหาให้ความรู้ความเข้าใจชัดเจน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
5. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้เป็นเรื่องที่นำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
6. เนื้อหาความรู้ที่เรียนส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
7. เนื้อหาวิชาที่เรียนสามารถเป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อได้	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
<b>ด้านการจัดการเรียนการสอน</b>						
8. ครูชี้แจงกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ให้นักเรียนเข้าใจอย่างชัดเจน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
9. วิธีสอน สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์เนื้อหา และการวัดผลประเมินผล	1	1	0	2	0.67	ใช้ได้
10. วิธีสอนทำให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาการเรียนได้ง่าย	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
11. กิจกรรมการเรียนรู้มีการลำดับจากง่ายไปหายาก มีขั้นตอนที่ชัดเจนสามารถปฏิบัติตามได้	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้

ตาราง 16 (ต่อ)

รายการพิจารณา	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			รวม	IOC	สรุปผล
	1	2	3			
12. ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่หลากหลายช่วยกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนได้	1	0	1	2	0.67	ใช้ได้
13. กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
14. กิจกรรมการเรียนการสอนและการประเมินผลระหว่างเรียน ฝึกให้ผู้เรียนทำงานทั้งแบบคนเดียวและเป็นกลุ่ม	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
15. กิจกรรมการฝึกปฏิบัติผู้สอนให้ผู้เรียนได้ค้นคว้าด้วยตนเอง	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
16. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม และแสดงออกในชั่วโมงเรียน	1	0	1	2	0.67	ใช้ได้
17. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้มีความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสที่ดีขึ้น	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
18. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้แสดงความคิดเห็นและยอมรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น	0	1	1	2	0.67	ใช้ได้
19. มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้เป็นกลุ่มและทำกิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม	1	0	1	2	0.67	ใช้ได้
<b>ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน</b>						
20. ผู้สอนมีความรอบรู้ในเนื้อหาวิชาที่สอน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
21. ผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิควิธีสอนแบบต่างๆ	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
22. ผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และการให้คะแนน	1	0	1	2	0.67	ใช้ได้

ตาราง 16 (ต่อ)

รายการพิจารณา	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			รวม	IOC	สรุปผล
	1	2	3			
ด้านการวัดผลและประเมินผล						
23. มีการวัดผลและประเมินผลที่สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์การเรียนรู้และการเรียนรู้	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
24. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินรายวิชาที่เรียน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
25. มีการประเมินผลเป็นรายบุคคลและรายกลุ่ม	1	1	0	2	0.67	ใช้ได้
26. มีการวัดผลก่อนเรียนและหลังเรียน	1	1	0	2	0.67	ใช้ได้
27. แบบทดสอบมีความยากง่ายเหมาะสมกับผู้เรียน	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้
28. มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจนยุติธรรม	1	1	1	3	1.00	ใช้ได้

จากตาราง พบว่า ทุกรายการมีค่า IOC ระหว่าง 0.67 - 1.00 แสดงถึงแบบสอบถามมีความสอดคล้องตามจุดประสงค์ของการวิจัย

พหุบัน ปณ กิจโต ชีเว

ตารางที่ 17 ค่าอำนาจจำแนกรายข้อของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้อ

ข้อ	กลุ่มสูง			กลุ่มต่ำ			t	N = 10 df=18 ค่าวิกฤต 2.10
	$\bar{x}_H$	$S_H$	$S^2_H$	$\bar{x}_L$	$S_L$	$S^2_L$		
1	4.10	0.57	0.32	3.20	0.42	0.18	4.02	ใช้ได้
2	4.00	0.82	0.67	3.00	0.82	0.67	2.74	ใช้ได้
3	3.40	0.97	0.93	3.20	0.63	0.4	0.55	ใช้ไม่ได้
4	3.70	0.67	0.46	3.10	0.57	0.32	2.15	ใช้ได้
5	4.50	0.71	0.50	3.00	0.47	0.22	5.58	ใช้ได้
6	4.30	0.82	0.68	3.30	0.48	0.23	3.31	ใช้ได้
7	3.90	0.74	0.54	3.20	0.63	0.4	2.28	ใช้ได้
8	3.70	0.82	0.68	2.90	0.57	0.32	2.53	ใช้ได้
9	4.20	0.63	0.40	3.00	0.47	0.22	4.81	ใช้ได้
10	4.10	0.88	0.77	3.30	0.48	0.23	2.53	ใช้ได้
11	4.00	0.67	0.44	3.20	0.63	0.4	2.75	ใช้ได้
12	3.80	0.79	0.62	2.90	0.74	0.54	2.63	ใช้ได้
13	4.30	0.95	0.90	3.00	0.47	0.22	3.88	ใช้ได้
14	3.70	0.95	0.90	3.20	0.79	0.62	1.28	ใช้ไม่ได้
15	3.90	0.74	0.54	3.20	0.63	0.4	2.28	ใช้ได้
16	4.20	0.79	0.62	3.00	0.67	0.44	3.67	ใช้ได้
17	3.90	0.74	0.54	2.80	0.63	0.4	3.58	ใช้ได้
18	4.30	0.82	0.68	3.20	0.63	0.4	3.35	ใช้ได้
19	3.80	0.79	0.62	3.00	0.67	0.44	2.45	ใช้ได้
20	4.20	0.79	0.62	2.90	0.57	0.32	4.23	ใช้ได้
21	4.10	0.88	0.77	3.10	1.2	1.43	2.13	ใช้ได้
22	3.90	0.88	0.77	3.20	0.42	0.18	2.28	ใช้ได้
23	3.90	0.99	0.99	3.00	0.67	0.44	2.38	ใช้ได้
24	3.80	0.79	0.62	3.10	0.57	0.32	2.28	ใช้ได้



ตาราง 17 (ต่อ)

ข้อ	กลุ่มสูง			กลุ่มต่ำ			t	N = 10 df=18 ค่าวิกฤต 2.10
	$\bar{x}_H$	$S_H$	$S^2_H$	$\bar{x}_L$	$S_L$	$S^2_L$		
25	3.80	0.92	0.84	3.00	0.67	0.44	2.23	ใช้ได้
26	4.00	0.47	0.22	3.30	0.48	0.23	3.28	ใช้ได้
27	4.00	0.82	0.67	2.90	0.74	0.54	3.16	ใช้ได้
28	3.80	0.79	0.62	3.00	0.67	0.44	2.45	ใช้ได้
29	3.60	0.70	0.49	2.90	0.74	0.54	2.18	ใช้ได้
30	3.90	0.57	0.32	3.10	0.74	0.54	2.72	ใช้ได้

จากตาราง พบว่า ค่าถามจำนวน 30 ข้อ มีค่า t เป็นไปตามเข้าเกณฑ์ค่าอำนาจจำแนก  
จำนวน 28 ข้อ

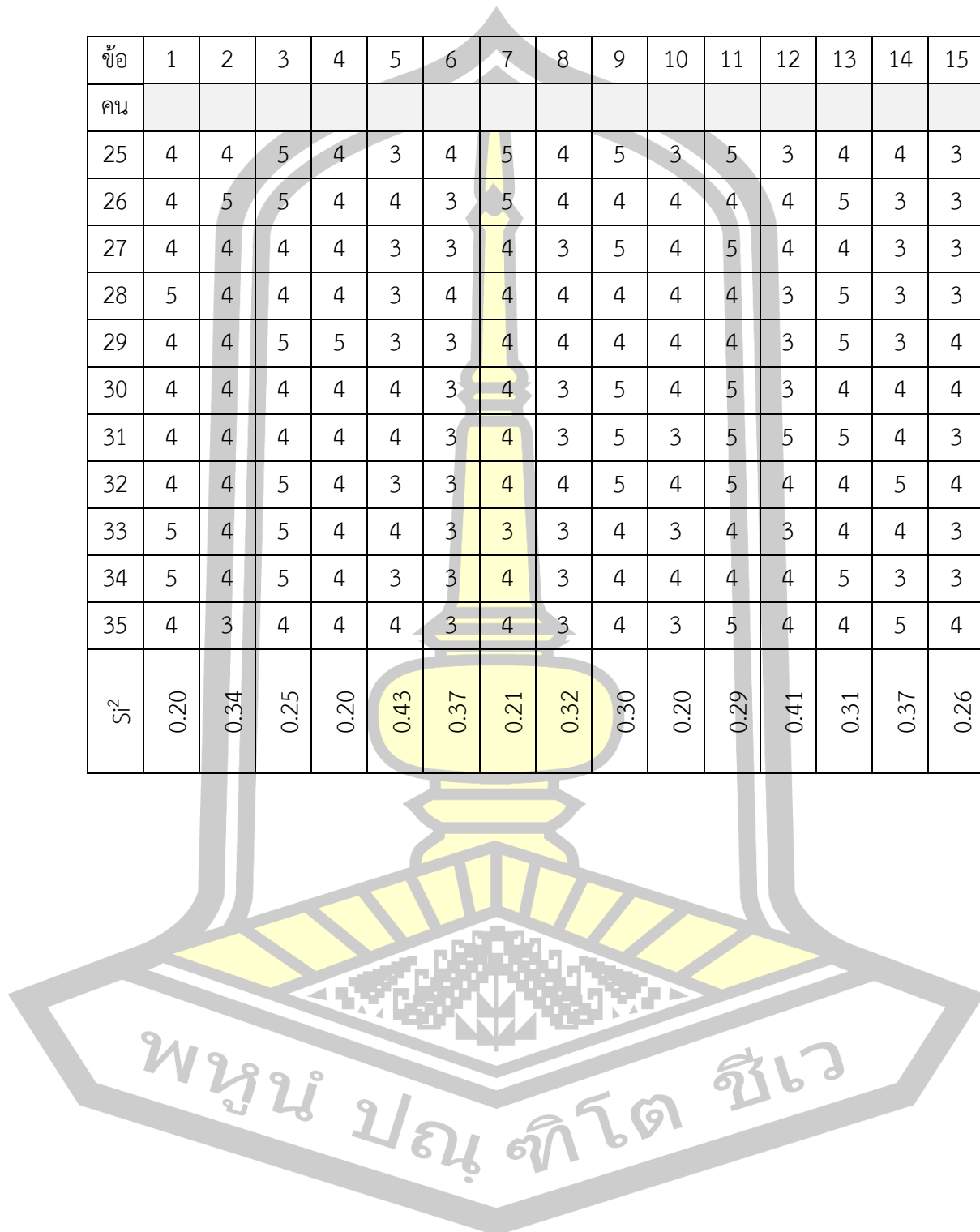


ตารางที่ 18 ค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนรู้แบบ  
กลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

ข้อ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
คน															
1	4	5	4	5	4	4	4	4	5	4	5	5	5	4	4
2	4	4	4	4	4	3	4	3	3	4	3	4	3	4	3
3	4	4	4	4	3	3	4	3	4	4	4	4	4	4	4
4	5	4	4	5	5	5	4	4	4	4	5	4	4	4	3
5	4	4	5	4	3	4	4	3	4	4	4	3	5	3	4
6	4	5	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4	4	4
7	4	5	5	5	4	4	4	4	4	4	5	4	5	4	4
8	4	4	5	5	5	4	5	5	5	4	4	5	5	5	4
9	4	4	4	4	3	3	4	4	4	4	5	4	4	3	4
10	4	5	5	5	4	4	4	3	5	3	4	4	5	3	4
11	5	5	5	4	3	4	4	4	4	4	4	3	4	3	3
12	4	3	5	4	3	3	4	3	5	4	5	3	4	3	4
13	4	4	4	4	3	3	4	3	4	4	4	3	5	4	3
14	4	4	5	5	4	3	4	4	5	4	4	3	5	4	4
15	4	4	5	4	3	5	5	3	4	3	5	4	5	4	3
16	5	4	5	4	3	3	4	4	4	4	4	3	5	4	4
17	5	4	5	5	4	3	4	4	4	3	4	4	4	4	3
18	4	5	5	4	5	4	5	3	5	4	4	3	5	4	3
19	5	4	4	4	4	4	4	3	5	4	4	4	4	4	4
20	4	4	5	4	3	3	5	3	4	4	4	3	5	4	3
21	5	5	4	4	3	4	4	3	4	3	4	4	5	4	4
22	4	5	5	4	3	3	4	4	4	4	4	3	5	3	3
23	4	5	5	5	4	3	4	3	4	4	5	3	5	4	3
24	4	3	5	4	3	4	5	4	5	3	4	4	5	3	3

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
คน															
25	4	4	5	4	3	4	5	4	5	3	5	3	4	4	3
26	4	5	5	4	4	3	5	4	4	4	4	4	5	3	3
27	4	4	4	4	3	3	4	3	5	4	5	4	4	3	3
28	5	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	3	5	3	3
29	4	4	5	5	3	3	4	4	4	4	4	3	5	3	4
30	4	4	4	4	4	3	4	3	5	4	5	3	4	4	4
31	4	4	4	4	4	3	4	3	5	3	5	5	5	4	3
32	4	4	5	4	3	3	4	4	5	4	5	4	4	5	4
33	5	4	5	4	4	3	3	3	4	3	4	3	4	4	3
34	5	4	5	4	3	3	4	3	4	4	4	4	5	3	3
35	4	3	4	4	4	3	4	3	4	3	5	4	4	5	4
$S^2$	0.20	0.34	0.25	0.20	0.43	0.37	0.21	0.32	0.30	0.20	0.29	0.41	0.31	0.37	0.26



ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อ	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	รวม
คน														
1	4	4	4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	4	120
2	4	4	5	3	3	3	3	4	3	4	3	3	4	100
3	4	4	4	3	4	4	3	3	4	4	3	4	3	104
4	4	4	5	4	5	5	4	3	3	3	4	4	4	116
5	4	4	5	3	3	3	3	3	4	4	3	3	3	103
6	4	4	4	4	5	5	4	4	5	5	4	4	5	119
7	4	5	5	4	4	4	4	5	3	3	5	5	5	121
8	5	5	3	5	4	5	3	4	5	5	4	5	4	126
9	3	5	5	3	4	3	3	4	4	4	3	4	3	106
10	3	5	3	4	4	3	3	5	4	5	3	5	3	112
11	3	4	5	3	4	4	3	5	4	3	3	4	3	107
12	2	4	5	3	5	3	3	5	3	2	2	4	3	101
13	3	5	3	3	5	3	3	3	3	4	3	5	3	102
14	4	5	3	3	4	3	2	4	3	3	2	5	4	107
15	4	5	4	3	3	3	3	5	3	4	2	5	3	108
16	2	5	3	3	4	3	3	3	3	3	3	4	2	101
17	2	5	3	3	3	4	3	4	3	3	3	3	3	102
18	4	4	4	3	3	3	3	4	4	4	2	4	3	108
19	2	5	3	3	4	3	3	5	4	3	3	3	2	104
20	2	5	3	3	5	4	3	5	4	4	3	3	3	105
21	4	4	3	3	4	3	2	5	3	3	2	4	3	103
22	3	4	3	4	5	4	3	5	4	3	3	5	3	107
23	3	4	3	4	3	2	2	5	3	3	3	4	3	103
24	3	4	2	3	5	2	3	5	4	4	3	4	3	104
25	3	4	3	3	5	4	3	5	4	3	2	5	3	107
26	3	4	4	3	3	3	4	4	5	4	3	5	4	110

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อ	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	รวม
คน														
27	3	4	2	3	5	2	4	5	3	3	4	5	3	103
28	3	4	4	2	5	3	4	5	5	3	4	4	2	106
29	3	4	3	4	5	5	5	4	3	5	4	3	3	110
30	4	5	4	2	5	4	4	4	3	5	3	4	3	109
31	3	3	5	3	4	3	5	5	3	4	3	3	2	106
32	5	5	5	3	5	4	5	5	5	5	4	3	3	119
33	3	4	4	3	5	3	5	5	4	4	3	4	3	106
34	3	4	5	3	5	3	4	4	3	3	2	5	3	105
35	5	4	4	5	5	4	3	5	3	2	3	4	3	108
$S_i^2$	0.71	0.29	0.87	0.45	0.61	0.67	0.66	0.54	0.57	0.70	0.55	0.55	0.50	12.1176
$St^2 = 40.8202$														

K 28 ,  $St^2 = 40.8202$  ,  $\sum S_i^2 = 12.1176$

$$\alpha = \frac{K}{K-1} \left( 1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right) , \quad \alpha = \frac{28}{27} \left( 1 - \frac{12.1176}{40.8202} \right) \approx 0.729$$

จากการคำนวณ พบว่า ค่า  $\alpha$  มากกว่า 0.70 เป็นไปตามเกณฑ์

พหุบัน ปณ ทัโต ชเว

ตารางที่ 19 การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD จาก  
การทดลองคละผู้เรียนเก่ง ปานกลางกับอ่อน แบบเดี่ยว (1:1) และ แบบแบบกลุ่มเล็ก (1:10)

น.ร. คนที่	บทเรียนที่ / คะแนนเต็ม							ทดสอบหลัง เรียน 60	
	1/10	2/10	3/10	4/10	5/10	6/10	รวม/60		
แบบเดี่ยว (1:1)									
1	7	8	8	8	8	8	47	46	
2	8	8	7	9	8	8	48	46.5	
3	8	8	9	9	8	8	50	49	
							$\bar{x}$	48.33	47.17
							S.D.	1.53	1.61
							$E_1/E_2$	80.56	78.61
แบบเดี่ยว (1:10)									
1	8	8	8	8	8	7	47	47	
2	8	8	8	8	8	8	48	47	
3	8	8	8	8	7	8	47	48	
4	8	8	7	9	8	9	49	48	
5	9	9	8	8	8	8	50	49	
6	9	8	8	8	8	8	49	50	
7	8	9	9	8	9	8	51	50.5	
							$\bar{x}$	48.71	48.50
							S.D.	1.50	1.38
							$E_1/E_2$	81.19	80.83

จากตาราง พบว่า ประสิทธิภาพ ( $E_1/E_2$ ) ของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD  
จากการทดลองแบบเดี่ยว (1:1) เท่ากับ 80.56/78.61 และ แบบแบบกลุ่มเล็ก  
(1:10) เท่ากับ 81.17/80.42 เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80 ( $\pm 2.5\%$ )

ตารางที่ 20 การทดสอบประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD จาก  
การทดลองคณะผู้เรียนเก่ง ปานกลางกับอ่อน แบบภาคสนาม (1:100)

น.ร. คนที่	บทเรียนที่ / คะแนนเต็ม							ทดสอบหลัง เรียน 60
	1/10	2/10	3/10	4/10	5/10	6/10	รวม/60	
แบบภาคสนาม (1:100)								
1	8	9	9	9	9	9	53	52.5
2	8	8	8	9	8	9	50	49
3	8	8	9	8	8	8	49	48.5
4	7	8	8	8	8	9	48	48
5	8	8	8	9	9	8	50	49.5
6	8	8	8	9	8	9	50	50
7	8	8	9	9	9	9	52	51.5
8	8	9	8	9	8	9	51	50.5
9	9	8	8	8	8	8	49	49
10	9	8	8	8	9	9	51	50.5
11	8	8	8	8	9	8	49	48.50
12	8	8	9	8	8	9	50	49
13	8	8	8	8	7	9	48	48
14	8	8	8	8	8	9	49	49
15	9	8	8	8	9	8	50	49.5
16	8	9	9	9	9	8	52	50
17	8	9	9	9	8	8	51	49.5
18	8	8	8	9	9	8	50	49
19	8	8	8	9	8	9	50	49.5
20	7	8	8	8	8	9	48	48.00
21	8	8	8	9	9	8	50	48.50
22	8	9	9	8	8	8	50	49
23	8	8	9	8	9	8	50	49.5
24	8	8	8	9	8	8	49	48.5

ตาราง 20 (ต่อ)

น.ร. คนที่	บทเรียนที่ / คะแนนเต็ม							ทดสอบหลัง เรียน 60	
	1/10	2/10	3/10	4/10	5/10	6/10	รวม/60		
แบบภาคสนาม (1:100)									
25	8	8	8	7	8	9	48	48	
26	8	8	8	9	8	8	49	48.5	
27	8	9	9	9	8	9	52	51.5	
28	8	8	8	9	9	9	51	50.5	
29	8	9	8	8	9	9	51	50.5	
30	8	8	8	8	9	8	49	48,5	
31	8	9	8	9	8	8	50	49.5	
32	9	9	8	8	9	8	51	50.5	
33	7	8	8	8	9	9	49	48.5	
34	9	8	9	8	8	8	50	50	
35	8	8	9	8	8	8	49	49	
							$\bar{x}$	49.94	48.01
							S.D.	1.24	1.10
							$E_1/E_2$	83.24	80.02

จากตาราง พบว่า ประสิทธิภาพ ( $E_1/E_2$ ) ของการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

จากการทดลองแบบภาคสนาม (1:100) เท่ากับ 83.24/80.02 เป็นไปตามเกณฑ์ 80/80 ( $\pm 2.5\%$ )

พหุ ประสิทธิภาพ ชีวะ



ภาคผนวก ค  
ผลการวิเคราะห์ข้อมูลการวิจัย

ประสิทธิภาพการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD  
เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน  
เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างหลังเรียนกับเกณฑ์ ร้อยละ 80  
ความพึงพอใจของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD

พหุบัณฑิตศึกษา

ตารางที่ 21 ประสิทธิภาพ (E1/ E2) การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศส

เสริมทักษะ

นร. คน ที่	คะแนนแบบฝึกกลุ่มและทดสอบ บทเรียนที่/คะแนน						รวม	สอบ หลังเรียน
	1	2	3	4	5	6		
	10	10	10	10	10	10	60	60
1	10	8	9	9	9	9	54	50.5
2	8	8	8	9	9	8	50	48.5
3	8	8	8	9	8	8	49	47.5
4	8	8	9	8	8	8	49	47.5
5	8	8	8	8	8	8	48	47.5
6	9	9	8	8	8	9	51	48.5
7	8	9	8	9	8	8	50	47.5
8	8	8	8	8	9	8	49	47.5
9	7	8.5	8	8	9	9	49.5	48.5
10	7	8	9	8	9	8	49	49.5
11	8	8	8	8	8	8	48	48.5
12	8	9	8	9	8	8	50	49
13	8	8	9	9	8	8	50	50
14	9	9	8	8	8	8	50	49.5
15	8	9	8	8	8	8	49	47.5
16	8	8	8	8	7	9	48	48.5
17	9	8	8.5	9	8	8	50.5	47.5
18	7.5	8	8	8	9	8	48.5	49.5
19	7	8	8	8	7.5	9	47.5	49.5
20	8	7.5	8	8	9	8	48.5	47
21	9	9	8	8	9	9	52	47.5
22	8	9	8	8.5	8	8	49.5	48.5
23	8	7.5	9	9	9	8	50.5	48
24	7.5	8	8	8	8	8	47.5	47
25	8	8	8	8	8	8.5	48.5	48
26	9	7	8	8	8	9	49	48.5
27	9	8	8	9	8	8	50	49
28	9	7	8	8	8	9	49	49.5
29	8	8	8.5	8	8	9	49.5	47
30	8	7.5	8	8	8	9	48.5	48.5

ตาราง 21 (ต่อ)

นร. คน ที่	คะแนนแบบทดสอบย่อย/การปฏิบัติ						รวม	สอบ หลังเรียน
	1	2	3	4	5	6		
	10	10	10	10	10	10		
31	8	8	7.5	8	8	8	47.5	47
32	8	8	7	8	8.5	7	46.5	49.5
33	8	7	8	8	8.5	8	47.5	48.5
34	9	8	8	8.5	8	9	50.5	49.5
35	8	9	8.5	9	8	8	50.5	49.5
36	7.5	8	8	8.5	8	8	48	46
37	9	9	8	9	8.5	8	51.5	49.5
38	8	8.5	8	8	9	8	49.5	49
39	8.5	8	9	8	8	9	50.5	49.5
40	8	8	8	8	8	9	49	47.5
รวม							1973.5	1936.5
$\bar{X}$							49.34	48.41
S.D.							1.41	1.03
$E_1 / E_2$							82.23	80.69

จากตาราง พบว่า ประสิทธิภาพการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ  
มีค่าประสิทธิภาพ ( $E_1 / E_2$ ) เท่ากับ 82.23 / 80.69

พหุ ประถมศึกษา

ตารางที่ 22 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน  
โดยการทดสอบที (t - test) กรณี Dependent Sample

คนที่	สอบก่อน			สอบหลัง			D	D <sup>2</sup>
	ตอน 1	ตอน 2	รวม	ตอน 1	ตอน 2	รวม		
1	23	25	48	25.5	25	50.5	2.5	6.25
2	16.5	22	38.5	24.5	24	48.5	10	100
3	16	20	36	24	23.5	47.5	11.5	132.25
4	16	22	38	24	23.5	47.5	9.5	90.25
5	13	21	34	24	23.5	47.5	13.5	182.25
6	18	22	40	24.5	24	48.5	8.5	72.25
7	18	22	40	24	23.5	47.5	7.5	56.25
8	12.5	22	34.5	24	23.5	47.5	-13	169
9	20	19	39	24.5	24	48.5	9.5	90.25
10	20	19	39	25	24.5	49.5	10.5	110.25
11	20.5	17	37.5	24.5	24	48.5	11	121
12	22	20	42	25	24	49	7	49
13	19	21	40	25.5	24.5	50	10	100
14	18.5	20	38.5	25	24.5	49.5	11	121
15	16.5	20	36.5	24	23.5	47.5	11	121
16	20	18	38	24.5	24	48.5	10.5	110.25
17	20.5	21	41.5	24	23.5	47.5	6	36
18	17	20	37	25	24.5	49.5	12.5	156.25
19	17.5	21	38.5	25.5	24	49.5	11	121
20	20	21	41	24	23	47	6	36
21	20	21	41	24	23.5	47.5	6.5	42.25
22	19.5	22	41.5	24.5	24	48.5	7	49
23	19	19	38	24.5	23.5	48	10	100
24	16	22	38	24	23	47	9	81
25	15.5	13	28.5	24.5	23.5	48	19.5	380.25
26	16.5	22	38.5	24.5	24	48.5	10	100
27	21	22	43	25	24	49	6	36
28	20.5	26	46.5	25	24.5	49.5	3	9

ตาราง 22 (ต่อ)

คนที่	สอบก่อน			สอบหลัง			D	D <sup>2</sup>
	ตอน 1	ตอน 2	รวม	ตอน 1	ตอน 2	รวม		
29	19.5	20	39.5	24	23	47	7.5	56.25
30	16.25	19	35.25	25.5	23	48.5	13.25	175.563
31	16	21	37	24	23	47	10	100
32	17.5	21	38.5	25	24.5	49.5	11	121
33	21	20	41	24.5	24	48.5	7.5	56.25
34	20.25	20	40.25	25.5	24	49.5	9.25	85.5625
35	18.5	18	36.5	25.5	24	49.5	13	169
36	18.5	22	40.5	24	22	46	5.5	30.25
37	17	21	38	25	24.5	49.5	11.5	132.25
38	16.5	21	37.5	25	24	49	11.5	132.25
39	20	20	40	25.5	24	49.5	9.5	90.25
40	19.5	24	43.5	25	22.5	47.5	4	16
รวม	733	827	1560	985.5	951	1936.5	$\sum D$ 350.50	$\sum D^2$ 3942.63
P	61.08	68.92	65.00	82.13	79.25	80.69		
$\bar{X}$	18.33	20.68	39.00	24.64	23.78	48.41		
S.D.	2.29	2.14	3.30	0.55	0.61	1.03	$(\sum D)^2$ 122850.25	
$t = \frac{350.50}{\sqrt{\frac{(40 \times 3942.63) - (350.50)^2}{39}}} =$							df = 39	
							ค่าวิกฤตที่ระดับ .01 = 2.7086	

จากตาราง พบว่า คะแนนการทดสอบก่อนเรียน เฉลี่ย 39.00 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 65.00 ของคะแนนเต็ม คะแนนการทดสอบหลังเรียน เฉลี่ย 48.41 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 80.69 ของคะแนนเต็ม ผลการทดสอบ t (กรณี Dependent Sample) ที่ค่า df = 39 มีค่า t = 11.7244 ค่าวิกฤตที่ระดับ .01 = 2.7086

ตารางที่ 23 เปรียบเทียบความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างหลังเรียนกับเกณฑ์  
ร้อยละ 80 โดยใช้สูตร t - test for One Sample

N	คะแนนเต็ม (K)	$\bar{X}$	S.D.	คะแนนเกณฑ์ ( $m_0$ )	t One Sample
40	60	48.41	1.03	48	2.5175**
ค่า df = 39, ค่าวิกฤต = 2.4258 ที่ระดับ 0.01					

$$t = \frac{\bar{x} - \mu_0}{\frac{S.D.}{\sqrt{n}}}; df = n-1$$

$$t = \frac{48.41 - 48}{\frac{1.03}{\sqrt{40}}} = 2.5175$$

จากการคำนวณ พบว่า คะแนนความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้นระหว่างหลังเรียน  
เป็นไปตามเกณฑ์ ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

พหุ ประถมศึกษา

ตารางที่ 24 ความพึงพอใจของนักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือเทคนิค STAD  
วิชาภาษาฝรั่งเศสเสริมทักษะ

รายการประเมิน	ระดับ					$\bar{X}$	S.D.	การ แปล ผล
	5	4	3	2	1			
<b>ด้านเนื้อหาของหลักสูตร</b>								
1. การจัดวิชาเรียนตามหลักสูตรตรงกับความต้องการของผู้เรียน	18	14	7	1		4.23	0.83	มาก
2. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5	13	17	9	1		4.05	0.81	มาก
3. เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย	12	13	15			3.93	0.83	มาก
4. เนื้อหาให้ความรู้ความเข้าใจชัดเจน	11	21	8			4.08	0.69	มาก
5. เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้เป็นเรื่องที่นำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	17	18	5			4.30	0.69	มาก
6. เนื้อหาความรู้ที่เรียนส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์	21	11	8			4.33	0.80	มาก
7. เนื้อหาวิชาที่เรียนสามารถเป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อได้	20	16	4			4.40	0.67	มาก
<b>ด้านการจัดการเรียนการสอน</b>								
8. ครูชี้แจงกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD ให้นักเรียนเข้าใจอย่างชัดเจน	21	14	4	1		4.38	0.77	มาก
9. วิธีสอน สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์เนื้อหา และการวัดผลประเมินผล	21	12	6	1		4.33	0.83	มาก
10. วิธีสอนทำให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาการเรียนได้ง่าย	16	17	7			4.23	0.73	มาก
11. กิจกรรมการเรียนรู้มีการลำดับจากง่ายไปหายาก มีขั้นตอนที่ชัดเจนสามารถปฏิบัติตามได้	17	17	5	1		4.25	0.78	มาก

ตาราง 24 (ต่อ)

รายการประเมิน	ระดับ					$\bar{X}$	S.D.	การ แปลผล
	5	4	3	2	1			
12. ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่ หลากหลายช่วยกระตุ้นความสนใจของ ผู้เรียนได้	23	16	1			4.55	0.55	มาก ที่สุด
13. กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา	14	16	8	2		4.05	0.88	มาก
14. กิจกรรมการเรียนการสอนและการ ประเมินผลระหว่างเรียน ฝึกให้ผู้เรียน ทำงานทั้งแบบคนเดียวและเป็นกลุ่ม	21	14	5			4.40	0.71	มาก
15. กิจกรรมการฝึกปฏิบัติผู้สอนให้ผู้เรียน ได้ค้นคว้าด้วยตนเอง	20	18	2			4.45	0.60	มาก
16. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ซักถาม และ แสดงออกในชั่วโมงเรียน	22	16	2			4.50	0.60	มาก
17. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้มี ความสามารถการเขียนภาษาฝรั่งเศสที่ดีขึ้น	23	14	3			4.50	0.64	มาก
18. กิจกรรมการเรียนรู้ส่งเสริมให้แสดง ความคิดเห็นและยอมรับฟังความคิดเห็น ของผู้อื่น	25	11	4			4.53	0.68	มาก ที่สุด
19. มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้ เป็นกลุ่มและทำกิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม	28	12				4.70	0.46	มาก ที่สุด
<b>ด้านบุคลิกภาพของครูผู้สอน</b>								
20. ผู้สอนมีความรอบรู้ในเนื้อหาวิชาที่สอน	20	13	7			4.33	0.76	มาก
21. ผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิค วิธี สอนแบบต่างๆ	30	9	1			4.73	0.51	มาก ที่สุด
22. ผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรม การเรียนรู้และการให้คะแนน	25	12	3			4.55	0.64	มาก ที่สุด



ตาราง 24 (ต่อ)

รายการประเมิน	ระดับ					$\bar{X}$	S.D.	การ แปลผล
	5	4	3	2	1			
<b>ด้านการวัดผลและประเมินผล</b>								
23. มีการวัดผลและประเมินผลที่สอดคล้องสัมพันธ์กับจุดประสงค์การเรียนรู้และกิจกรรมการเรียนรู้	17	19	4			4.33	0.66	มาก
24. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินรายวิชาที่เรียน	19	18	3			4.40	0.63	มาก
25. มีการประเมินผลเป็นรายบุคคลและรายกลุ่ม	20	15	5			4.38	0.70	มาก
26. มีการวัดผลก่อนเรียนและหลังเรียน	17	21	2			4.38	0.59	มาก
27. แบบทดสอบมีความยากง่ายเหมาะสมกับผู้เรียน	13	21	6			4.18	0.68	มาก
28. มีการกำหนดเกณฑ์การวัดผลและประเมินผลอย่างชัดเจนยุติธรรม	19	17	4			4.38	0.67	มาก
<b>เฉลี่ยรวม</b>	<b>543</b>	<b>432</b>	<b>138</b>	<b>7</b>		<b>4.35</b>	<b>0.72</b>	<b>มาก</b>

จากตาราง พบว่า ค่าเฉลี่ยรวมความพึงพอใจในระดับมาก ( $\bar{X} = 4.35$ , S.D. = 0.72) ค่าเฉลี่ยมากที่สุดคือผู้สอนมีความรอบรู้เกี่ยวกับเทคนิค วิธีสอนแบบต่างๆ ( $\bar{X} = 4.73$ ) รองลงมาคือ มีความสนุกและมีความสุขที่ได้เรียนรู้เป็นกลุ่มและทำกิจกรรมร่วมกันภายในกลุ่ม ( $\bar{X} = 4.70$ ) ใช้สื่อประกอบการเรียนการสอนที่หลากหลายช่วยกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนได้ ( $\bar{X} = 4.55$ ) และ ผู้สอนมีความยุติธรรมในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้และการให้คะแนน ( $\bar{X} = 4.55$ ) ค่าเฉลี่ยน้อยที่สุด คือ เนื้อหาวิชาที่เรียนมีการจัดลำดับความยากง่าย ( $\bar{X} = 3.93$ ) เนื้อหาที่ใช้ในการจัดการเรียนรู้มีความเหมาะสมกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ( $\bar{X} = 4.05$ ) กิจกรรมการเรียนรู้เหมาะสมกับเวลา ( $\bar{X} = 4.05$ )

## ประวัติผู้เขียน

ชื่อ	ทวีวรรณ คณະนาม
วันเกิด	15 พฤษภาคม พ.ศ. 2534
สถานที่เกิด	ร้อยเอ็ด
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	96 หมู่ 12 ตำบลเหนือเมือง อำเภอเมือง จังหวัดร้อยเอ็ด
ตำแหน่งหน้าที่การงาน	ครู
สถานที่ทำงานปัจจุบัน	โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด
ประวัติการศึกษา	พ.ศ. 2552 มัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดร้อยเอ็ด พ.ศ. 2556 ปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต (ศศ.บ.) สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส มหาวิทยาลัยมหาสารคาม พ.ศ. 2566 ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต (กศ.ม.) สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

พูนุ่ ปณุ่ กิโต ชีเว